# OPEL COMBO

Manuali I Përdorimit




OPEL

# Tabela e përmbajtjes


Hyrje ..... 2

Njohja e automjetit tuaj ..... 5

Instrumentet në kroskot dhe kontrollet .. 83

Sistemi Infotainment ..... 114

Ndezja dhe funksionimi ..... 142

Sistemet e avancuara të ndihmës për drejtimin (ADAS) ..... 181

Në rast emergjence ..... 226

Mirëmbajtja dhe kujdesi për automjetin ..... 244

Specifikimet teknike ..... 273

Informacioni i klientit ..... 296

# Hyrje

Hyrje..... 2
Link për në aplikacionin dhe faqen e internetit të kompanisë .....2
Si ta përdorni këtë manual .....3
Çelësat e simboleve ..... 3
Mesazhet e sigurisë ..... 3
Llojet e shtytjes .....4
Automjet me motor me djegie të brendshme (ICE).....4
Automjet elektrik me bateri (BEV).....4

## Hyrje

Automjeti juaj është një kombinim i projektuar i teknologjisë së avancuar, sigurisë, kujdesit për mjedisin dhe ekonomisë.
Ky manual përdorimi përmban të gjithë informacionin që ju duhet për ta drejtuar automjetin në mënyrë të sigurt e të efektshme.
Përveç kësaj, udhëzuesit me video për disa funksione të automjetit mund të shihen në ekranin e informacionit.
Disa funksione janë funksionale vetëm kur kuadri është i ndezur, kur motori me djegie është në punë ose kur motori elektrik është gati.
Sigurohuni që pasagjerët tuaj të jenë të vetëdijshëm për rrezikun e mundshëm të aksidenteve dhe lëndimeve që mund të rezultojnë nga përdorimi i papërshtatshëm i automjetit.
Duhet të respektoni gjithmonë ligjet dhe rregulloret specifike të vendit ku ndodheni. Këto ligje mund të ndryshojnë nga informacioni në këtë manual përdorimi.
Shpërfillja e përshkrimeve në këtë manual mund të ndikojë në garancinë tuaj.

Kur ky manual përdorimi i referohet një vizite në servis, ne rekomandojmë partnerin e shërbimit të Opelit.
Paketa e literaturës për klientin duhet të mbahet gjithmonë gati për t'u marrë me lehtësi në automjet.

**Të dhënat specifike të automjetit**

Referojuni seksioneve "Shërbimi dhe mirëmbajtja", "Të dhënat teknike", targës së identifikimit të automjetit dhe dokumenteve kombëtare të regjistrimit.

## Link për në aplikacionin dhe faqen e internetit të kompanisë

Instalimi i aplikacionit me kodin QR të mëposhtëm:

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

# Si ta përdorni këtë manual

- Ky manual tregon të gjitha opsionet dhe veçoritë e disponueshme për këtë model. **Disa përshkrime, duke përfshirë ato për funksionet e ekranit dhe menusë, mund të mos vlejnë për automjetin tuaj për shkak të variantit të modelit, specifikimeve të vendit, pajisjeve ose aksesorëve të veçantë.**
- Tabela e përmbajtjes në fillim të këtij manuali tregon se ku ndodhet informacioni.
- Indeksi do t'ju japë mundësi të kërkoni informacione specifike.
- Ky manual përdorimi tregon automjetet me timon nga e majta. Funksionimi është i ngjashëm për automjetet me timon nga e djathta.
- Manuali i përdorimit përdor kodin e identifikimit të motorit. Emërtimi përkatës i shitjeve dhe kodi inxhinierik mund të gjenden te pjesa "Të dhënat teknike".
- Të dhënat e drejtimit, p.sh. majtas ose djathtas, para ose mbrapa, lidhen gjithmonë me drejtimin e udhëtimit.
- Ekranet mund të mos e ofrojnë gjuhën tuaj specifike.
- Mesazhet e ekranit dhe etiketat e brendshme janë të shkruara me shkronja të trasha.

## Çelësat E Simboleve



Vendndodhja e pajisjeve/ butonit të treguar duke përdorur një zonë të zezë

Ky çelës ju lejon të identifikoni karakteristikat e veçanta të automjetit tuaj:



Furgon



Kabinë pasagjerësh



5 vende



7 vende

## Mesazhet E Sigurisë

**⚠ Rrezik**

Teksti i shënuar **Rrezik** jep informacion mbi rrezikun e lëndimit fatal. Mospërfillja e këtij informacioni mund të rrezikojë jetën.

**⚠ Paralajmërim**

Teksti **Warning (Paralajmërim)** jep informacion lidhur me rrezikun e aksidentit ose lëndimit. Shpërfillja e këtij informacioni mund të shkaktojë lëndime.

**Kujdes**

Teksti **Caution (Kujdes)** jep informacion lidhur me dëmtimin e mundshëm në automjet. Shpërfillja e këtij informacioni mund të dëmtojë automjetin.

# Llojet e shtytjes

## Automjet Me Motor Me Djegie Të Brendshme (ICE)

Një automjet ICE vihet në lëvizje vetëm nga një motor me djegie të brendshme - naftë ose benzinë.

## Automjet Elektrik Me Bateri (BEV)

Një BEV vihet në lëvizje vetëm nga një motor elektrik. Bateria me tension të lartë karikohet duke përdorur një kabllo karikimi dhe gjithashtu ndihmohet nga frenimi i motorit.

# Njohja e automjetit tuaj

Çelësat .....6
Çelësat..... 6
Funksioni i telekomandës së radios .....7
Sistemi i çelësit elektronik ..... 8
Sistemi i kyçjes qendrore ..... 9
Ndërrimi i baterisë..... 12
Sistem paralajmërimi akustik i këmbësorëve ..... 13
Siguria e automjetit..... 13
Sistemi i bllokimit kundër vjedhjes ..... 13
Sistemi i alarmit kundër vjedhjes .....13
Imobilizuesi .....16
Dyert ..... 16
Kyçet automatike të derës.....16
Dyert e pasme ..... 16
Kyçjet për fëmijë në dyert e pasme .....18
Përdorimi i derës rrëshqitëse ..... 19
Përdorimi i bagazhit .....20
Xhamat ..... 21
Dritaret elektrike ..... 21
Xhamat e pasmë..... 23
Xhami i pasmë me ngrohje.....23
Xhami i përparmë ..... 23
Strehët e diellit .....24
Pasqyrat .....24
Pasqyrat e jashtme elektrike..... 24
Pasqyrat e palosshme.....25
Pasqyrat me ngrohje ..... 25
Formë konvekse.....25
Pasqyra e brendshme ..... 26
Pasqyra e ekranit të shikimit mbrapa ..... 26
Pasqyra për mbikëqyrjen e fëmijëve ..... 26
Pozicioni i mbështetëseve të kokës ..... 26
Pozicioni..... 26
Rregullimi..... 27
Sediljet .....27
Pozicioni i sediljes përpara .....27
Sediljet e përparme manuale ..... 28
Sedilje me ngrohje .....29
Sediljet e përparme me palosje .....30
Mbështetësja e përparme e krahut ..... 31
Pozicioni i sediljeve të pasme ..... 32
Palosja e sediljeve të pasme .....32
Hyrje për rripat e sediljeve.....36
Rripat e sigurimit përpara ..... 36
Rripat e sigurimit mbrapa ..... 37
Rripi i sigurimit në tre pika ..... 37
Lidhja.....37
Lirimi.....37
Rripi i sediljes së mesit në rreshtin e dytë.....38
Përdorimi i rripit të sigurimit nga gratë shtatzëna.....38
Parashtrënguesit e rripit të sigurimit ..... 38
Hyrje në sistemin e airbag-ëve ..... 39
Sistemi i airbag-ëve të përparmë .....40
Airbagët anësorë ..... 41
Airbag-ët perde .....41
Çaktivizimi i airbag-ut të pasagjerit përpara .....41
Kufizuesit për fëmijë ..... 42
Hyrje për sistemet kufizuese për fëmijë.....42
Rripat e sigurimit në tre pika.....44
Bashkuesit Isofix..... 44
Sexholinot i-Size.....45
Vendndodhjet e instalimit të kufizuesve për fëmijë .....46
Timoni .....54
Rregullimi i timonit ..... 54
Kontrollet në timon ..... 54
Levat e ndërrimit të marsheve të montuara në timon ..... 54
Timon me ngrohje ..... 54
Boria .....55
Çelësi i kuadrit ..... 55
Pozicionet e çelësit të kuadrit.....55
Butoni i energjisë .....55
Fshirëset dhe larësetë..... 55
Fshirësja dhe larësja e xhamit .....55
Fshirësja dhe larësja e xhamit mbrapa ..... 57
Pozicioni i veçantë i fshirëseve të xhamit.....58
Dritat e jashtme .....59
Kontrollet e ndriçimit .....59
Dritat e gjata ..... 59
Dritat e shkurtra / dritat e gjata..... 59
Rregullimi i lartësisë së dritave.....60

Dritat e kthesave ..... 61
Sinjalet emergjencës ..... 61
Kontroll automatik i dritave ..... 61
Udhëzuesi për në shtëpi dhe ndriçimi i mirëseardhjes .....62
Dritat e përparme të mjegullës ..... 62
Dritat e pasme të mjegullës .....63
Dritat e parkimit ..... 63
Dritat e lëvizjes prapa .....63
Dritat e drejtimit të ditës .....63
Fenerët Matrix-LED ..... 63
Dritat e brendshme ..... 65
Dritat e mirësjelljes ..... 65
Dritat e leximit .....65
Kontrolli i ndriçimit të kroskotit.....66
Dritat e strehës së diellit..... 66
Çatia panoramike .....66
Çatia panoramike..... 66
Karakteristikat e brendshme ..... 66
Kaseta e objekteve në kroskot ..... 66
Mbajtëse gotash ..... 67
Hapësira e konsolës qendrore..... 68
Hapësira ruajtëse përpara .....68
Hapësira ruajtëse e sediljes ..... 68
Prizat 12 V .....69
Portat USB ..... 69
Hapësira e këmbëve..... 70
Hapësira e bagazhit ..... 70
Zgara e bagazhit..... 76
Konsolë ajrore ..... 79
Karikimi induktiv ..... 80
Ndezës cigaresh .....81
Temperatura e jashtme ..... 81
Tavlla .....81

# Çelësat

## Çelësat

| Kujdes |
| --- |
| Pjesët elektronike brenda çelësit mund të dëmtohen nëse çelësi pëson goditje të forta. Për të siguruar efikasitet të plotë të pajisjeve elektronike brenda çelësit, ai nuk duhet të ekspozohet asnjëherë ndaj dritës direkte të diellit. |

| Kujdes |
| --- |
| Mos lidhni sende të rënda ose të mëdha në çelësin e kuadrit. |

### Çelësat rezervë

Numri i çelësit specifikohet në një etiketë që mund të hiqet.
Numri i çelësit duhet të citohet kur porositni çelësat e zëvendësimit pasi është një komponent i sistemit të imobilizuesve.
Numri i kodit të përshtatësit për bulonat e bllokimit tregohet në një kartë. Duhet ta përmendni kur porositni një përshtatës rezervë.

### Çelës me seksionin e çelësit që paloset

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Mos e hiqni asnjëherë çelësin e kuadrit gjatë udhëtimit, pasi në varësi të versionit, kjo shkakton bllokim të timonit. |



Shtypni butonin për ta zgjatur. Për të palosur butonin, shtypni së pari butonin.

## Funksioni I Telekomandës Së Radios



Kyçja e automjetit

Zhbllokimi i automjetit

Ndriçimi në distancë i dritave

Bllokimi/zhbllokimi i zonës së ngarkimit

Në varësi të versionit, telekomanda e radios mundëson aktivizimin e funksioneve të mëposhtme:

- sistemi i kyçjes qendrore
- sistemi i bllokimit kundër vjedhjes
- sistemi i alarmit kundër vjedhjes
- zhbllokimi i derës së bagazhit
- dritaret elektrike
- palosja e pasqyrave
- ndriçimi i lokalizuesit të automjetit

Telekomanda ka një gamë prej disa metrash, por gjithashtu mund të jetë shumë më pak për shkak të ndikimeve të jashtme.
Dritat e sinjalizimit të rrezikut konfirmojnë funksionimin.
Trajtojeni me kujdes, mbrojeni nga lagështia dhe temperaturat e larta dhe shmangni vënien e panevojshme në punë.

**Këshillë**

Pjesët elektronike brenda çelësit inteligjent mund të dëmtohen nëse ky çelës pëson goditje të forta.
Për të siguruar efikasitet të plotë të pajisjeve elektronike brenda çelësit inteligjent, ai nuk duhet të ekspozohet asnjëherë ndaj dritës direkte të diellit.

## Sistemi I Çelësit Elektronik

**⚠ Paralajmërim**

Çelësi elektronik mund të ndikojë te një peismeikër.
Mbajeni çelësin elektronik larg nga gjoksi.



Në varësi të versionit, sistemi i çelësit elektronik mundëson funksionimin pa çelës të funksioneve të mëposhtme:

- sistemi i kyçjes qendrore
- zhbllokimi i derës së bagazhit
- ndezja e kuadrit dhe ndezja e motorit
- aktivizimi i fenerëve

Shoferi thjesht duhet të ketë me vete çelësin elektronik.
Përveç kësaj, çelësi elektronik përfshin funksionalitetin e telekomandës së radios
Trajtojeni me kujdes, mbrojeni nga lagështia dhe temperaturat e larta dhe shmangni vënien e panevojshme në punë.

**Shënim**

Për të kursyer energjinë e baterisë, funksionet pa çelës janë vendosur në gatishmëri pas 21 ditësh mospërdorimi. Për të riaktivizuar funksionet, shtypni një buton në çelësin elektronik.

### Ndërrimi i baterisë në çelësin elektronik

Ndërroni baterinë sapo sistemi të mos funksionojë më siç duhet ose rrezja të reduktohet.



Bateritë nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat shtëpiake. Ato duhet të hidhen në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim.



1. Hiqeni kapakun.
2. Nxirreni baterinë e sheshtë nga vendi i saj.
3. Ndërrojeni baterinë me një bateri të të njëjtit lloj. Kushtojini vëmendje pozicionit të instalimit.
4. Kapeni kapakun në vend.

### Defekt

Nëse kyçja qendrore nuk mund të vihet në punë ose motori nuk mund të ndizet, shkaku mund të jetë një nga sa më poshtë:

- Defekt në çelësin elektronik.
- Çelësi elektronik është jashtë rrezes së sinjalit.
- Tensioni i baterisë është shumë i ulët.

- Mbingarkesa e sistemit të bllokimit qendror duke funksionuar në intervale të shpeshta, furnizimi me energji elektrike ndërpritet për një kohë të shkurtër.
- Interferenca nga valët e radios me fuqi më të lartë nga burime të tjera.

Për të korrigjuar shkakun e defektit, ndryshoni pozicionin e çelësit elektronik.

## Sistemi I Kyçjes Qendrore

Zhbllokoni dhe bllokoni dyert, bagazhin dhe kapakun e depozitës së karburantit. Një tërheqje në një dorezë të brendshme të derës zhbllokon dhe hap derën përkatëse.

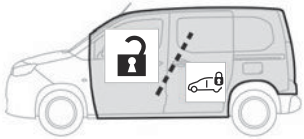
**Shënim**

Në rast të një aksidenti në të cilin aktivizohen airbag-ët ose parashtrënguesit e rripave, automjeti zhbllokohet automatikisht.

**Shënim**

Pak kohë pas zhbllokimit me telekomandë, dyert mbyllen automatikisht nëse nuk hapet asnjë derë. Një parakusht është që cilësimi të aktivizohet në personalizimin e automjetit.

### Zhbllokimi selektiv i kabinës dhe bagazhit





Zhbllokimi selektiv ju jep mundësi të zhbllokoni ose dyert e kabinës dhe kapakun e mbushësit të karburantit ose bagazhin, d.m.th., dyert rrëshqitëse, derën e pasme/derën e pasme/derën e bagazhit. Zhbllokimi selektiv duhet të konfigurohet.



Për të aktivizuar, ndizni kuadrin dhe më pas shtypni për  më shumë se dy sekonda. Drita LED ndizet.
Jepet një sinjal akustik dhe në varësi të konfigurimit të automjetit, shfaqet një mesazh në ekranin e informacionit.
Për të çaktivizuar, ndizni kuadrin dhe më pas shtypni  për më shumë se dy sekonda. Drita LED fiket.

### Zhbllokimi/bllokimi selektiv

#### Zhbllokimi



Shtypni .
Modaliteti i zhbllokimit mund të vendoset. Ka dy cilësime që mund të zgjidhen:

- Të gjitha dyert dhe bagazhi zhbllokohen duke shtypur .
- dera e pasagjerit do të hapet duke shtypur .

#### Zhbllokimi i bagazhit

Shtypni  ose shtypni  dy herë për të zhbllokuar vetëm bagazhin, d.m.th. dyert rrëshqitëse dhe dyert e pasme ose derën e bagazhit.

#### Kyçja

Mbyllni dyert dhe bagazhin. Shtypni .

### Konfirmim

Funksionimi i sistemit të bllokimit qendror konfirmohet nga sinjalet e paralajmërimit të rrezikut. Një parakusht është që cilësimi të aktivizohet në personalizimin e automjetit.

### Funksionimi i sistemit të çelësit elektronik

Ky sistem lejon bllokimin dhe zhbllokimin automatik të automjetit thjesht duke zbuluar çelësin elektronik. Çelësi elektronik duhet të jetë jashtë automjetit.

**Shënim**

Nëse automjeti nuk është mbyllur siç duhet ose çelësi elektronik mbetet në automjet, kyçja nuk do të lejohet.

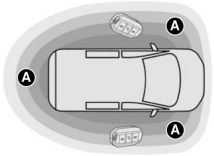
Nëse automjeti është i pajisur me një sistem alarmi kundër vjedhjes, bie një sinjal paralajmërues pas disa sekondash.

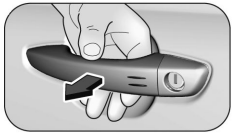
**Shënim**

Çelësi elektronik mund të mos funksionojë nëse vendoset afër pajisjeve elektronike, siç janë telefonat celularë ose kompjuterët laptopë.

**Shënim**

Ndarja e **kabinës** dhe zhbllokimi i **zonës së ngarkimit** është një masë sigurie. Përdoret për të bllokuar hyrjen në pjesën e automjetit në të cilën nuk jeni të pranishëm.



Çelësi elektronik duhet të jetë jashtë automjetit, brenda një distance prej afërsisht një metër nga ana përkatëse e derës.

### Zhbllokimi



**Shënim**

Në varësi të versionit, pasqyrat e dyerve shpalosen dhe alarmi çaktivizohet.

Kaloni një dorë pas dorezës së derës së njërës prej dyerve të përparme, ose derës së pasme për të zhbllokuar automjetin, ose shtypni butonin e mesit të derës së bagazhit.

Mbani dorën pas dorezës së derës ose mbani të shtypur butonin e derës së bagazhit për të hapur xhamat.

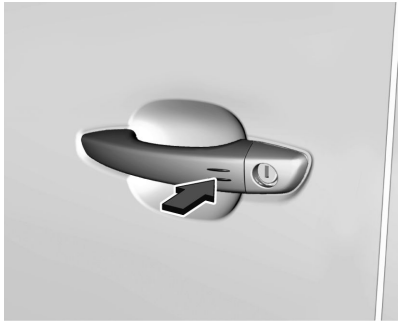
Modaliteti i zhbllokimit mund të vendoset në menunë e personalizimit të automjetit në ekranin e informacionit. Ka dy cilësime që mund të zgjidhen:

- Të gjitha dyert, bagazhi dhe kapaku i depozitës së karburantit do të zhbllokohen duke kaluar dorën pas njërës prej dorezave të dyerve të përparme ose pas dorezës së derës së pasme. Nëse automjeti është i pajisur me derë bagazhi, shtypni butonin e derës së bagazhit.
- Vetëm dyert e përparme dhe kapaku i mbushësit të karburantit zhbllokohen duke kaluar një dorë pas njërës prej dorezave të derës së përparme.

### Zhbllokimi i bagazhit

Vetëm bagazhi, d.m.th. dera e pasme ose dera e bagazhit, do të zhbllokohet duke kaluar dorën pas dorezës së dyerve të pasme ose duke shtypur butonin e derës së bagazhit.

### Kyçja



Shtypni me gisht një nga dorezat e derës (te shenjat) ose shtypni butonin e derës së bagazhit.
Të gjitha dyert, bagazhi dhe kapaku i serbatorit të karburantit do të kyçen.
Nëse automjeti nuk mbyllet siç duhet, çelësi elektronik mbetet në automjet ose kuadri nuk është i fikur, kyçja nuk do të lejohet.

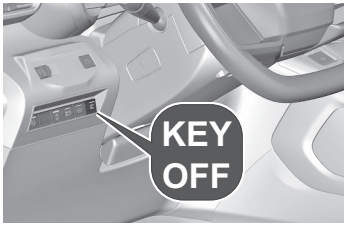
### Konfirmim

Funksionimi i sistemit të bllokimit qendror konfirmohet nga sinjalet e paralajmërimit të rrezikut.

**Modaliteti çelësi i fikur**
për automjetin me motorin në punë pa pasur çelësin elektronik brenda automjetit.
Ky modalitet mundëson që pajisjet elektrike të mbeten funksionale, duke siguruar rehati termike, siguri të automjetit dhe funksionimin e sistemeve thelbësore të automjetit.

### Aktivizimi / çaktivizimi

Shtypni ÇELËSI FIKUR për të aktivizuar (llamba treguese ndizet)/çaktivizuar (llamba treguese fiket).
**Butoni i kyçjes qendrore**

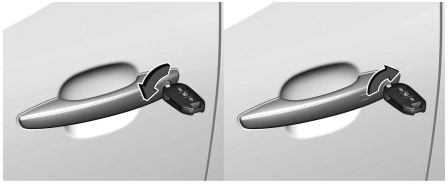



| Kujdes |
| --- |
| Me një motor elektrik, ky modalitet mbetet aktiv për rreth 10 minuta pas kyçjes së automjetit. |

Kyçni ose zhbllokoni të gjitha dyert dhe bagazhin nga brenda kabinës së pasagjerëve. Nëse automjeti është i pajisur me sistem çelësi elektronik, edhe kapaku i mbushësit të karburantit kyçet ose zhbllokohet.



Shtypni 🔒 për të bllokuar (drita treguese ndizet) /zhbllokuar (drita treguese fiket).
**Përdorimi i çelësit në rast defekti në sistemin qendror të kyçjes**
Në rast defekti, p.sh. bateria e automjetit ose telekomanda /bateria e çelësit elektronik shkarkohet, dera e shoferit mund të kyçet ose të zhbllokohet me çelësin mekanik.



### Zhbllokimi manual

Çelësi elektronik: shtypni dhe mbani shtypur shulin për të nxjerrë çelësin e brendshëm. Kyçni manualisht derën e shoferit duke futur dhe kthyer çelësin në fishekun e bravës. Nëse sistemi i Zhbllokimi qendrore është në gjendje funksionale, automjeti do të zhbllokohet. Pa një sistem kyçjeje qendrore që funksionon, dyert e tjera mund të hapen duke tërhequr dorezën e brendshme. Bagazhi dhe kapaku i serbatorit të karburantit ndoshta nuk do të zhbllokohen.
Duke ndezur kuadrin, sistemi i bllokimit kundër vjedhjes çaktivizohet.

### Kyçja manuale

Kyçni manualisht derën e përparme të majtë duke futur dhe kthyer çelësin në fishekun e bllokimit. Nëse sistemi i kyçjes qendrore është në gjendje funksionale, automjeti do të kyçet.
Për të kyçur dyert e tjera nëse sistemi i kyçjes qendrore nuk punon:

- Sigurohuni që kyçja për fëmijë të mos jetë e aktivizuar
- Hiqni kapakun e zi duke përdorur një çelës dhe duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës.
- Vendoseni çelësin me kujdes dhe lëvizeni në anën e brendshme të derës pa e rrotulluar çelësin.
- Hiqni butonin dhe vendosni kapakun e zi.

Kapaku i mbushësit të karburantit dhe dera e pasme ndoshta nuk janë të kyçura.

**⚠ Paralajmërim**

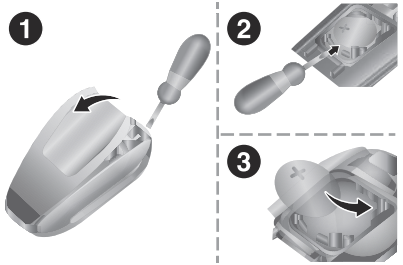
Drejtimi i automjetit me dyer të mbyllura mund ta bëjë më të vështirë për shërbimet e urgjencës të hyjnë në automjet në rast emergjence.

## Ndërrimi I Baterisë

Ndërroni baterinë sapo të kuptoni që distanca po reduktohet.



Bateritë nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat shtëpiake. Ato duhet të hidhen në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim.




1. Hiqeni kapakun e pasmë nga telekomanda.
2. Nxirreni baterinë e sheshtë nga vendi i saj.
3. Vendosni baterinë e re në vend, duke respektuar polaritetin. Filloni duke e futur atë në kontaktet e vendosura në qoshe. Fiksoni kapakun mbi njësinë. Inicializoni sërish telekomandën. Për më shumë informacion lidhur me Riinicializimin e telekomandës, referojuni seksionit përkatës.

### Defekt

Nëse sistemi i bllokimit qendror nuk mund të funksionojë me telekomandën e radios, shkaku mund të jetë një nga sa vijon:

- Defekt në telekomandën e radios.
- Çelësi elektronik është jashtë rrezes së sinjalit.
- Tensioni i baterisë është shumë i ulët.
- Mbingarkesa e sistemit të bllokimit qendror duke funksionuar në intervale të shpeshta, furnizimi me energji elektrike ndërpritet për një kohë të shkurtër.
- Interferenca nga valët e radios me fuqi më të lartë nga burime të tjera.

# Sistem paralajmërimi akustik i këmbësorëve

Sinjali i alarmit të sigurisë së këmbësorëve bie për t'u treguar këmbësorëve praninë e automjetit. Është aktiv deri në 30 km/h.

# Siguria e automjetit

## Sistemi I Bllokimit Kundër Vjedhjes

**⚠ Paralajmërim**

Mos e përdorni sistemin nëse ka njerëz në automjet! Dyert nuk mund të zhbllokohen nga brenda.

Sistemi bllokon të gjitha dyert.
Të gjitha dyert duhet të mbyllen, përndryshe sistemi nuk mund të aktivizohet.
Zhbllokimi i automjetit çaktivizon sistemin mekanik të bllokimit kundër vjedhjes.
Kjo nuk është e mundur me butonin e kyçjes qendrore.

### Aktivizimi

Çelësi i thjeshtë: Futni çelësin dhe rrotullojeni në drejtim të akrepave të orës dy herë brenda 5 sekondave.
Telekomanda: Shtypni N në telekomandën e radios dy herë brenda 5 sekondave.
Çelësi elektronik: Shtypni dy herë me gisht një nga dorezat e derës (te shenjat) brenda pesë sekondave.

## Sistemi I Alarmit Kundër Vjedhjes

Sistemi i alarmit kundër vjedhjes kombinohet me sistemin e bllokimit kundër vjedhjes.
Ai monitoron:

- dyert, derë e bagazhit, kofanon
- hapësirën e pasagjerit, duke përfshirë hapësirën pranë të ngarkesës

### Aktivizimi

Kuadri duhet të fiket. Të gjitha dyert duhet të mbyllen dhe çelësi elektronik nuk duhet të qëndrojë në automjet. Përndryshe sistemi nuk mund të aktivizohet.

- Telekomanda e radios: Monitorimi i dyerve, derës së pasme dhe kofanos aktivizohet pesë sekonda pas kyçjes së automjetit duke shtypur 🔒. Monitorimi i kabinës së pasagjerëve, përfshirë edhe bagazhin ngjitur, aktivizohet 45 sekonda pas kyçjes së automjetit duke shtypur 🔒.
- Sistemi i çelësit elektronik: Monitorimi i dyerve, derës së pasme dhe kofanos aktivizohet 5 sekonda pas kyçjes së automjetit duke prekur një nga dorezat e derës së përparme te shenjat. Monitorimi i kabinës së

pasagjerëve duke përfshirë bagazhin ngjitur aktivizohet 45 sekonda pas kyçjes së automjetit duke prekur njërën nga dorezat e derës së përparme te shenjat.

Aktivizimi konfirmohet nga ndezja e dritës LED të statusit dhe ndezja e dritave të kthesës për një kohë të shkurtër.
Nëse një derë ose dera e bagazhit nuk është e mbyllur siç duhet dhe automjeti është kyçet duke përdorur telekomandën ose sistemin e çelësit elektronik, automjeti mbetet i zhbllokuar. Megjithatë, alarmi kundër vjedhjes aktivizohet vetë pas 45 sekondash.

**Shënim**

Ndryshimet në pjesën e brendshme të automjetit, si përdorimi i mbulesave të sediljeve dhe xhamat e hapur, mund të ndikojnë te funksionimi i monitorimit të hapësirës së pasagjerëve.

## Aktivizimi pa monitorim i hapësirës së pasagjerëve




Fikeni monitorimin e hapësirës së pasagjerëve kur lini kafshë brenda në automjet, për shkak të sinjaleve ultrasonike me volum të lartë, sepse sinjalet ulstrasonike me volum të lartë ose lëvizjet e aktivizojnë alarmin. Fikeni gjithashtu kur automjeti është në traget ose në tren.

1. Fikni kuadrin.
2. Shtypni brenda 10 sekondave të ardhshme derisa drita LED e butonit të qëndrojë ndezur.
3. Dalja nga automjeti.
4. Bllokoni automjetin menjëherë duke përdorur telekomandën, duke vendosur gishtin në njërën nga dorezat e dyerve (në shenjat e posaçme), ose duke shtypur butonin e derës së bagazhit.

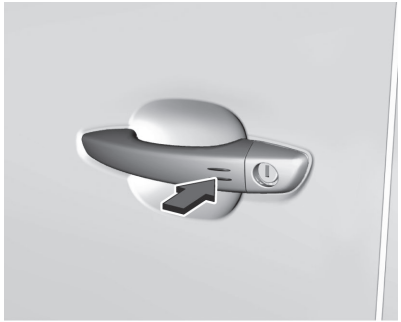
Aktivizimi tregohet nga pulsimi i dritës LED të statusit.

**Tregues**

Drita LED në butonin e kyçjes qendrore pulson nëse aktivizohet sistemi i alarmit kundër vjedhjes.
Kërkoni ndihmën e një servisi në rast defektesh.

**Çaktivizimi**

Telekomanda e radios: Zhbllokimi i automjetit duke shtypur çaktivizon sistemin e alarmit kundër vjedhjes.



Sistemi i çelësit elektronik: Zhbllokimi i automjetit duke shtypur një nga dorezat e

derës së përparme te shenjat çaktivizon sistemin e alarmit kundër vjedhjes.
Çelësi elektronik duhet të jetë jashtë automjetit, brenda një distance prej afërsisht një metër nga ana përkatëse e derës.
Sistemi nuk çaktivizohet nëse zhbllokoni derën e shoferit me çelës ose me butonin e kyçjes qendrore në hapësirën e pasagjerëve.

**Shënim**

Nëse automjeti zhbllokohet dhe nuk hapet asnjë derë, automjeti rimbyllet automatikisht pas 30 sekondash. Në këtë rast, alarmi kundër vjedhjes riaktivizohet gjithashtu.

## Bllokimi i automjetit vetëm me monitorimin e perimetrit të jashtëm

Çaktivizoni monitorimin e brendshëm volumetrik dhe anti-animin për të shmangur aktivizimin e padëshiruar të alarmit, në disa raste të tilla si:

- Prania e një banori ose një kafshe shtëpiake.
- Hapni pak dritaren ose çatinë.
- Larja e automjetit.
- Ndërrimi i rrotës.
- Tërheqja e automjetit.
- Transporti me anije ose traget.

### Çaktivizimi i monitorimit të brendshëm volumetrik dhe anti-anim

1. Fikni kuadrin dhe brenda 10 sekondave shtypni butonin e alarmit derisa drita treguese e tij e kuqe të qëndrojë ndezur.
2. Dalja nga automjeti.
3. Mbylleni menjëherë automjetin duke përdorur telekomandën ose sistemin e hyrjes dhe ndezjes pa çelës.

Aktivizohet vetëm monitorimi i perimetrit të jashtëm. Drita treguese e kuqe e butonit pulson një herë në sekondë.

**Shënim**

Për t'u marrë parasysh, çaktivizimi duhet të kryhet sa herë që fiket kuadri.

### Riaktivizimi i monitorimit të brendshëm volumetrik dhe anti-anim

1. Çaktivizoni monitorimin e perimetrit të jashtëm duke zhbllokuar automjetin me anë të telekomandës ose sistemit të hyrjes dhe ndezjes pa çelës. Drita treguese në buton fiket.
2. Riaktivizoni të gjithë monitorimin duke e kyçur automjetin me anë të telekomandës ose sistemit të hyrjes dhe ndezjes pa çelës. Drita treguese e kuqe në buton pulson edhe një herë çdo sekondë.

## Kyçja e automjetit pa aktivizim të alarmit kundër vjedhjes

Kyçni automjetin duke futur dhe kthyer çelësin e integruar të telekomandës ose sistemin e çelësit elektronik në fishekun e bravës së derës së shoferit.

## Defekt në telekomandë

Zhbllokoni automjetin duke futur dhe kthyer çelësin e integruar të telekomandës ose sistemin e çelësit elektronik në fishekun e bravës së derës së shoferit.
Hapni derën e shoferit.
Do të bjerë boria e alarmit kundër vjedhjes.
Ndizni kuadrin.
Boria do të ndalojë dhe drita LED e statusit do të fiket.

## Alarmi

Kur aktivizohet, bie boria e alarmit dhe dritat paralajmëruese të rrezikut pulsojnë njëkohësisht. Numri dhe kohëzgjatja e sinjaleve të alarmit përcaktohen nga legjislacioni.
Sistemi i alarmit kundër vjedhjes mund të çaktivizohet duke shtypur , duke shtypur njërën nga dorezat e derës së përparme te shenjat me sistemin e çelësit elektronik. Drita LED e butonit

fiket dhe dritat e kthesës pulsojnë për kohë të shkurtër.
Një alarm i aktivizuar, i cili nuk ndalohet nga shoferi, tregohet nga pulsimi i shpejtë i dritës LED në butonin . Nëse kuadri ndizet, pulsimi ndalet menjëherë Nëse bateria e automjetit duhet të shkëputet (p.sh. për punë mirëmbajtjeje), sirena e alarmit duhet të çaktivizohet si më poshtë: ndizni dhe fikni kuadrin dhe pastaj shkëputni baterinë e automjetit brenda 15 sekondave Nëse bateria është rilidhur (p.sh. pas punës së mirëmbajtjes), prisni për 10 minuta për të rindezur motorin.

## Imobilizuesi

Sistemi është pjesë e çelësit të kuadrit, dhe ai kontrollon nëse automjeti lejohet të ndizet me çelësin që përdoret. Imobilizuesi aktivizohet automatikisht pasi çelësi hiqet nga kuadri.

**Shënim**

Etiketat e Identifikimit të Frekuencave të Radios (RFID) mund të shkaktojnë interferenca me çelësin. Mos i vendosni pranë çelësit kur ndizni automjetin.

**Shënim**

Imobilizuesi nuk i kyç dyert. Kyçeni gjithmonë automjetin kur largoheni prej tij.
Ndizni sistemin e alarmit kundër vjedhjes.

# Dyert

## Kyçet Automatike Të Derës

### Kyçja automatike pas nisjes

Ky sistem bën të mundur kyçjen automatike të dyerve dhe të bagazhit sapo shpejtësia e automjetit kalon 10 km/orë.
Nëse njëra nga dyert ose dera e bagazhit hapet, kyçja qendrore automatike nuk bëhet. Kjo sinjalizohet nga tingulli i rikthimit të bravave, i shoqëruar nga ndezja e në kroskot, një sinjal akustik dhe shfaqja e një mesazhi alarmi.



Ky funksion mund të aktivizohet ose çaktivizohet në çdo kohë. Me kuadrin të ndezur, shtypni derisa të fillojë një sinjal akustik dhe të shfaqet një mesazh përkatës.
Gjendja e sistemit mbetet në memorie kur fikni kuadrin.

### Ri-bllokimi automatik pas zhbllokimit

Kjo veçori kyç automatikisht të gjitha dyert, bagazhin dhe kapakun e serbatorit të karburantit një kohë të shkurtër pas zhbllokimit me telekomandë ose çelës elektronik, me kusht që të mos jetë hapur asnjë derë.

**Shënim**

**Lëvizja e objekteve të gjata ose voluminoze**

Nëse dëshironi të lëvizni me bagazhin e hapur, duhet të shtypni butonin e kyçjes qendrore për të kyçur dyert. Përndryshe, sa herë që shpejtësia e automjetit tejkalon 6 mph (10 km/h), bravat do të tërhiqen dhe do të shfaqen sinjalizimet e përmendura më lart. Shtypja e butonit të kyçjes qendrore zhbllokon automjetin.

## Dyert E Pasme

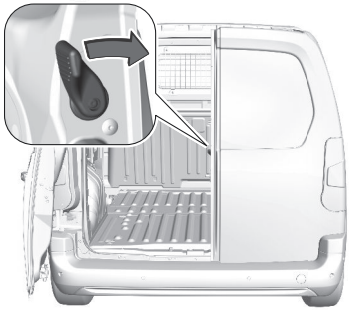
Zhbllokoni me telekomandë dyert e pasme ose duke rrotulluar çelësin në fishekun e bravës së derës së pasme. Gjithmonë hapni derën e majtë para derës së djathtë.



Për të hapur derën e pasme majtas, tërhiqni dorezën e jashtme.



Dera hapet nga brenda automjetit duke tërhequr dorezën e brendshme.



Dera e pasme djathtas lëshohet duke përdorur levën.

**⚠ Paralajmërim**

Dritat e pasme mund të errësohen nëse dyert e pasme janë të hapura dhe automjeti është i parkuar në anë të rrugës.
Njoftoni përdoruesit e tjerë të rrugës për automjetin, duke përdorur një trekëndësh paralajmërues ose pajisje të tjera të specifikuara në rregulloret e qarkullimit rrugor.



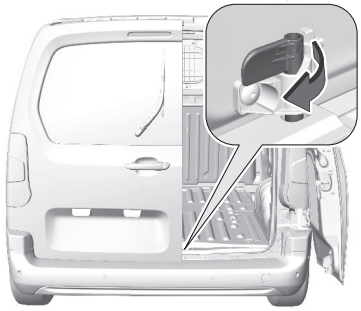
Dyert mbahen në pozicionin 90º nga mbajtëset. Për t'i hapur dyert 180º, shtyjeni shulin dhe hapeni në pozicionin që doni.
Para se të mbyllni dyert, sigurohuni që mbajtëset të jenë në pozicionin 90º.

**⚠ Paralajmërim**

Sigurohuni që dyert e zgjeruara të hapjes të jenë të siguruara kur hapen plotësisht.
Dyert e hapura mund të mbyllen me përplasje për shkak të forcës së erës!

Gjithmonë mbyllni derën e djathtë para derës së majtë.

### Drejtimi i automjetit me bagazhin të hapur



Vetëm në raste të jashtëzakonshme, është e mundur të drejtoni automjetin me derën e pasme të anës së djathtë të hapur, p.sh. nëse duhet të transportoni objekte të gjata. Hapni anën e majtë të ndjekur nga dera e pasme e anës së djathtë, pastaj mbyllni derën e pasme të anës së majtë dhe kyçeni atë.
Dera e anës së majtë mbahet e mbyllur nga kyçi dallues "i verdhë", i pozicionuar në bazën e derës.

**⚠ Rrezik**

Tymrat e shkarkimit përmbajnë monoksid karboni, i cili është pa ngjyrë dhe pa erë, dhe mund të jetë vdekjeprurës nëse thithet.

Kur udhëtoni me bagazhin të hapur, tymrat e shkarkimit mund të futen në automjet. Hapni dritaret.

**Shënim**
Mos përdorni derën e pasme të majtë për të mbajtur objektet.
Nëse është e mundur, siguroni objektet me rripa lidhës të fiksuar tek unazat e lidhjes

**Kujdes**

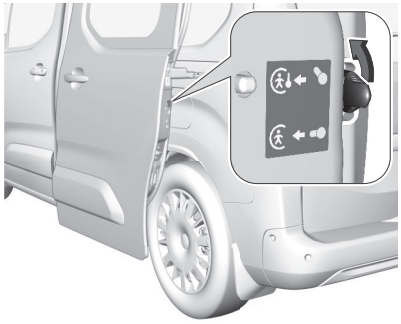
Sigurohuni gjithnjë që ngarkesa në automjet të jetë fiksuar mirë gjatë drejtimit me bagazh të hapur.
Për informacion të mëtejshëm, referojuni "Informacionit të ngarkesës".
Zbatoni gjithmonë rregulloret lokale ose kombëtare.

## Kyçjet Për Fëmijë Në Dyert E Pasme

**⚠ Paralajmërim**

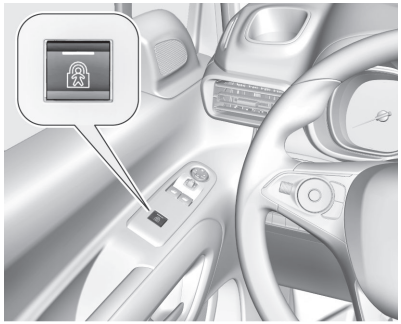
Përdorni kyçjet për fëmijë sa herë që fëmijët zënë vendet e pasme.

### Kyçet mekanike për fëmijët



Rrotulloni kyçin e fëmijëve në derën e pasme në pozicionin vertikal. Dera nuk mund të hapet nga brenda.
Për të çaktivizuar, rrotulloni kyçin e fëmijëve në pozicionin horizontal.

### Kyçet elektrike për fëmijët



Në varësi të versionit, butoni mund të jetë i vendosur në derën e shoferit ose nën çelësin e dritës.



Sistem i operuar në distancë për të parandaluar hapjen e dyerve të pasme përmes dorezave të brendshme të dyerve dhe përdorimin e xhamave elektrikë të pasmë.

**Kuadri ndezur**

Shtypni Drita treguese në buton ndizet, e shoqëruar nga një mesazh konfirmimi. Kjo dritë treguese qëndron e ndezur derisa kyçje për fëmijët të fiket.

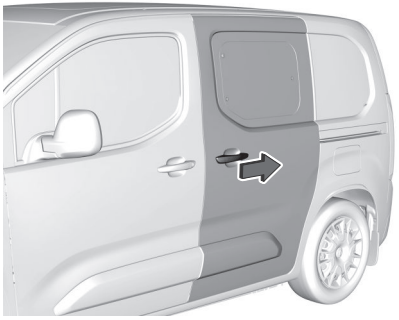
**Fikja**

Shtypni përsëri. Drita treguese në buton fiket, e shoqëruar nga një mesazh konfirmimi. Kjo dritë treguese qëndron e ndezur kur kyçja për fëmijët është e aktivizuar.

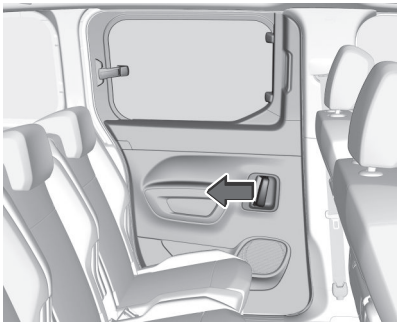
## Përdorimi I Derës Rrëshqitëse

### Hapja

Pas zhbllokimit, tërhiqeni dorezën e derës së jashtme dhe rrëshqitni derën drejt pjesës së pasme përtej pikës së rezistencës.



Për ta hapur nga brenda, shtyjeni dorezën dhe rrëshqitni derën drejt pjesës së pasme përtej pikës së rezistencës.



### Mbyllja

Për ta mbyllur nga jashtë, tërhiqni dorezën e derës dhe rrëshqitni derën drejt pjesës së përparme derisa të kyçet. Për ta mbyllur nga brenda, shtyjeni dorezën dhe rrëshqitni derën përtej pikës së rezistencës. Më pas, përdorni zgavrën në krye të shtyllës së derës për ta rrëshqitur derën drejt pjesës së përparme derisa të kyçet.

**⚠ Paralajmërim**

Në një pjerrësi të fortë, pesha e derës mund të bëjë që ajo të lëvizë, të hapet ose të mbyllet **papritmas** si rezultat i saj.
Shmangni lënien e automjetit pa mbikëqyrje në një pjerrësi të fortë me një ose më shumë dyer të hapura.

**Kujdes**

Sigurohuni që dera anësore rrëshqitëse të jetë plotësisht e mbyllur dhe e sigurt para se të drejtoni automjetin.

**Kujdes**

Për të shmangur dëmtimet, mos u përpiqni të përdorni derën anësore rrëshqitëse kur kapaku i mbushësit të karburantit është i hapur.

**⚠ Rrezik**

Mos udhëtoni kur anësore rrëshqitëse është e hapur ose pak e hapur, p.sh. kur transportoni objekte të rënda, përndryshe tymrat toksikë, të cilët nuk mund të shihen ose nuhaten, mund të futen në automjet. Kjo mund të shkaktojë humbje të ndjenjave, e madje vdekje.

### Dyert dhe hapësirat e dyerve

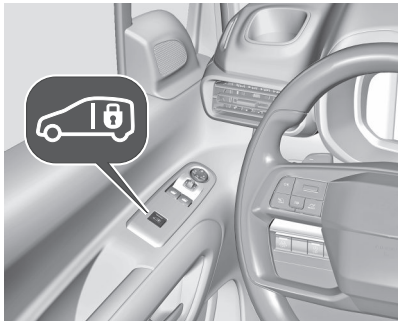
Kur hapet, një derë projektohet përtej trupit.
Lejoni hapësirë të mjaftueshme për parkim pranë mureve, shtyllave të llambave, trotuareve të larta, etj.

**Këshillë**
Kur hapet, një derë nuk projektohet kurrë përtej prapakolpit.

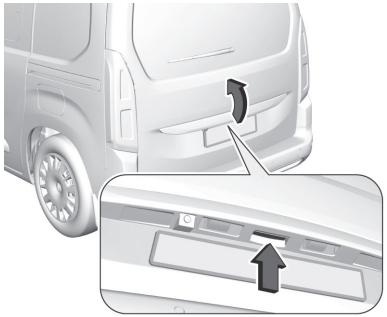
## Përdorimi I Bagazhit

### Dera e bagazhit

#### Hapja



Në varësi të versionit, shtypni përër të zhbllokuar derën e pasme.
Pas zhbllokimit, shtypni butonin e mesit në derën e bagazhit dhe hapni derën e bagazhit.



#### Mbyllja

Shtypni në qendër të dritares së prapme derisa të mbyllet plotësisht.



Përdorni dorezën e brendshme.
Mos e shtypni butonin e mesit të derës së bagazhit gjatë mbylljes, pasi kjo do të zhbllokojë përsëri derën e bagazhit.

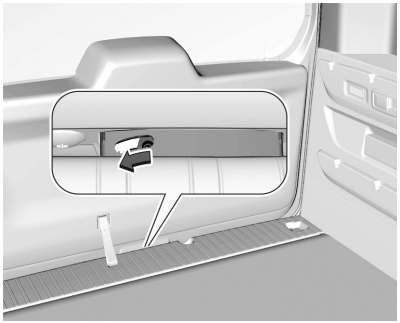
### Këshilla të përgjithshme për përdorimin e derës së bagazhit

| ⚠ Rrezik |
| --- |
| Mos udhëtoni me derën e bagazhit të hapur ose pak të hapur, p.sh. kur transportoni objekte të rënda, përndryshe tymrat toksikë, të cilët nuk mund të shihen ose nuhaten, mund të futen në automjet.<br>Kjo mund të shkaktojë humbje të ndjenjave, e madje vdekje. |

| Kujdes |
| --- |
| Para se të hapni derën e pasme, kontrolloni pengesat e sipërme, p.sh. derën e garazhit, për të shmangur dëmtimin e derës së bagazhit.<br>Kontrolloni gjithmonë zonën lëvizëse sipër dhe mbrapa derës së bagazhit. |

**Shënim**
Instalimi i disa aksesorëve të rëndë në derën e pasme mund të ndikojë në aftësinë e saj për të qëndruar e hapur.
**Shënim**
Kur temperaturat e jashtme janë të ulëta, dera e pasme mund të mos hapet plotësisht vetë.
Në këtë rast ngrini derën e pasme me dorë në pozicionin e saj normal fundor.

### Hapja e derës së pasme të emergjencës nga brenda automjetit



Një vrimë aksesi midis derës dhe dyshemesë bën të mundur që shuli i derës së bagazhit të lirohet duke përdorur një mjet të përshtatshëm. Shtypni levën në të majtë për të zhbllokuar dhe për të hapur derën e bagazhit.

### Xhami i pasmë

Dritarja e pasme mund të hapet për të mundësuar akses në bagazh pa hapur derën e bagazhit. Dera e pasme dhe dritarja e pasme nuk mund të hapen në të njëjtën kohë.

**Hapja**



Pas zhbllokimit, shtypni butonin e djathtë në derën e bagazhit dhe hapni dritaren e prapme.
**Mbyllja**
Shtypni në qendër të dritares së prapme derisa të mbyllet plotësisht.

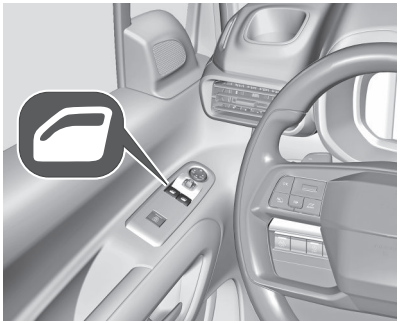
# Xhamat

## Dritaret Elektrike

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Bëni kujdes kur përdorni dritaret elektrike. Rrezik lëndimi, veçanërisht ndaj fëmijëve.<br>Nëse në sediljet e pasme ka fëmijë, ndizni sistemin e sigurisë për fëmijët për dritaret elektrike. |

Shikojini me kujdes dritaret kur i mbyllni.
Sigurohuni që asgjë të mos bllokohet në to ndërsa lëvizin.

**Ndizni kuadrin për të vënë në punë dritaret elektrike.**



Përdorni çelësin për xhamin përkatës duke e shtypur për ta hapur ose duke e tërhequr për ta mbyllur.
Shtypni ose tërhiqni lehtë tek dhëmbëza e parë: xhami lëviz lart ose poshtë për sa kohë që përdoret çelësi.
Shtypja ose tërheqja e vendosur në dhëmbëzën e dytë, pastaj lëshimi: xhami lëviz lart ose poshtë automatikisht me aktivizimin e funksionit të sigurisë. Për të ndaluar lëvizjen, përdorni çelësin edhe një herë në të njëjtin drejtim.

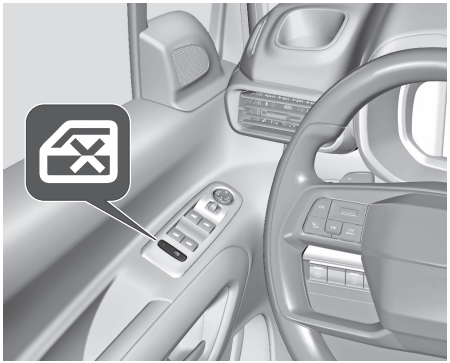
## Funksioni i sigurisë

Ky funksion varet nga versioni.
Nëse xhami i dritares has rezistencë mbi mesin e xhamit gjatë mbylljes automatike, ai ndalon menjëherë dhe hapet përsëri.

## Mbishkelja e funksionit të sigurisë

Në rast të vështirësive të mbylljes për shkak të ngricave ose gjërave të ngjashme, ndizni kuadrin, pastaj tërhiqeni çelësin te dhëmbi i parë dhe mbajeni. Xhami lëviz lart pa aktivizuar funksionin e sigurisë.
Për të ndaluar lëvizjen, lëshoni çelësin.

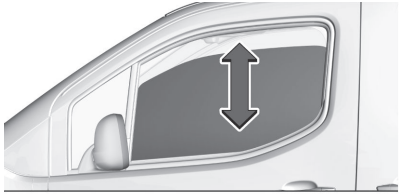
## Sistemi i sigurisë për fëmijët për xhamat e pasmë

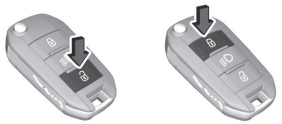


1. Shtypni për të çaktivizuar dritaret elektrike të derës së pasme; drita LED ndizet.
2. Për ta aktivizuar, shtypni përsëri.

## Përdorimi i dritareve nga jashtë

Dritaret mund të përdoren në distancë nga jashtë automjetit.





1. Shtypni dhe mbani shtypur për të hapur dritaret.
2. Shtypni dhe mbani shtypur për të mbyllur dritaret.

Lëshoni butonin për të ndaluar lëvizjen xhamit.

## Mbingarkesa

Nëse xhamat përdoren në mënyrë të përsëritur brenda intervaleve të shkurtra,

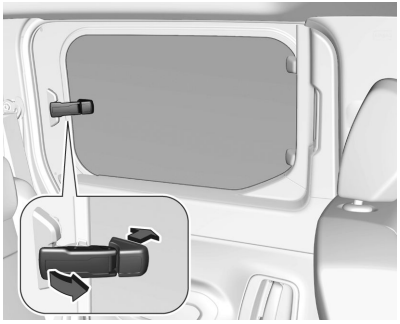
funksionimi i xhamit çaktivizohet për njëfarë kohe.

### Vënia në punë e dritareve elektrike

Nëse xhamat nuk mund të mbyllen automatikisht (p.sh. pas shkëputjes së baterisë së automjetit), në qendrën e informacionit për shoferin shfaqet një mesazh paralajmërues.
Aktivizoni pjesët elektronike të dritares si më poshtë:

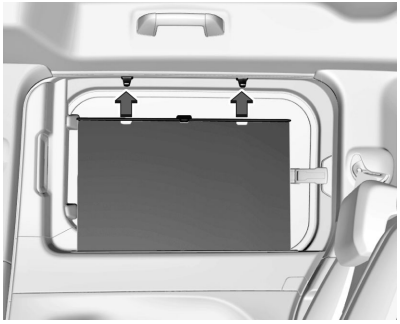
1. Mbyllni dyert.
2. Ndizni kuadrin.
3. Tërhiqeni çelësin derisa xhami të mbyllet dhe vazhdoni ta mbani tërhequr për dy sekonda të tjera.
4. Shtypeni çelësin derisa xhami të hapet plotësisht dhe vazhdoni të shtypni për dy sekonda të tjera.
5. Përsëriteni për secilën dritare.

## Xhamat E Pasmë



Për të hapur pjesërisht dritaret e pasme, anoni levën dhe shtyjeni atë plotësisht për të bllokuar dritaret në pozicionin e hapur.

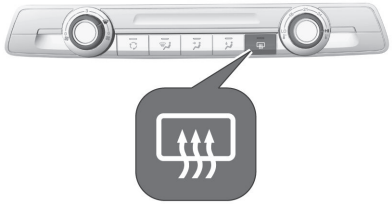
### Perde me mbështjellje



Për të zvogëluar dritën e diellit në sediljet e rreshtit të dytë, tërhiqni grilën lart dhe vendoseni në pjesën e sipërme të kornizës së derës.

## Xhami I Pasmë Me Ngrohje

Funksionon duke shtypur ⌇ së bashku me pasqyrat e jashtme me ngrohje.
Ngrohja fiket automatikisht pas një kohe të caktuar në varësi të temperaturës së jashtme.
Në varësi të sistemit të kontrollit të klimës, ⌇ ndodhet në një pozicion tjetër.



## Xhami I Përparmë

### Ngjitëset në xhamin e përparmë

Mos vendosni ngjitëse të tilla si, ngjitëse të pagesës së autostradave se të ngjashme në xhamin e përparmë në zonën e pasqyrës së brendshme.

Mbajeni sensorin pa pluhur, papastërti dhe akull. Përndryshe, zona e zbulimit e sensorit të shiut/sensorit të dritës dhe zona e pamjes së kamerës në kornizën e pasqyrës mund të pengohet.

### Ndërrimi i xhamit të përparmë

**⚠ Paralajmërim**

Nëse automjeti ka një sensor kamere me pamje të përparme për sistemet e asistencës së shoferit, është shumë e rëndësishme që çdo ndërrim i xhamit të kryhet me saktësi sipas specifikimeve të Vauxhall. Përndryshe, këto sisteme mund të mos funksionojnë siç duhet dhe ekziston rreziku i veprimeve dhe / ose mesazheve të papritura nga këto sisteme.

### Xham i përparmë me ngrohje



Ky funksion ngroh xhamin e përparmë përgjatë pjesës së tij të poshtme dhe përgjatë anës së shoferit.
Kështu, funksioni bën të mundur një shkëputje të shpejtë të teheve të fshirëseve të xhamit nëse ato janë të ngrira në xhamin e përparmë. Përveç kësaj, parandalohet akumulimi i borës i shkaktuar nga funksionimi i fshirëseve të xhamit të përparmë.



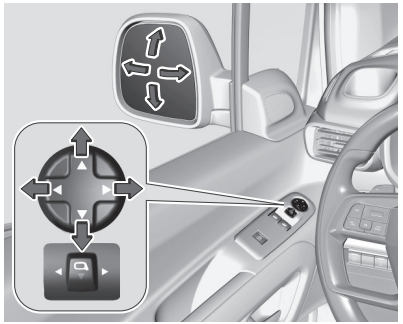
Ngrohja funksionon duke shtypur .
Ndizet butoni LED.
Ngrohja funksionon vetëm kur temperaturat e jashtme janë nën zero dhe fiket automatikisht pas një kohe të caktuar në varësi të temperaturës së jashtme.
Shtypja përsëri e çaktivizon funksionin e ngrohjes. Drita LED në buton fiket.

## Strehët E Diellit

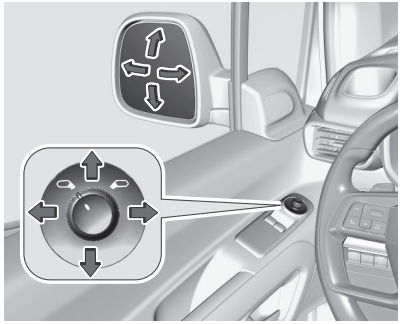
Strehët e diellit mund të palosen ose të rrotullohen anash për të parandaluar verbimin.
Nëse strehët e diellit kanë pasqyra integrale, kapakët e pasqyrës duhet të mbyllen gjatë drejtimit të automjetit.
Në anën e pasme të strehës së diellit ndodhet një mbajtëse biletash.

# Pasqyrat

## Pasqyrat E Jashtme Elektrike



Zgjidhni pasqyrën e jashtme përkatëse duke shtyrë butonin e pasqyrës  në të majtë ose në të djathtë.
Rregulloni pasqyrën përkatëse me kontrollin me katër drejtime.



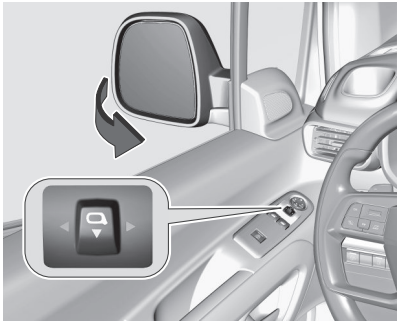
Zgjidhni pasqyrën e jashtme përkatëse duke rrotulluar kontrollin në simbolin e pasqyrës së majtë apo të djathtë.
Rregulloni pasqyrën përkatëse duke anuar kontrollin me katër drejtime.

## Pasqyrat E Palosshme



Për sigurinë e këmbësorëve, pasqyrat e jashtme do të lëkunden nga pozicioni i tyre normal i montimit nëse goditen me forcë të mjaftueshme. Poziciononi sërish pasqyrën duke ushtruar presion të lehtë në trupin e pasqyrës.

### Palosja elektrike

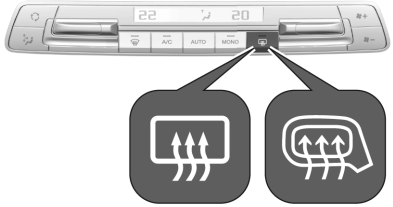


Tërhiqni prapa butonin e pasqyrës.
Të dyja pasqyrat e jashtme palosen.
Tërhiqni prapa përsëri butonin e pasqyrës për t'i kthyer të dyja pasqyrat e jashtme në pozicionin e tyre fillestar.
Nëse një pasqyrë e palosur në mënyrë elektrike hapet manualisht, tërheqja prapa e butonit të pasqyrës vetëm do të hapë në mënyrë elektrike pasqyrën tjetër.

### Palosja automatike

Kur automjeti zhbllokohet, pasqyrat lëvizin në pozicionin e tyre normal të montimit. Kur automjeti kyçet, pasqyrat palosen.

## Pasqyrat Me Ngrohje



Në varësi të versionit, ngrohja vihet në punë duke shtypur ose .
Ngrohja fiket automatikisht pas një kohe të caktuar në varësi të temperaturës së jashtme.

## Formë Konvekse

Forma e pasqyrës bën që objektet të duken më të vogla, gjë që ndikon në aftësinë për të vlerësuar distancat.

## Pasqyra E Brendshme

### Anti-verbim manual

Për të pakësuar verbimin, rregulloni levën në pjesën e poshtme të trupit të pasqyrës.

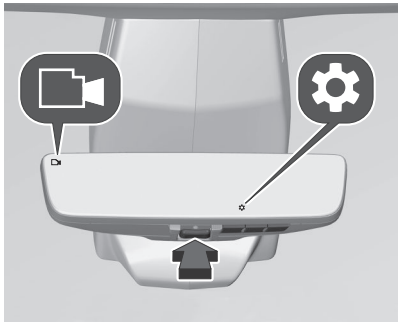
### Anti-verbim automatik



Verbimi nga ndjekja e automjeteve reduktohet automatikisht, kur drejtoni automjetin në errësirë.

## Pasqyra E Ekranit Të Shikimit Mbrapa

Nëse fiket, ekrani i pamjes së pasme funksionon si një pasqyrë e zakonshme.



Nëse ndizet, ekrani i pamjes së pasme mund të shfaqë dy pamje të ndryshme:

- pamja e pasme
- pamja e pasme dhe pamja në anën e pasagjerit

## Pasqyra Për Mbikëqyrjen E Fëmijëve

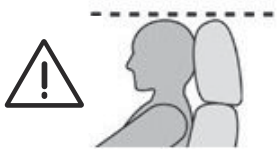


Një pasqyrë për mbikëqyrjen e fëmijëve lejon vëzhgimin e sediljeve të pasme. Pasqyra mund të rregullohet.

# Pozicioni i mbështetëseve të kokës

## Pozicioni

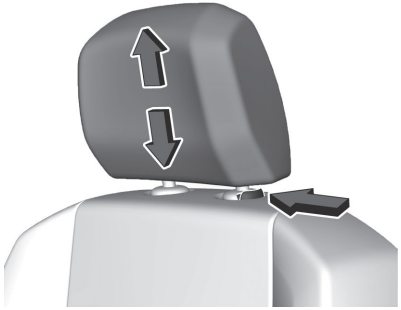
| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Udhëtoni vetëm nëse mbështetësja e kokës është vendosur në pozicionin e duhur. |



Pjesa e sipërme e mbështetëses së kokës duhet të jetë në nivelin e sipërm të kokës. Nëse kjo nuk është e mundur për njerëzit që janë tepër të gjatë, vendoseni në pozicionin sa më të lartë, dhe vendoseni në pozicionin më të ulët për njerëzit e vegjël.

## Rregullimi

### Mbështetëset e kokës në sediljet përpara



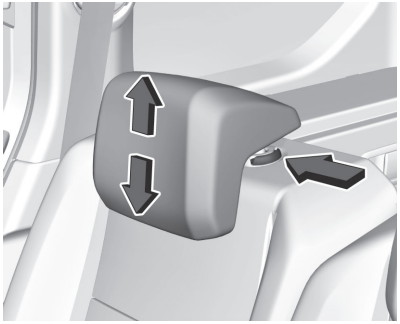
**Rregullimi i lartësisë**

Tërhiqni lart ose shtyjeni poshtë mbështetësen e kokës.

**Heqja**

Shtypni kapësen, tërhiqeni lart mbështetësen përkatëse të kokës dhe hiqeni.

### Mbështetëset e kokës në sediljet e pasme



**Rregullimi i lartësisë**

Tërhiqni lart ose shtyjeni poshtë mbështetësen e kokës.

**Heqja**

Shtypni kapësen, tërhiqeni lart mbështetësen përkatëse të kokës dhe hiqeni.

# Sediljet

## Pozicioni I Sediljes Përpara

### Pozicioni i sediljes

**⚠ Paralajmërim**

Drejtoni automjetin vetëm me sediljen e rregulluar siç duhet.

**⚠ Paralajmërim**

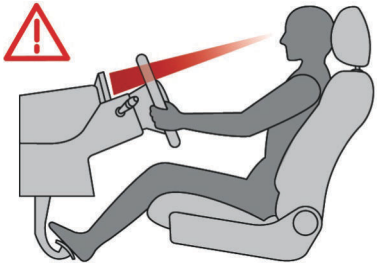
Mos u përpiqni t'i rregulloni asnjëherë sediljet ndërsa drejtoni automjetin, pasi ato mund të lëvizin në mënyrë të pakontrolluar.

**⚠ Rrezik**

Mos u ulni më afër se 25 centimetra larg timonit, për t'i dhënë mundësi airbag-ut të hapet në mënyrë të sigurt.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos mbani objekte poshtë ndenjëses.



Përpara se të niseni në rrugë dhe për të shfrytëzuar në maksimum paraqitjen ergonomike të instrumenteve dhe kontrolleve, kryeni këto rregullime në rendin e mëposhtëm:
– lartësia e mbështetëses së kokës.
– këndi i mbështetëses së sediljes.
– lartësia e jastëkut të sediljes.
– pozicioni gjatësor i sediljes.
– lartësia dhe shtrirja e timonit.
– pasqyrat e pamjes së pasme dhe të dyerve.
Pasi të jenë bërë këto rregullime, kontrolloni që paneli i instrumenteve të mund të shihet saktë nga pozicioni juaj i drejtimit.

- Uluni me vithet sa më mbrapa te mbështetësja e shpinës.
  Rregulloni distancën midis sediljeve dhe pedaleve në mënyrë që këmbët të jenë paksa në kënd kur shtypni pedalet. Shtyjeni sa më mbrapa sediljen e pasagjerit përpara.
- Vendoseni lartësinë e sediljes aq lart sa duhet në mënyrë që të keni shikueshmëri të qartë të të gjitha instrumenteve të ekranit. Duhet të ketë hapësirë të paktën sa dora midis kokës dhe skeletit të çatisë. Kofshët tuaja duhet të mbështeten lehtë mbi sedilje pa u ngjeshur në të.
- Uluni me shpatullat sa më mbrapa mbështetëses së shpinës. Vendoseni pjerrësinë e mbështetëses në mënyrë të tillë që të arrini me lehtësi timonin me krahët paksa të përkulur. Ruani kontaktin mes shpatullave dhe mbështetëses së shpinës kur rrotulloni timonin. Mos e anoni tepër mbrapa mbështetësen e shpinës. Rekomandojmë që këndi i mbështetëses të jetë rreth 25°.
- Rregulloni sediljen dhe timonin në mënyrë të tillë që kyçet të qëndrojnë sipër timonit ndërsa krahu është plotësisht i zgjatur dhe shpatullat janë mbi mbështetësen e shpinës.
- Rregulloni mbështetësen lumbare në mënyrë që të mbështetë formën natyrale të shpinës.

## Sediljet E Përparme Manuale

Udhëtoni vetëm me sedilje dhe mbështetëse shpine të rregulluara siç duhet.

### Rregullimi gjatësor



1. Tërhiqeni dorezën, rrëshqitni sediljen, pastaj lëshojeni dorezën. Përpiquni ta lëvizni sediljen përpara dhe mbrapa për të siguruar që sedilja të jetë e kyçur në vend.



2. Në varësi të versionit, tërhiqeni levën e sediljes së pasagjerit dhe rrëshqitni sediljen, pastaj lëshojeni dorezën.

### Pjerrësia e mbështetëses së shpinës



1. Tërhiqni levën, rregulloni pjerrësinë dhe lëshoni levën. Mos u mbështetni te mbështetësja e shpinës kur bëni rregullimin.

### Lartësia e sediljes



Lëvizja e pompimit të levës.

| | |
|---|---|
| **lart** | sedilja më lart |
| **poshtë** | sedilja më poshtë |

### Mbështetja lumbare



1. Rrotulloni rrotëzën për t'iu përshtatur kërkesave personale.

## Sedilje Me Ngrohje



Aktivizoni ngrohjen e sediljes duke shtypur per sediljen e përparme përkatëse.
Drita LED në buton ndizet për të treguar aktivizimin.
Ngrohja funksionon vetëm kur temperatura e jashtme është nën 20 °C.

Shtypja edhe një herë e çaktivizon ngrohjen e sediljes.



Me sediljen e përparme të tipit stol me dy vende, komanda e ngrohjes në sediljen e shoferit ndez ose fik ngrohjen për sediljen e jashtme të stolit.

**Restriction**

Mos e përdorni funksionin kur në sedilje nuk është askush.
Ulni intensitetin e ngrohjes sa më shpejt të jetë e mundur.
Kur sedilja dhe hapësira e pasagjerëve të kenë arritur një temperaturë të kënaqshme, fikni funksionin; zvogëlimi i konsumit elektrik nga ana tjetër zvogëlon konsumin e energjisë.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi për kohë të gjatë i sediljeve me ngrohje nuk rekomandohet për njerëzit me lëkurë të ndjeshme.

Ekziston rreziku i djegies për njerëzit, të cilët nuk mund të perceptojnë si duhet nxehtësinë (p.sh. sëmundja, marrja e ilaçeve).
Për të mos dëmtuar jastëkun me ngrohje dhe për të parandaluar një qark të shkurtër:

- Mos mbani objekte të rënda ose të mprehta mbi sedilje.
- Mos u ulni në gjunjë ose mos hipni sipër në sedilje.
- Mos derdhni lëngje mbi sedilje.
- Mos e përdorni kurrë funksionin e ngrohjes nëse sedilja është e lagur.

## Sediljet E Përparme Me Palosje



Në varësi të versionit, sedilja e përparme mund të paloset rrafsh në pozicionin e tavolinës.

### Palosja e sediljes në anën e pasagjerit përpara

Shtyjeni sa më mbrapa sediljen e përparme të pasagjerit, për të shmangur kontaktin me kroskotin gjatë palosjes.
Shtyjeni mbështetësen e kokës ose hiqeni para se të palosni mbështetësen.
Në varësi të versionit, hiqni mbështetësen e krahut



1. Shtyni levën, palosni mbështetësen e shpinës plotësisht përpara dhe lëshoni levën. Pastaj shtyjeni mbështetësen e shpinës më tej derisa të jetë plotësisht e sheshtë.

### Hapja e sediljes së vetme në anën e pasagjerit përpara

1. Për ta rikthyer sediljen në pozicionin vertikal, tërhiqeni mbështetësen e shpinës deri në fund.
2. Tërhiqni levën dhe ngrini mbështetësen e shpinës plotësisht dhe më pas lëshoni levën.

### Palosja e sediljes si stol në anën e pasagjerit përpara



1. Palosni mbështetësen qendrore duke tërhequr lakun.



2. Palosni mbështetësen e jashtme duke tërhequr lakun.
3. Lëvizni mbështetësen përpara derisa sedilja të ulet në dyshemenë e automjetit.
   Ky pozicion ju lejon të transportoni ngarkesa të gjata brenda automjetit me dyert e mbyllura. Kur tërhiqet, pesha maksimale në mbështetësen e shpinës është 50 kg.



4. Për të ngritur jastëkun e sediljes, tërhiqni levën dhe ngrini jastëkun e sediljes pas mbështetëses së shpinës.

### Hapja e sediljes së pandarë në anën e pasagjerit përpara

Për të rivendosur mbështetësen e shpinës në pozicionin vertikal, tërhiqeni lart sediljen derisa të fiksohet.
Për të rivendosur jastëkun e sediljes në pozicionin fillestar, shtyni levën dhe ulni jastëkun e sediljes derisa të fiksohet.

**⚠ Paralajmërim**

Kur sedilja e përparme e pasagjerit është në pozicionin e palosur, sistemi i airbag-ëve të përparmë të pasagjerit duhet të çaktivizohet.

## Mbështetësja E Përparme E Krahut





Mbështetësja e krahut mund të paloset.



Për ta hequr mbështetësen e krahut, paloseni lart, shtyjeni dhe rrotullojeni në pozicionin e treguar në figurë.
Pastaj hiqni mbështetësen e krahut nga mbështetja e shpinës.
Për të vendosur mbështetësen e krahut, fiksojeni në mbështetësen e shpinës.
Shtyni dhe palosni mbështetësen e krahut në pozicionin vertikal. Nxirreni pak mbështetësen e krahut dhe paloseni poshtë.

## Pozicioni I Sediljeve Të Pasme

### Sediljet e rreshtit të dytë

Në varësi të pajisjeve, mbështetësja e sediljes së pasme është e ndarë në dy ose tre pjesë.
Të gjitha pjesët mund të palosen.

Para se të palosni mbështetëset e sediljeve të pasme, kryeni sa më poshtë nëse është e nevojshme:

1. Zhvendosni përpara sediljet e përparme.
2. Hiqni kapakun e hapësirës së bagazhit

### Sediljet e rreshtit të tretë

**⚠ Paralajmërim**

Kur sediljet e prapme ose mbështetëset e shpinës rregullohen ose palosen, mbajini duart dhe këmbët larg hapësirës së lëvizjes.
Mos u përpiqni t'i rregulloni asnjëherë sediljet ndërsa drejtoni automjetin, pasi ato mund të lëvizin në mënyrë të pakontrolluar.
Udhëtoni vetëm me sedilje dhe mbështetëse shpine të rregulluara siç duhet.

**⚠ Paralajmërim**

Kur instaloni sediljet e pasme, sigurohuni që struktura e sediljes të jetë e vendosur siç duhet në pikat e kapjes, bravat të jenë plotësisht të aktivizuara dhe mbështetësja e shpinës të kthehet në pozicionin e duhur.

Nëse nuk bëni këtë, kjo mund të rezultojë në lëndime personale në rast të frenimit të fortë ose përplasjes.

**⚠ Paralajmërim**

Sigurohuni gjithnjë që ngarkesa në automjet të jetë fiksuar mirë. Përndryshe objektet mund të fluturojnë brenda automjetit dhe mund të shkaktojnë lëndime fizike ose dëmtime në ngarkesë ose në automjet.

Në varësi të versionit, zona e bagazhit mund të rritet duke palosur ose hequr ndenjëset në rreshtin e tretë.

## Palosja E Sediljeve Të Pasme

### Sediljet e rreshtit të dytë

1. Shtyni poshtë mbështetësen e kokës

2. Kontrolloni që rripat e jashtëm të sigurimit të jenë të vendosur siç duhet mbi mbështetëset e shpinës.



3. Tërhiqni levën e lirimit në njërën ose në të dy anët e jashtme dhe palosni mbështetëset e shpinës në jastëkun e sediljes.



4. Në varësi të versionit, palosni mbështetësen qendrore duke tërhequr lakun.



5. Në mënyrë alternative palosni mbështetëset e sediljeve nga bagazhi: tërhiqni levën në anën e majtë ose të djathtë të bagazhit për të palosur mbështetëset e sediljeve të pasme.

**⚠ Paralajmërim**

Bëni kujdes kur përdorni mbështetëset e pasme nga hapësira e bagazhit. Mbështetësja e shpinës është e palosur me fuqi të konsiderueshme. Rrezik lëndimi, veçanërisht ndaj fëmijëve.

Sigurohuni që asgjë të mos ngjitet në sediljet e pasme ose të vendoset në jastëkun e sediljes.

**⚠ Paralajmërim**

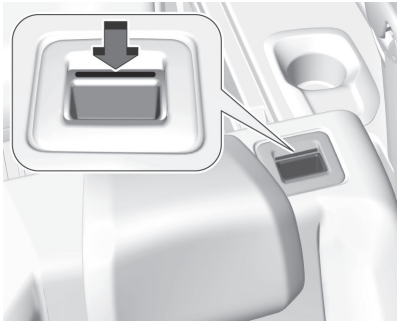
Sigurohuni gjithnjë që ngarkesa në automjet të jetë fiksuar mirë. Përndryshe objektet mund të fluturojnë brenda automjetit dhe mund të shkaktojnë lëndime fizike ose dëmtime në ngarkesë ose në automjet.

**⚠ Paralajmërim**

Sigurohuni gjithnjë që ngarkesa në automjet të jetë fiksuar mirë. Përndryshe objektet mund të fluturojnë brenda automjetit dhe mund të shkaktojnë lëndime fizike ose dëmtime në ngarkesë ose në makinë.

## Hapja e ndenjëseve

Për t'i hapur, ngrijini mbështetëset e shpinës dhe drejtojini ato në një pozicion vertikal derisa të dëgjohet një zhurmë që tregon se janë vendosur siç duhet.



Mbështetëset e shpinës janë vendosur siç duhet kur shenja e kuqe pranë levës së lëshimit nuk është më e dukshme.

**⚠ Paralajmërim**

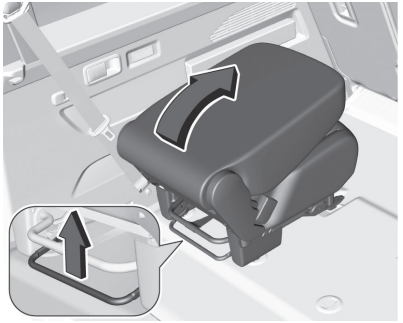
Kur i paloseni, sigurohuni që mbështetëset e shpinës të jenë të kyçura në mënyrë të sigurt në pozicion para se të drejtoni automjetin. Nëse nuk bëni këtë, kjo mund të rezultojë në lëndime personale ose dëmtime të ngarkesës ose automjetit në rast të frenimit të fortë ose përplasjes.

## Sediljet e rreshtit të tretë

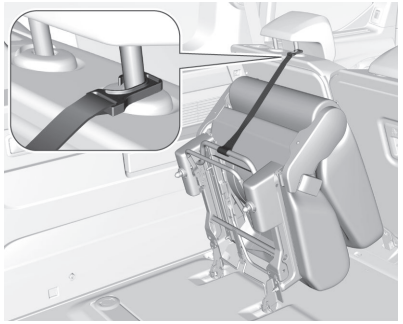
1. Shtyjeni mbështetësen e kokës poshtë dhe, nëse është e nevojshme, palosni sediljet e rreshtit të dytë.



2. Tërhiqeni levën dhe palosni mbështetësen e shpinës mbi jastëkun e sediljes.



3. Tërhiqni dorezën dhe anojeni të gjithë sediljen përpara.



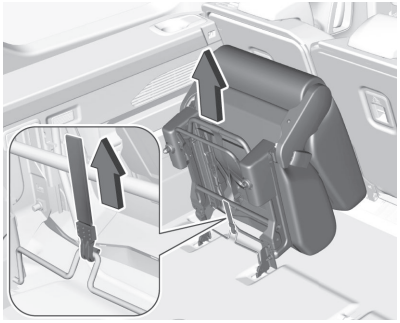
4. Fiksojeni sediljen e palosur në pozicionin vertikal duke e kapur rripin në një nga shtyllat e mbështetëses së kokës përpara sediljes së palosur.

## Ngritja e ndenjëseve

1. Sigurohuni që rripat e sigurimit të mos pengojnë manovrën e ngritjes.
2. Hiqni rripin dhe ulni strukturën e ndenjëses në dysheme, duke u siguruar që mbështetja e pasme të jetë e vendosur në pikën e kapjes dhe të jetë e mbërthyer në mënyrë të sigurt në pozicion.
3. Ngrini mbështetësen e shpinës dhe rregulloni mbështetësen e kokës.

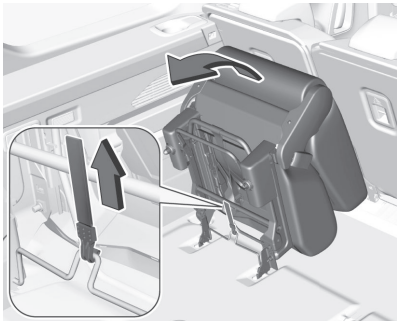
## Heqja e sediljeve

1. Shtyjeni mbështetësen e kokës poshtë dhe, nëse është e nevojshme, palosni sediljet e rreshtit të dytë.
2. Tërhiqeni levën dhe palosni mbështetësen e shpinës mbi jastëkun e sediljes.
   Tërhiqeni dorezën dhe anoni të gjithë sediljen përpara (referojuni "Palosja e sediljeve" më sipër).



3. Tërhiqni lakun për të çaktivizuar kyçet dhe për të hequr strukturën e sediljes nga pikat e kapjes në dysheme.

## Instalimi i sediljeve



1. Lidhni mbështetëset e përparme të strukturës së sediljeve në pikat e përparmë të kapjes.
2. Paloseni sediljen prapa në dysheme për të rregulluar pikën e saj të pasme të lidhjes.
3. Ngrini mbështetësen e shpinës dhe rregulloni mbështetësen e kokës.

## Rregullimi gjatësor i sediljes



Tërhiqeni dorezën, rrëshqitni sediljen, pastaj lëshojeni dorezën. Përpiquni ta lëvizni sediljen përpara dhe mbrapa për të siguruar që sedilja të jetë e kyçur në vend.

**Etiketat në rreshtin 3**





Gjatë drejtimit të automjetit, është e ndaluar të keni një pasagjer të ulur

pranë një vendi në pozicionin e palosur plotësisht.

### Palosja e mbështetëses së mesme të sediljes



Mbështetësja e sediljes së mesme të përparme të pasagjerit ka një mbajtëse dokumentesh.

**⚠ Paralajmërim**

Kur sedilja e përparme e pasagjerit është në pozicionin e palosur, sistemi i airbag-ëve të përparmë të pasagjerit duhet të çaktivizohet.

## Hyrje për rripat e sediljeve

Rripat e sigurimit bllokohen gjatë rritjes së fortë të shpejtësisë ose frenimit të fortë të automjetit, duke i mbajtur pasagjerët në pozicionin e sediljes. Prandaj, rreziku i lëndimit zvogëlohet në masë të konsiderueshme.

**⚠ Paralajmërim**

Lidhni rripin e sigurimit para çdo udhëtimi.
Në rast aksidenti, njerëzit që nuk mbajnë rrip sigurimi vënë në rrezik veten dhe të tjerët.

Rripat e sigurimit janë bërë për t'u përdorur vetëm nga një person në të njëjtën kohë.
Kontrolloni rregullisht të gjitha pjesët e sistemit të rripit të sigurimit për dëmtime, ndotje dhe për funksionimin e duhur. Ndërroni pjesët nëse janë dëmtuar.
Pas një aksidenti, ndërroni rripat e sigurimit dhe parashtrënguesit e rripave të sigurimit në një servis.

**Shënim**
Sigurohuni që rripat e sigurimit nuk janë dëmtuar nga këpucët ose objektet e mprehta dhe që nuk janë bllokuar. Mos lejoni që papastërtitë të hyjnë në tërheqësit e rripave të sigurimit.

**Shënim**
Përdorni tokëzën e rripit që është menduar për rripin përkatës të sigurimit kur e fiksoni për të siguruar funksionimin e duhur.

**Përkujtues për rripin e sigurimit**

Çdo sedilje është e pajisur me një përkujtues të rripit të sigurimit, të treguar nga një tregues kontrolli për sediljen përkatëse në konsolën e sipërme.

**Kufizuesit e forcës së rripit të sigurimit**

Sforcimi në trup reduktohet nga lëshimi gradual i rripit të sigurimit gjatë një përplasjeje.

## Rripat E Sigurimit Përpara



Rripat e sigurimit përpara janë të pajisur me një sistem parashtrëngimi piroteknik dhe një kufizues të forcës.
Ky sistem përmirëson sigurinë në sediljet e përparme në rast të një përplasjeje ballore ose anësore. Në varësi të ashpërsisë së goditjes, sistemi i parashtrëngimit piroteknik shtrëngon menjëherë rripat e sigurimit pas trupit të pasagjerëve.
Rripat piroteknikë të sigurimit janë të aktivizuar kur kuadri është i ndezur.
Kufizuesi i forcës ul presionin e rripit të sigurimit në gjoksin e pasagjerit, duke përmirësuar kështu mbrojtjen e tij.



Rripat e sigurimit të përparmë janë të pajisur me një sistem të vetëm parashtrëngimi piroteknik (ose të dyfishtë në anën e shoferit, në varësi të pajisjeve) dhe një kufizues force (ose kufizues force progresiv në anën e shoferit, në varësi të opsioneve të pajisjeve).
Ky sistem përmirëson sigurinë në sediljet e përparme në rast të një përplasjeje ballore ose anësore.
Në varësi të ashpërsisë së goditjes, sistemi i parashtrëngimit piroteknik shtrëngon menjëherë rripat e sigurimit pas trupit të pasagjerëve.
Sistemi i parashtrëngimit të dyfishtë piroteknik funksionon në të njëjtën mënyrë, përveç se përdor dy pika kapjeje në vend të njërës, për të rritur efektivitetin.
Rripat piroteknikë të sigurimit janë të aktivizuar kur kuadri është i ndezur.
Kufizuesi i forcës ul presionin e rripit të sigurimit në gjoksin e pasagjerit, duke përmirësuar kështu mbrojtjen e tij.
Kufizuesi i forcës progresive funksionon në të njëjtën mënyrë, përveç se merr parasysh shtatin e shoferit, duke optimizuar kështu zvogëlimin e presionit të ushtruar nga rripi i sigurimit në gjoksin e pasagjerit në rast goditjeje.

## Rripat E Sigurimit Mbrapa

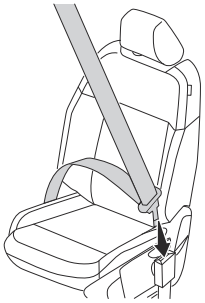


Çdo sedilje e pasme është e pajisur me rrip sigurimi, por pa sistem parashtrëngues piroteknik ose kufizues force.
Kujdesuni që të futni çdo rrip sigurimi në kapësen përkatëse.
Mos i ndërroni rripat ose kapësët për sediljet e jashtme me rripin ose kapësen për sediljen e mesit.

# Rripi i sigurimit në tre pika

## Lidhja

Tërhiqni rripin e sigurimit nga tërheqësi, kalojeni në trup të papërdredhur dhe futni gjuhëzën në tokëz. Sigurohuni që rripi i sigurimit të shtrihet përgjatë shpatullës dhe të puthitet mirë në trup gjatë drejtimit të automjetit.



Rrobat e lirshme ose të mëdha nuk lejojnë që rripi të puthitet mirë. Mos vendosni objekte të tilla si, çanta dore ose telefona celularë midis rripit të sigurimit dhe trupit tuaj.

**⚠ Paralajmërim**

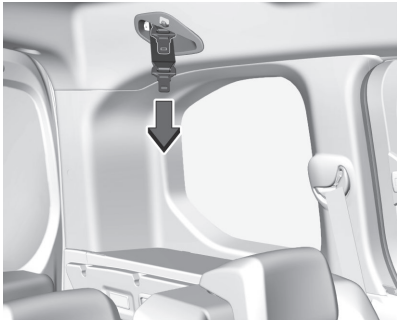
Rripi i sigurimit nuk duhet të mbështetet kundër objekteve të forta ose të brishta në xhepat e rrobave tuaja.

## Lirimi

Për të liruar rripin e sigurimit, shtypni butonin e kuq në tokëzën e rripit dhe shoqërojeni mbrapa rripin e sigurimit.

## Rripi I Sediljes Së Mesit Në Rreshtin E Dytë

Sedilja e mesit është e pajisur me një rrip sigurimi të veçantë me tre pika.



Tërhiqni pllakat e kapëseve me rripin e sigurimit nga mbajtësja e rripit në çati.




Vendosni pllakën e poshtme të kapëses në kapësen e majtë (**1**) të sediljes së mesit. Drejtojeni pllakën e sipërme të kapëses me rripin e sigurimit mbi zonën e prehrit dhe mbi shpatull (pa e përdredhur) dhe futeni në kapësen e djathtë (**2**) të sediljes së mesit.
Për të shkyçur rripin e sigurimit, shtypni së pari butonin në kapësen e djathtë (**2**) dhe hiqni pllakën e sipërme të kapëses. Pastaj shtypni butonin në kapësen e majtë (**1**) dhe hiqni pllakën e poshtme të kapëses. Rripi i sigurimit tërhiqet automatikisht.

## Përdorimi I Rripit Të Sigurimit Nga Gratë Shtatzëna

**⚠ Paralajmërim**

Rripi i prehërit duhet të pozicionohet sa më ulët që të jetë e mundur përgjatë legenit për të parandaluar presionin në bark.

# Parashtrënguesit e rripit të sigurimit

Në rast të një përplasjeje ballore, të pasme ose anësore të një ashpërsie të caktuar, rripat e sigurimit përpara dhe rripat e sigurimit të rreshtit të dytë në pjesët anësore shtrëngohen nga parashtrënguesit e rripave të sigurimit.

**⚠ Paralajmërim**

Trajtimi i gabuar (p.sh. heqja ose vendosja e rripave të sigurimit) mund të shkaktojë prishjen e rripit.

Aktivizimi i parashtrënguesve të rripave të sigurimit tregohet nga qëndrimi ndezur i treguesit të kontrollit .
Parashtrënguesit e aktivizuar të rripave të sigurimit duhet të ndërrohen në servis. Parashtrënguesit e rripave të sigurimit mund të aktivizohen vetëm një herë.

**Shënim**

Mos vendosni ose mos instaloni aksesorë ose objekte të tjera që mund të ndikojnë te funksionimi i parashtrënguesve të rripave të sigurimit. Mos bëni asnjë modifikim në komponentët e parashtrënguesve të rripave të sigurimit pasi kjo do të bëjë të pavlefshëm lejen e përdorimit të automjetit.

# Hyrje në sistemin e airbag-ëve

Sistemi i airbag-ëve përbëhet nga një numër sistemesh individuale në varësi të pajisjeve.
Kur aktivizohet, airbag-ët fryhen brenda milisekondave. Ata gjithashtu shfryhen aq shpejt sa shpesh nuk vërehen gjatë përplasjes.

**⚠ Paralajmërim**

**Airbagët nuk funksionojnë kur kuadri është i fikur.**

Kjo pajisje aktivizohet vetëm një herë. Nëse ndodh një përplasje e dytë (gjatë të njëjtit aksident ose një aksidenti të mëvonshëm), airbag-u nuk do të aktivizohet përsëri.

**Kujdes**

Kur aktivizohen një ose më shumë airbagë, shpërthimi i ngarkesës piroteknike të inkorporuar në sistem bën zhurmë dhe lëshohet një sasi e vogël tymi.
Ky tym nuk është i dëmshëm, por individët e ndjeshëm mund të kenë acarim.

Zhurma e shpërthimit që lidhet me aktivizimin e një ose më shumë airbag-ëve mund të shkaktojë humbje të lehtë të dëgjimit për kohë të shkurtër.

**⚠ Paralajmërim**

Sistemi i airbag-ut vendoset në mënyrë shpërthyese, riparimet duhet të kryhen vetëm nga personel i kualifikuar.

**⚠ Paralajmërim**

Shtimi i aksesorëve që ndryshojnë skeletin e automjetit, sistemin e parakolpit, lartësinë, fundin e përparmë ose llamarinën anësore, mund ta bëjnë që sistemi i airbag-ut të mos funksionojë siç duhet. Funksionimi i sistemit të airbag-ut mund të ndikohet gjithashtu duke ndryshuar çdo pjesë të ndenjëseve të përparme, rripat e sigurimit, sensorin e airbag-ut dhe modulin diagnostik, timonin, panelin e instrumenteve, vulat e brendshme të dyerve duke përfshirë altoparlantët, ndonjë nga modulet e airbag-ut, zbukurimin e tavanit ose shtyllës, sensorët e përparmë, sensorët e ndikimit anësor ose telat e airbag-ut.

**⚠ Paralajmërim**

Mos lini pengesa në hapësirën ku fryhet airbag-u.

**Shënim**

Sistemet e airbag-ëve dhe pajisjet elektronike të kontrollit të rripave ndodhen në konsolën qendrore. Mos vendosni objekte magnetike në këtë zonë.
Mos vendosni objekte në kapakët e airbag-ëve dhe mos i mbuloni me materiale të tjera. Shkoni në një servis për t'i ndërruar kapakët e dëmtuar.
Çdo airbag aktivizohet vetëm një herë. Shkoni në një servis për t'i ndërruar airbag-ët e hapur. Për më tepër, mund të jetë e nevojshme që timoni, kroskoti, pjesët e paneleve, gominat e dyerve, dorezat dhe sediljet të ndërrohen.
Mos bëni asnjë modifikim në sistemin e airbag-ëve pasi kjo do ta bënte të pavlefshme lejen e drejtimit të automjetit.
Treguesi i kontrollit per sistemet e airbag-ëve

**Sistemet e kufizimit për fëmijët në sediljen e pasagjerit përpara me sisteme airbag-ësh**




**⚠ Rrezik**

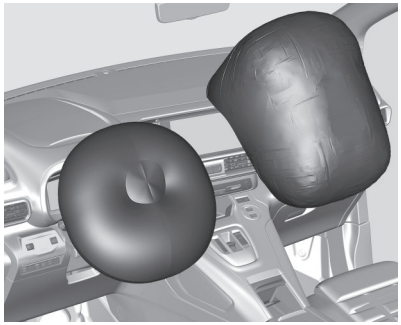
MOS përdorni asnjëherë sexholino të kthyer përpara në një sedilje që është e mbrojtur me AIRBAG AKTIV përpara saj; fëmijës mund t'i shkaktohet VDEKJE ose LËNDIME TË RËNDA.

**SQ**: Mos përdorni ASNJËHERË kufizues për fëmijë të kthyer mbrapa në një sedilje të mbrojtur me AIRBAG AKTIV përpara. Përndryshe mund të ndodhin VDEKJE ose LËNDIME TË RËNDA ndaj FËMIJËS.
**DE**: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.
**FR**: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.
**ES**: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.
**IT**: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!
Për më tepër, për arsye sigurie, sistemi i mbajtjes së fëmijëve me drejtim përpara duhet të përdoret vetëm duke iu nënshtruar udhëzimeve dhe kufizimeve në tabelë
Etiketa e airbag-ut ndodhet në të dyja anët e strehës nga dieli për pasagjerin përpara.

## Sistemi i airbag-ëve të përparmë

Sistemi i airbag-ëve të përparmë përbëhet nga një airbag në timon dhe një në çati në anën e pasagjerit përpara.

Këto mund të identifikohen nga fjala AIRBAG.
Sistemi i airbag-ëve të përparmë aktivizohet në rast të një përplasjeje ballore me një ashpërsi të caktuar. Kuadri duhet të jetë i ndezur.



Fryrja e airbagëve zbut përplasjen, duke ulur kështu në masë të konsiderueshme rrezikun e lëndimit të pjesës së sipërme të trupit dhe kokës së pasagjerëve në sediljet e përparme.

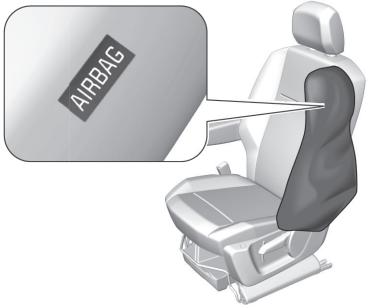
**⚠ Paralajmërim**

Mbrojtja optimale ofrohet vetëm kur sedilja është në pozicionin e duhur.
Mos lini pengesa në hapësirën ku fryhet airbag-u.
Vendosni rripin e sigurimit në mënyrën e duhur dhe tërhiqeni në mënyrë të

sigurt. Vetëm atëherë airbag-u do të jetë në gjendje t'ju mbrojë.

## Airbagët anësorë

Sistemi i airbag-ëve anësorë përbëhet nga një airbag në secilën mbështetëse të sediljes së përparme.
Kjo mund të dallohet nga fjala AIRBAG.
Sistemi i airbag-ëve anësorë aktivizohet në rast të një përplasjeje anësore me një ashpërsi të caktuar. Kuadri duhet të jetë i ndezur.




Fryrja e airbag-ëve zbut përplasjen, duke ulur kështu në masë të konsiderueshme rrezikun e lëndimit të pjesës së sipërme të trupit dhe legenit në rast të një përplasjeje anësore.

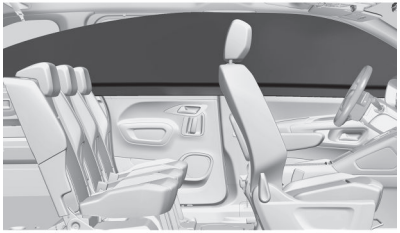
**⚠ Paralajmërim**

Mos lini pengesa në hapësirën ku fryhet airbag-u.

**Shënim**
Përdorni vetëm mbulesa sediljesh që janë miratuar për automjetin.
Bëni kujdes të mos mbuloni airbag-ët.

## Airbag-ët perde

Sistemi i airbag-ëve perde përbëhet nga një airbag në kornizën e çatisë në secilën anë. Kjo mund të dallohet nga fjala AIRBAG në shtyllat e çatisë.
Sistemi i airbag-ëve perde ndizet në rast të një përplasjeje anësore të një ashpërsie të caktuar. Kuadri duhet të jetë i ndezur.



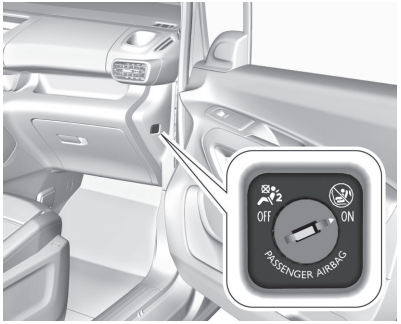
Fryrja e airbagëve zbut përplasjen, duke zvogëluar kështu në masë të konsiderueshme rrezikun e lëndimit të kokës në rast të një përplasjeje anësore.

**⚠ Paralajmërim**

Mos lini pengesa në hapësirën ku fryhet airbag-u.
Grepat në dorezat në kornizën e çatisë janë të përshtatshme vetëm për varjen e veshjeve të lehta, pa varëse rrobash. Mos mbani asnjë send në këto rroba.

## Çaktivizimi i airbag-ut të pasagjerit përpara

Sistemi i airbag-ëve të pasagjerit përpara duhet të çaktivizohet për sistemin kufizues për fëmijë në sediljen e pasagjerit sipas udhëzimeve në tabelë.
Airbagu anësor dhe sistemet e airbag-ëve perde, shtrënguesit e rripave dhe të gjitha sistemet e airbag-ëve të shoferit do të mbeten aktive.




Sistemi i airbag-ut të pasagjerit përpara mund të çaktivizohet duke përdorur çelësat në kroskot në anën e pasagjerit. Përdorni çelësin e kuadrit për të zgjedhur pozicionin:

**Me kuadrin e fikur:**

- Për të çaktivizuar airbagun, kthejeni çelësin në çelës në pozicionin "**FIKUR**".
- Për ta riaktivizuar atë, kthejeni çelësin në pozicionin "**NDEZUR**".

**Dritat paralajmëruese përkatëse**

Ndriçim i qëndrueshëm dhe i përhershëm për të treguar çaktivizimin.

Ndriçimi i qëndrueshëm kur kuadri ndizet për

**⚠ Rrezik**

Çaktivizoni airbag-un e pasagjerit vetëm nëse përdoret një sistem kufizimi për fëmijën, në përputhje me udhëzimet dhe kufizimet në tabelë.
Përndryshe ekziston rreziku i dëmtimit vdekjeprurës për një person të ulur në një sedilje me airbag të çaktivizuar të pasagjerit përpara.




Nëse treguesi i kontrollit ndizet për afërsisht 60 sekonda pas ndezjes së kuadrit, sistemi i airbag-ëve të pasagjerit përpara fryhet në rast përplasjeje.

Nëse treguesi i kontrollit ndizet pas ndezjes së kuadrit, sistemi i airbag-ëve të pasagjerit përpara çaktivizohet. Qëndron ndezur ndërsa airbag-u është i çaktivizuar.
Nëse të dy treguesit e kontrollit ndizen në të njëjtën kohë, sistemi ka një defekt. Statusi i sistemit nuk është i dukshëm, prandaj asnjë person nuk lejohet të ulet në sediljen e pasagjerit përpara. Kontaktoni menjëherë një servis.
Konsultohuni menjëherë me një servis nëse asnjë nga dy treguesit e kontrollit nuk është i ndezur.
Në rast të një defekti shfaqet një mesazh paralajmërues në Qendrën e Informacionit për Shoferin dhe bie një tingull paralajmërues.
Ndryshoni statusin vetëm kur automjeti është i ndalur me kuadrin fikur.
Statusi nuk ndryshon deri në ndryshimin tjetër.

# Kufizuesit për fëmijë

## Hyrje Për Sistemet Kufizuese Për Fëmijë

**Këshillë**

Rregulloret për mbajtjen e fëmijëve janë specifike për çdo vend. Referojuni legjislacionit në fuqi në vendin tuaj.

**Këshillë**
**Rekomandohet** që fëmijët të udhëtojnë në **sediljet e pasme** të automjetit:
– **"të kthyer mbrapa"** deri në moshën 3 vjeç,
– '**të kthyer përpara**' mbi moshën 3 vjeç.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos përdorni të njëjtin rrip sigurimi për të siguruar më shumë se një fëmijë.
Mos udhëtoni asnjëherë me fëmijën në prehër.

**⚠ Paralajmërim**

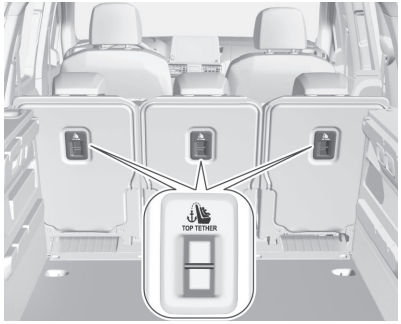
Sigurohuni që rripi i sigurimit të jetë pozicionuar dhe shtrënguar siç duhet. Për sexholinot me këmbë mbështetëse, sigurohuni që këmba mbështetëse të jetë në kontakt të fortë dhe të qëndrueshëm me dyshemenë.

Ne rekomandojmë një sistem kufizues për fëmijë, i cili është i përshtatur në mënyrë specifike për automjetin. Për informacion të mëtejshëm, kontaktoni servisin tuaj.
Në rast se ka ndonjë ndërhyrjeje nga sistemi kufizues për fëmijë te mbështetësja e kokës në sediljen e automjetit, rregulloni ose hiqni mbështetësen përkatëse të kokës.
Kur përdoret një sistem kufizues për fëmijë, kushtojuni vëmendje udhëzimeve të mëposhtme të përdorimit dhe instalimit, si dhe atyre të dhëna me sistemin kufizues për fëmijë. Kufizimet e dhëna në tabelë i referohen një trupi testues, i cili është maksimumi për të gjitha sistemet ekzistuese të kufizuesve për fëmijë. Sigurohuni që sediljet e përparme të mos pengojnë sistemin e përdorur kufizues për fëmijë.
Zbatoni gjithmonë rregulloret lokale ose kombëtare. Në disa vende, përdorimi i sistemeve kufizuesve për fëmijë është i ndaluar në sedilje të caktuara.
Udhëtoni vetëm me sediljen e shoferit të rregulluar siç duhet.
Sistemet kufizuese për fëmijë mund të shtrëngohen me:

- Rripat e sigurimit në tre pika
- Kllapat ISOFIX
- Top-tether

## Pikat Top-tether

Pikat Top-tether janë të shënuara me një simbol të sexholinos.




Përveç kllapave ISOFIX, shtrëngoni rripin Top-tether në pikat Top-tether.
Sistemet kufizuese për fëmijë ISOFIX të pozicioneve të kategorisë universale janë shënuar në tabelë nga IUF.

## Zgjedhja e sistemit të duhur

Sediljet e pasme janë vendi më i përshtatshëm për të fiksuar një sistem kufizues për fëmijë.
Fëmijët duhet të udhëtojnë me pamje mbrapa në automjet sa më gjatë që të jetë e mundur. Kjo siguron që shtylla kurrizore e fëmijës, e cila është ende shumë e dobët, të sforcohet më pak në rast aksidenti. Mos përdorni sistem kufizues për fëmijë të kthyer përpara në të gjitha sediljet kur pesha e fëmijës është nën 13 kg.
Të përshtatshme janë sistemet e kufizimit të fëmijëve që përputhen me rregulloret

e vlefshme ECE të OKB-së. Kontrolloni ligjet dhe rregulloret lokale për përdorimin e detyrueshëm të sistemeve kufizuese për fëmijë.
Sexholinoja përpara: Rregulloni sediljen e përparme të pasagjerit në pozicionin gjatësor më të lartë dhe plotësisht mbrapa me mbështetësen e drejtuar.
Sexholinoja mbrapa: Shtyjeni përpara sediljen e përparme të automjetit dhe drejtoni mbështetësen e shpinës në mënyrë që këmbët e fëmijës në sexholinon e kthyer përpara ose mbrapa të mos prekin sediljen e përparme të automjetit.
Ndiqni udhëzimet e prodhuesit të sistemit kufizues për fëmijët për të instaluar sistemin kufizues përkatës për fëmijë në automjet.
Për sexholinot gjysmë-universale ose sexholinot specifike për automjetin (ISOFIX ose sistemi i rripit të sexholinos), shihni listën e automjeteve të dhënë në manualin e përdorimit të sexholinos.
Sigurohuni që vendi i montimit të sexholinos brenda automjetit të jetë i saktë, shihni tabelën në vijim.
Lejoni fëmijët të hyjnë dhe të dalin nga automjeti vetëm në anën larg qarkullimit të makinave.
Kur sistemi kufizues për fëmijë nuk është në përdorim, sigurojeni sexholinon me rrip sigurimi ose hiqeni nga automjeti.

**Shënim**
Mos ngjitni asgjë në sistemet kufizuese për fëmijë dhe mos i mbuloni me asnjë material tjetër.
Një sistem kufizues për fëmijë që ka pësuar goditje në aksident duhet ndërruar.

## Rripat E Sigurimit Në Tre Pika

Sistemet kufizuese për fëmijë mund të shtrëngohen duke përdorur një rrip sigurimi në tre pika. Pas shtrëngimit të sistemit kufizues për fëmijë, rripi i shtrëngimit duhet të shtrëngohet.
Sistemet kufizuese për fëmijë mund të shtrëngohen duke përdorur një rrip sigurimi në tre pika. Pas shtrëngimit të sistemit kufizues për fëmijë, rripi i shtrëngimit duhet të shtrëngohet.

## Bashkuesit Isofix



**Rreshti 2**



Lidhni sistemet e kufizuese për fëmijë ISOFIX të miratuara për automjetin në kllapat ISOFIX. Pozicionet specifike të sistemit kufizues për fëmijë ISOFIX të automjetit janë të shënuara në tabelën ISOFIX.
Kllapat ISOFIX ndodhen poshtë simbolit i-Size në kapakun e sediljes.
Një sistem kufizues për fëmijë i-Size është një sistem kufizues për fëmijë universal ISOFIX sipas Rregullores së OKB-së Nr. 129.
Të gjitha sistemet kufizuese për fëmijë i-Size mund të përdoren në çdo sedilje automjeti që është e përshtatshme për i-Size, tabelën i-Size.
Duhet të përdoret ose një rrip Top-tether ose një këmbë mbështetëse përveç kllapave ISOFIX.

Një këmbë mbështetëse duhet të vendoset fort në dysheme. Pozicionimi i këmbës mbështetëse në hapësirën e këmbëve nuk lejohet.



Sediljet e fëmijëve i-Size dhe sediljet e automjeteve me miratim i-Size janë të shënuara me simbolin i-Size, shihni ilustrimin.

## Sexholinot I-Size

Sexholinot i-Size kanë dy shula që kapen në dy unazat (**A**).
Këto sexholino i-Size kanë gjithashtu:
– ose një rrip i sipërm që është i lidhur në unazën **B**.
– ose një këmbë mbështetëse që mbështetet në dyshemenë e automjetit, në përputhje me pozicionin e miratuar të sexholinos i-Size.
Roli i tyre është të mos lejojnë që sexholinoja të kthehet përpara në rast përplasjeje.
Për më shumë informacion lidhur me **montimet e ISOFIX**, referojuni seksionit përkatës.

## Sexholinot e rekomanduara ISOFIX

**"RÖMER Baby-Safe 3 i-Size"**

**Madhësia: 40 - 83 cm**



**Nga lindja deri në 15 muaj**

(deri në 13 kg)
Me ose pa bazën e saj ISOFIX.
E përshtatshme vetëm për instalimin "të kthyer mbrapa".

**"RÖMER TriFix 2 i-Size"**

**Madhësia: 76 - 105 cm**



**Nga 15 muaj deri në 4 vjeç**

(nga 9 deri në 22 kg)
Instaluar me pjesë montimi ISOFIX dhe Top Tether.
E përshtatshme vetëm për instalimin "e kthyer përpara".

**"RÖMER KidFix i-Size"**

**Madhësia: 100 - 138 cm**



**Nga 3.5 deri në 12 vjeç**

(nga 15 deri në 36 kg)
Mund të instalohet me pjesë montimi ISOFIX ose pa to.
Fëmija qëndron i kufizuar nga rripi i sigurimit.

**"GRACO Booster"**

**Madhësia: mbi 135 cm**



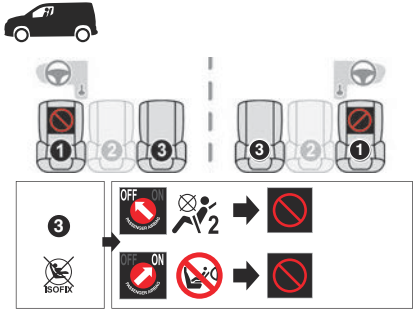
(nga 22 deri në 36 kg)
Fëmija qëndron i kufizuar nga rripi i sigurimit.

**Shënim**
Ju lutemi ndiqni udhëzimet e prodhuesit të sexholinos për instalimin e sexholinos së duhur në automjet.

**Shënim**
Për kufizimin gjysmë universal ose specifik të automjetit (ISOFIX ose kufizimin e fëmijëve me rrip), referojuni listës së automjeteve që tregohen në manualin e përdorimit të kufizuesit për fëmijë.

**Shënim**
Sigurohuni që vendndodhja e instalimit të sistemit kufizues për fëmijë brenda automjetit të jetë e saktë. Referojuni tabelës përmbledhëse për instalimin e sexholinove.

## Vendndodhjet E Instalimit Të Kufizuesve Për Fëmijë




**Çelësi**

Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinos.

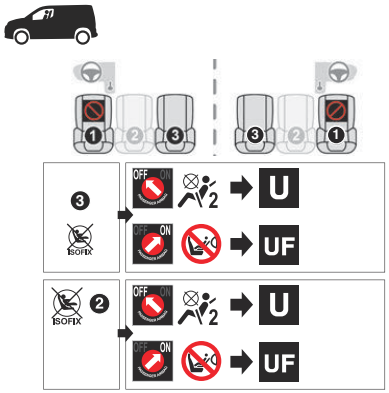
Airbag-u i pasagjerit përpara **i çaktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

Airbag-u i pasagjerit përpara **i aktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinove ISOFIX.

Për rregullimet e sediljeve, referojuni tabelës përmbledhëse “**Instalimi i sexholinove universale, ISOFIX dhe i-Size**”.

| | Numrat e sediljeve | |
|---|---|---|
| | Sediljet përpara (b) | |
|  | 1 | 3 |
| **Pasagjeri i përparmë**<br>**Airbagu** | | Çaktivizuar "FIKUR" (c) / Aktivizuar "NDEZUR" (d) |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** të kthyer prapa | jo | jo |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** të kthyer përpara | jo | jo |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer mbrapa | jo | jo |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer përpara | jo | jo |
| Pozicioni i pajisur me grep **TOP TETHER** | jo | jo |
| Sexholino e tipit**"Djep"** (L1 / L2) | jo | jo |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer mbrapa (R1 / R2 / R3) | jo | jo |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer përpara (F2 / F2X / F3) | jo | jo |
| Sexholino**"Booster"** (B2 / B3) | jo | jo |




## Çelësi

Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinos.

Airbag-u i pasagjerit përpara **i çaktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

Airbag-u i pasagjerit përpara **i aktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

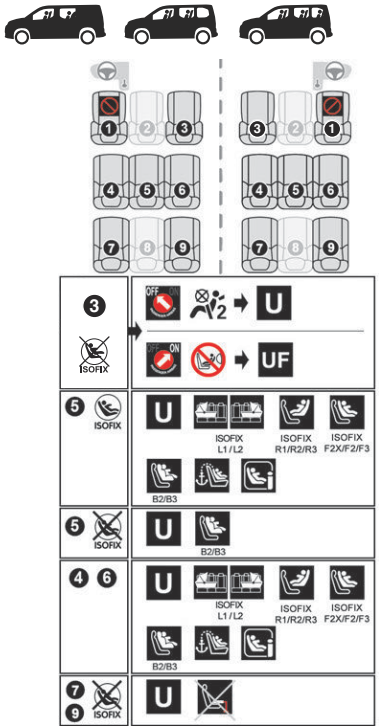
**U** Pozicioni i sediljes i përshtatshëm për instalimin e një sexholinoje të siguruar duke përdorur rripin e sigurimit dhe **sexholino të miratuara në mënyrë universale "të kthyera mbrapa" dhe/ose "të kthyera përpara" (U)** për grupet **0**, **0+**, **1**, **2** or **3**, ose të dedikuara për fëmijët me madhësi trupore midis 40 dhe 150 cm.

**UF** Pozicioni i sediljeve i përshtatshëm për instalimin e sexholinove të siguruara duke përdorur rripin e sigurimit dhe të **miratuara në mënyrë universale "të kthyera përpara" (UF)** për grupet **1**, **2** ose **3**, ose të dedikuara vetëm për fëmijët me gjatësi 76 deri në 150 cm.

Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinove ISOFIX.

Për rregullimet e sediljeve, referojuni tabelës përmbledhëse “**Instalimi i sexholinove universale, ISOFIX dhe i-Size**”.

| | Numrat e sediljeve | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Sediljet përpara (b) | | | | |
|   | 1 | 2 | | 3 | |
| **Pasagjeri i përparmë**<br>**Airbagu** | | **Çaktivizuar "FIKUR" (c)** | **Aktivizuar "NDEZUR" (d)** | **Çaktivizuar "FIKUR" (c)** | **Aktivizuar "NDEZUR" (d)** |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** të kthyer prapa | jo | po **(e)** | jo | po **(e)** | jo |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** të kthyer përpara | jo | po **(f)** | | po **(f)** | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer mbrapa | jo | jo | | jo | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer përpara | jo | jo | | jo | |
| Pozicioni i pajisur me grep **TOP TETHER** | jo | jo | | jo | |
| Sexholino e tipit**"djep"** (L1 / L2) | jo | jo | | jo | |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer mbrapa (R1 / R2 / R3) | jo | jo | | R3 **(j)** | |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer përpara (F2 / F2X / F3) | jo | jo | | F3 **(j)** | |
| Sexholino "**përforcuese**" (B2 / B3) | jo | jo | | B3 **(j)** | |




## Çelësi

Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinos.

Airbag-u i pasagjerit përpara **i çaktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

Airbag-u i pasagjerit përpara **i aktivizuar** dhe drita paralajmëruese përkatëse.

Pozicioni i sediljes i përshtatshëm për instalimin e një sexholinoje të siguruar duke përdorur rripin e sigurimit dhe **sexholino të miratuara në mënyrë universale "të kthyera mbrapa" dhe/ose "të kthyera përpara" (U)** për grupet **0**, **0+**, **1**, **2** or **3**, ose të dedikuara për fëmijët me madhësi trupore midis 40 dhe 150 cm.

Pozicioni i sediljeve i përshtatshëm për instalimin e sexholinove të siguruara duke përdorur rripin e sigurimit dhe të **miratuara në mënyrë universale "të kthyera përpara" (UF)** për grupet **1**, **2** ose **3**, ose të dedikuara vetëm për fëmijët me gjatësi 76 deri në 150 cm.

Pozicioni i sediljes i autorizuar për instalimin e një sexholinoje **i-Size**.

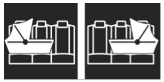
Pozicioni i sediljes nuk është i përshtatshëm për instalimin e sexholinove me këmbë mbështetëse.
Prania e një pike kapjeje Top Tether në pjesën e pasme të mbështetëses së shpinës, duke autorizuar instalimin e një sexholinoje universale ISOFIX.

Sexholino **ISOFIX** "e kthyer mbrapa":
- **R1: Sexholino ISOFIX** për një **foshnjë**.
- **R2: Sexholino ISOFIX e vogël**.
- **R3: Sexholino ISOFIX** e madhe.

Sexholino **ISOFIX** "e kthyer përpara":
- **F2X: Sexholino ISOFIX për fëmijë të vegjël.**
- **F2: Sexholino ISOFIX e ulët**.
- **F3: Sexholino ISOFIX e lartë**.



Sexholino **përforcuese**:
**- B2: sexholino përforcuese me gjerësi të reduktuar**.
**- B3: sexholino përforcuese me gjerësi të plotë**.



Sexholino ISOFIX e tipit **"djep"**:
–**L1**: e kthyer majtas.
–**L2**: e kthyer djathtas.




Pozicioni i sediljes i autorizuar për instalimin e një sexholinoje **ISOFIX**.




Pozicioni i sediljes ku ndalohet instalimi i sexholinove **ISOFIX**.

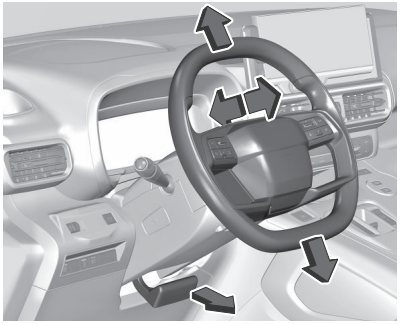
Për rregullimet e sediljeve, referojuni tabelës përmbledhëse “**Instalimi i sexholinove universale, ISOFIX dhe i-Size**”.

| | Numrat e sediljeve | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sediljet përpara (b) | | Sediljet mbrapa (b)(i) rreshti 2 | | | Sediljet mbrapa (b) rreshti 3 | |
|  | 1 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| **Pasagjeri i përparmë**<br>**Airbagu** | | **Çaktivizuar "FIKUR" (c)** / **Aktivizuar "NDEZUR" (d)** | | | | | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** sexholino të kthyer mbrapa | jo | po **(e)** **(g)**/jo **(h)** / jo | | po **(j)** | | po **(i)** **( j)** **(k)** **(l)** | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **universale (a)** sexholino të kthyer përpara | jo | po **(f)** **(g)**/jo **(h)** | | po **(j)** | | po **(i)** **( j)** **(k)** **(l)** | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer mbrapa | jo | jo | po **(q)** | po **(q)**/ jo **(m)** | po **(q)** | jo | |
| Pozicion i pajtueshëm me një sexholino **i-Size** të kthyer përpara | jo | jo | po **(q)** | po **(q)**/ jo **(m)** | po **(q)** | jo | |

| | Numrat e sediljeve | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sediljet përpara (b) | | Sediljet mbrapa (b)(i) rreshti 2 | | | Sediljet mbrapa (b) rreshti 3 | |
|  | 1 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| **Pasagjeri i përparmë**<br>**Airbagu** | | **Çaktivizuar "FIKUR" (c)** / **Aktivizuar "NDEZUR" (d)** | | | | | |
| Pozicioni i pajisur me grep **TOP TETHER** | jo | jo | po | po/jo **(p)** | po | jo | |
| Sexholino e tipit**"djep"** (L1 / L2) | jo | jo | po **(n)** | po **(n)**/ jo **(m)** | po **(n)** | jo | |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer mbrapa (R1 / R2 / R3) | jo | jo | R3 **(o)** | R3 **(m)** **(o)** | R3 **(o)** | jo | |
| Sexholino **ISOFIX** e kthyer përpara (F2 / F2X / F3) | jo | jo | F3 | F3 **(m)** | F3 | jo | |
| Sexholino "**përforcuese**" (B2 / B3) | jo | jo | B3 **(j)** | B3 **(m)** | B3 | jo | |

# Timoni

## Rregullimi I Timonit



Lironi levën, rregulloni timonin, pastaj vendosni levën dhe sigurohuni që ajo të jetë plotësisht e kyçur.
Mos e rregulloni timonin përveç nëse automjeti është i ndaluar dhe bllokimi i timonit është liruar.
Rregulloni lartësinë dhe shtrirjen për t'iu përshtatur pozicionit tuaj të drejtimit.

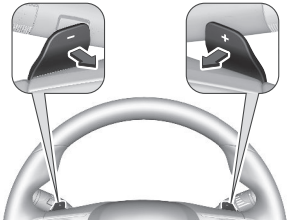
## Kontrollet Në Timon

Disa sisteme të ndihmës për shoferin, sistemi Infotainment dhe një pajisje celulare e lidhur mund të vihet në punë nëpërmjet kontrolleve në timon.




## Levat E Ndërrimit Të Marsheve Të Montuara Në Timon

Në modalitetin **M** ose **D**, levat e ndërrimit të marsheve mund të përdoren për të ndërruar marshin manualisht.
Ato nuk mund të përdoren për të zgjedhur marshin neutral ose për të vendosur ose hequr marshin e lëvizjes mbrapsht.



Në automjetet me kambio automatike, ndërrimi i marshit mund të kryhet nëpërmjet + ose -.
Në BEV, modaliteti i frenimit rigjenerues mund të përdoret nëpërmjet + ose -.

## Timon Me Ngrohje



Aktivizoni ngrohjen duke shtypur .
Aktivizimi tregohet nga drita LED në buton.
Ngrohja funksionon vetëm kur temperatura e jashtme është nën 20 °C.
Ngrohja funksionon kur motori është në punë dhe gjatë një Autostop (Stop & Start).

## Boria

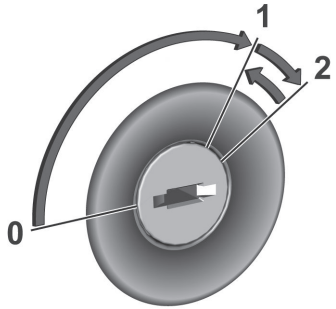


Shtypni .

# Çelësi i kuadrit

## Pozicionet E Çelësit Të Kuadrit

Çelësi:

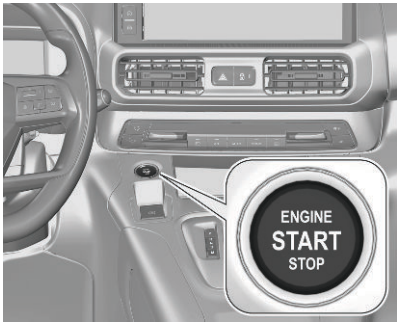



**0** kuadri i fikur: disa funksione qëndrojnë aktive derisa hiqet çelësi ose derisa hapet dera e shoferit, me kusht që më parë kuadri të ketë qenë i ndezur

**1** modaliteti i kuadrit ndezur: kuadri është i ndezur, motori me naftë po ngrohet, treguesit e kontrollit ndizen dhe shumica e funksioneve elektrike janë funksionale

**2** ndezja e motorit: lëshoni çelësin pasi ndizet motori

## Butoni I Energjisë

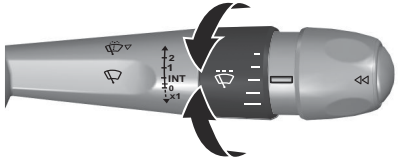



Çelësi elektronik duhet të jetë brenda automjetit.

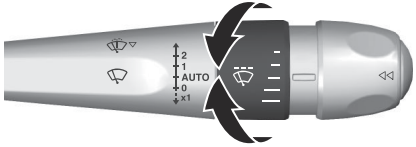
# Fshirëset dhe larëset

## Fshirësja Dhe Larësja E Xhamit

### Me fshirëse me ndërprerje




### Me fshirje AUTOMATIKE



**2** Fshirje e shpejtë (shi i dendur)

**1** Fshirje normale (shi mesatar)

**Int** Fshirëse me ndërprerje

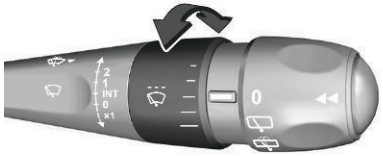
**AUTO** Fshirëse automatike

**0** Fikja

Manual

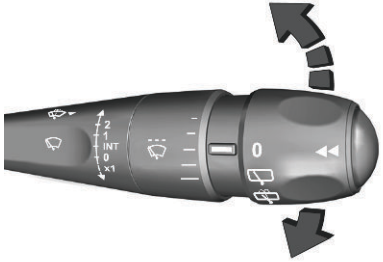
Mos e përdorni nëse xhami i përparmë ka ngrirë.
Fikeni kur jeni në lavazh.

## Shpeshtësia e ndryshueshme e fshirëses



Leva e fshirëses në pozicionin INT, është e mundur të zgjidhni pesë nivele frekuence duke rrotulluar unazën.

## Fshirësja e xhamit me sensor shiu



**2** shpejt

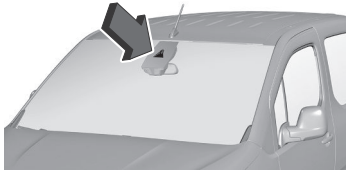
**1** normal

**INT** fshirja automatike

**0** fikur

**x1** një fshirje

**Shënim**
Në pozicionin 1 ose 2, shpeshtësia e fshirjes ulet automatikisht kur shpejtësia e automjetit bie nën 5 km/orë.
Kur shpejtësia është mbi 10 km/orë përsëri, shpeshtësia e fshirjes kthehet në shpeshtësinë fillestare (shpejt ose normalisht).
Në pozicionin **AUTO** , sensori i shiut dallon sasinë e ujit në xhamin e përparmë dhe rregullon automatikisht shpeshtësinë e fshirëses së xhamit.
Mos e përdorni nëse xhami i përparmë ka ngrirë.
Fikeni kur jeni në lavazh.



Mbajeni sensorin pa pluhur, papastërti dhe akull.

### Ndjeshmëria e ndryshueshme e sensorit të shiut




Rrotulloni rrotëzën për të rregulluar ndjeshmërinë.
Viza më e gjatë tregon ndjeshmërinë më të lartë dhe viza më e shkurtër tregon ndjeshmërinë më të ulët.
Sigurohuni që sensori të mos jetë i mbuluar.

### Larësja e xhamit




Tërhiqni levën. Lëngu i larëses së xhamit spërkatet në xhamin e përparmë dhe fshirëset e xhamit disa herë.

**Shënim**

Spërkatësit e larjes së xhamit të përparmë janë të inkorporuar në majën e secilit krah të fshirëses. Një spërkatës shtesë është instaluar nën pikën e mesme të krahut në anën e shoferit. Solucioni larës spërkatet përgjatë gjatësisë së tehut të fshirëses. Kjo përmirëson dukshmërinë dhe zvogëlon konsumin e solucionit larës.

**Shënim**

Me ajër të kondicionuar automatik, çdo veprim në kontrollin e larjes së ekranit rezulton në mbylljen e përkohshme të hyrjes së ajrit për të mbrojtur hapësirën e pasagjerëve nga çdo erë.

**⚠ Paralajmërim**

Për të shmangur dëmtimin e teheve të fshirëseve, mos e përdorni larjen e xhamit nëse depozita e larjes së xhamit është bosh.
Përdoreni solucionin larës vetëm nëse nuk ka rrezik të ngrirjes së solucionit në xhamin e përparmë dhe pengim të shikueshmërisë. Gjatë periudhës së dimrit, përdorni produkte që kanë vlerësimin "për klimë shumë të ftohtë". Asnjëherë mos e mbushni me ujë.

**Niveli i ulët i solucionit për larjen e ekranit**

Kur arrihet niveli i ulët i depozitës, kjo dritë paralajmëruese ndizet në kroskot,

e shoqëruar nga një sinjal akustik dhe një mesazh.
Ajo ndizet kur kuadri është i ndezur, ose sa herë që çelësi është i ndezur, derisa depozita të rimbushet.
Rimbushni depozitën e larjes së ekranit (ose rimbusheni) herën tjetër që të ndaloni.

## Fshirësja Dhe Larësja E Xhamit Mbrapa

## Fshirësja e xhamit të pasmë




**0** fikur

fshirje me ndërprerje

larja e xhamit

Mos e përdorni nëse xhami i pasmë ka ngrirë.
Fikeni kur jeni në lavazh.
Fshirësja e xhamit të pasmë ndizet automatikisht kur fshirja e xhamit të përparmë është e ndezur dhe është vendosur marshi i lëvizjes mbrapsht.

Për të aktivizuar fshirësen e pasme herën tjetër që ndizet kuadri, kthejeni në pozicionin 0 dhe kthejeni përsëri në .

**⚠ Paralajmërim**

Në rast të grumbullimit të borës ose ngricave të forta ose nëse një transportues biçikletash është i pajisur me një sistem rimorkimi, çaktivizoni fshirësin automatik të pasmë përmes menysë së ekranit me prekje **Drejtimi/ Automjeti**.

### Larësja e xhamit mbrapa

Zgjidhni .
Solucioni i larëses së xhamit spërkatet në xhamin e pasmë dhe në kamerën e shikimit mbrapa dhe në fshirëset e xhamit për aq kohë sa  është zgjedhur.

## Pozicioni I Veçantë I Fshirëseve Të Xhamit

Ky pozicion mirëmbajtjeje përdoret gjatë pastrimit ose ndërrimit të fshirëseve. Mund të jetë gjithashtu e dobishme, në dimër (akull, borë), për të liruar fshirëset nga xhami i përparmë.

**Shënim**

Për të ruajtur efikasitetin e fshirëseve të rrafshëta, këshillohet që:

- t'i trajtoni me kujdes.
- t'i pastroni rregullisht duke përdorur ujë me detergjent.
- mos i përdorni për të mbajtur karton në xhamin e përparmë.
- ndërrojini sapo të vini re shenjat e para të konsumimit.

**Para se të hiqni fshirëse të xhamit të përparmë**

Përdorimi i çelësit të kontrollit të fshirëses menjëherë pas fikjes së kuadrit do t'i vendosë tehet e fshirëseve në pozicion vertikal.

- Vazhdoni me funksionimin e dëshiruar ose me ndërrimin e teheve të fshirëseve.

**Pas rivendosjes së fshirëses të xhamit të përparmë**

- Për t'i kthyer tehet e fshirëseve në pozicionin e tyre fillestar pas punës, ndizni kuadrin dhe përdorni çelësin e kontrollit të fshirëseve.

# Dritat e jashtme

## Kontrollet E Ndriçimit




Rrotulloni rrotëzën:

AUTO çelësat e kontrollit automatik të dritës kalojnë automatikisht mes dritave të ditës dhe fenerëve

dritat anësore

dritat e shkurtra / dritat e gjata

**Ekrani**

Një defekt në një llambë sinjalizohet nga ndriçimi i qëndrueshëm i kësaj drite paralajmëruese,

e shoqëruar nga shfaqja e një mesazhi dhe një sinjali akustik.

## Dritat E Gjata




Për të aktivizuar ose çaktivizuar dritat e gjata, tërhiqeni levën përtej pikës së rezistencës.

## Dritat E Shkurtra / Dritat E Gjata

Sistemi kalon nga dritat e shkurtra në dritat e gjata, dhe anasjelltas për të parandaluar verbimin. Pasi aktivizohet, ndihmësi i dritave të gjata mbetet aktiv dhe ndiz e fik dritat e gjata në varësi të kushteve përreth. Cilësimi më i fundit i ndihmësit të dritave të gjata qëndron i vendosur pasi kuadri ndizet përsëri.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos shikoni nga afër rrezen e dritës së llambave të teknologjisë LED - rreziku i dëmtimit të rëndë të syve!



**Aktivizimi**

Ndihmësi i dritave të gjata mund të aktivizohet nëpërmjet menysë së cilësimeve të automjetit në ekranin e informacionit.
Dritat e gjata ndizen automatikisht kur është errësirë në shpejtësi mbi 45 km/h. Dritat e gjata fiken në shpejtësi nën 35 km/h, por ndihmësi i dritave të gjata mbetet aktiv.

Treguesi jeshil i kontrollit qëndron ndezur kur aktivizohet ndihmësi i dritave të gjata, blu ndizet kur dritat e gjata janë të ndezura.

Ndihmësi i rrezeve të larta kalon automatikisht në rrezen e ulët kur:

- Udhëtoni në zonat urbane.
- Kamera zbulon mjegullën të dendur.
- Drita e pasme e mjegullës është e ndezur.
- Zbulohen automjete përpara ose mbrapa nga kamera.

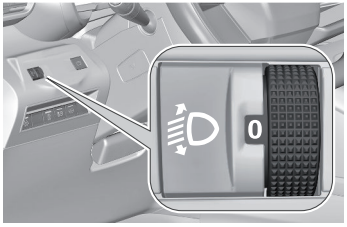
Nëse nuk zbulohen kufizime, sistemi kalon përsëri në dritat e gjata.

**Çaktivizimi**

Sistemi mund të çaktivizohet nëpërmjet menysë së cilësimeve të automjetit në ekranin e informacionit.

## Rregullimi I Lartësisë Së Dritave

### Rregullimi manual i rrezes së fenerëve




Për të rregulluar rrezen e fenerëve sipas ngarkesës së automjetit duke parandaluar verbimin: rrotulloni rrotëzën ● në pozicionin që doni.

**ICE**

**0** sediljet përpara të zëna

**1** të gjitha sediljet të zëna

**2** të gjitha sediljet të zëna me bagazhin të ngarkuar

**3** sedilja e shoferit e zënë dhe bagazhi i ngarkuar

**BEV**

**0** sediljet përpara të zëna

**1** të gjitha sediljet të zëna me bagazhin të ngarkuar ose jo

**2** të gjitha sediljet të zëna dhe bagazhi i ngarkuar

**3** nuk përdoret

### Pulsimi i fenerëve




Për të aktivizuar pulsimin e fenerëve, tërhiqeni një çast levën pa e kaluar pikën e rezistencës.

**Shënim**

**Fenerët kur udhëtoni jashtë shtetit**

Kur udhëtoni në vende në të cilat qarkullimi bëhet në anën tjetër të rrugës, fenerët duhen rregulluar.

**Shënim**

**Kapakët e mjegulluar të dritave**

Pjesa e brendshme e kutisë së fenerit mund të mjegullohet për një kohë të shkurtër në kushtet e motit të keq, të lagësht dhe të ftohtë, në shi të dendur ose pas larjes. Mjegulla zhduket shpejt vetvetiu; për të ndihmuar ndizni fenerët.

## Dritat E Kthesave

**Këshillë**

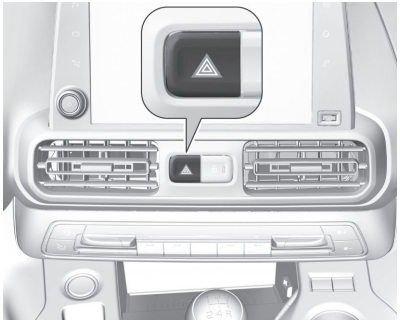
Nëse i mbani treguesit e drejtimit të ndezur për më shumë se 20 sekonda, volumi i sinjalit akustik do të rritet nëse shpejtësia është mbi 50 mph (80 km/h).




| | |
|---|---|
| **lart** | drita e kthesës djathtas |
| **poshtë** | drita e kthesës majtas |

Një pikë rezistence mund të ndihet kur lëvizni levën treguese.
Pulsimi i vazhdueshëm aktivizohet kur leva treguese lëviz përtej pikës së rezistencës. Çaktivizohet kur timoni lëviz në drejtim të kundërt ose kur leva treguese zhvendoset manualisht në pozicionin e saj neutral.
Aktivizoni pulsimin e përkohshëm duke mbajtur levën treguese pak para pikës së rezistencës. Dritat e kthesave pulsojnë derisa të lirohet leva treguese.
Për të aktivizuar tre pulsime, goditni lehtë levën treguese pa kaluar pikën e rezistencës.

## Sinjalet Emergjencës



Shtypja e këtij butoni të kuq ⚠ bën që të gjitha sinjalet treguese të drejtimit të pulsojnë.
Ato mund të punojnë me kuadrin e fikur.

## Kontroll Automatik I Dritave




Kur funksioni i kontrollit automatik të dritës ndizet, sistemi kalon automatikisht mes dritave të ditës dhe fenerëve në varësi të ndriçimit jashtë dhe informacionit të dhënë nga sistemi i fshirëseve.
Sigurohuni që sensori të mos jetë i bllokuar.

**Aktivizimi automatik i fenerëve**

Rrotulloni rrotëzën në pozicionin:

**AUTO**

Kur ndriçimi është i dobët, fenerët ndizen.
Përveç kësaj, fenerët ndizen nëse fshirëset e xhamit përpara janë aktivizuar për disa fshirje.

# Udhëzuesi Për Në Shtëpi Dhe Ndriçimi I Mirëseardhjes

## Ndriçimi i udhëzuesit për në shtëpi

### Automatike

Me unazën e çelësit të kontrollit të ndriçimit në pozicionin AUTO kur drita është e dobët, dritat e përparme me rreze të zhytur ndizen automatikisht kur fiket kuadri.
Me Stacionin e Smartfonit mund ta aktivizoni/çaktivizoni këtë funksion dhe të rregulloni kohëzgjatjen e ndriçimit të udhëzuesit për në shtëpi në menynë Drejtimi i Automjetit në kroskot.

### Me Stacionin e Smartfonit

Mund ta aktivizoni/çaktivizoni këtë funksion dhe të rregulloni kohëzgjatjen e ndriçimit të udhëzuesit për në shtëpi në menynë **Drejtimi i automjetit** në kroskot.

### Me Radio në ekranin qendror me prekje 10"

Mund ta aktivizoni/çaktivizoni këtë funksion dhe të rregulloni kohëzgjatjen e ndriçimit të udhëzuesit për në shtëpi në menynë **Drejtimi i automjetit** në kroskot.

### Manual

Me kuadrin e fikur, tërhiqni çelësin e kontrollit të ndriçimit drejt jush ("pulsimi i fenerëve") për të aktivizuar/ çaktivizuar funksionin.
Ndriçimi manual "më drejto në shtëpi" fiket automatikisht pas një kohe të caktuar.

## Ndriçimi i mirëseardhjes

Kur automjeti është i zhbllokuar në kushte të dritës së dobët dhe funksioni "Ndriçimi automatik i fenerëve" është i aktivizuar, ky sistem ndizet automatikisht:
– Jashtë, dritat anësore, fenerët e shkurtër dhe dritat e pasqyrave të dyerve.
– Brenda, llambat e mirësjelljes dhe ndriçimi i hapësirës së këmbëve.

### Me Radio në ekranin qendror me prekje 10"

Mund ta aktivizoni/çaktivizoni këtë funksion dhe të rregulloni kohëzgjatjen e ndriçimit të udhëzuesit për në shtëpi në menynë **Drejtimi i automjetit** në kroskot.

# Dritat E Përparme Të Mjegullës




Rrotulloni rrotëzën përpara / mbrapa për ta ndezur / fikur.
Çelësi i dritës në pozicionin **AUTO**: ndezja e dritave të përparme të mjegullës ndez automatikisht fenerët.

## Dritat E Pasme Të Mjegullës

Në varësi të versionit:



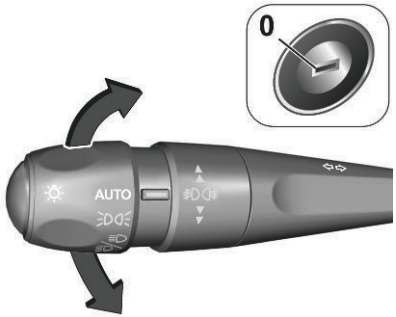

Rrotulloni rrotëzën përpara / mbrapa për ta ndezur / fikur.




Rrotulloni rrotëzën përpara / mbrapa për të ndezur / fikur dritat e përparme të mjegullës.
Rrotulloni dy herë rrotëzën përpara / mbrapa për të ndezur / fikur dritat e pasme të mjegullës.

Çelësi i dritës në pozicionin **AUTO**: ndezja e dritave të pasme të mjegullës do të ndezë automatikisht fenerët.
Çelësi i dritës në pozicionin : drita e pasme e mjegullsë mund të ndizet vetëm me dritat e përparme të mjegullës.
Dritat e pasme të mjegullës çaktivizohen kur tërhiqni një rimorkio ose kur lidhet një spinë në prizë, p.sh. një kur përdoret një mbajtëse biçikletash.

## Dritat E Parkimit




Kur automjeti është i parkuar, dritat e parkimit në njërën anë mund të aktivizohen:

1. Fikni kuadrin.
2. Lëvizni levën deri lart (dritat e parkimit djathtas) ose poshtë (dritat e parkimit majtas).

Konfirmuar nga një sinjal akustik dhe nga treguesi i kontrollit të dritës përkatëse të kthesës.

## Dritat E Lëvizjes Prapa

Ndizet drita e lëvizjes mbrapsht kur ndizet kuadri dhe zgjidhet marshi i lëvizjes mbrapsht.

## Dritat E Drejtimit Të Ditës

Dritat e drejtimit gjatë ditës rrisin shikueshmërinë e automjetit gjatë ditës. Ato ndizen automatikisht kur motori është në punë.
Sistemi kalon automatikisht midis dritave të ditës dhe rrezes së ulët, në varësi të kushteve të ndriçimit.

## Fenerët Matrix-LED

Sistemi i fenerëve Matrix-LED përmban një larmi dritash LED të veçanta në secilën fener, të cilat mundësojnë kontrollin e funksioneve adaptive të ndriçimit përpara.
Shpërndarja e dritës dhe intensiteti i dritës aktivizohen në mënyrë të ndryshueshme në varësi të kushteve të ndriçimit, llojit të rrugës dhe situatës së drejtimit. Automjeti përshtat automatikisht dritat e përparme me situatën për të mundësuar performancën optimale të dritës për shoferin.

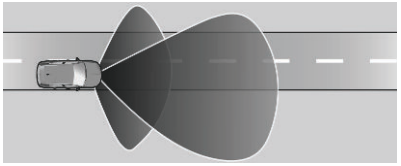
Funksionet adaptive të ndriçimit përpara dhe dritat e përparme Matrix-LED mund të çaktivizohen ose të aktivizohen në menunë e personalizimit të automjetit. Funksioni i rrezes së lartë pa shkëlqim verbues të fenerëve Matrix-LED është i disponueshëm vetëm me çelësin e dritës në pozicionin **AUTO**.

### Drita për zona rurale



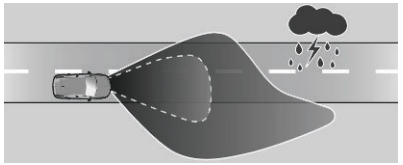
Aktivizohet automatikisht me shpejtësinë e automjetit kur drejtoni automjetin në zonat rurale.
Ndriçimi i korsisë aktuale dhe anës së rrugës përshtatet sipas rastit.
Automjetet hyrëse dhe paraprake nuk verbohen.

### Drita e qytetit



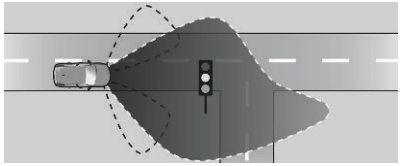
Aktivizohet automatikisht me një shpejtësi deri në afërsisht 50 km/orë.
Dritat janë të gjera dhe simetrike.

### Drita për mot të keq



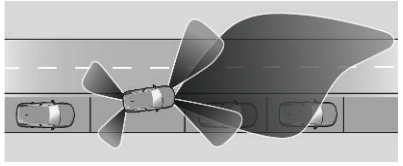
Nëse zbulohen kushte të këqija të motit, dritat e shkurtra errësohen për të shmangur verbimin e trafikut përballë.

### Dritat e kthesës



Disa LED specifike, në varësi të drejtimit të lëvizjes, aktivizohen gjithashtu për të përmirësuar ndriçimin. Ky funksion aktivizohet në një shpejtësi deri në 40 km/orë kur fiket.

### Funksioni i parkimit mbrapsht



Për të ndihmuar në orientimin e shoferit kur parkon, dritat e kthesës dhe drita e lëvizjes mbrapsht ndizen kur dritat e përparme janë të aktivizuara dhe është vendosur marshi i lëvizjes mbrapsht.
Drita e kthesës dhe drita e lëvizjes mbrapsht mbeten të ndezura për një kohë të shkurtër pas heqjes së marshit të lëvizjes mbrapsht, ose kur përshpejtoni në një shpejtësi mbi afërsisht 10 km/orë.

### Modaliteti Eco

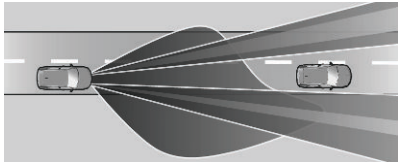
Gjatë një Autostop-i funksionet e fenerëve reduktohen për të kursyer energji.

### Dritat e gjata pa shkëlqim

**⚠ Paralajmërim**

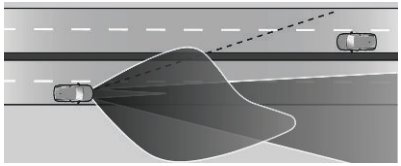
Funksioni i dritave të gjata pa shkëlqim verbues mund të verbojë shoferët e tjerë kur automjeti përdoret në vende me trafik të kundërt, p.sh., një automjet me timon në të majtë që drejtohet në një vend ku drejtimi bëhet në anën e djathtë.
Çaktivizoni funksionin e dritave të gjata pa shkëlqim verbues sa herë që jeni duke udhëtuar në vendet e përmendura më lart.

Sistemi mundëson një rreze të lartë pa shkëlqim gjatë drejtimit të automjetit në mjedise të errëta.



Çdo dritë LED në anën e djathtë ose të majtë aktivizohet ose zbehet veçanërisht sipas situatës së qarkullimit. Kjo jep shpërndarjen më të mirë të dritës pa verbuar përdoruesit e tjerë të rrugës. Dritat e gjata pa shkëlqim ndizen automatikisht në shpejtësi mbi 25 km/orë. Ato fiken në shpejtësi nën 15 km/orë, por sistemi mbetet aktiv.

**Modaliteti i autostradës**



Modaliteti i autostradës aktivizohet automatikisht. Ndriçimi përshtatet me shpejtësinë më të lartë të drejtuar në autostrada. Nëse ka trafik që vjen, duke ndjekur automjetet përpara ose duke kaluar, ndriçimi në anën e automjetit zvogëlohet.

**Defekt në sistemin e fenerëve LED**

Kur sistemi dallon një defekt në sistemin e dritave të përparme LED, ai zgjedh një pozicion të paracaktuar për të shmangur verbimin e qarkullimit përballë. Një paralajmërim shfaqet në qendrën e informacionit të shoferit.
Pas rilidhjes së baterisë së automjetit, sistemi ka nevojë për një rikalibrim duke udhëtuar për një distancë të shkurtër.

# Dritat e brendshme

## Dritat E Mirësjelljes

Gjatë hyrjes dhe daljes së automjetit, dritat e mirësjelljes së përparme dhe të pasme ndizen dhe fiken automatikisht pas një vonese.

**Shënim**

Në rast aksidenti me aktivizim të airbag-ut, dritat e kabinës ndizen automatikisht.

**Drita e përparme dhe e pasme e mirësjelljes**



Përdoreni çelësin:

- ndezje dhe fikje automatike
- ndezur
- fikur

## Dritat E Leximit



Funksionon duke shtypur ⫷ dhe ⫸në dritat e mirësjelljes.



Ilustrimi tregon dritat e pasme të mirësjelljes.

## Kontrolli I Ndriçimit Të Kroskotit

Ndriçimi i dritave të mëposhtme mund të rregullohet në aplikacionin e cilësimeve ⚙ në ekranin e informacionit kur dritat e jashtme janë të ndezura:

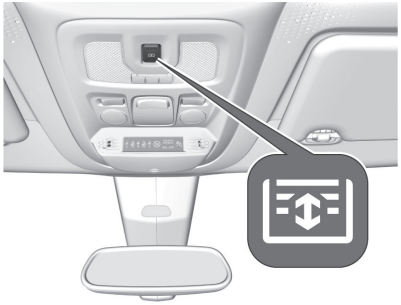
- ndriçimi i kroskotit
- Ekrani i informacionit
- çelësat e ndriçuar dhe elementët e funksionimit

## Dritat E Strehës Së Diellit

Ndizet kur hapet kapaku.

# Çatia panoramike

## Çatia Panoramike



Shtypni 🔼 në pjesën e pasme: perdja e diellit hapet për sa kohë që çelësi është i aktivizuar.
Shtypni 🔽 në pjesën e përparme: perdja e diellit mbyllet për sa kohë që çelësi është i aktivizuar.
Asnjë objekt nuk duhet ta shtyjë pëlhurën kundër çatisë.

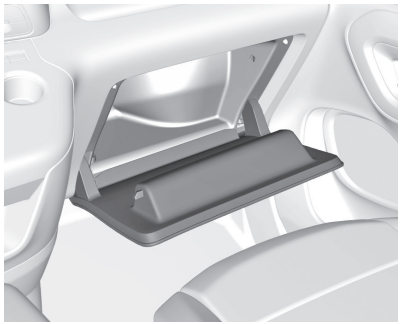
**Shënim**

Nëse perdja ngec ndërsa lëviz, kryeni lëvizjen e kundërt. Për ta bërë këtë, shtypni kontrollin përkatës.
Kur shtypni butonin për të hapur/mbyllur perden, shoferi duhet të sigurojë që asgjë dhe askush të mos ndërhyjë në lëvizjen e saj.
Shoferi duhet të sigurohet që pasagjerët të përdorin perden në mënyrën e duhur. Kushtojuni vëmendje të veçantë fëmijëve gjatë përdorimit të perdes.

# Karakteristikat e brendshme

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Mos mbani objekte të rënda ose të mprehta tek zonat e ruajtjes. |

## Kaseta E Objekteve Në Kroskot



Për të hapur kasetën e objekteve në kroskot, tërhiqni dorezën.

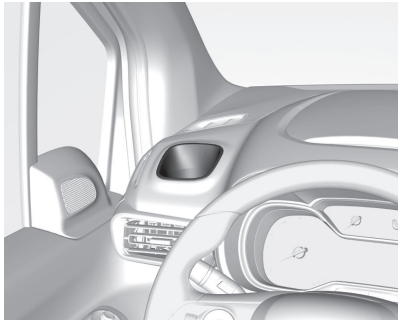
Kaseta e objekteve në kroskot duhet të jetë e mbyllur ndërsa drejtoni automjetin.

**Shënim**

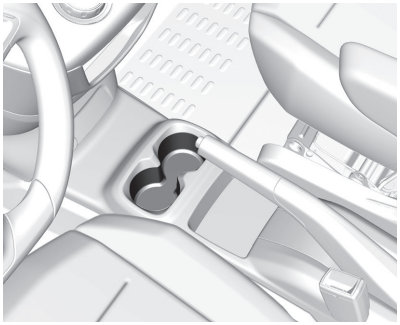
Asnjëherë mos drejtoni automjetin me kasetën e objekteve në kroskot të hapur kur pasagjeri është në pjesën e përparme. Mund të shkaktojë lëndime gjatë frenimit të fortë.

## Mbajtëse Gotash

### Mbajtësja e përparme e gotave



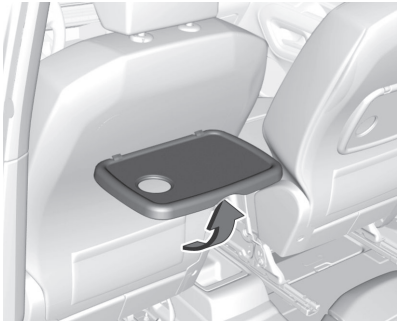
Mbajtëset e gotave ndodhen në anët e kroskotit.



Mbajtëset e gotave mund të ndodhen në konsolën qendrore.

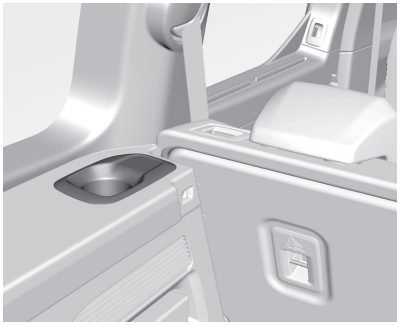
### Mbajtësja e pasme e gotave





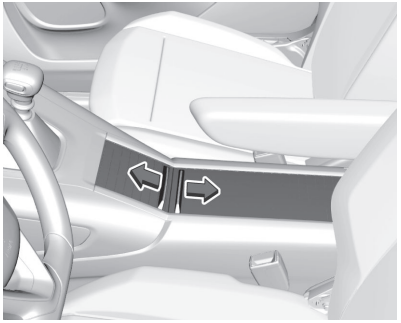
Mbajtëse shtesë të gotave mund të vendosen në tavolinat e palosshme në mbështetëset e sediljeve të përparme. Palosni tavolinën.

Mos vendosni asnjë objekt të fortë ose të rëndë në tavolinë.



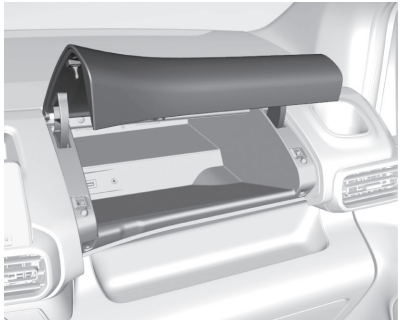
Mbajtëset e gotave për sediljet e rreshtit të tretë ndodhen në anët e hapësirës ruajtëse.

## Hapësira E Konsolës Qendrore

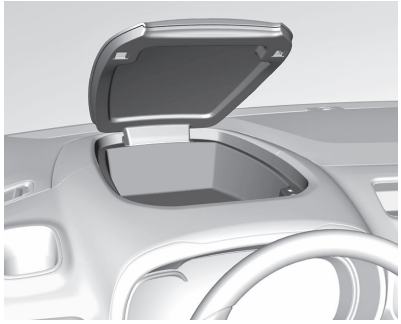


Një kuti magazinimi mund të ndodhet në konsolën e mesit. Shtypni kapakun për ta hapur.
Një prizë energjie 12 V ndodhet në kapakun e vendit të ruajtjes.

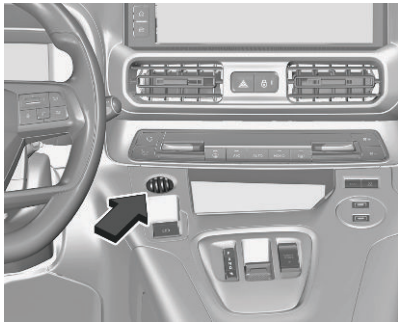
## Hapësira Ruajtëse Përpara



Një hapësirë magazinimi ndodhet në pjesën e sipërme të kroskotit.

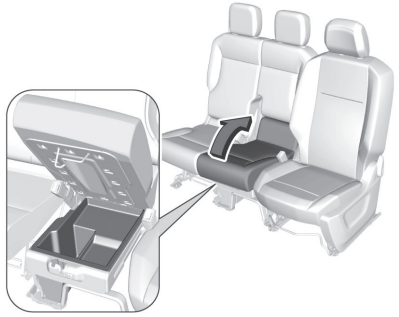


Një hapësirë magazinimi ndodhet mbi kroskot.



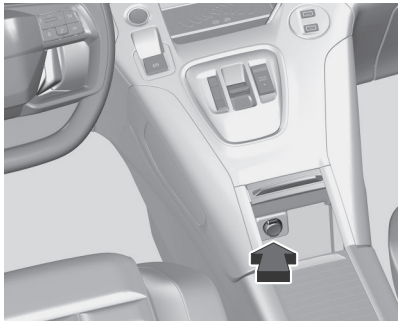
Në mbajtëse monedhash ndodhet mbi kroskot.

## Hapësira Ruajtëse E Sediljes

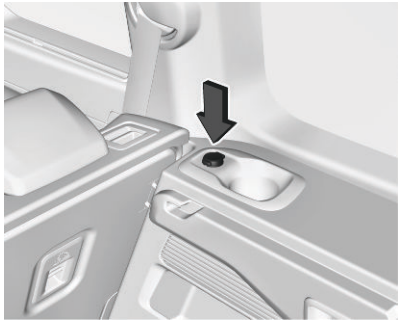


Mund të ketë një kuti magazinimi nën sediljen e mesit në formë stoli. Ngrini jastëkun e sediljes duke tërhequr dorezën. Kutia e magazinimit mund të jetë e mbyllur me dryn.

## Prizat 12 V

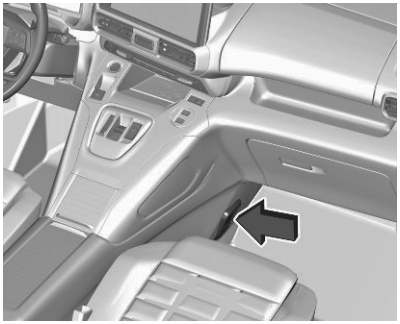


Një prizë energjie 12 V ndodhet në kapakun e vendit të ruajtjes. Shtyni kapakun lart për ta hapur.
Në varësi të versionit, priza e energjisë 12 V mund të arrihet lehtësisht.



Në anën e djathtë të bagazhit, mund të ndodhet një prizë tjetër 12 V.

Mos e tejkaloni konsumin maksimal të energjisë prej 120 W.

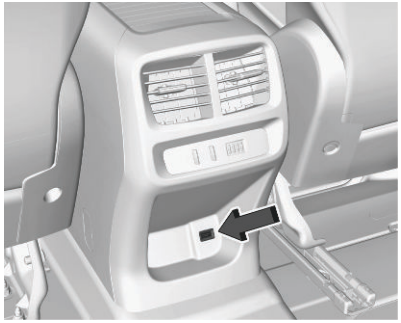


Një prizë elektrike 230 V mund të ndodhet në anën e poshtme të konsolës qendrore në ndarësen e përparme të pasagjerëve.
Mos e tejkaloni konsumin maksimal të energjisë prej 150 W.
Me kuadrin e fikur, prizat e energjisë çaktivizohen. Përveç kësaj, prizat e energjisë çaktivizohen në rast të tensionit të ulët të baterisë së automjetit.
Aksesorët elektrikë që janë lidhur duhet të jenë në përputhje me kërkesat e pajtueshmërisë elektromagnetike të përcaktuara në DIN VDE 40 839.
Mos lidhni asnjë pajisje për shpërndarjen e energjisë, p.sh. pajisjet elektrike të karikimit ose baterisë.
Mos e dëmtoni prizën duke përdorur spina të papërshtatshme.

## Portat USB



Portat USB mund të përdoren për të karikuar pajisjet e jashtme.
Në varësi të versionit, mund të përdoret një portë USB për shkëmbimin e të dhënave.



Një portë tjetër USB mund të vendoset në konsolën e pasme.

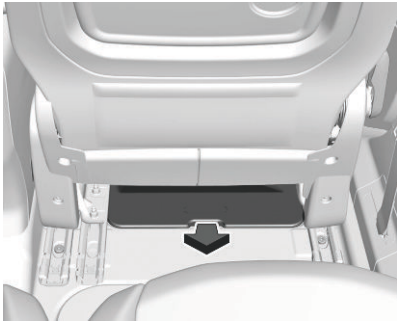
Portat USB mund të përdoren për të karikuar pajisjet e jashtme.

**Shënim**

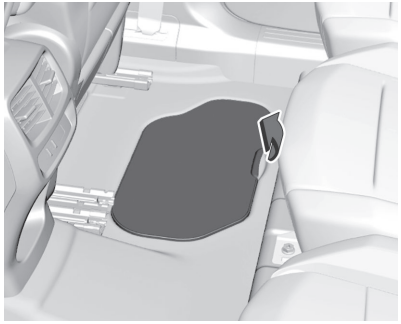
Prizat duhet të mbahen gjithmonë të pastra dhe të thata.

## Hapësira E Këmbëve

Hapësirat e këmbëve mund të arrihen nga sediljet e pasme.



Veglat e automjetit mund të ndodhen në ndarjet e magazinimit poshtë sediljeve të përparme



Në varësi të versionit, ka dy ndarje magazinimi në hapësirën e pasme të këmbëve.

## Hapësira E Bagazhit

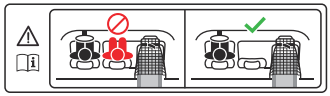
Në varësi të versionit, zona e bagazhit mund të rritet duke palosur ose hequr ndenjëset në rreshtin e tretë. Mbështetëset e sediljeve të rreshtit të dytë mund të palosen përpara veçmas. Përveç kësaj, mbështetësja e shpinës së sediljes së pasagjerit mund të paloset. Në varësi të ngarkimit, vetëm një prej sediljeve ose mbështetëseve të shpinës mund të paloset.

### Pozicionimi i kapakut mbrojtës



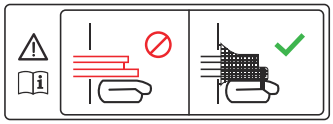
**⚠ Paralajmërim**

Kurdoherë që mbështetësja e pjesës së jashtme të ndenjëses është e palosur dhe kapaku i ndarjes është i hapur, duhet të instalohet kapaku mbrojtës.



**⚠ Paralajmërim**

Asnjë pasagjer nuk duhet të lejohet të ulet në sediljen qendrore nëse mbështetësja e jashtme e dorës së djathtë është e ulur dhe kapaku ndarës është i hapur.



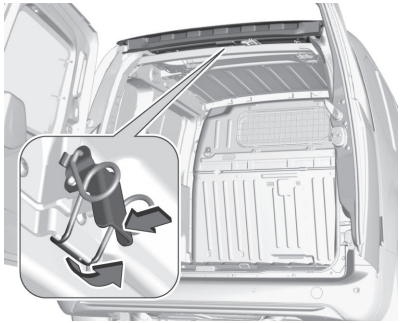
**⚠ Paralajmërim**

Kur ngarkoni objekte të gjata, bëni kujdes që të instaloni mbulesën mbrojtëse në mënyrë korrekte. Lexoni me kujdes procedurën e mëposhtme.

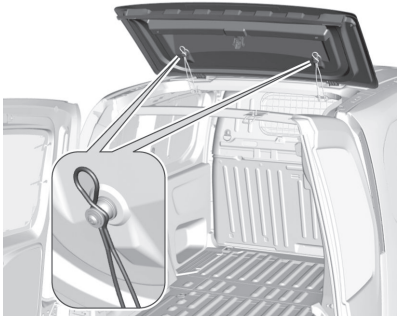
## Kapak i shkallës

Kapaku i shkallës është i disponueshëm për transportimin e ngarkesave të gjata.

**Hapja e kapakut të shkallës**



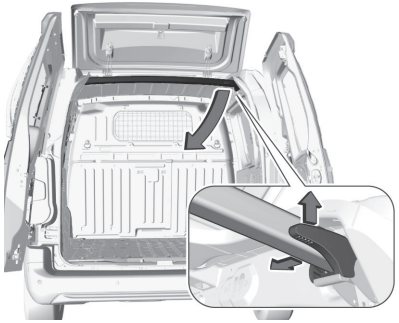
1. Shtypni levën dhe shkëputeni kapësen e sustës nga mbajtësja duke e tërhequr.
2. Ngrini kapakun e shkallës



3. Lëvizni përtej pikës së rezistencës për të bllokuar kapakun e shkallës me mbështetëset.

**Shufra mbështetëse**

Vendosni ngarkesat e gjata mbi shufrën mbështetëse.



1. Shtyni levën deri sipër.
2. Shtyjeni shufrën mbështetëse pak në pjesën e përparme dhe më pas drejtojeni poshtë në shtyllën e derës.
3. Mbajeni ngarkesën e gjatë në pozicionin me kënd.
4. Zhvendosni shufrën mbështetëse nën ngarkesë në pozicionin e saj fillestar. Rregullojeni atë duke shtypur levën poshtë përtej pikës së rezistencës. Dyert e pasme do të bllokohen vetëm kur të instalohet shufra mbështetëse.
5. Fiksojini mirë ngarkesat. Mbështetëset anësore mund të përdoren si pika fiksimi.

**Mbyllja e kapakut të shkallës**

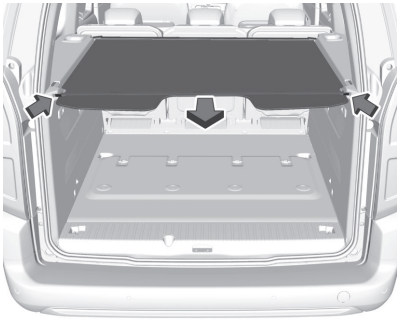


1. Kontrolloni që shufra mbështetëse të jetë e kyçur siç duhet.
2. Ulni kapakun e shkallës.
3. Rregulloni kapësen e sustës në mbajtësen e saj.

## Kapaku i bagazhit

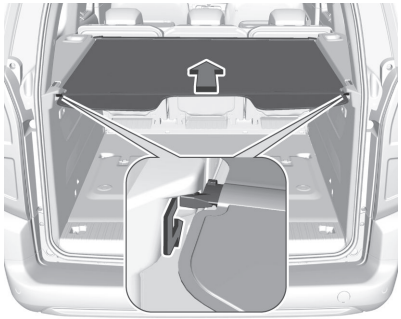
Mbulesa e pasme e bagazhit Mos vendosni asnjë objekt mbi kapak.

**Mbyllja e kapakut**



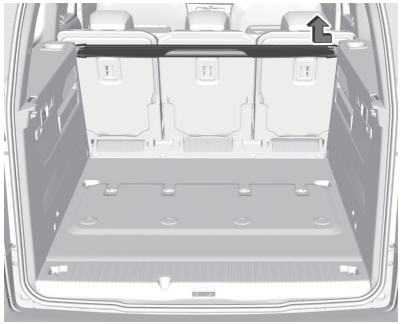
Tërhiqni kapakun e bagazhit drejt pjesës së pasme dhe vendoseni në kllapat anësore.

**Hapja e kapakut**



Hiqni kapakun e hapësirës së bagazhit nga kllapat anësore. Udhëzoni kapakun derisa të mbështillet plotësisht.

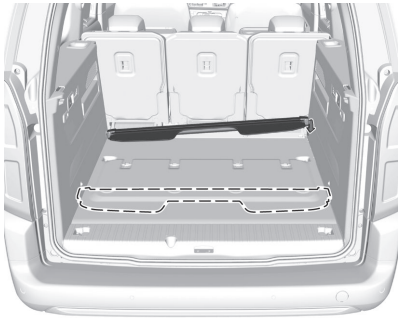
**Heqja e kapakut**



Hapni kapakun e hapësirës së bagazhit. Shtypni kapakun e hapësirës së bagazhit në njërën anë dhe ngrijeni lart.

Hiqni kapakun e hapësirës së bagazhit.

**Vendosja në hapësirën e bagazhit**



Nëse kapaku i hapësirës së bagazhit nuk përdoret, vendoseni në hapësirën e bagazhit.

Mund të vendoset pas sediljeve të rreshtit të dytë ose të tretë.

**Vendosja e kapakut**

Vendosni kapakun e bagazhit në folenë në njërën anë. Shtypni kapakun në anën tjetër dhe fiksojeni në fole.

**Rafti i pasmë**

Mos vendosni asnjë objekt tepër të rëndë ose me tehe të mprehta në raftin e pasmë.

Ngarkesa maksimale e lejueshme është 25 kg. Me ngarkesa të larta instaloni rrjetën e sigurisë mbrapa sediljeve të pasme.

**Instalimi i raftit të pasmë**



Rafti i pasmë mund të instalohet në dy pozicione.
Vendosni raftin duke e fiksuar në mbajtëset në të dyja anët.

**Ngritja e raftit të pasmë**



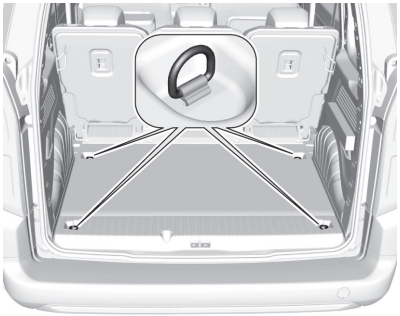
Rafti i pasmë mund të paloset nga pjesa e pasme, duke lejuar fleksibilitet më të madh në bagazh.

**Vendosja në hapësirën e bagazhit**



Vendosni kapakun e palosur vertikalisht prapa mbështetëseve të sediljeve të pasme.

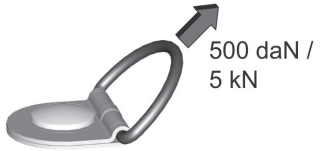
## Unazat e tërheqjes



Unazat janë bërë për të siguruar sendet që të mos lëvizin, p.sh. duke përdorur shiritat e lidhur ose rrjetën e bagazhit.



Në dyshemenë e automjetit dhe / ose në murin anësor mund të ndodhen unazat e lidhjes.
Numri dhe vendndodhja e syve të lidhur mund të ndryshojnë në varësi të automjetit.




Forca maksimale e ushtruar në unazat e lidhjes nuk duhet të kalojë 500 daN / 5 kN / 5000 N.

Në varësi të vendit, forca maksimale mund të shfaqet në një etiketë.

**Shënim**

Specifikimet në etiketë kanë gjithmonë përparësi ndaj atyre të dhëna në këtë manual.

## Sistemi i menaxhimit të ngarkesave

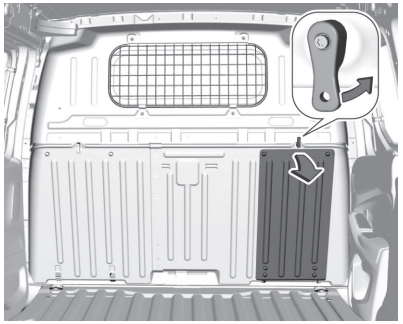


Në varësi të versionit, një ndarje pas sediljeve të përparme mbron shoferin dhe pasagjerët e përparmë nga rreziku i lëvizjes së ngarkesës.

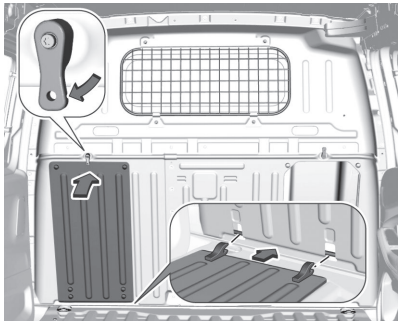
Mund të ketë një kapak në ndarjen pas sediljes së pasagjerit, i cili mund të hiqet për të mbajtur objekte të gjata. Në automjet ofrohet një mbulesë mbrojtëse për të siguruar transport të sigurt.

Nëse mbështetësja e jashtme e sediljes së pasagjerit paloset dhe kapaku i ndarëses hapet, sedilja e mesit duhet të qëndrojë e lirë.

**Heqja e kapakut**



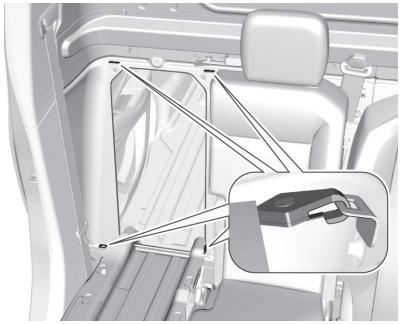
1. Lëshoni pajisjen kyçëse, ulni kapakun dhe më pas hiqeni.
2. Vendosni kapakun pas sediljes së shoferit.



Rrotulloni pajisjen kyçëse lart.

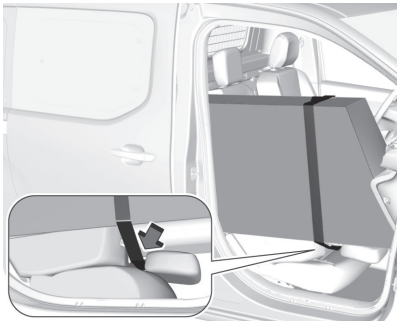
Vendosni menteshat e kapakut në vendin e tyre, ngrini kapakun dhe mbyllni pajisjen e kyçjes.

**Vendosja e kapakut mbrojtës**



1. Vendosni katër grepat e kapakut në unazën përkatëse tërheqëse.
2. Tërhiqni mbështetësen e kokës nga mbështetësja e palosur, duke zbuluar dy shenja të dukshme në shufrën e mbështetëses së kokës

3. Ngarkoni objektet



4. Kaloni rripin e kapakut rreth mbështetëses së kokës. Tendosni rripin duke tërhequr në skajin e lirshëm.

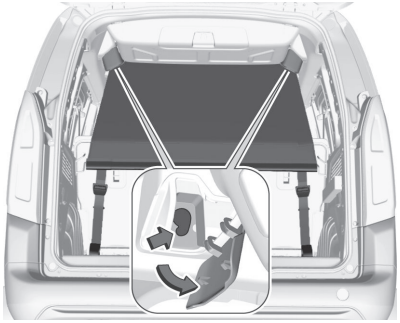
Pajisur me kapak mbrojtës, ngarkesa maksimale në mbështetësen e palosur të shpinës është **100 kg**.

## Rrjeta e sigurisë

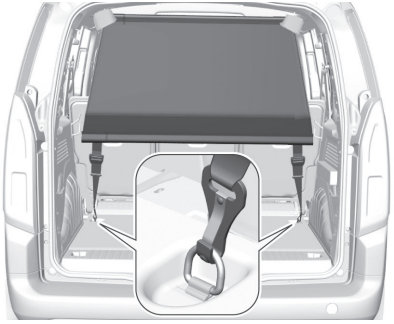
Në varësi të versionit, rrjeta e sigurisë mund të instalohet mbrapa sediljeve të pasme ose, nëse mbështetëset e sediljeve të pasme janë të palosura, mbrapa sediljeve të përparme. Pasagjerët nuk duhet të transportohen mbrapa rrjetës së sigurisë.

**Instalimi**

**Mbrapa sediljeve të pasme**



- Ka hapje instalimi në të dyja anët në kornizën e çatisë mbi sediljet e pasme. Hapni kapakët dhe vareni e fiksojeni shufrën e rrjetës në njërën anë, shtypeni shufrën dhe vareni e fiksojeni në anën tjetër



- Vendosni grepat e rripave të rrjetës së sigurisë në unazat që lidhen pas sediljeve të pasme.
  Tendosni të dy rripat duke tërhequr në skajin e lirshëm.
- Mbështetëset e sediljeve të pasme duhet të ngrihen.

**Mbrapa sediljeve të përparme**

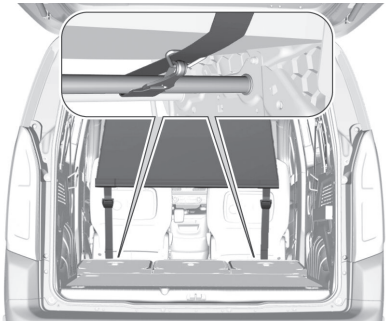
**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos përdorni unazën ISOFIX, e cila është për fiksimin e rripit të sediljes së fëmijës me Top Tether.



- Ka hapje instalimi në të dyja anët në kornizën e çatisë mbi sediljet e përparme. Hapni kapakët dhe vareni e fiksojeni shufrën e rrjetës në njërën

anë, shtypeni shufrën dhe vareni e fiksojeni në anën tjetër.



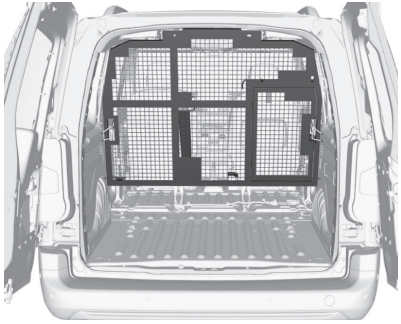
- Mbështillni njërin rrip rreth shufrës që ndodhet nën jastëkun e sediljes së përparme të shoferit. Tjetrin mbështilleni rreth shufrës së sediljes së pasagjerit. Më pas, fiksoni secilin grep te rripi përkatës.
  Tendosni të dy rripat duke tërhequr në skajin e lirshëm.
- Shtyni poshtë mbështetëset e kokës dhe palosni mbështetëset e sediljeve të pasme.

### Kutia e ndihmës së shpejtë



Në varësi të versionit, kutia e ndihmës së shpejtë mund të vendoset në bagazh.

## Zgara E Bagazhit



Në varësi të versionit, një ndarëse mbron shoferin dhe pasagjerët nga rreziku i lëvizjes së ngarkesës.



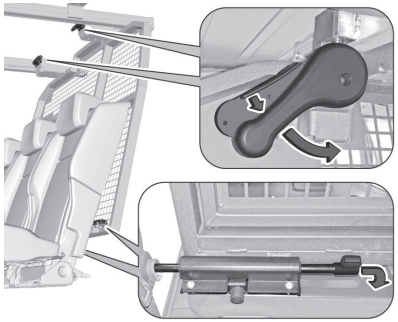
Ndarësja mund të vendoset prapa sediljeve të përparme ose të pasme.



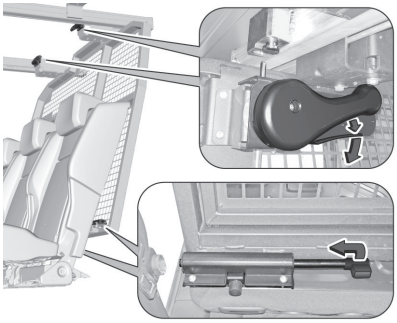
Ka një kapak në ndarësen, i cili mund të hapet për të mbajtur objekte të gjata. Në

automjet ofrohet një mbulesë mbrojtëse për të siguruar transport të sigurt.
Nëse mbështetësja anësore e sediljes paloset dhe kapaku i ndarëses hapet, sedilja e mesit duhet të qëndrojë e lirë.
Nëse mbështetja e sediljes së pasme ulet dhe kapaku hapet për të transportuar objekte të gjata, sedilja e përparme e pasagjerit duhet të qëndrojë e lirë.

## Lëvizja e ndarëses



1. Lëshoni katër pajisjet kyçëse në pjesën e sipërme dhe të poshtme të ndarëses.
2. Për t'u vendosur mbrapa sediljeve të përparme, palosni mbështetëset e sediljeve të pasme



3. Lëvizni ndarësen dhe kyçni katër pajisjet kyçëse në pjesën e sipërme dhe të poshtme.

**⚠ Paralajmërim**

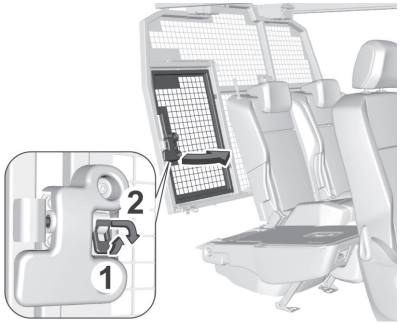
Bëni kujdes kur përdorni pajisjet kyçëse të pjesës së poshtme. Rrezik pickimi.

## Hapja e kapakut

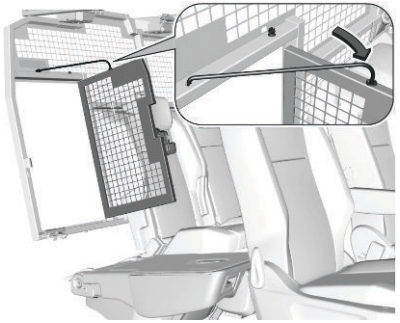
**⚠ Paralajmërim**

Shmangni vendosjen e ngarkesave mbi shufrën e pragut të bagazhit **E**. Sa herë që është e mundur, vendosni ngarkesat mbi mbështetëset e sediljeve të palosura.
Ngarkesa maksimale në pragun e bagazhit **E** është: **20 kg**.

1. Në varësi të pozicionimit të ndarjes dhe gjatësisë së ngarkesës, palosni mbështetësen e jashtme të sediljes së pasme dhe / ose mbështetësen e sediljes së pasagjerit



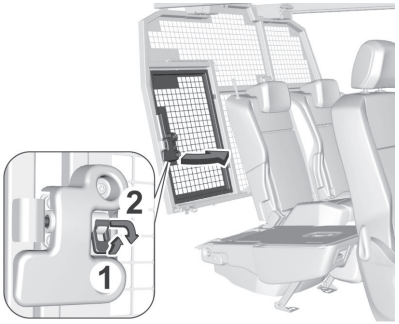

2. Lëshoni pajisjen kyçëse të kapakut dhe hapni kapakun.



3. Fiksoni kapakun me shufrën.

## Mbyllja e kapakut

1. Fiksoni shufrën në kllapë.




2. Mbyllni kapakun dhe kyçni pajisjen e bllokimit.
3. Rivendosni sediljet në pozicionin vertikal.

**⚠ Paralajmërim**

Mos vendosni ngarkesa pas ndarjes së pozicionuar pas rreshtit 2, nëse mbështetësja e pjesës 2/3 të sediljes së stolit është e palosur poshtë.

**Këshillë**

Shmangni vendosjen e ngarkesave të rënda në mbështetësen e palosur të rreshtit 1.
Kur është e mundur, vendosni ngarkesa të rënda në dysheme.

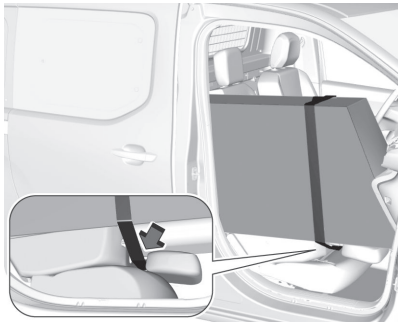
Ngarkesa maksimale e lejuar në secilën nga mbështetëset e palosura të rreshtit 2 është: **80 kg**.

## Vendosja e kapakut mbrojtës

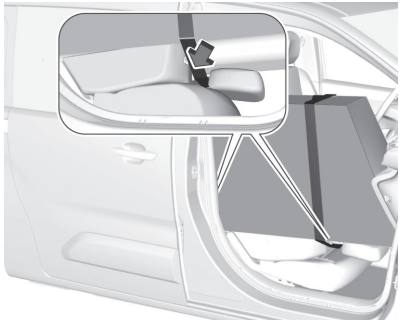
Kapaku mbrojtës duhet të instalohet sa herë që mbështetësja e sediljes anësore është e palosur poshtë dhe kapaku i ndarjes është i hapur.



1. Vendosni katër grepat e kapakut në unazën përkatëse tërheqëse.
2. Tërhiqni mbështetësen e kokës nga mbështetësja e palosur, duke zbuluar dy shenja të dukshme në shufrën e mbështetëses së kokës.
3. Ngarkoni objektet.



4. Kaloni rripin e kapakut rreth mbështetëses së kokës. Tendosni rripin duke tërhequr në skajin e lirshëm.



5. Nëse ngarkesa ruhet në sediljen e përparme dhe të pasme në anën e pasagjerit, kaloni një rrip në secilën mbajtëse të kokës.

Pajisur me kapak mbrojtës, ngarkesa maksimale në secilën nga mbështetëset e palosura të shpinës është **100 kg**.

### Për kabinën Extenso dhe kabinën Crew

**⚠ Paralajmërim**

Mos vendosni objekte të mprehta ose me majë në kapakun mbrojtës për të shmangur dëmtimin e tij.




**⚠ Paralajmërim**

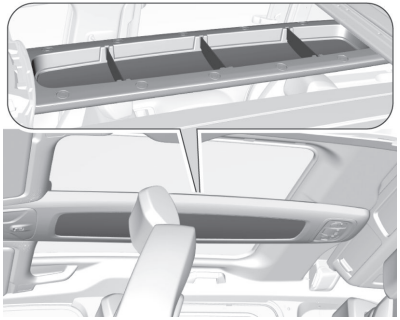
**Mos vendosni objekte mbi kruskot.**

Çaktivizoni airbagun e pasagjerit përpara kur mbani objekte të gjata. Për më shumë informacion lidhur me **Çaktivizimin e airbagut të pasagjerit të përparmë**, referojuni seksionit përkatës.

## Konsolë Ajrore



Ruani vetëm artikuj me peshë të lehtë, siç janë shkresat ose hartat.



Ndarja e katër hapësirave mund të hiqet. Ngarkesa maksimale e lejuar është **6 kg**.

**Kujdes**

Sigurohuni që pëlhura të mos jetë e shtypur në çati.

**⚠ Paralajmërim**

Siguroni objektet për të parandaluar që ato të bien jashtë dhe të shkaktojnë lëndime.



Rrëshqitni kapakët për hapje.
Mbani mbyllur ndërsa drejtoni automjetin.
Ngarkesa maksimale e lejuar është **10 kg**.



Tërhiqeni dorezën për ta hapur.
Mbani mbyllur ndërsa drejtoni automjetin.
Ngarkesa maksimale e lejuar është **10 kg**.

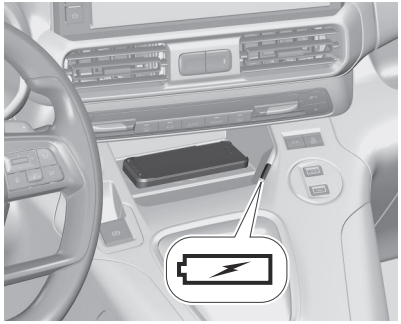
## Karikimi Induktiv

**⚠ Paralajmërim**

Karikimi induktiv mund të ndikojë në funksionimin e stimuluesve kardiakë të implantuar ose pajisjeve të tjera mjekësore. Nëse zbatohet, kërkoni këshilla mjekësore para se të përdorni pajisjen e karikimit induktiv.

**⚠ Paralajmërim**

Hiqni çdo objekt metalik nga pajisja e karikimit para se të karikoni një pajisje të lëvizshme, pasi këto objekte mund të nxehen shumë.



Pajisja portative që do të karikohet duhet të jetë në përputhje me standardin Qi, qoftë e projektuar në këtë mënyrë qoftë duke përdorur një mbajtëse të pajtueshme. Zona e karikimit identifikohet nga simboli Qi.
Për të karikuar një pajisje, kuadri duhet të jetë i ndezur.
Për të karikuar një pajisje celulare:

1. Hiqni të gjitha objektet nga pajisja e karikimit.
2. Vendoseni pajisjen celulare me ekranin të drejtuar lart në pajisjen e karikimit në vendin e ruajtjes.

**⚠ Paralajmërim**

Sistemi nuk është bërë për të karikuar pajisje të shumta njëkohësisht.

**⚠ Paralajmërim**

Mos lini objekte metalike (p.sh. monedha, çelësa, telekomandën e automjetit) në zonën e karikimit ndërsa pajisja është duke u karikuar
- Rrezik për mbinxehje ose ndërprerje së karikimit!



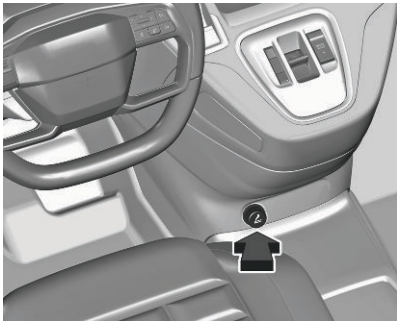
**⚠ Paralajmërim**

Kur përdorni aplikacione për kohë të gjatë në kombinim me karikimin me valë, disa smartfonë mund të kalojnë në siguri termike dhe të bëjnë që disa funksione të ndalen.

| Gjendja e dritës treguese | Kuptimi |
|---|---|
| Fikur | Motori është i fikur.<br>Nuk është zbuluar asnjë pajisje e pajtueshme.<br>Karikimi ka përfunduar. |
| Jeshile e qëndrueshme | Zbulohet një pajisje portative e pajtueshme.<br>Karikimi. |
| Pulson ngjyrë portokalli | Objekt i huaj i zbuluar në zonën e karikimit.<br>Pajisja portative nuk është në qendër të zonës së karikimit. |
| Dritë portokalli e qëndrueshme | Defekt në matësin e baterisë së pajisjes portative.<br>Temperatura e baterisë së pajisjes është shumë e lartë.<br>Defekt në karikues. |

Statusi i karikimit tregohet në LED: ndriçon në të gjelbër, kur pajisja celulare po karikohet.
Një kapak mbrojtës për pajisjen celulare mund të ndikojë te karikimi induktiv.
Në rast se pajisja celulare nuk karikohet siç duhet, rrotullojeni 180° dhe vendoseni përsëri në pajisjen e karikimit.

## Ndezës Cigaresh



Ndezësi i cigares mund të arrihet lirisht.
Në varësi të versionit, ndezësi i cigareve mund të jetë i vendosur prapa kapakut të vendit të ruajtjes. Shtypni kapakun për ta hapur.
Shtypni ndezësin e cigareve. Ai fiket automatikisht sapo elementi të shkëlqejë.
Nxirrni ndezësin e cigareve.

## Temperatura E Jashtme

Temperatura e jashtme shfaqet në shiritin e statusit në ekranin e informacionit.
Nëse temperatura e jashtme bie në një temperaturë të caktuar, shfaqet një mesazh paralajmërues në Qendrën e Informacionit të Shoferit.

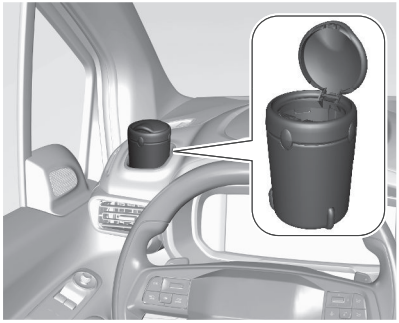
**⚠ Paralajmërim**

Sipërfaqja e rrugës mund të jetë tashmë e akullt edhe pse ekrani tregon disa gradë mbi 0 °C.

## Tavlla

**Këshillë**

Të përdoret vetëm për hi dhe jo për mbeturina të djegshme.



Një tavllë portative mund të vendoset në mbajtëse.

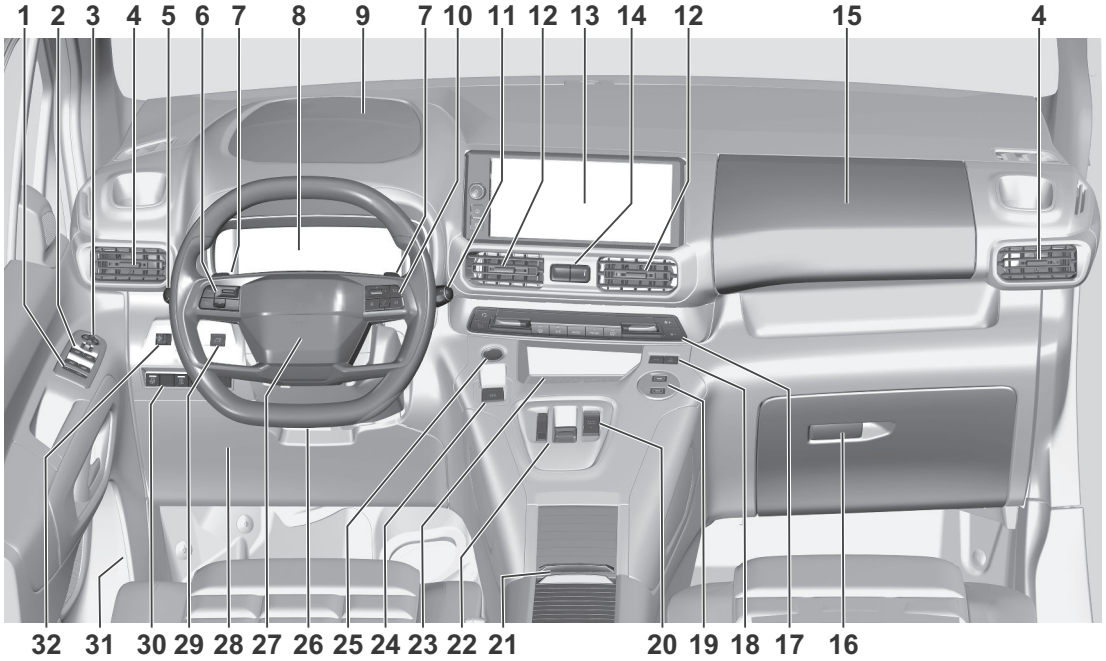
# Instrumentet në kroskot dhe kontrollet

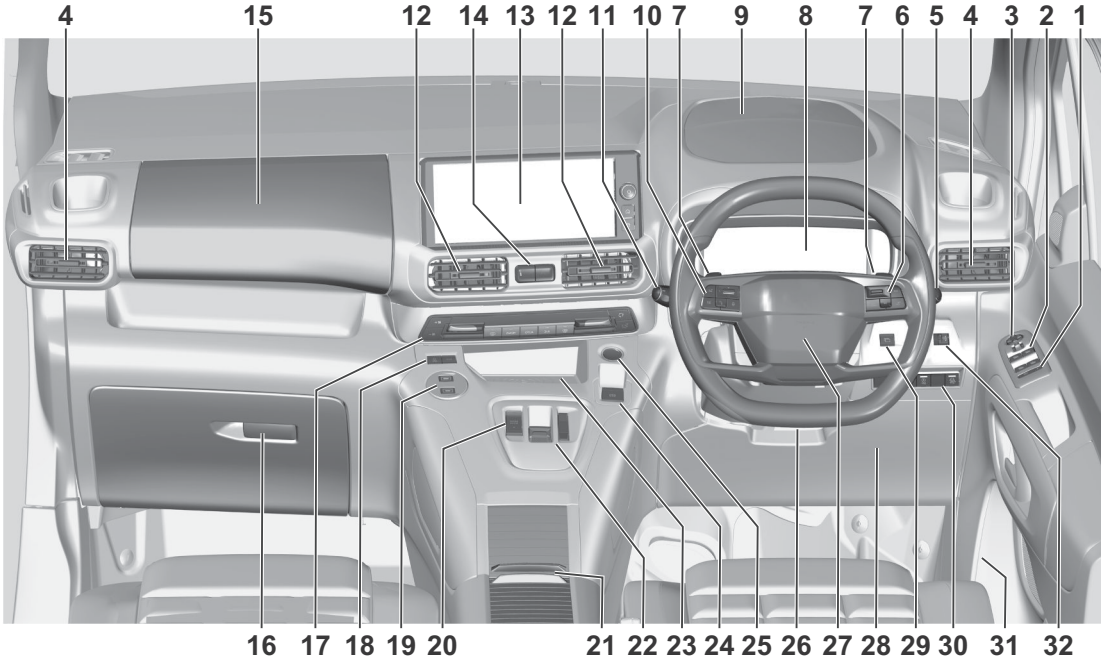
Përmbledhje e kroskotit..... 85
Kroskoti ..... 87
Treguesi i marsheve..... 87
Odometër ..... 87
Matësi i nivelit të karburantit ..... 88
Matësi i shpejtësisë ..... 88
Statusi i karikimit të baterisë së tensionit të lartë ..... 88
Kompjuteri i udhëtimit ..... 89
Fluksi i energjisë ..... 89
Stacioni i smartfonit ..... 89
Widget-et ..... 91
Dritat paralajmëruese, matësit dhe treguesit ..... 91
Përmbledhje..... 91
Defekti i madh - Ndaloni automjetin..... 94
Drita paralajmëruese e Airbag-ut..... 94
Dritë paralajmëruese për frenat..... 95
Drita paralajmëruese e derës së hapur..... 95
Drita paralajmëruese e temperaturës së antifrizit të motorit..... 95
Dritë paralajmëruese për presionin e vajit..... 95
Dritë paralajmëruese për temperaturën e vajit..... 95
Drita paralajmëruese për rripin e sigurimit..... 96
Drita paralajmëruese e shërbimit..... 96
Drita paralajmëruese e sistemit të frenimit me anti-bllokim (ABS)..... 97
Drita që tregon se frena elektrike e parkimit është aplikuar..... 97
Drita paralajmëruese e frenave elektrike të parkimit..... 97
Drita Paralajmëruese e Aktivizimit të Kontrollit Elektronik të Stabilitetit (ESC) dhe Sistemit të Kontrollit të Tërheqjes..... 97
Drita paralajmëruese e ndihmës për qëndrimin brenda korsisë (LKA)..... 98
Drita paralajmëruese e karburantit të ulët..... 98
Drita paralajmëruese e kontrollit dhe mosfunksionimit të motorit (MIL)..... 98
Drita treguese e dritave të gjata..... 98
Drita treguese e dritave të shkurtra..... 98
Drita treguese e sinjalit të kthesës..... 98
Tahometër..... 98
Matësi i konsumit të komfortit..... 99
Monitori i nivelit të vajit të motorit..... 99
Temperaturë e lartë e baterisë së tensionit të lartë..... 99
Karikimi i sistemit..... 99
Kontrolli i sistemit..... 100
Frena e parkimit..... 100
Funksionimi automatik i frenimit elektrik të parkimit..... 100
Treguesi i mbingarkesës..... 100
Sistem kontrolli i zbritjes në pjerrësi..... 100
Ndihmësi i parkimit..... 100
Ngrohja paraprake..... 100
Filtri i shkarkimit..... 100
AdBlue®..... 100
Sistemi i dallimit të shfryrjes..... 101
Kabllo e karikimit është lidhur..... 101
Automjeti gati..... 101
Ulje e fuqisë së motorit..... 101
Autostop..... 101
Dritat e jashtme..... 101
Ndihmësi i dritave të gjata..... 101
Fenerët LED..... 101
Dritat e përparme të mjegullës..... 101
Dritat e pasme të mjegullës..... 101
Sensori i shiut..... 101
Defekt në lajmërimin për sigurinë e këmbësorëve..... 101
Sinjalizim për pikat e verbra anësore..... 101
Frenimi aktiv i emergjencës..... 101
Asistenti i sinjalistikës rrugore..... 102
Lajmërim i shoferit..... 102
Kontrollet e klimës ..... 102
Kontrolli i ndezjes/fikjes së kondicionerit ..... 102

Kontrolli on/off i AC maksimal ..... 104
Kontrolli automatik i kondicionierit ..... 104
Kontrolli i çmjegullimit/shkrirjes maksimale të xhamit përpara ..... 105
Kontrolli i çmjegullimit/shkrirjes së xhamit të pasmë ..... 105
Kontrolli i temperaturës ..... 105
Kontrolli i shpejtësisë së ventilatorit ..... 106
Ventilatorët e ajrit ..... 106
Kontrolli i sinkronizimit të temperaturës ..... 106
Çmjegullimi/shkrirja e akullit në ekranit të pasmë dhe/ose e pasqyrave të derës ..... 109
Ekranet..... 109
Ekrani i informacionit ..... 109
Ekranet e informacionit ..... 110
Ekrani i pamjes së pasme ..... 111
Kufijtë e funksionimit..... 113

# Përmbledhje e kroskotit

## Paneli i instrumenteve




4 15 12 14 13 12 11 10 7 9 8 7 6 5 4 3 2 1
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

1 Zhbllokimi i derës së bagazhit, Sistemi i sigurisë për fëmijët për xhamat e pasmë

2 Dritaret elektrike

3 Pasqyrat e jashtme

4 Ventilimet anësore

5 Dritat e kthesës, pulsimi i dritave, dritat e gjata, asistenca e dritave të gjata, dritat e daljes, dritat e parkimit, dritat e mjegullës

6 Kontrolli i udhëtimit, kufizuesi i shpejtësisë, kontrolli përshtatës i udhëtimit

7 Modaliteti manual, modaliteti i frenimit rigjenerues

8 Qendra e Informacionit të Shoferit

9 Ruajtja

10 Kontrollet e Infotainment

11 Fshirësja dhe larësi i xhamit përpara, fshirësja dhe larësi i xhamit mbrapa

12 Ventilatorët e ajrit

13 Ekrani i informacionit

14 Dritat e sinjalizimit të rrezikut, sistemi i kyçjes qendrore

15 Ruajtja

16 Kaseta e objekteve

17 Sistemi i kontrollit të klimës

18 Modaliteti eko, kontrolli i stabilitetit elektronik dhe kontrolli i tërheqjes

19 Portat e karikimit USB

20 Modalitetet e drejtimit, kontrolli selektiv i udhëtimit

21 Karikimi induktiv i magazinimit

22 Njësia e përzgjedhjes së drejtimit, transmetimi automatik i përzgjedhjes

23 Karikimi induktiv

24 Frena elektrike e parkimit

25 Butoni i energjisë, Çelësi i ndezjes 26.

26 Rregullimi i timonit

27 Boria

28 Ruajtja

29 Butoni i faqeve për Qendrën e informacionit të shoferit

30 Ndihmësi i qëndrimit brenda korsisë, sistemi Stop & Start, timoni me ngrohje, kyçet elektrike

për fëmijë, xhami i përparmë me ngrohje, sistemi i dallimit të shfryrjes së gomave, ngrohësi i parkimit, paravendosja e temperaturës, modaliteti me çelës të fikur, sinjalizim për pikat e verbra anësore, asistenca për parkim

31 Leva e lëshimit të kofanos

32 Ndriçimi i kroskotit

# Kroskoti

## Treguesi I Marsheve

▼ ose ▲ me një numër pranë tij tregohet kur rekomandohet ndërrimi i marsheve për arsye të kursimit të karburantit.

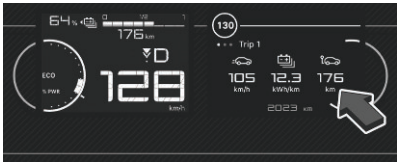
## Odometër

Distanca totale e regjistruar shfaqet në km.

### Tipi A



### Tipi B



### Matësi i kilometrave

Distanca e regjistruar që nga rivendosja e fundit shfaqet në qendrën e informacionit për shoferin.
Dy faqet e odometrit të udhëtimit mund të zgjidhen në menynë e informacionit të udhëtimit / autonomisë për udhëtime të ndryshme.
Matësi i shpejtësisë së udhëtimit numëron deri në 9.999 km.



Shtypni butonin për dy sekonda për të rivendosur odometrin e udhëtimit.

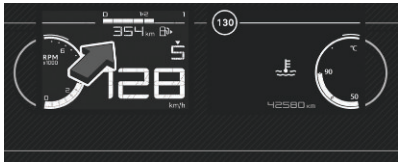
## Matësi I Nivelit Të Karburantit

Treguesi i kontrollit ● ose ⛽ ndizet në ngjyrë të verdhë nëse niveli i karburantit është i ulët.
Asnjëherë mos e lini serbatorin të jetë bosh.
Shigjeta tregon anën e automjetit ku ndodhet kapaku i mbushësit të karburantit.
Sasia shtesë mund të jetë më e ulët se kapaciteti i specifikuar i serbatorit të karburantit, për shkak të karburantit të mbetur në serbator.

### Tipi A



### Tipi B



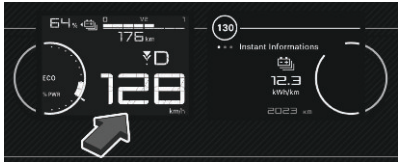
## Matësi I Shpejtësisë

Tregon shpejtësinë e automjetit.

### Tipi A



### Tipi B



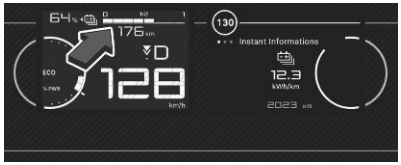
## Statusi I Karikimit Të Baterisë Së Tensionit Të Lartë

Shfaq gjendjen e karikimit të baterisë së tensionit të lartë.

### Tipi A



### Tipi B



## Kompjuteri I Udhëtimit

Kompjuteri i udhëtimit shfaq informacionin aktual të udhëtimit që nga rivendosja e fundit.



Shtypja e butonit shfaq skedat e mëposhtme me radhë:

- informacioni aktual
  - distanca e përshkueshme totale
  - konsumi aktual
  - llogaritësi i kohës për modalitetin Stop & Start
  - regjistruesi i distancës totale
- udhëtimi 1
  - shpejtësia mesatare
  - konsumi mesatar
  - distanca e përshkuar
- udhëtimi 2
  - shpejtësia mesatare
  - konsumi mesatar
  - distanca e përshkuar

Llogaritësi i kohës rivendoset sa herë që ndizet kuadri.
Për të rivendosur një udhëtim, shtypni butonin për më shumë se dy sekonda kur shfaqet udhëtimi që doni.

## Fluksi I Energjisë

Matësi i treguesit të energjisë ju informon në lidhje me situatën aktuale të energjisë së automjetit.
**Karikimi**: Bateria e tensionit të lartë po karikohet me energjinë që vjen nga frenimi ose ulja e shpejtësisë së automjetit.
**Eco**: Në të gjitha modalitetet e drejtimit është e mundur një përdorim optimal i energjisë.
**Fuqi**: Automjeti drejtohet në stil drejtimi dinamik duke u përqendruar te performanca.

### Tipi A



### Tipi B



## Stacioni I Smartfonit

Stacioni i smartfonit vihet në punë nga aplikacioni MyOpel në një pajisje të jashtme, si për shembull një celular, që është i lidhur me automjetin nëpërmjet Bluetooth®.
Mund të zgjidhen menytë e mëposhtme:

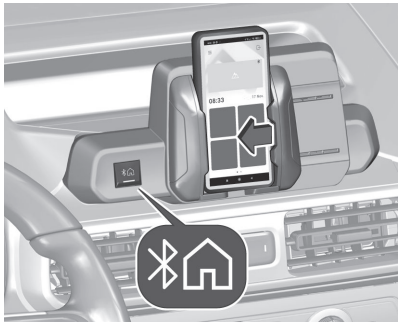
- Biblioteka: shfletoni listat, artistët, albumet, këngët dhe direktoritë.
- Telefon: bëni dhe merrni telefonata.

- Radio interneti: zgjidhni mes stacioneve të ndryshme të radios së internetit.
- Radio: kërkoni manualisht stacione radioje.
- Cilësimet: personalizoni cilësimet e sistemit.

**⚠ Paralajmërim**

Vendoseni gjithmonë smartfonin **në pozicion vertikal gjatë drejtimit** të automjetit, në mënyrë që të mos bëhet predhë dhe të mos dëmtohet gjatë përplasjes. Në rast se kjo nuk respektohet mund t'i shkaktohen lëndime serioze dikujt.
**Smartfoni mund të pozicionohet horizontalisht vetëm kur automjeti është i ndaluar.**

**Instalimi i pajisjes së jashtme**



Tërhiqeni mbajtësen e shinës në të djathtë, futeni pajisjen celulare te mbajtësja dhe fiksojeni me mbajtësen e shinës.

## Çiftimi i një pajisjeje celulare

### Çiftimi automatik

Hapni menynë e Bluetooth® në pajisjen celulare dhe aktivizoni funksionin.
Sistemi do të kërkojë automatikisht pajisje të reja.
Sistemi kërkon gjithmonë lidhjet më të fundit të Bluetooth®. Procesi i kërkimit mund të zgjatë pak.
Hapni menynë e Bluetooth® në pajisjen celulare.

Drita LED pulson në ngjyrë jeshile për të treguar që stacioni i smartfonit është i dukshëm.
Nëse lidhja Bluetooth® është gati, drita LED në buton ⚹⌂ ndizet në ngjyrë jeshile dhe numri i identifikimit të automjetit do të jetë i dukshëm në menynë e Bluetooth®.

### Çiftimi manual

Nëse sistemi nuk e gjen automatikisht pajisjen celulare, shtypni dhe mbani shtypur butonin ⚹⌂.
Drita LED pulson në ngjyrë jeshile për të treguar që stacioni i smartfonit është i dukshëm.
Nëse lidhja Bluetooth® është gati, drita LED në buton ⚹⌂ ndizet në ngjyrë jeshile dhe numri i identifikimit të automjetit do të jetë i dukshëm në menynë e Bluetooth®.

**Këshillë**
Sistemi nuk është i pajtueshëm me një tablet ose laptop.

**⚠ Paralajmërim**

Vendoseni gjithmonë smartfonin **në pozicion vertikal gjatë drejtimit** të automjetit, në mënyrë që të mos bëhet predhë dhe të mos dëmtohet gjatë përplasjes. Në rast se kjo

nuk respektohet mund t'i shkaktohen lëndime serioze dikujt.
**Smartfoni mund të pozicionohet horizontalisht vetëm kur automjeti është i ndaluar.**

### Rilidhja automatike

Sistemi bën të mundur rilidhjen automatike të smartfonit tashmë të lidhur. Kur smartfoni është i ndezur në sistemin e Stacionit të Smartfonit, aplikacioni niset automatikisht në smartfon nëpërmjet një komunikimi me çip NFC **.
Komunikimi NFC duhet të aktivizohet në smartfon ** Në varësi të smartfonit.

## Widget-Et

Një widget është treguesi i informacionit ose matësit specifik, p.sh. informacioni i radios, informacioni i navigimit ose matësi i temperaturës së antifrizit të motorit.



Qendra e Informacionit për Shoferin mund të shfaqë një widget për faqe, ekrani i informacionit mund të përmbajë disa widget-e.

Për të shtuar një widget në një faqe, prekni ⊞.
Disa widget-e janë të disponueshme në madhësi të ndryshme. Sa më i madh të jetë një widget, aq më pak widget-e mund të shfaqen në një faqe.

# Dritat paralajmëruese, matësit dhe treguesit

## Përmbledhje

Treguesit e kontrollit të përshkruar nuk janë të pranishëm në të gjitha automjetet. Përshkrimi vlen për të gjitha versionet e kroskoteve. Në varësi të pajisjeve, pozicioni i treguesve të kontrollit mund të ndryshojë. Kur kuadri është i ndezur, shumica e treguesve të kontrollit ndizen shkurtimisht për provë.
Ngjyrat treguese të kontrollit nënkuptojnë:

| | |
|---|---|
| **e kuqe** | rrezik, kujtesë e rëndësishme |
| **e verdhë** | paralajmërim, informacion, defekt |
| **jeshile** | konfirmimi i aktivizimit |
| **blu** | konfirmimi i aktivizimit |
| **e bardhë** | konfirmimi i aktivizimit |
| **gri** | sistemi është ndërprerë, është dalluar të paktën një kufizim i sistemit |

Treguesit e kontrollit ndodhen në Ekranin e Informacionit.

### Përmbledhje

Numrat në tabelën përmbledhëse tregojnë se çfarë të bëni kur një tregues kontrolli ndizet ose pulson.
1: vetëm për informacion
2: informacion dhe paralajmërim
3: kërkoni ndihmën e një servisi
4: fikeni motorin dhe kërkoni ndihmën e një servisi
5: shkoni menjëherë te një servis për ta rregulluar defektin

### Dritat e kuqe paralajmëruese dhe treguese



**NDALO**

**(4)**



**Temperatura maksimale e antifrizit**

**(4)**



Presioni i vajit të motorit (ICE)

(4)



Defekt në sistem (BEV)

(5)



Kabllo e lidhur (BEV)

(2)



Mbinxehje ose defekt në baterinë tërheqëse (BEV)

(4)



Karikimi i baterisë 12 V

(4)



Dera(dyert) hapur

(2)



Rripat e sigurimit nuk janë të lidhur/janë hequr

(2)



Frena elektrike e parkimit

(5)

Nëse pulson (1) më pas (2)



Frenimi

(4)

## Dritat portokalli paralajmëruese dhe treguese



Shërbimi

(5)



Ngrohja paraprake e motorit (Naftë)

(1)



Filtri i grimcave (Naftë)

(3)



Ujë në filtrin e karburantit (Naftë)

(2)



Niveli i ulët i karburantit (ICE)

(2)



Niveli i ulët i baterisë tërheqëse (BEV)

(4)



Modaliteti i breshkës me distancë të përshkueshme të kufizuar (BEV)

(2)




Boria për këmbësorët (BEV)

(3)



Sistemi i vetëdiagnostikimit të motorit (ICE)

(5)



Sistemi i vetëdiagnostikimit të motorit (ICE)

(4)




AdBlue® (BlueHDi)

(1)




**Funksionet automatike të frenimit elektrik të parkimit (OFF)**



**Frena elektrike e parkimit**

**(5)**



**Frenimi**

**(4)**



**Alarmi për rrezik përplasjeje/Frenimi aktiv i sigurisë**

Nëse shoqërohet nga një mesazh dhe një sinjal akustik, **(3)**




**Sistemi i frenimit anti-bllokues (ABS)**

**(2)**



**Kontrolli dinamik i stabilitetit (DSC)/ Rregullorja kundër rrëshqitjes (ASR)**

**(2)**




**Kontrolli dinamik i stabilitetit (DSC)/rregullorja kundër rrëshqitjes (ASR) (i FIKUR)**

**(2)**



**Njohja e tabelave rrugore**

**(2) / (3)**



**Ndihmësi i qëndrimit brenda korsisë**

**(2)**



**Vëmendja e shoferit nga kamera (zbulimi i shpërqendrimit)**

**(2) / (3)**



**Airbagët / Kofano aktive**

**(5)**



**Airbag-u i pasagjerit të përparmë (NDEZUR)**




**Airbag-u i pasagjerit të përparmë (FIKUR)**



**Zbulimi i shfryrjes së gomës**

**(2) / (3)**



**Sensorët e parkimit**

**(1)**




**Stop & Start (OFF)**




**Aktivizimi automatik i fenerëve**

**(1)**



**Dritat e pasme të mjegullës**

## Dritat jeshile paralajmëruese dhe treguese




**Stop & Start (ICE)**




**Automjeti gati për t'u drejtuar (BEV)**

**(1)**

**Kontrolli i zbritjes në tatëpjetë**

(2)

**Treguesit e drejtimit**

(1)

**Dritat e ditës/Dritat anësore**

(1)

**Fenerët me rreze të zhytur**

(1)

**Aktivizimi automatik i fenerëve**

(1)

**Dritat e përparme të mjegullës**

(1)

## Dritat blu paralajmëruese dhe treguese

**Fenerët me rreze kryesore**

(1)

## Dritat paralajmëruese dhe treguese të zeza/të bardha

**Këmba në frena**

**Këmba në freksion (ICE)**

## Defekti I Madh - Ndaloni Automjetin

STOP ndizet në ngjyrë të kuqe.
Ndizet për pak kohë kur ndizet kuadri.
Ndizet së bashku me tregues të tjerë të kontrollit, të shoqëruar nga një tingull paralajmërues dhe një mesazh përkatës në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Fikeni menjëherë motorin dhe kërkoni ndihmën një servisi.

## Drita Paralajmëruese E Airbag-Ut

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Kur ndizet kuadri, treguesi i kontrollit ndizet për rreth katër sekonda. Nëse nuk ndizet, nuk fiket pas katër sekondash ose nuk ndizet gjatë drejtimit të automjetit, ka një defekt në sistemin e airbag-eve. Kërkoni ndihmën e një servisi. Airbag-ët dhe rripat parashtrëngues mund të mos aktivizohen në rast aksidenti.

Aktivizimi e parashtrënguesve të rripave ose i airbag-eve tregohet nga ndezja e .

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Shkoni menjëherë te një servis për ta rregulluar defektin. |

## Çaktivizim i airbag-ut




ndizet në ngjyrë të verdhë.
Airbag-u i pasagjerit të përparmë është aktivizuar.
FIKUR ndizet në ngjyrë të verdhë.
Airbag-u i pasagjerit përpara është çaktivizuar.

## Dritë Paralajmëruese Për Frenat

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Niveli i lëngut të frenave dhe freksionit është shumë i ulët.

**⚠ Paralajmërim**

Ndaloni. Mos vazhdoni udhëtimin. Konsultohuni me një servis.

## Drita Paralajmëruese E Derës Së Hapur

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Dera ose dera e bagazhit është e hapur.

## Drita Paralajmëruese E Temperaturës Së Antifrizit Të Motorit

Shfaq temperaturën e antifrizit.
Zona e kuqe tregon se temperatura e funksionimit të motorit është shumë e lartë.

**Kështillë**

Nëse temperatura e antifrizit të motorit është shumë e lartë, ndaloni automjetin, fikni motorin. Rrezik ndaj motorit. Kontrolloni nivelin e antifrizit.

**Tipi A**




**Tipi B**




## Dritë Paralajmëruese Për Presionin E Vajit

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Ndizet kur kuadri është i ndezur dhe fiket menjëherë pas fikjes së motorit.

**Ndizet kur motori është në punë**

**⚠ Paralajmërim**

Lubrifikimi i motorit mund të ndërpritet. Kjo mund të shkaktojë dëmtim të motorit dhe / ose bllokim të rrotave lëvizëse.

1. Zgjidhni marshin neutral.
2. Largohuni nga qarkullimi sa më shpejt që të jetë e mundur pa penguar automjetet e tjera.
3. Fikni kuadrin.

**⚠ Paralajmërim**

Kur motori është i fikur, nevojitet shumë më shumë forcë për të frenuar dhe drejtuar.
Gjatë një Autostop, njësia e ndihmës së frenave do të jetë ende funksionale. Mos e hiqni çelësin derisa automjeti të ketë ndaluar, përndryshe bllokimi i timonit mund të aktivizohet papritur.

Mbajeni motorin të fikur dhe çojeni automjetin në servis me karrotrec.

## Dritë Paralajmëruese Për Temperaturën E Vajit

● ndizet në ngjyrë të kuqe.

**Ndizet kur motori është në punë**

Ndaloni, fikeni motorin.

**Kujdes**

Temperatura e antifrizit është shumë e lartë.

Nëse nuk ka antifriz të mjaftueshëm, konsultohuni me një servis.

## Drita Paralajmëruese Për Rripin E Sigurimit

ndriçon ose pulson në kroskot. Përveç kësaj, ka një tregues në konsolën e çatisë.
Simbolet e mëdha u referohen rripave të sigurimit të sediljeve të përparme, simbolet e vogla u referohen sediljeve të pasme të rreshtit të dytë.



- Kur ndizet kuadri, në grupin e instrumenteve dhe simbolet në konsolën e çatisë ndizen për një kohë të shkurtër. Për sediljet e përparme, në kroskot dhe simbolet në konsolën e çatisë ndriçojnë derisa të lidhet rripi i sigurimit.
- Kur drejtoni automjetin me shpejtësi më të madhe se 20 km/h pa vendosur rripin e sigurimit, simboli në konsolën e çatisë për sediljen përkatëse pulson dhe dëgjohet një sinjal. Për sediljet e pasme të rreshtit të dytë, kjo vlen vetëm nëse të paktën një rrip i pasmë i sigurimit është vendosur më parë.

Për më tepër, ndizet në kroskot.

Pas dy minutash, sinjali fiket dhe në konsolën e çatisë qëndron e ndezur derisa të lidhet rripi i sigurimit i sediljes përkatëse.

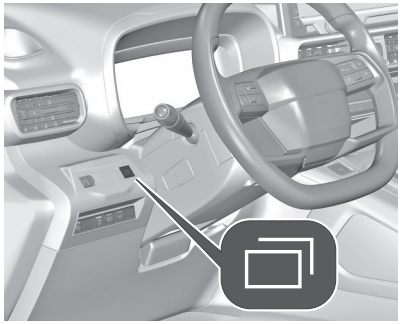
## Drita Paralajmëruese E Shërbimit

Sistemi i shërbimit informon kur kërkohet ndryshimi i vajit të motorit dhe filtrit ose shërbimit të automjetit. Bazuar në kushtet e drejtimit, intervali në të cilin kërkohet një ndryshim i vajit të motorit dhe filtrit mund të ndryshojë në mënyrë të konsiderueshme.
Një shërbim i nevojshëm shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin për shtatë sekonda pas ndezjes së kuadrit. Nëse nuk kërkohet shërbim për 3000 km e ardhshme ose më shumë nuk shfaqet asnjë informacion shërbimi në ekran. Nëse shërbimi kërkohet brenda 3000 km të ardhshëm, distanca ose kohëzgjatja e mbetur tregohet për disa sekonda. Njëkohësisht, treguesi ndizet njëkohësisht përgjithmonë si përkujtues.
Nëse shërbimi kërkohet në më pak se 1000 km, pulson dhe më pas qëndron ndezur. Distanca ose kohëzgjatja e mbetur tregohet për disa sekonda. Shërbimi i vonuar tregohet nga një mesazh në Qendrën e Informacionit për Shoferin, i cili tregon distancën që prej vonesës. pulson dhe më pas qëndron ndezur derisa të kryhet shërbimi.

### Rivendosja e intervalit të shërbimit

Pas çdo shërbimi, treguesi i shërbimit duhet të rivendoset për të siguruar funksionalitetin e duhur. Rekomandohet të kërkoni ndihmën e një servisi.
Nëse shërbimi kryhet nga vetë ju, veproni si më poshtë:

- fikni kuadrin



- shtypni dhe mbani shtypur butonin
- ndizni kuadrin, treguesi i distancës fillon një numërim mbrapsht
- Kur në ekran shfaqet = 0, lëshoni butonin përsëri

Simboli zhduket.

### Marrja e informacionit të shërbimit

Statusi i informacionit të shërbimit mund të merret në çdo kohë nëpërmjet ekranit të informacionit. Shtypni Check në menynë e cilësimeve të automjetit. Informacioni i shërbimit shfaqet për disa sekonda.

### Shërbimi i automjetit së shpejti

/ ndizet në ngjyrë të verdhë.
Ndizet për pak kohë kur ndizet kuadri. Mund të ndizet së bashku me tregues të tjerë të kontrollit dhe një mesazh përkatës në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Kërkoni menjëherë ndihmën e një servisi.

qëndron ndezur kur ndizet kuadri.
Është zbuluar një defekt i motorit elektrik ose baterisë së tensionit të lartë.
Kërkoni menjëherë ndihmën e një servisi.

## Drita Paralajmëruese E Sistemit Të Frenimit Me Anti-Bllokim (ABS)

ndizet në ngjyrë të verdhë.
Ndizet për disa sekonda pasi ndizet kuadri. Sistemi është gati për përdorim kur treguesi i kontrollit fiket.
Nëse treguesi i kontrollit nuk fiket pas disa sekondash, ose nëse ndizet gjatë drejtimit të automjetit, ka një defekt në ABS. Sistemi i frenimit mbetet funksional, por pa rregullimin e ABS.

## Drita Që Tregon Se Frena Elektrike E Parkimit Është Aplikuar

ndizet ose pulson në ngjyrë të kuqe.

### Ndizet

Frena elektrike e parkimit është e aplikuar.

### Pulson

Frena elektrike e parkimit nuk aplikohet automatikisht. Aplikimi ose lëshimi është ka defekt.

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Shkoni menjëherë te një servis për ta rregulluar defektin. |

## Drita Paralajmëruese E Frenave Elektrike Të Parkimit

ndizet në ngjyrë të verdhë.

### Ndizet

Frena elektrike e parkimit ka defekt.

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Shkoni menjëherë te një servis për ta rregulluar defektin. |

## Drita Paralajmëruese E Aktivizimit Të Kontrollit Elektronik Të Stabilitetit (ESC) Dhe Sistemit Të Kontrollit Të Tërheqjes

ndizet ose pulson në ngjyrë të verdhë.

### Ndizet

Ka një defekt në sistem.
Është e mund të vazhdoni të drejtoni automjetin. Megjithatë, stabiliteti i drejtimit të automjetit mund të përkeqësohet në varësi të kushteve të sipërfaqes së rrugës.
Shkoni te një servis për ta rregulluar defektin.

**Pulson**

Sistemi është i angazhuar në mënyrë aktive.
Fuqia e motorit mund të zvogëlohet dhe automjeti mund të frenohet pak automatikisht.
Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit dhe sistemi i kontrollit të tërheqjes.

## Drita Paralajmëruese E Ndihmës Për Qëndrimin Brenda Korsisë (LKA)

ndizet në ngjyrë jeshile ose të verdhë, ose pulson në ngjyrë të verdhë.

**Ndizet në ngjyrë jeshile**

Sistemi është ndezur dhe i gatshëm për funksionim.

**Ndizet në ngjyrë të verdhë**

Sistemi i afrohet një vije të korsisë së zbuluar pa përdorur dritën e kthesës në atë drejtim.

**Pulson në ngjyrë të verdhë**

Sistemi konstaton që korsia është larguar në mënyrë të konsiderueshme.

## Drita Paralajmëruese E Karburantit Të Ulët

● ndizet në ngjyrë të verdhë.

Niveli në serbatorin e karburantit është shumë i ulët.

## Drita Paralajmëruese E Kontrollit Dhe Mosfunksionimit Të Motorit (MIL)

ndizet ose pulson në ngjyrë të verdhë.
Ndizet kur kuadri është i ndezur dhe fiket menjëherë pas fikjes së motorit.

**Ndizet kur motori është në punë**

Defekt në sistemin e kontrollit të emetimeve. Kufijtë e lejuar të emetimeve mund të tejkalohen. Kërkoni menjëherë ndihmën e një servisi.

**Pulson kur motori është në punë**

Defekti që mund të çojë në dëmtimin e konvertuesit katalitik. Lironi pedalin e gazit derisa të ndalojë pulsimi.
Kërkoni menjëherë ndihmën e një servisi.

## Drita Treguese E Dritave Të Gjata

ndizet në ngjyrë blu.
Ndizet kur dritat e gjata ndizen ose gjatë pulsimit të dritave.

## Drita Treguese E Dritave Të Shkurtra

ndizet në ngjyrë jeshile.

Ndizet kur dritat e shkurtra janë të ndezura.

## Drita Treguese E Sinjalit Të Kthesës

ndriçon ose pulson në ngjyrë jeshile.

**Ndizet shkurtimisht**

Dritat e parkimit janë të ndezura.

**Pulson**

Sinjali i kthesës ose dritat e sinjalizimit të rrezikut aktivizohen.
Pulsim i shpejtë: defekt në sinjalin e kthesës ose në siguresën përkatëse, defekt në sinjalin e kthesës në rimorkio.

## Tahometër

Shfaq xhirot e motorit.
Udhëtoni me xhiro të ulëta të motorit në çdo marsh për sa më shumë të jetë e mundur.

| Kujdes |
| --- |
| Nëse treguesi është në zonën e kuqe të paralajmërimit, shpejtësia maksimale e lejuar e motorit tejkalohet. Motori mund të dëmtohet. |

Tipi A




Tipi B



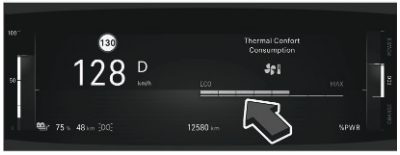

## Matësi I Konsumit Të Komfortit

Matësi i konsumit të rehatisë ju informon në lidhje me konsumin aktual të energjisë elektrike të shkaktuar nga konsumatorët termikë të mëposhtëm:

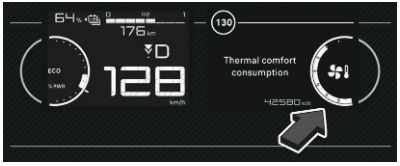
- ngrohja
- kondicioneri
- xhami i përparmë me ngrohje
- xhami i pasmë me ngrohje
- sediljet me ngrohje

Nëse zgjidhet modaliteti i drejtimit Eco, performanca e konsumatorëve termikë zvogëlohet.

Tipi A




Tipi B




## Monitori I Nivelit Të Vajit Të Motorit

Gjendja e nivelit të vajit të motorit shfaqet në qendrën e informacionit të shoferit për pak sekonda pas informacionit të shërbimit pas ndezjes së kuadrit.
Konfirmohet një gjendje e përshtatshme e nivelit të vajit të motorit.
Nëse niveli i vajit të motorit është i ulët, pulson dhe mesazhi paralajmërues shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Në varësi të versionit, pulson në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Konfirmoni nivelin e vajit të motorit duke përdorur shufrën e vajit dhe mbusheni me vaj sipas rastit.
Një defekt i matjes tregohet nga ose një mesazh në Qendrën e Informacionit për Shoferin së bashku me . Kontrolloni manualisht nivelin e vajit motorit duke përdorur shufrën.

## Temperaturë E Lartë E Baterisë Së Tensionit Të Lartë

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Ndizet për pak kohë kur ndizet kuadri.
Ndizet së bashku me tregues të tjerë të kontrollit, të shoqëruar nga një tingull paralajmërues dhe një mesazh përkatës në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Fikeni motorin menjëherë dhe dilni nga automjeti.

## Karikimi I Sistemit

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Ndizet kur kuadri është i ndezur dhe fiket menjëherë pas fikjes së motorit.

### Ndizet kur motori është në punë

Ndaloni, fikeni motorin. Bateria e automjetit nuk po karikohet. Ftohja e motorit mund të ndërpritet. Njësia servo e frenave mund të punojë më. Kërkoni ndihmën e një servisi.

## Kontrolli I Sistemit

ndizet në ngjyrë të verdhë ose të kuqe.

**Ndizet në ngjyrë të verdhë**

Është zbuluar një defekt i vogël në motor.

**Ndizet në ngjyrë të kuqe**

Është zbuluar një defekt i madh në motor.
Fikeni sa më parë motorin dhe kërkoni ndihmën e një servisi.

## Frena E Parkimit

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Ndizet kur aplikohet frena manuale e parkimit dhe kuadri është i ndezur.

## Funksionimi Automatik I Frenimit Elektrik Të Parkimit

ndizet në ngjyrë të verdhë.

**Ndizet**

Funksionimi automatik është çaktivizuar ose ka defekt. Në rast defekti, ndizet së bashku me tregues të tjerë të kontrollit ose shoqërohet nga një mesazh përkatës në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Aktivizoni përsëri funksionimin automatik ose rregulloni shkakun në një servis në rast të një defekti.

## Treguesi I Mbingarkesës

ndriçon.
Ndizet kur treguesi i mbingarkesës zbulon një tejkalim të peshës maksimale të autorizuar.

## Sistem Kontrolli I Zbritjes Në Pjerrësi

ndriçon ose pulson në ngjyrë jeshile.

**Ndizet në ngjyrë jeshile**

Sistemi është ndezur dhe i gatshëm për funksionim.

**Pulson në ngjyrë jeshile**

Sistemi po funksionon.

## Ndihmësi I Parkimit

pulson në ngjyrë të verdhë sapo automjeti i afrohet një pengese.
ndizet në ngjyrë të verdhë.
Sistemi është çaktivizuar.

## Ngrohja Paraprake

ndizet në ngjyrë të verdhë.
Ngrohja paraprake e motorit me naftë është aktivizuar. Aktivizohet vetëm kur temperatura e jashtme është e ulët.
Ndizni motorin kur treguesi i kontrollit fiket.

## Filtri I Shkarkimit

ose ndizet në ngjyrë të verdhë, shoqëruar nga një mesazh në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Filtri i shkarkimit ka nevojë për pastrim. Vazhdoni të drejtoni automjetin derisa të fiket treguesi i kontrollit.

**Ndizet përkohësisht**

Fillimi i saturimit së filtrit të shkarkimit. Filloni procesin e pastrimit sa më shpejt që të jetë e mundur duke udhëtuar me shpejtësi të paktën 60 km/orë.

**Qëndron ndezur**

Treguesi i nivelit të ulët të aditivëve.
Kërkoni ndihmën e një servisi.

## AdBlue®

pulson ose ndizet në ngjyrë të verdhë.

**Ndizet në ngjyrë të verdhë**

Distanca e mbetur e drejtimit është midis 800 km dhe 2400 km (480 milje - 1500 milje).

**Pulson në ngjyrë të verdhë**

Distanca e mbetur e drejtimit është midis 0 km dhe 800 km (0 milje - 480 milje).
Niveli i AdBlue® është i ulët.

Rimbushni AdBlue® së shpejti për të shmangur pamundësinë e ndezjes së motorit.

## Sistemi I Dallimit Të Shfryrjes

ndizet ose pulson në ngjyrë të verdhë.

**Ndizet**

Rënie e presionit të gomave në një ose më shumë rrota. Ndaloni menjëherë dhe kontrolloni presionin e gomave.

**Pulson**

Defekt në sistem. Konsultohuni me një servis.

## Kabllo E Karikimit Është Lidhur

ndizet në ngjyrë të kuqe.
Spina e kabllos së karikimit të automjetit është ende e lidhur me portën e karikimit.
Automjeti nuk mund të ndizet.
Shkëputeni spinën e automjetit nga porta e karikimit dhe mbylleni kapakun e portës së karikimit.

## Automjeti Gati

**READY** ndizet në ngjyrë jeshile.
Makina është gati për t'u drejtuar.

## Ulje E Fuqisë Së Motorit

ndizet në ngjyrë të verdhë.

Niveli i karikimit të baterisë së tensionit të lartë është i ulët. Vetëm fuqia e reduktuar e motorit është e disponueshme.

## Autostop

ndriçon ose pulson në ngjyrë jeshile.

**Ndizet në ngjyrë jeshile**

Motori është në një Autostop.

**Pulson në ngjyrë jeshile**

Autostop është përkohësisht i padisponueshëm, ose modaliteti Autostop thirret automatikisht.

## Dritat E Jashtme

ndizet në ngjyrë jeshile.
Dritat e jashtme janë të ndezura.

## Ndihmësi I Dritave Të Gjata

ndizet në ngjyrë jeshile.
Ndihmësi i dritave të gjata është aktivizuar.

## Fenerët LED

ndizet dhe një mesazh paralajmërues shfaqet në qendrën e informacionit të shoferit.
Kërkoni ndihmën e një servisi.

## Dritat E Përparme Të Mjegullës

ndizet në ngjyrë jeshile.
Dritat e përparme janë ndezur.

## Dritat E Pasme Të Mjegullës

ndizet në ngjyrë të verdhë.
Dritat e pasme të mjegullës janë ndezur.

## Sensori I Shiut

AUTO ndizet në ngjyrë jeshile.
Ndizet kur zgjidhet pozicioni i sensorit të shiut në levën e fshirëses.

## Defekt Në Lajmërimin Për Sigurinë E Këmbësorëve

ndizet në ngjyrë të verdhë.
Alarmi për sigurinë e këmbësorëve nuk funksionon.

## Sinjalizim Për Pikat E Verbra Anësore

qëndron i ndezur vazhdimisht në kroskot.
Sistemi është aktiv.

## Frenimi Aktiv I Emergjencës

ndizet ose pulson në ngjyrë të verdhë.

### Ndizet

Sistemi është çaktivizuar ose është zbuluar një defekt.
Gjithashtu, një mesazh paralajmërues shfaqet në qendrën e informacionit të shoferit.
Kontrolloni arsyen e çaktivizimit dhe në rast të një defekti në sistem, kërkoni ndihmën e një servisi.

### Pulson

Sistemi është i angazhuar në mënyrë aktive.
Në varësi të situatës, automjeti mund të frenojë automatikisht në mënyrë të moderuar ose të fortë.

## Asistenti I Sinjalistikës Rrugore

ndizet për disa sekonda ose qëndron ndezur.

### Ndizet për disa sekonda

Ndizet për disa sekonda nëse automjeti tejkalon kufirin e shpejtësisë të dhënë nga asistenti i sinjalistikës rrugore, kufiri i shpejtësisë i shfaqur në kroskot pulson dhe bie një sinjal akustik. Nëse sinjali që pulson dhe ai akustik çaktivizohen, ndizet për disa sekonda.

### Qëndron ndezur

Nëse asistenti i sinjalistikës rrugore ka një defekt, qëndron ndezur.
Konsultohuni me një servis.

## Lajmërim I Shoferit

ndizet në ngjyrë të verdhë.
Lajmërimi i shoferit është çaktivizuar.

# Kontrollet e klimës

## Kontrolli I Ndezjes/Fikjes Së Kondicionerit

### Sistemi i ngrohjes dhe ventilimit



Kontrollet për:

- **A/C** për të ndezur ftohjen.
  **A/C** përsëri për të fikur ftohjen.
- temperatura
- , dhe shpërndarja e ajrit
- shpejtësia e ventilatorit
- riqarkullimi i ajrit
- REAR xhami i pasmë me ngrohje dhe pasqyrat e jashtme
- sedilje me ngrohje

### Restriction
### Përmban gaze serrë të florinuara R134A

Në varësi të versionit dhe vendit të shitjes, sistemi i kondicionerit mund të përmbajë gaze serrë të florinuara R134A.

### Temperatura

Rregulloni temperaturën duke e kthyer ° në temperaturën që doni.

| | |
|---|---|
| **HI** | ngrohtë |
| **LO** | ftohtë |

Ngrohja nuk do të jetë plotësisht efektive derisa motori të ketë arritur temperaturën normale të funksionimit.

### Shpërndarja e ajrit

në xhamin e përparmë dhe në dritaret e derës së përparme
në zonën e kokës nëpërmjet ventilatorëve të rregullueshëm të ajrit
në hapësirën e këmbëve dhe në xhamin e përparmë
Të gjitha kombinimet janë të mundshme.

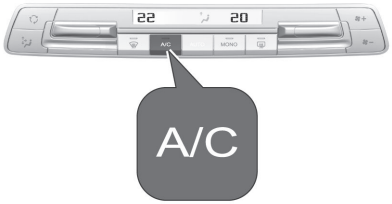
### Shpejtësia e ventilatorit



Rregulloni fryrjen duke rrotulluar në shpejtësinë e dëshiruar.

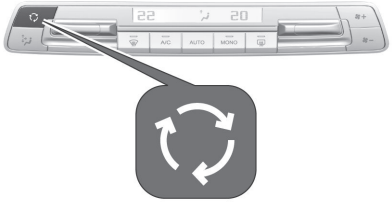
| | |
|---|---|
| **në drejtim të akrepave të** | rritje |
| **në drejtim të kundërt të akrepave të orës** | pakësoni të ftohtin |

### Ftohja A/C




Shtypni **A/C** për të ndezur kondicionerin. Drita LED në buton ndizet për të treguar aktivizimin. Ftohja funksionon vetëm kur motori është në punë dhe ventilatori është i ndezur.
Shtypni përsëri **A/C** për të fikur kondicionerin.
Sistemi i kondicionimit të ajrit ftohet dhe dehumidifikohet (thahet) sapo temperatura e jashtme të jetë pak mbi pikën e ngrirjes. Prandaj mund të formohet kondensim dhe të pikojë nga poshtë automjetit.
Nëse nuk kërkohet ftohje ose tharje, fikni sistemin e ftohjes për të kursyer karburant.
Aktivizimi i ftohjes mund të pengojë Autostopet (Stop & Start).

### Sistemi i riqarkullimit të ajrit




Shtypni për të aktivizuar modalitetin e riqarkullimit të ajrit. Drita LED në buton ndizet për të treguar aktivizimin.

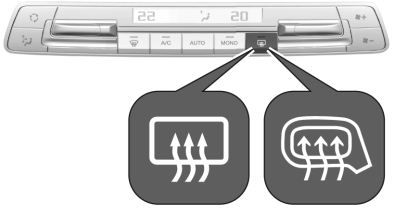
Shtypni përsëri për të çaktivizuar modalitetin e riqarkullimit të ajrit.

**⚠ Paralajmërim**

Shkëmbimi i ajrit të pastër zvogëlohet në modalitetin e riqarkullimit të ajrit. Në punimin pa ftohje, lagështia e ajrit rritet, kështu që dritaret mund të mjegullohen nga brenda.
Cilësia e ajrit në hapësirën e pasagjerëve përkeqësohet, gjë që mund të bëjë që pasagjerët të ndihen të përgjumur.

Kur është ngrohtë dhe ambienti është shumë i lagësht, xhami i përparmë mund të mjegullohet nga jashtë kur ajri i ftohtë drejtohet drejt tij. Nëse xhami i përparmë mjegullohet nga jashtë, aktivizoni fshirësen e xhamit të përparmë dhe çaktivizoni .

**Çmjegullimi dhe shkrirja**

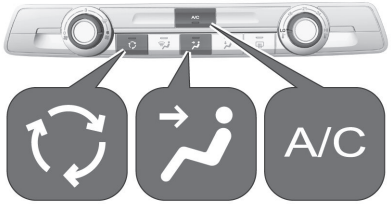


- Shtypni shpërndarja e ajrit drejtohet drejt xhamit të përparmë.
- Vendosni kontrolluesin e temperaturës në nivelin më të ngrohtë.
- Vendosni shpejtësinë e ventilatorit në nivelin më të lartë.
- Ndizni ngrohjen e xhamit të pasmë REAR.
- Hapni ventilatorët anësorë të ajrit sipas nevojës dhe drejtojini ato drejt xhamave të dyerve.

Fikni çmjegullimin/ shkrirjen sapo të mos e konsideroni më të nevojshme, pasi ulja e fuqisë së konsumuar ndikon në uljen e konsumit të energjisë.

Çmjegullimi/shkrirja e akullit funksionon vetëm kur motori është i ndezur.

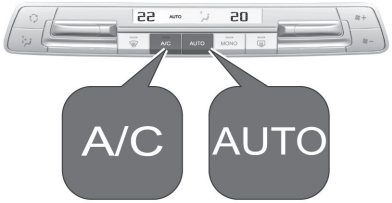
## Kontrolli On/Off I AC Maksimal




Hapni dritaret shkurtimisht në mënyrë që ajri i nxehtë të mund të shpërndahet shpejt.

- Ndizni ftohjen A/C.
- Shtypni për sistemin e riqarkullimit të ajrit.
- Shtypni për shpërndarjen e ajrit.
- Vendosni kontrollin e temperaturës në nivelin më të ftohtë.
- Vendosni shpejtësinë e ventilatorit në nivelin më të lartë.
- Hapni të gjithë ventilatorët.

## Kontrolli Automatik I Kondicionierit




Cilësimi bazë për rehati maksimale:

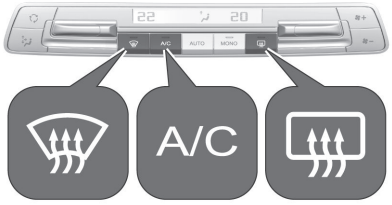
1. Shtypni AUTO, shpërndarja e ajrit dhe shpejtësia e ventilatorit rregullohen automatikisht.
2. Hapni të gjitha ventilatorët e ajrit për të mundësuar shpërndarjen e optimizuar të ajrit në modalitetin automatik.
3. Ajri i kondicionuar duhet të aktivizohet për ftohje dhe çmjegullim optimal. Shtypni A/C për të ndezur kondicionerin. Drita LED në buton tregon aktivizimin.
4. Vendosni temperaturat e zgjedhura paraprakisht për shoferin dhe pasagjerin e përparmë duke përdorur

unazën rrotulluese të majtë dhe të djathtë. Temperatura e rekomanduar është 22 °C.

Shtypni në mënyrë të njëpasnjëshme AUTO për të zgjedhur cilësimet automatike që doni:

1. Soft Auto për një shpërndarje të butë dhe të heshtur të ajrit.
2. Auto për komoditet termik dhe shpërndarje të heshtur të ajrit.
3. Auto Fast për shpërndarje dinamike dhe efikase të ajrit.

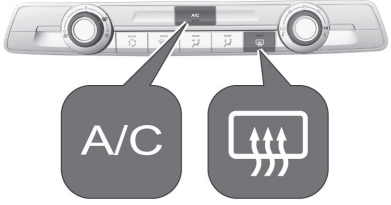
## Kontrolli I Çmjegullimit/ Shkrirjes Maksimale Të Xhamit Përpara




- Shtypni . Drita LED në buton ndizet për të treguar aktivizimin.
- Kondicioneri dhe modaliteti automatik ndizen automatikisht. Drita LED në butonin A/C ndizet. Në ekran shfaqet AUTO.
- Temperatura dhe shpërndarja e ajrit vendosen automatikisht dhe ventilatori funksionon me shpejtësi të lartë.

**Shënim**
Nëse  shtypet ndërsa motori është në punë, një Autostop (Stop & Start) do të frenohet derisa  të shtypet përsëri. Nëse  shtypet ndërsa motori është në një Autostop (Stop & Start), motori do të riniset automatikisht

## Kontrolli I Çmjegullimit/ Shkrirjes Së Xhamit Të Pasmë




- Vendosni shpejtësinë e ventilatorit  në nivelin më të lartë.
- Vendosni kontrolluesin e temperaturës  në nivelin më të ngrohtë.
- Ndizni ftohjen A/C, nëse është e nevojshme.
- Ndizni ngrohjen e xhamit të pasmë REAR.
- Hapni ventilatorët anësorë të ajrit sipas nevojës dhe drejtojini ata drejt xhamit të derës

**Këshillë**
Nëse zgjidhen cilësimet për çaktivizimin dhe shkrirjen, Autostop mund të mos lejohet.
Nëse cilësimet për çmjegullimin dhe shkrirjen janë të zgjedhura ndërsa motori është në Autostop, motori do të rindizet automatikisht.

## Kontrolli I Temperaturës

Rregulloni temperaturën duke e kthyer  në temperaturën që doni.

| | |
|---|---|
| **HI** | ngrohtë |
| **LO** | ftohtë |

Ngrohja nuk do të jetë plotësisht efektive derisa motori të ketë arritur temperaturën normale të funksionimit.

## Kontrolli I Shpejtësisë Së Ventilatorit

Rregulloni fryrjen duke rrotulluar ֍ në shpejtësinë e dëshiruar.

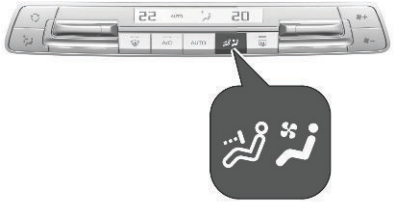
| | |
|---|---|
| **në drejtim të akrepave të** | rritje |
| **në drejtim të kundërt të akrepave të orës** | pakësoni të ftohtin |

## Ventilatorët E Ajrit

**⚠ Paralajmërim**

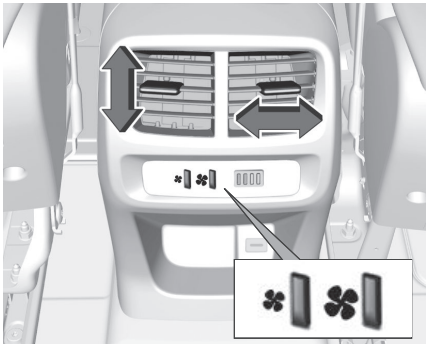
Mos bashkëngjitni asnjë objekt në grilat e fryrjes së ajrit. Rrezik dëmtimi dhe lëndimi në rast aksidenti.

### Ventilatorët e pasmë në konsolën qendrore

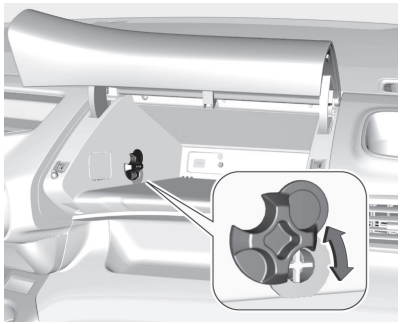


Për të aktivizuar shpërndarjen e ajrit të klimatizuar / të ngrohtë përmes ventilatorëve të pasmë, shtypni .





### Ventilatori i ajrit në dollapin e kroskotit



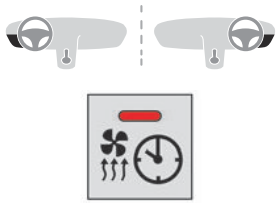
Rrotulloni rrëshqitësin lart ose poshtë në mënyrë që të mbyllni ose hapni ventilatorin e ajrit.

### Ventilatorët fiks

Ventilatorët shtesë të ajrit ndodhen nën xhamin e përparmë, në dritaret e dyerve dhe në hapësirat e këmbëve.

## Kontrolli I Sinkronizimit Të Temperaturës

Kontrolli i sinkronizimit të temperaturës bën të mundur ngrohjen e hapësirës së brendshme të automjetit dhe ventilimin me ajrin e ambientit.
Kondicionimi paraprak i temperaturës mund të programohet duke përdorur sistemin Infotainment.



Statusi i funksionimit të kondicionimit paraprak të temperaturës tregohet nga një dritë LED.

- Drita LED ndizet: Është vendosur një kohëmatës.
- Drita LED pulson: Sistemi po funksionon.

Drita LED fiket në fund të funksionimit të ngrohjes / ventilimit ose kur kondicionimi paraprak temperaturës ndalet duke përdorur telekomandën.

**Shënim**

Kondicionimi paraprak i temperaturës aktivizohet vetëm nëse kuadri fiket dhe automjeti kyçet.

Nëse niveli i karikimit të baterisë së tensionit të lartë është nën 30%, kondicionimi paraprak i temperaturës nuk aktivizohet.

Kur automjeti është i kyçur, karikimi i baterisë ka përparësi ndaj kondicionimit paraprak.

Si rrjedhojë mund të aktivizohet vetëm nëse bateria është e karikuar mbi një nivel të përcaktuar prej 80%.

Nëse është programuar një ngrohje / ventilim i përsëritur dhe kryhen dy procedura ngrohje / ventilimi pa përdorur automjetin, programimi çaktivizohet.

Kanë kaluar 60 minuta midis dy kërkesave për ngrohje.

### Vendosja e kohëmatësit

**Shënim**

Disa kohëmatës mund të programohen dhe të ruhen. Rekomandohet të programoni kondicionimin paraprak të temperaturës me automjetin e lidhur në prizë, në mënyrë që të optimizoni performancën afatgjatë të baterisë së tensionit të lartë.

Në varësi të sistemit Infotainment, ka mënyra të ndryshme për të përdorur karikimin e programueshëm përmes ekranit të informacionit:

### Tipi A

Prekni ⁂ në ekranin e informacionit për të hapur cilësimet e kondicionerit.

Prekni **OPSIONE**.

Prekni ⁂ ose zgjidhni menunë për kondicionimin paraprak të temperaturës.

Prekni + për të caktuar një kohëmatës të ri.

Prekni --:--.

Vendosni orën dhe ditën.

Shtypni ✓ për të konfirmuar cilësimet.

Shtypni **ON** për të aktivizuar kohëmatësin.

Për të fshirë një kohëmatës, shtypni 🗑 në pjesën e sipërme të ekranit të informacionit dhe fshini kohëmatësin e dëshiruar.

Konfirmoni fshirjen.

Procedura e ngrohjes / ventilimit fillon afërsisht 45 minuta me motor nafte, 30 minuta me motor benzine para kohës së programuar dhe vazhdon 10 minuta pas saj.

Kjo kohë kondicionimi paraprak zgjat deri në 45 min.

me motor nafte dhe deri në 30 min. me motor benzine.

### Tipi B




Prekni ⁂ në ekranin e informacionit për të hapur cilësimet e kondicionerit

Prekni ☰ dhe më pas zgjidhni menynë e cilësimeve të kondicionimit paraprak.

Zgjidhni + për të vendosur një kohëmatës të ri ose prekni ⚙ pranë një kohëmatësi për ta modifikuar.
Aktivizoni kohëmatësin.
Për të fshirë një kohëmatës, zgjidhni kohëmatësin e dëshiruar dhe shtypni 🗑 në këndin e poshtëm të majtë të ekranit.
Procedura e ngrohjes / ventilimit fillon afërsisht 45 minuta para kohës së programuar kur automjeti është i kyçur, ose 20 minuta para kohës së programuar kur nuk është i kyçur dhe mbahet 10 minuta pas tij.

**Tipi C**



Shtypni shkurt: shfaqni cilësimet e automjetit.
Lëvizni lart ose poshtë dhe zgjidhni menynë e cilësimeve të kondicionerit.

Shtypni butonin për të konfirmuar përzgjedhjen.
Zgjidhni menynë e cilësimeve të kondicionimit paraprak dhe zgjidhni një nga opsionet e mëposhtme:

- Kondicionim paraprak i ri
- Kondicionim paraprak tashmë ekzistues

Shtypni butonin për të caktuar një kohëmatës të ri.
Zgjidhni orën dhe datën dhe shtypni butonin për të konfirmuar.
Shtypni butonin për të aktivizuar kohëmatësin.

**⚠ Paralajmërim**

Ngrohja e programueshme furnizohet nga depozita e karburantit të automjetit. Para përdorimit, sigurohuni që të keni karburant të mjaftueshëm. Nëse depozita e karburantit është në rezervë, ju rekomandojmë fuqimisht të mos e programoni ngrohjen.



Ngrohja shtesë duhet të fiket gjithmonë gjatë furnizimit me karburant për të shmangur çdo rrezik zjarri ose shpërthimi.

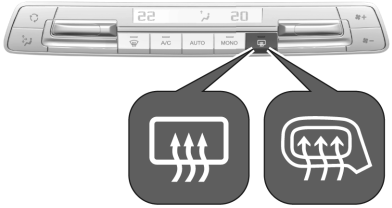
**⚠ Paralajmërim**

Për të shmangur rrezikun e helmimit ose asfiksisë, ngrohja e programueshme nuk duhet të përdoret, as për periudha të shkurtra, në një mjedis të mbyllur, siç është garazhi ose punishtja, e cila nuk është e pajisur me një sistem të nxjerrjes së gazrave nga shkarkimi.
Mos e parkoni automjetin në sipërfaqe të ndezshme (bar i thatë, gjethe të rëna, letra, etj.) - Rrezik zjarri!

**⚠ Paralajmërim**

Sipërfaqet me xham, të tilla si ekrani i pasmë ose xhami i përparmë, mund të nxehen shumë në vende të caktuara. Asnjëherë mos vendosni objekte në këto sipërfaqe; kurrë mos i prekni këto sipërfaqe - Rrezik djegieje!

## Çmjegullimi/Shkrirja E Akullit Në Ekranit Të Pasmë Dhe/Ose E Pasqyrave Të Derës



Shtypni një nga këto butona për të ndezur/fikur 3 ekranet e pasme dhe çmjegullimin/shkrirjen e akullit nga pasqyra e derës (në varësi të versionit). Drita treguese në buton ndizet kur aktivizohet funksioni.
Çmjegullimi/shkrirja e akullit fiket automatikisht për të parandaluar konsumin e tepërt të energjisë.
**Restriction**
Fikni çmjegullimin/ shkrirjen sapo të mos e konsideroni më të nevojshme, pasi zvogëlimi i konsumit të rrymës elektrike zvogëlon konsumin e karburantit.
**Këshillë**
Çmjegullimi/shkrirja e akullit funksionon vetëm kur motori është i ndezur.

# Ekranet

## Ekrani I Informacionit

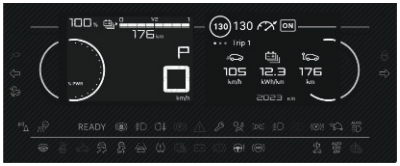
Ekrani i informacionit ndodhet në kroskot. Në varësi të versionit, kroskotet janë të ndryshme.
Përveç dritave paralajmëruese, matësve dhe treguesve, janë në dispozicion informacionet e mëposhtme:

- matësi i kilometrave
- treguesi i ndryshimit të marshit
- informacioni i shërbimit
- mesazhe për automjetin dhe paralajmëruese
- mesazhe ndihmëse për shoferin
- mesazhe kërcyese
- informacioni i infotainment

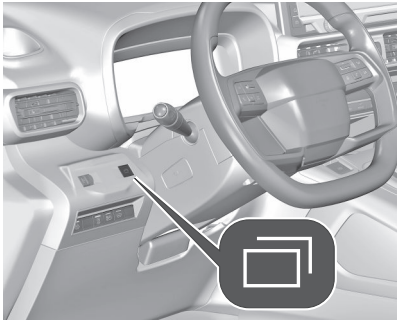
### Tipi A



### Tipi B



### Faqet



Shtypni butonin për të lëvizur nëpër disa faqe ose për të mbyllur një mesazh që shfaqet.

### Personalizimi

Kroskoti mund të personalizohet nëpërmjet menysë në ekranin e informacionit.



Mund të krijohen disa faqe duke zgjedhur widget-et që duhen shfaqur.

## Ekranet E Informacionit

Ekranet e informacionit mund të tregojnë:

- kohën.
- temperaturën e jashtme.
- datën.
- sistemin Infotainment.
- treguesin e kamerës së pamjes së pasme.
- treguesin e sistemit të pamjes panoramike.
- treguesin e udhëzimeve të asistencës së parkimit.
- navigimin.
- mesazhe të automjetit dhe sistemit.
- cilësimet për personalizimin e automjetit.

### Sistemi i navigimit / Multimedia Pro



#### Zgjedhja e menusë dhe cilësimeve

Ekzistojnë tre mundësi për të përdorur ekranin:

- nëpërmjet butonave pranë ekranit
- nëpërmjet ekranit me prekje
- nëpërmjet asistentit me zë

#### Funksioni i butonit dhe prekjes

1. Shtypni për të ndezur ekranin.
2. Shtypni për të shfaqur faqen kryesore.
3. Shtypni për të zgjedhur cilësimet e automjetit ose funksionet e drejtimit.

Prekni ikonën e ekranit të menusë që doni ose një funksion me gisht.

Konfirmoni një funksion ose zgjedhje të kërkuar duke prekur.

Prekni ← ose ✖ në ekran për të dalë nga një menu pa ndryshuar asnjë cilësim.

#### Personalizimi

Ekrani i informacionit mund të personalizohet përmes menysë së personalizimit.



Mund të krijohen disa faqe duke zgjedhur widget-et që duhen shfaqur.

#### Fluksi i energjisë

Kjo meny shfaq fluksin aktual të energjisë brenda sistemit elektrik.
Komponentët do të theksohen kur të jenë aktivë.

1. Shtypni
2. Prekni
3. Zgjidhni Fluksi i Energjisë.

Ngjyra të ndryshme tregojnë se cili motor përdoret dhe nëse rigjenerohet energji.

- jeshile: energji rigjeneruese
- blu: motori elektrik në punë

### Multimedia



### Zgjedhja e menusë dhe cilësimeve

Ekzistojnë tre mundësi për të përdorur ekranin:

- nëpërmjet butonave pranë ekranit
- nëpërmjet ekranit me prekje
- nëpërmjet asistentit me zë

### Funksioni i butonit dhe prekjes

1. Shtypni ⏻ për të ndezur ekranin.
2. Shtypni ⌂ për të shfaqur faqen kryesore.
3. Shtypni 🚗 për të zgjedhur cilësimet e automjetit ose funksionet e drejtimit.

Prekni ikonën e ekranit të menusë që doni ose një funksion me gisht.

Konfirmoni një funksion ose zgjedhje të kërkuar duke prekur.

Prekni ← ose ✖ në ekran për të dalë nga një menu pa ndryshuar asnjë cilësim.

### Fluksi i energjisë

### Shënim

Në automjetet e pajisura me sistemin informativ Multimedia, kjo meny mund të përdoret vetëm nëpërmjet aplikacionit MyOpel.

### Stacioni i smartfonit



Funksiononi përmes ekranit me prekje të pajisjes celulare.

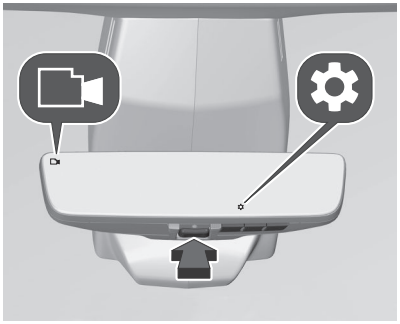
## Ekrani I Pamjes Së Pasme

Ekrani i pamjes së pasme ndodhet në pozicionin e pasqyrës së brendshme.

Nëse ndizet, ekrani i pamjes së pasme mund të shfaqë dy pamje të ndryshme, njëra e kamerës mbi derën e pasme dhe tjetra e kamerës nën anën e pasqyrës së djathtë:

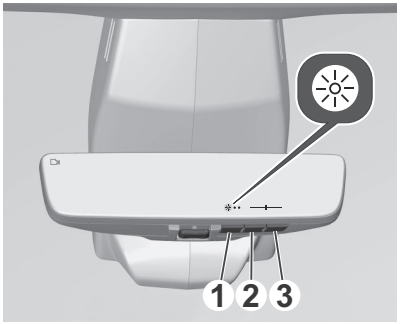
- pamja e pasme
- pamja e pasme dhe pamja në anën e pasagjerit

### Ndezja dhe fikja



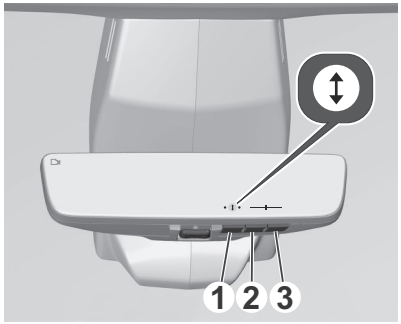
Shtypni butonin për të ndezur dhe fikur. Nëse aktivizohet, një simbol i kamerës shfaqet në cepin e sipërm të majtë.

### Vendosja e ndriçimit




1. Shtypni (**1**) për të hapur cilësimet.
2. Shtypni edhe një herë për të hapur menunë e ndriçimit.
3. Shtypni (**2**) për të ulur ndriçimin.
4. Shtypni (**3**) për të rritur ndriçimin.
5. Nivelet e ndriçimit nga një në pesë, niveli i paracaktuar është tre.
6. Niveli i zgjedhur theksohet në menunë e rrëshqitësit në ekran.
7. Për të mbyllur cilësimet, shtypni (**1**) derisa të mbyllen.

### Vendosja e këndit




1. Shtypni (**1**) për të hapur cilësimet.
2. Shtypni edhe një herë për të hapur menunë e ndriçimit.
3. Shtypni (**2**) për të ulur ndriçimin.
4. Shtypni (**3**) për të rritur ndriçimin.
5. Nivelet e ndriçimit nga një në pesë, niveli i paracaktuar është tre.
6. Niveli i zgjedhur theksohet në menunë e rrëshqitësit në ekran.
7. Për të mbyllur cilësimet, shtypni (**1**) derisa të mbyllen.

### Errësimi automatik

Ndriçimi i ekranit përshtatet me mjedisin me anë të errësimit automatik.

### Memorizimi i vlerës së cilësimeve

Cilësimi i përdoruesit dhe modaliteti on/off memorizohen pasi fiket kuadri.

### Zgjedhja e një pamjeje

Nëse menyja e cilësimeve nuk është e aktivizuar:

1. duke shtypur butonin (**3**)

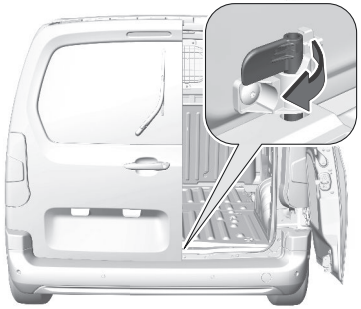



2. duke shtypur butonin në levë.

### Defekt

Në rast defekti, ekrani do të bëhet gri me simbolin e kamerës të kryqëzuar.
Në ekranin e pamjes së pasme, një ilustrim tregon se si të fikni ekranin e pamjes së pasme.

Ekrani do të jetë gjithashtu gri dhe do të shfaqet në ekran, nëse hapet një derë.



Në rastin e veçantë të transportimit të objekteve të gjata në bagazh me nevojën për të hapur derën e pasme të anës së djathtë, sigurohuni që dera e majtë të jetë e mbyllur dhe e kyçur mekanikisht.
Për udhëtim të mëtejshëm me derën e pasme të anës së djathtë të hapur, pamja e fundit e ekranit mund të rihapet duke mbajtur shtypur butonin (**3**).

## Kufijtë E Funksionimit

Sistemi mund të shkaktojë probleme (ose edhe të jetë dëmtuar) dhe të mos funksionojë në situatat e mëposhtme:
– Instalimi i një mbajtësi biçikletash në derën e bagazhit ose derën anësore (në varësi të versionit).
– Vendosja e një rimorkioje në hekurin e tërheqjes.
– Drejtimi i automjetit me derë të hapur.

**⚠ Paralajmërim**

Vini re se kamera nuk duhet të pengohet (nga një ngjitëse, mbajtëse biçikletash, etj.).

# Sistemi Infotainment

Menyja ..... 114
Profilet ..... 116
Përditësimi i sistemit ..... 117
Personalizimi ..... 117
Siguria kibernetike..... 117
Cilësimet e privatësisë..... 118
Radio ..... 119
Zgjedhja e medias ..... 119
Zgjedhja e frekuencës së radios ... 119
Zgjedhja e një stacioni radioje ..... 119
Ruajtja e një stacioni radioje ..... 120
Cilësimet e audios ..... 120
Aktivizimi i njoftimeve të trafikut..... 120
Audio..... 121
Sistemi Multimedia ..... 122
Informacion i përgjithshëm..... 122
Kontrollet në timon ..... 126
Komandat zanore ..... 126
Navigimi ..... 127
Lidhshmëria ..... 128
Telefon ..... 129
Media..... 132
Multimedia Pro ..... 134
Multimedia Pro..... 135
Përdorimi bazë..... 137
Audio..... 139
Pajisjet e jashtme..... 140
Njohja e të folurit..... 140
Telefon ..... 141

## Menyja



Shtypje e shkurtër: ndizni / fikni sistemin ose heshtni tingullin.
Shtypje e gjatë: kaloni te modaliteti në pritje.
Rrotullo: rregulloni volumin.

Shfaq ekranin kryesor.

Shfaq menynë për sistemet e ndihmësit të shoferit.

Shfaq menynë për cilësimet e klimës.

Shfaq menynë e audios.

Shfaq menynë e telefonit.
Shfaq ekranin e projektimit të telefonit kur projektimi i televizorit është i aktivizuar.

Shfaq menynë e navigimit.

Kodet burimore të softuerit me burim të hapur (OSS) të sistemit janë në dispozicion në adresat e mëposhtme: https://www.opel.com/tools/oss-source-codes.html
Sistemi transmeton dhe/ose merr valë radioje në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.
Prodhuesit e sistemit të përmendur deklarojnë pajtueshmërinë me Direktivën 2014/53 të BE-së.

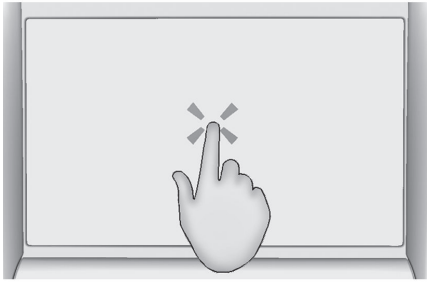
### Operacionet në ekran

Ekrani i sistemit Infotainment ka një sipërfaqe të ndjeshme ndaj prekjeve që bën të mundur ndërveprimin e drejtpërdrejtë me kontrollet e menusë së shfaqur.

| Kujdes |
| --- |
| Mos përdorni sende me majë ose të forta si stilolapsa ballpoint, lapsa ose të ngjashme për përdorimin e ekranit me prekje. |

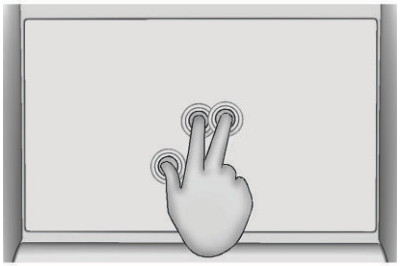
Përdorni gjestet e mëposhtme të gishtërinjve për të kontrolluar sistemin Infotainment.

**Prekni**



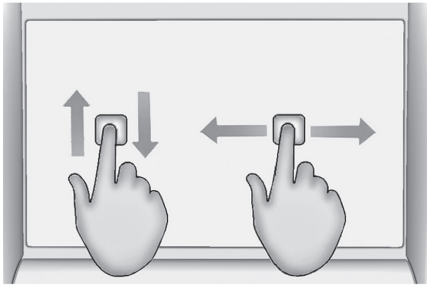
Prekja përdoret për të hapur një meny ose për të zgjedhur një opsion.

**Aksesi i shpejtë me tre gishta**



Prekja përdoret për të shfaqur përmbledhjen e aplikacioneve.

**Rrëshqitni**



Rrëshqitja përdoret për të lëvizur nëpër një meny ose për të panoramuar hartën.

**Kthimi në ekranin e mëparshëm në një nënmeny**

Për t'u kthyer në ekranin e mëparshëm, prekni ← në pjesën e sipërme të ekranit.

**Shfaqja dhe fshehja e menusë**

Brenda një aplikacioni, menyja mund të shfaqet dhe të fshihet duke prekur ☰.

**Shiriti i statusit**

Shiriti i statusit është shiriti i sipërm në ekran. Mund të tregojë sa vijon:

- kohën
- temperaturën e jashtme
- Statusi i lidhjes Wi-Fi
- Aktivizimi i Bluetooth®
- sinjali celular
- funksione të aktivizuara, p.sh. A/C

**Përmbledhje e aplikacioneve**



Për të shfaqur një listë të të gjitha aplikacioneve të disponueshme, prekni ⊞.

Përndryshe, pasqyra e aplikacioneve do të shfaqet me një prekje me 3 gishta në ekran.

### Cilësimet e sistemit

Për të shfaqur menynë e cilësimeve të sistemit, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni menynë për cilësimet e sistemit 🌐.



Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme të sistemit:

- gjuha
- data dhe ora, formati i orës, formati i datës
- njësi për distancën dhe konsumin
- njësi për temperaturën e jashtme
- rivendosja e cilësimeve të fabrikës
- shfaq informacionin e sistemit

### Ndriçimi

Për të rregulluar ndriçimin e kroskotit dhe ndriçimin e brendshëm, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni menynë për rregullimin e ndriçimit.

Ndriçimi i brendshëm gjithashtu mund të aktivizohet ose çaktivizohet.

### Lidhshmëria

Për të shfaqur menynë e lidhjeve, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni menynë për lidhjen.
Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme:

- shfaqni të gjitha pajisjet e çiftuara, lidhni ose shkëputni një pajisje, zgjidhni preferencat e lidhjes për secilën pajisje (Bluetooth® ose projektimi i telefonit) dhe kërkoni për pajisjet e afërta
- aktivizoni ose çaktivizoni Wi-Fi, kërkoni rrjetet Wi-Fi pranë dhe lidhni sistemin me një rrjet Wi-Fi
- aktivizoni ose çaktivizoni të dhënat dhe ndarjen e vendndodhjes për shërbimet e autorizuara

## Profilet

Mund të krijohen disa profile përdoruesish.
Për shkak të opsionit të krijimit të profileve, sistemi Infotainment mund të përshtatet sipas shoferëve të ndryshëm. Cilësimet e ndryshme, si dhe stacionet e radios dhe destinacionet e ruajtura do të lidhen me një profil specifik. Në këtë mënyrë, cilësimet nuk kanë nevojë të rregullohen çdo herë që një person tjetër drejton automjetin.
Për të shfaqur cilësimet e profilit, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni menynë e profilit.

### Krijimi i një profili

Profili "Vizitor" ka një ekran të caktuar paraprakisht me mundësinë e redaktimit dhe/ose kthimit të tij në konfigurimin e tij fillestar. Ky profil është i integruar në sistem dhe nuk mund të fshihet.

Për të krijuar një profil të ri, prekni +.
Cilësimet e mëposhtme mund të rregullohen për secilin profil:

- emri i profilit
- avatar
- pajisja e lidhur

Pasi të krijohet një profil i ri, cilësimet e profilit mund të ndryshohen në çdo kohë duke prekur ⚙.

### Fshirja e një profili

Për të fshirë një profil, prekni ⚙ pranë profilit përkatës dhe zgjidhni🗑. Profili i vizitorit nuk mund të fshihet.
Profili i vizitorit është një profil i paracaktuar. Është aktiv kur nuk krijohet ose aktivizohet asnjë profil tjetër.

# Përditësimi i sistemit

Kur një përditësim është i disponueshëm dhe gati për t'u instaluar, do të shfaqet një mesazh në fund të një udhëtimi pas ndalimit të automjetit.

Përndryshe, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni menynë për përditësime për të kontrolluar nëse një përditësim është i disponueshëm. Nëse janë të disponueshme, përditësimet në pritje do të shfaqen në ekran.
Mund të aktivizoni shkarkimet automatike të përditësimeve duke prekur kutinë e kontrollit. Nëse aktivizohet, përditësimet do të shkarkohen automatikisht kur automjeti lidhet me një rrjet të jashtëm Wi-Fi.
Instalimi i një përditësimi do të vazhdojë edhe nëse largoheni nga automjeti dhe e mbyllni. Kur automjeti të ndizet përsëri, në ekran do të shfaqet një mesazh nëse instalimi i përditësimit ka përfunduar me sukses.
Kur instalimi dështon, në ekran shfaqet një mesazh përkatës. Kontaktoni një qendër asistence.

# Personalizimi

Qendra e informacionit të shoferit dhe ekrani i informacionit mund të personalizohen.
Për të shfaqur menunë e personalizimit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për personalizim.

### Ngjyra e ekranit

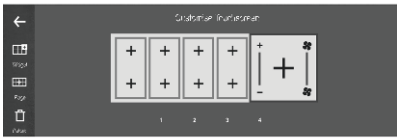
Ngjyra e sfondit e qendrës së informacionit për shoferin dhe ekrani i informacionit mund të zgjidhen. Ngjyra e zgjedhur e sfondit do të shfaqet menjëherë si në qendrën e informacionit për shoferin ashtu edhe në ekranin e informacionit.

### Ambienti i tingullit

Mund të aktivizohet ose çaktivizohet tingulli sportiv për modalitetin sportiv.

### Faqet

Mund të krijohen disa faqe të personalizuara për qendrën e informacionit të shoferit dhe për ekranin e informacionit.



Çdo faqe mund të personalizohet duke zgjedhur widget-et që do të shfaqen.

Për të shtuar një faqe, prekni ⊞.
Për të fshirë një faqe, tërhiqni dhe lëshoni faqen përkatëse në🗑.

# Siguria kibernetike

Cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet menysë së lidhjes brenda aplikacionit të cilësimeve ⚙.
Përndryshe, cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet shiritit të statusit duke prekur ⚲↯.
Cilësimet e privatësisë mund të vendosen për secilin profil. Mund të vendosen cilësimet e mëposhtme të privatësisë:

- ndarja e të dhënave dhe e vendndodhjes
- ndarja e të dhënave
- modaliteti privat

Për të përdorur të gjitha shërbimet e lidhura në dispozicion pa kufizime, është e nevojshme të ndani të dhënat dhe vendndodhjen.
Kur modaliteti privat është i aktivizuar, shërbimet e lidhura do të kryejnë vetëm përpunimin lokal brenda automjetit me funksione të kufizuara.

**Shërbimet e lidhura**

Për të shfaqur menynë për shërbimet e lidhura, hapni aplikacionin ⚙ dhe prekni shënimin përkatës të menysë.

## Cilësimet E Privatësisë

Menaxhimi i "Cilësimet e privatësisë" lidhet me secilin profil. Ky funksion përdoret me: një profil "Vizitor" të konfiguruar si standard në "Modaliteti Privat", ose një profil që do të krijohet në sistem, me ose pa lidhje me një pajisje celulare.
Për çdo profil (edhe "Vizitor"), vlera e fundit e ruajtur e modalitetit të privatësisë do të rikthehet.



**"Ndarja e të dhënave dhe vendndodhjes"**

Ky modalitet lejon automjetin të transmetojë jashtë të gjitha të dhënat personale të nevojshme për çdo shërbim të vlefshëm përkatës.
**Kështillë**
Të dhënat personale të nevojshme për përdorimin e shërbimeve përkatëse u dërgohen ofruesve të këtyre shërbimeve.



**"Ndarja e të dhënave"**

Ky modalitet i jep mundësi automjetit që të transmetojë jashtë të gjitha të dhënat e nevojshme për çdo shërbim të vlefshëm të lidhur, me përjashtim të të dhënave të vendndodhjes së automjetit (p.sh. koordinatat GPS).
**Kështillë**
Disa shërbime të lidhura mund të mos funksionojnë pa të dhënat e vendndodhjes së automjetit.
**Kështillë**
Ky modalitet nuk do të zbatohet për funksionin e thirrjes së urgjencës ose për shërbime specifike për të cilat përdoruesi ka dhënë pëlqimin sipas kushteve të kontratave tregtare (p.sh. alarmi i lidhur).



**"Modaliteti privat"**

Ky modalitet nuk lejon që automjeti të transmetojë të dhëna personale jashtë automjetit.
**Kështillë**
Shërbimet e lidhura do të kryejnë përpunimin lokal vetëm brenda automjetit me funksione të kufizuara.
**Kështillë**
Ky modalitet nuk do të zbatohet për funksionin e thirrjes së urgjencës ose për shërbime specifike për të cilat përdoruesi ka dhënë pëlqimin sipas kushteve të kontratave tregtare (p.sh. alarmi i lidhur).
**Kështillë**
**Qëllime profesionale**

Nëse automjeti përdoret për qëllime profesionale ose sipas kushteve të kontratave specifike (p.sh. flota të kompanive, punë qeveritare), disa modalitete të privatësisë nuk do të jenë të disponueshme për përdoruesin në ekran, në varësi të nevojave për ndarjen e të dhënave të shërbimeve.
Për të ndryshuar modalitetin, rrëshqitni poshtë nga skaji i sipërm i ekranit të informacionit për të shfaqur të gjitha cilësimet e shpejta.



Shtypni këtë buton dhe zgjidhni modalitetin e zgjedhur. Modaliteti theksohet.

Ose



Shtypni aplikacionin **"Cilësimet"**.

Në listë, zgjidhni skedën **"Lidhjet"**.

Zgjidhni **"Cilësimet e privatësisë".**

Zgjidhni modalitetin.

# Radio

## Zgjedhja E Medias

Shfaq ekranin e audios duke prekur ♫ në faqen përmbledhëse të aplikacioneve.

Prekni 🖻 për të kaluar midis radios dhe një pajisjeje të jashtme të lidhur, si burim audio.




## Zgjedhja E Frekuencës Së Radios

Për të shkuar te një frekuencë specifike e radios, prekni 🔍.
Do të shfaqet një bllok me numra.
Vendosni frekuencën e dëshiruar dhe prekni ✓ për të konfirmuar.

**Brezi i valëve**

Për të zgjedhur brezin e valës, prekni 📡.

## Zgjedhja E Një Stacioni Radioje

Prekni ▶| shkurtimisht për të kryer një kërkim automatik për stacionin tjetër të radios.

Prekni dhe mbani shtypur ▶| për të kryer një kërkim të shpejtë për stacionet e ardhshme të radios.

Prekni |◀ shkurtimisht për të kryer një kërkim automatik për stacionin e mëparshëm të radios.

Prekni dhe mbani shtypur |◀ për të kryer një kërkim të shpejtë për stacionet e mëparshme të radios.

**Kërkim manual i stacionit**

Shtypni dhe mbani shtypur 〈 ose 〉.
Lëshojeni kur frekuenca e kërkuar të jetë pothuajse e arritur.
Bëhet një kërkim për stacionin tjetër që mund të kapet dhe ky kërkim bëhet automatikisht.

**Lista e stacioneve**

Të gjitha stacionet e radios në dispozicion do të shfaqen si një listë duke prekur hyrjen e listës në menunë e radios në anën e majtë të ekranit.

**Ruajtja e stacioneve të preferuara**

Deri në 24 stacione radioje të të gjitha brezave të frekuencave mund të ruhen si të preferuara në listën **Paracaktimet** .
Prekni “Paracaktimet” për të shfaqur butonat e paracaktuar.

**Ruajtja e stacionit aktual aktiv**

Prekni dhe mbani shtypur butonin e dëshiruar në listën **Paracaktimet** për disa sekonda. Frekuenca përkatëse ose emri i stacionit shfaqet në buton.
Nëse një stacion është ruajtur tashmë në një buton të paracaktuar, ai stacion do të mbishkruhet nga stacioni i ri.
Përndryshe, prekni ★ Mem në menynë kryesore të radios për të ruajtur stacionin aktual aktiv.

**Ruajtja e një stacioni nga një listë stacionesh**

Zgjidhni Listën dhe më pas zgjidhni stacionin e dëshiruar.
Për të ruajtur një stacion nga lista e stacioneve, prekni pak ★ pranë stacionit të dëshiruar. Stacioni ruhet dhe do të

shfaqet numri i butonit të paracaktuar.
Për të fshirë një stacion, prekni ★ përsëri.
Përndryshe, mbani shtypur emrin e stacionit derisa të ruhet.
Për të fshirë stacionin, mbani shtypur përsëri emrin e stacionit derisa të shfaqet një mesazh përkatës.

### Stacionet e marrjes

Në menynë kryesore të radios zgjidhni **Paracaktimet** dhe më pas prekni pak butonin e paracaktuar të stacionit të dëshiruar.

## Ruajtja E Një Stacioni Radioje

Për të ruajtur stacionin aktual të radios, prekni ⊡ për të arritur në rreshtin e stacionit dhe më pas prekni + në pjesën e poshtme të ekranit.
Butonat që përdoren tashmë për stacionet e radios mund të mbishkruhen.
Butonat e papërdorur për ruajtjen e stacioneve të radios do të tregohen me +.
Përndryshe, stacionet e radios mund të ruhen duke prekur ikonën përkatëse të zemrës në listën e stacioneve.
Stacionet e ruajtura të radios do të shfaqen ose fshihen duke prekur ⊡.
Radiostacionet e ruajtura do të rreshtohen në pjesën e poshtme të ekranit.
Prekni stacionin e dëshiruar të radios për ta akorduar.

## Cilësimet E Audios

Prekni ♫ , zgjidhni **OPSIONET** dhe më pas zgjidhni **Cilësimet audio** për të hapur menynë përkatëse.

### Toni

Ekzistojnë disa cilësime të paracaktuara për të optimizuar tonin për një stil specifik muzike (p.sh. **Pop- Rok** ose **Klasik**).
Për të rregulluar tonin individualisht, zgjidhni **Përdoruesi**. Ndryshoni cilësimet sipas dëshirës.
Për t'u kthyer në cilësimet e paracaktuara të fabrikës, zgjidhni ↺.

### Balanca dhe shpërndarja e zërit

Ekzistojnë disa cilësime të paracaktuara për të rregulluar shpërndarjen e zërit brenda automjetit (p.sh. **Të gjithë pasagjerët** ose **vetëm përpara**).
Për të rregulluar cilësimet individualisht, lëvizni kursorin në ekran në pikën e dëshiruar.
Për t'u kthyer në cilësimet e paracaktuara të fabrikës, zgjidhni ↺.

### Tingulli

Është e mundur të aktivizoni ose çaktivizoni zërin e lidhur me shpejtësinë ose tonet e prekjes.

## Aktivizimi I Njoftimeve Të Trafikut

Shumë stacione RDS transmetojnë lajmet e trafikut. Nëse aktivizohet funksioni i njoftimeve të trafikut, transmetimi në radio ose media ndërpritet gjatë kohëzgjatjes së një njoftimi të trafikut.
Për të aktivizuar njoftimet e trafikut, shkoni tek menyja **OPSIONET** dhe aktivizoni **NT**.
Nëse aktivizohet **TA**, **TA** shfaqet në vijën e poshtme të menysë kryesore të radios.

### Aktivizimi i RDS

Në menynë kryesore të radios, prekni **OPSIONET** dhe aktivizoni **RDS**.
Nëse aktivizohet **RDS**, **RDS** shfaqet në vijën e poshtme të menysë kryesore të radios.

### Teksti radio

Nëse aktivizohet RDS, informacioni në programin e radios aktualisht aktiv ose pjesa muzikore që po luhet aktualisht shfaqen nën emrin e programit.

Për të shfaqur ose fshehur informacionin, shkoni tek menyja **OPSIONET** dhe aktivizoni ose çaktivizoni **informacionin.**

### Transmetimi digjital i audios

Transmetimi digjital i audios (DAB) transmeton stacione radioje në mënyrë digjitale.
Stacionet DAB tregohen nga emri i programit në vend të frekuencës së transmetimit.

### Lidhja FM-DAB

Ky funksion mundëson kalimin nga një stacion FM në një stacion DAB përkatës dhe anasjelltas.
Kalimi nga FM në DAB ndodh sapo të jetë i disponueshëm një stacion përkatës DAB. Prandaj, rekomandohet të ruani stacionet e preferuara si stacione DAB për të zvogëluar ndërrimin e shpeshtë.
Kalimi nga DAB në FM ndodh nëse sinjali është shumë i dobët për t'u kapur nga marrësi dhe stacioni përkatës FM është i disponueshëm.

**Shënim**
Pas ndërrimit, volumi mund të jetë i ndryshëm.

### Aktivizimi

Parakushti është që **RDS** të aktivizohet para se të aktivizohet lidhja FM-DAB.

Për të aktivizuar lidhjen FM-DAB, zgjidhni **OPSIONET** në menynë kryesore të radios dhe më pas zgjidhni **Ndjekja e FM-DAB.**
Simboli i mëposhtëm do të shfaqet kur të aktivizohet lidhja FM-DAB:




### Çaktivizimi

Për të çaktivizuar lidhjen FM-DAB, zgjidhni **OPSIONET** në menynë kryesore të radios dhe më pas hiqni zgjedhjen **Ndjekja e FM-DAB.**
Lidhja FM-DAB do të çaktivizohet automatikisht kur **RDS** është e çaktivizuar.

## Audio

### Aktivizimi i radios

Prekni ♫ .
Shfaqet menyja kryesore audio e zgjedhur së fundmi.
Nëse menyja kryesore e radios nuk është aktive, prekni **BURIMET** dhe më pas prekni **Radio**.
Do të kapet stacioni i luajtur për herë të fundit.

### Zgjedhja e një brezi frekuencash

Zgjidhni **OPSIONET** dhe prekni në mënyrë të përsëritur për të kaluar midis brezave të ndryshme të frekuencave.

### Kërkimi i stacioneve

### Kërkim automatik i stacioneve

Prekni pak < ose > për të shkuar në stacionin e mëparshëm ose të ardhshëm.

### Listat e stacioneve

Në listat e stacioneve, të gjitha stacionet e radios që mund të kapen brenda zonës aktuale janë në dispozicion për përzgjedhje.
Për të shfaqur listën e stacioneve të brezit të frekuencave aktualisht aktiv, prekni **Lista**.
Zgjidhni stacionin që doni.

### Përditësoni listat e stacioneve

Nëse stacionet e ruajtura në listën e stacioneve specifike të brezit të frekuencave nuk mund të kapen më, listat e stacioneve duhet të përditësohen.
Për të filluar një përditësim për brezin e frekuencave aktualisht aktiv, prekni ↻ .

### Ruajtja e stacioneve të preferuara

Deri në 24 stacione radioje të të gjitha brezave të frekuencave mund të ruhen si të preferuara në listën **Paracaktimet** . Prekni “Paracaktimet” për të shfaqur butonat e paracaktuar.

### Ruajtja e stacionit aktual aktiv

Prekni dhe mbani shtypur butonin e dëshiruar në listën **Paracaktimet** për disa sekonda. Frekuenca përkatëse ose emri i stacionit shfaqet në buton.
Nëse një stacion është ruajtur tashmë në një buton të paracaktuar, ai stacion do të mbishkruhet nga stacioni i ri.
Përndryshe, prekni ★ Mem në menynë kryesore të radios për të ruajtur stacionin aktual aktiv.

### Ruajtja e një stacioni nga një listë stacionesh

Zgjidhni Listën dhe më pas zgjidhni stacionin e dëshiruar.
Për të ruajtur një stacion nga lista e stacioneve, prekni pak ★ pranë stacionit të dëshiruar. Stacioni ruhet dhe do të shfaqet numri i butonit të paracaktuar.
Për të fshirë një stacion, prekni ★ përsëri.
Përndryshe, mbani shtypur emrin e stacionit derisa të ruhet.
Për të fshirë stacionin, mbani shtypur përsëri emrin e stacionit derisa të shfaqet një mesazh përkatës.

### Stacionet e marrjes

Në menynë kryesore të radios zgjidhni **Paracaktimet** dhe më pas prekni pak butonin e paracaktuar të stacionit të dëshiruar.

# Sistemi Multimedia

## Informacion I Përgjithshëm

### Hyrje

### Informacion i rëndësishëm për funksionimin dhe sigurinë në trafik

**⚠ Paralajmërim**

Sistemi Infotainment duhet të përdoret në mënyrë që automjeti të mund të drejtohet në mënyrë të sigurt në çdo kohë. Nëse dyshoni, ndaloni automjetin dhe përdorni sistemin Infotainment ndërsa automjeti është i ndaluar.

### Marrja e sinjalit radio

Marrja e sinjalit radio mund të ndërpritet nga zhurma statike, shtrembërimi ose humbja e sinjalit për shkak të:

- ndryshimeve në distancën nga transmetuesi
- sinjalit "multipath" për shkak të reflektimit
- hijëzimit

## Sistemi i navigimit

### Paneli i kontrollit – Sistemi i navigimit



Shtypje e shkurtër: ndizni / fikni sistemin ose heshtni tingullin.
Shtypje e gjatë: kaloni te modaliteti në pritje.
Rrotullo: rregulloni volumin.

Shfaq ekranin kryesor.

Shfaq menynë për sistemet e ndihmësit të shoferit.

Shfaq menynë për cilësimet e klimës.

Shfaq menynë e audios.

Shfaq menynë e telefonit. Shfaq ekranin e projektimit të telefonit kur projektimi i televizorit është i aktivizuar.

Shfaq menynë e navigimit.

### Personalizimi

Qendra e informacionit të shoferit dhe ekrani i informacionit mund të personalizohen.
Për të shfaqur menunë e personalizimit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për personalizim.

### Ngjyra e ekranit

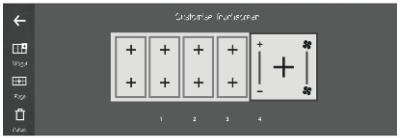
Ngjyra e sfondit e qendrës së informacionit për shoferin dhe ekrani i informacionit mund të zgjidhen. Ngjyra e zgjedhur e sfondit do të shfaqet menjëherë si në qendrën e informacionit për shoferin ashtu edhe në ekranin e informacionit.

### Ambienti i tingullit

Mund të aktivizohet ose çaktivizohet tingulli sportiv për modalitetin sportiv.

### Faqet

Mund të krijohen disa faqe të personalizuara për qendrën e informacionit të shoferit dhe për ekranin e informacionit.



Çdo faqe mund të personalizohet duke zgjedhur widget-et që do të shfaqen.
Për të shtuar një faqe, prekni ⊞.
Për të fshirë një faqe, tërhiqni dhe lëshoni faqen përkatëse në🗑.

### Profilet

Mund të krijohen disa profile përdoruesish.
Për shkak të opsionit të krijimit të profileve, sistemi Infotainment mund të përshtatet sipas shoferëve të ndryshëm. Cilësimet e ndryshme, si dhe stacionet e radios dhe destinacionet e ruajtura do të lidhen me një profil specifik. Në këtë mënyrë, cilësimet nuk kanë nevojë të rregullohen çdo herë që një person tjetër drejton automjetin.
Për të shfaqur cilësimet e profilit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menynë e profilit.

### Krijimi i një profili

Për të krijuar një profil të ri, prekni +.
Cilësimet e mëposhtme mund të rregullohen për secilin profil:

- emri i profilit
- avatar
- pajisja e lidhur

Pasi të krijohet një profil i ri, cilësimet e profilit mund të ndryshohen në çdo kohë duke prekur ⚙.

### Fshirja e një profili

Për të fshirë një profil, prekni ⚙ pranë profilit përkatës dhe zgjidhni🗑. Profili i vizitorit nuk mund të fshihet.
Profili i vizitorit është një profil i paracaktuar. Është aktiv kur nuk krijohet ose aktivizohet asnjë profil tjetër.

### Përdorimi bazë

### Operacionet në ekran

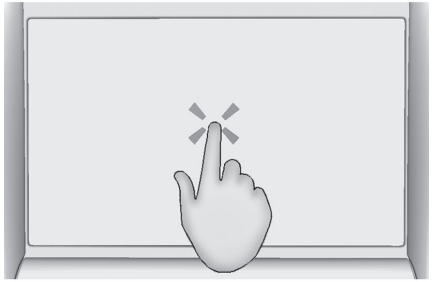
Ekrani i sistemit Infotainment ka një sipërfaqe të ndjeshme ndaj prekjeve

që bën të mundur ndërveprimin e drejtpërdrejtë me kontrollet e menusë së shfaqur.

| Kujdes |
| --- |
| Mos përdorni sende me majë ose të forta si stilolapsa ballpoint, lapsa ose të ngjashme për përdorimin e ekranit me prekje. |

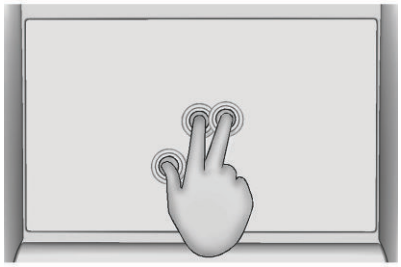
Përdorni gjestet e mëposhtme të gishtërinjve për të kontrolluar sistemin Infotainment.

**Prekni**



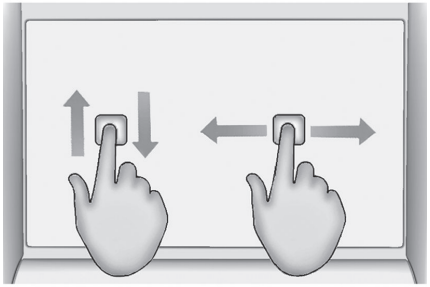
Prekja përdoret për të hapur një meny ose për të zgjedhur një opsion.

**Aksesi i shpejtë me tre gishta**



Prekja përdoret për të shfaqur përmbledhjen e aplikacioneve.

**Rrëshqitni**



Rrëshqitja përdoret për të lëvizur nëpër një meny ose për të panoramuar hartën.

**Kthimi në ekranin e mëparshëm në një nënmeny**

Për t'u kthyer në ekranin e mëparshëm, prekni ← në pjesën e sipërme të ekranit.

**Shfaqja dhe fshehja e menusë**

Brenda një aplikacioni, menyja mund të shfaqet dhe të fshihet duke prekur ☰.

**Shiriti i statusit**

Shiriti i statusit është shiriti i sipërm në ekran. Mund të tregojë sa vijon:

- kohën
- temperaturën e jashtme
- Statusi i lidhjes Wi-Fi
- Aktivizimi i Bluetooth®
- sinjali celular
- funksione të aktivizuara, p.sh. A/C

**Përmbledhje e aplikacioneve**



Për të shfaqur një listë të të gjitha aplikacioneve të disponueshme, prekni ⊞.

Përndryshe, pasqyra e aplikacioneve do të shfaqet me një prekje me 3 gishta në ekran.

### Cilësimet e sistemit

Për të shfaqur menunë e cilësimeve të sistemit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për cilësimet e sistemit 🌐.




Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme të sistemit:

- gjuha
- data dhe ora, formati i orës, formati i datës
- njësi për distancën dhe konsumin
- njësi për temperaturën e jashtme
- rivendosja e cilësimeve të fabrikës
- shfaq informacionin e sistemit

### Ndriçimi

Për të rregulluar ndriçimin e kroskotit dhe ndriçimin e brendshëm, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menynë për rregullimin e ndriçimit. Ndriçimi i brendshëm gjithashtu mund të aktivizohet ose çaktivizohet.

### Lidhshmëria

Për të shfaqur menunë e lidhjeve, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për lidhjen.
Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme:

- pajisjet me valë: shfaqni të gjitha pajisjet e çiftuara, lidhni ose shkëpusni një pajisje, zgjidhni preferencat e lidhjes për secilën pajisje (Bluetooth® ose projektimi i telefonit) dhe kërkoni për pajisjet e afërta
- Rrjetet Wi-Fi: aktivizoni ose çaktivizoni Wi-Fi, kërkoni rrjetet Wi-Fi pranë dhe lidhni sistemin me një rrjet Wi-Fi
- cilësimet e privatësisë: aktivizoni ose çaktivizoni të dhënat dhe ndarjen e vendndodhjes për shërbimet e autorizuara

### Përditësimet e sistemit

Kur një përditësim është i disponueshëm dhe gati për t'u instaluar, do të shfaqet një mesazh në fund të një udhëtimi pas ndalimit të automjetit.

Përndryshe, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për përditësime për të kontrolluar nëse një përditësim është i disponueshëm. Nëse janë të disponueshme, përditësimet në pritje do të shfaqen në ekran.
Mund të aktivizoni shkarkimet automatike të përditësimeve duke prekur kutinë e kontrollit. Nëse aktivizohet, përditësimet do të shkarkohen automatikisht kur automjeti lidhet me një rrjet të jashtëm Wi-Fi.

**Shënim**

Prodhuesi nuk kërkon pagesë për përdorimin e këtij shërbimi.
Megjithatë, përdorimi i rrjeteve Wi-Fi dhe/ose celulare nga smartfoni juaj mund të shkaktojë tarifa shtesë nëse tejkaloni limitin e të dhënave të përfshira në kontratën tuaj.
Çdo kosto përkatëse do t'ju faturohet nga operatori i telefonit tuaj celular.
Instalimi i një përditësimi do të vazhdojë edhe nëse largoheni nga automjeti dhe e mbyllni. Kur automjeti të ndizet përsëri, në ekran do të shfaqet një mesazh nëse instalimi i përditësimit ka përfunduar me sukses.
Kur instalimi dështon, në ekran shfaqet një mesazh përkatës. Kontaktoni një qendër asistence.

### Privatësia

Cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet menysë së lidhjes brenda aplikacionit të cilësimeve ⚙.
Përndryshe, cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet shiritit të statusit duke prekur ⊙↕.
Cilësimet e privatësisë mund të vendosen për secilin profil. Mund të vendosen cilësimet e mëposhtme të privatësisë:

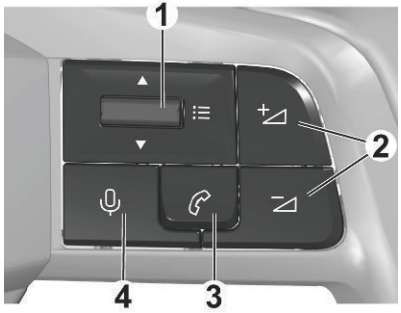
- ndarja e të dhënave dhe e vendndodhjes
- ndarja e të dhënave
- modaliteti privat

Për të përdorur të gjitha shërbimet e lidhura në dispozicion pa kufizime, është e nevojshme të ndani të dhënat dhe vendndodhjen.
Kur modaliteti privat është i aktivizuar, shërbimet e lidhura do të kryejnë vetëm përpunimin lokal brenda automjetit me funksione të kufizuara.

### Shërbimet e lidhura

Për të shfaqur menunë për shërbimet e lidhura, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni shënimin përkatës të menusë.

## Kontrollet Në Timon




1 Lëvizni lart ose poshtë: zgjidhni stacionin radios ose këngën e mëparshme /tjetër ose shfletoni nëpër listën e thirrjeve të fundit.
Shtypje e shkurtër: shfaqni një menu ose konfirmoni një zgjedhje.

2 Shtypni shkurtimisht: rregulloni volumin ose çaktivizoni zërin.
Shtypni gjatë 🔇: çaktivizoni audion.

3 Shtypni shkurt: pranoni një telefonatë në hyrje, mbyllni telefonin, shfaqni listën e thirrjeve të fundit ose shfaqni ekranin e projektimit të telefonit.
Shtypni gjatë: refuzoni një telefonatë hyrëse.

4 Shtypje e shkurtër: aktivizoni asistentin zanor të sistemit Infotainment.
Shtypje e gjatë: aktivizoni asistentin zanor të telefonit celular të lidhur.

## Komandat Zanore

Shërbimi i njohjes së zërit ofron një zgjedhje minimale prej 20 gjuhësh (frëngjisht, gjermanisht, anglisht (Britani e Madhe), anglisht (SHBA), arabisht, brazilianisht, kinezisht, danisht, spanjisht, hebraisht, italisht, japonisht, holandisht, norvegjisht, polonisht, portugalisht, rusisht, suedisht, çekisht, turqisht) të disponueshme me rrjetin celular dhe në përputhje me gjuhën e zgjedhur dhe të konfiguruar më parë në sistem.
Sistemi mbështet dy gjuhë për rastet kur zona në të cilën automjeti po udhëton nuk mbulohet nga rrjeti celular.
Këto gjuhë, të referuara si gjuhë në bord, shkarkohen në sistem.
Nëse gjuha e zgjedhur nuk është shkarkuar, një mesazh shfaqet në ekran sapo rrjeti celular nuk lidhet për herë të parë dhe ofron shkarkimin e tij.
Për të përdorur këtë gjuhë të re në të gjitha zonat, shkarkojeni atë paraprakisht (kuadri i ndezur pa e ndezur motorin) nëpërmjet rrjetit Wi-Fi.

Aplikoni procedurën e shkarkimit të shfaqur në ekran.
Shkarkimi i kësaj gjuhe të re heq gjuhën më pak të përdorur në bord.
Njohja e të folurit e integruar mund të përdoret për të përdorur sistemin Infotainment nëpërmjet komandave me zë.
Ekzistojnë tre mënyra për të aktivizuar njohjen e të folurit:

1. shtypni  në timon.
2. prekni  në ekranin e informacionit.

- thoni "Hey Opel"
  Pas shtypjes
  në timon ose prekjes së në ekranin e informacionit, prisni sinjalin para se të thoni një komandë zanore.

Për të shfaqur disa shembuj të komandave zanore, hapni menunë e ndihmës  në ekranin e informacionit. Shembujt do të renditen sipas kategorive, p.sh. radioja ose navigimi.

# Navigimi

### Aksesi në video shtesë

https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav

Shtypni aplikacionin **" Navigation "** për të shfaqur ekranin bazë të navigimit.

Shtypni **" Kërko "** për të vendosur një adresë ose emër.

Shtypni këtë buton për të shfaqur menynë kryesore për opsionet e ndryshme.

Shtypni këtë buton për të shfaqur modalitetin 3D/2D ose për të shfaqur udhëzimet kardinale (N, E, S, W).

Zgjidhni **" Tingulli i aktivizuar "**, **" Vetëm lajmërimet "** dhe **" Heshtje "** me shtypje të njëpasnjëshme në këtë buton.

Shtypni butonat "plus"/"minus" për të zmadhuar/zvogëluar ose përdorni dy gishta në ekran.

Prekni  në ekranin e informacionit për të hapur aplikacionin e navigimit.




### Fillimi i një udhëzimi për itinerarin

Për të filluar një udhëzim për itinerarin, prekni  për të vendosur një adresë me anë të tastierës.
Pas shtypjes së shkronjave të para të adresës, do të shfaqen adresat që përputhen.
Pasi të vendoset adresa, në hartë mund të shfaqen disa rrugë. Zgjidh një para se të filloni drejtimin për tinerarin.

### Udhëzimet aktive për itinerarin

Gjatë një udhëzimi aktiv të rrugës, informacioni në lidhje me rrugën, p.sh. koha e parashikuar e mbërritjes dhe distanca, do të shfaqen në ekran.

Për të aktivizuar ose çaktivizuar mesazhet zanore të udhëzimit të rrugës, prekni .
Për të ndryshuar itinerarin, shtoni një ndalesë, p.sh.
një restorant ose një pikë karburanti, ose për të treguar udhëzime, prekni tre pikat në shiritin anësor të ekranit.

### Cilësimet e itinerarit

Për të hapur menynë e cilësimeve, prekni tre pikat në shiritin anësor të ekranit dhe më pas prekni menynë e cilësimeve .
Prekni për të parë shkarkimet e hartës, për të vendosur ngjyrën e hartës, për të vendosur pikat me interes që shfaqen në hartë dhe cilësimet e tjera të hartës, për të vendosur informacionin e mbërritjes, për të vendosur shiritin anësor në ekranin e udhëzimit për itinerarin, për të vendosur orientimin e hartës ose për të treguar distancën e përshkueshme të automjetit në hartë.
Prekni për të vendosur opsionet për ridrejtim, për të vendosur llojet e preferuara të rrugëve (të shpejta, të shkurtra, ekologjike) ose për të shmangur rrugët specifike (rrugët me pagesë, rrugët e pashtruara, etj.).
Prekni për të vendosur llojet e njoftimeve me zë, lajmërimeve dhe tingujve.
Prekni për të vendosur informacionin e privatësisë (mbani historinë e udhëtimit, destinacionet e shpeshta, etj.).

### Përditësimet e hartës

Kur shërbimet e lidhura janë të aktivizuara, harta e rajonit aktual do të përditësohet automatikisht.
Kur sistemi është i lidhur me një rrjet Wi-Fi, hartat e të gjitha rajoneve të tjera mund të përditësohen përmes hartave dhe Bluetooth®të menysë së ekranit.

**⚠ Paralajmërim**

Navigimi me paralajmërim është mjet ndihmës i drejtimit. Nuk mund të zëvendësojë shoferin. Të gjitha udhëzimet orientuese duhet të kontrollohen me kujdes nga përdoruesi. Duke përdorur navigimin, ju pranoni rregullat dhe kushtet e mëposhtme: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

## Lidhshmëria

### Projektimi i telefonit

Aplikacionet e projektimit të telefonit Apple® CarPlay dhe Android Auto shfaqin aplikacione të zgjedhura nga një smartfon në ekranin e informacionit dhe lejojnë funksionimin e tyre direkt përmes kontrolleve të Infotainment.
Kontrolloni me prodhuesin e pajisjes nëse ky funksion është në përputhje me smartfonin dhe nëse ky aplikacion është i disponueshëm në vendin ku ndodheni.

### Përgatitja e smartfonit

iPhone®: Sigurohuni që Siri® të jetë aktivizuar në telefonin tuaj.
Telefoni Android: Shkarkoni aplikacionin Android Auto në telefonin tuaj nga Google Play™ Store.

### Lidhja e smartfonit

Lidheni telefonin me portën USB ose lidheni telefonin nëpërmjet Bluetooth®. Sigurohuni që projektimi i telefonit të jetë i aktivizuar në cilësimet e lidhjes.

### Nisja e projektimit të telefonit

Prekni aplikacionin Apple® CarPlay ose Android Auto në ekranin e informacionit. Ekrani i projektimit të telefonit i shfaqur varet nga versioni i smartfonit dhe softuerit.

### Përdorimi i asistentit zanor të smartfonit

Shtypni dhe mbani shtypur në timon dhe thoni komandën zanore përkatëse të aktivizimit të asistentit zanor të smartfonit për të përdorur asistentin

zanor të smartfonit nëpërmjet sistemit Infotainment.

## Telefon

Funksioni i telefonit ju ofron mundësinë e bisedave telefonike nëpërmjet mikrofonit dhe altoparlantëve të automjetit, si dhe funksionimin e funksioneve më të rëndësishme të telefonit celular nëpërmjet sistemit Infotainment në automjet. Për të qenë në gjendje të përdorni funksionin e telefonit, telefoni celular duhet të lidhet me sistemin Infotainment nëpërmjet Bluetooth®. Jo të gjitha funksionet e telefonit mbështeten nga çdo telefon celular. Funksionet e përdorshme të telefonit varen nga telefoni celular përkatës dhe ofruesi i rrjetit. Informacione të mëtejshme për këtë mund të gjeni në udhëzimet e përdorimit për telefonin tuaj celular, ose mund të pyesni rreth tyre ofruesin tuaj të rrjetit.

### Informacion i rëndësishëm për funksionimin dhe sigurinë në trafik

**⚠ Paralajmërim**

Telefonat celularë kanë efekte në mjedisin tuaj. Për këtë arsye janë përgatitur rregulloret dhe udhëzimet e sigurisë. Para se të përdorni funksionin e telefonit, duhet të njiheni me udhëzimet përkatëse.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i pajisjes pa duar gjatë drejtimit të automjetit mund të jetë i rrezikshëm sepse përqendrimi juaj zvogëlohet kur telefononi. Parkoni automjetin tuaj para se të përdorni pajisjen pa duar. Respektoni rregulloret e vendit në të cilin ndodheni aktualisht. Mos harroni të ndiqni rregulloret e veçanta që zbatohen në zona specifike dhe gjithmonë fikni telefonin celular nëse përdorimi i telefonave celularë është i ndaluar, nëse telefoni celular shkakton ndërhyrje ose nëse ndodhin situata të rrezikshme.

### Çiftimi i një pajisjeje

Gjatë procesit të çiftimit, kryhet shkëmbimi i kodit PIN midis pajisjes Bluetooth® dhe sistemit Infotainment dhe lidhja e pajisjeve Bluetooth® me sistemin Infotainment.

### Informacion i rëndësishëm

- Dy pajisje Bluetooth® të çiftuara mund të lidhen me sistemin Infotainment në të njëjtën kohë. Një pajisje në modalitetin pa duar, tjetra në modalitetin e transmetimit audio, shihni përshkrimin në cilësimet e profilit Bluetooth® më poshtë.
  Megjithatë, dy pajisje nuk mund të përdoren në modalitetin pa duar në të njëjtën kohë
- Çiftimi duhet të kryhet vetëm një herë, përveç nëse pajisja fshihet nga lista e pajisjeve të çiftuara. Nëse pajisja është lidhur më parë, sistemi Infotainment përcakton automatikisht lidhjen.
- Funksionimi i Bluetooth® shkarkon në mënyrë të konsiderueshme baterinë e pajisjes.
  Prandaj, lidheni pajisjen me portën USB për t'u karikuar.

### Çiftimi i një pajisjeje të re

1. Aktivizoni funksionin Bluetooth® të pajisjes me Bluetooth®. Për më shumë informacion, shikoni udhëzimet e përdorimit për pajisjen me Bluetooth®.
2. Shtypni ✆ dhe më pas prekni kërkimin Bluetooth®. Kryhet kërkimi për të gjitha pajisjet me Bluetooth® në mjedisin përreth.
3. Zgjidhni pajisjen me Bluetooth® që dëshironi të çiftoni nga lista e shfaqur.
4. Konfirmoni procedurën e çiftimit:

- Nëse mbështetet SSP (çiftimi i thjeshtë i sigurt): Konfirmoni mesazhet në sistemin Infotainment dhe pajisjen me Bluetooth®.
- Nëse SSP (çiftimi i thjeshtë i sigurt) nuk mbështetet: Në sistemin Infotainment: shfaqet një mesazh që ju kërkon të vendosni një kod PIN në pajisjen tuaj me Bluetooth. Në pajisjen me Bluetooth: shkruani kodin PIN dhe konfirmoni të dhënat tuaja.
  Sistemi Infotainment dhe pajisja janë çiftuar.

5. Lista e kontakteve shkarkohet automatikisht në sistemin Infotainment. Në varësi të telefonit, sistemit Infotainment duhet t'i lejohet aksesi në listën e kontakteve. Nëse kërkohet, konfirmoni mesazhet e shfaqura në pajisjen me Bluetooth®. Nëse ky funksion nuk mbështetet nga pajisja me Bluetooth®, shfaqet një mesazh përkatës.

### Veprimet në pajisjet e çiftuara

Shtypni , zgjidhni **TEL** dhe më pas zgjidhni **lidhja Bluetooth®**.
Shfaqet një listë e të gjitha pajisjeve të çiftuara.

### Ndryshimi i cilësimeve të profilit të Bluetooth®

Prekni pranë pajisjes së çiftuar të dëshiruar.
Aktivizoni ose çaktivizoni cilësimet e profilit sipas dëshirës dhe konfirmoni cilësimet tuaja.

### Lidhja e një pajisjeje të çiftuar

Pajisjet që janë çiftuar, por nuk janë lidhur, identifikohen nga .
Zgjidhni pajisjen e dëshiruar për ta lidhur atë.

### Shkëputja e një pajisjeje

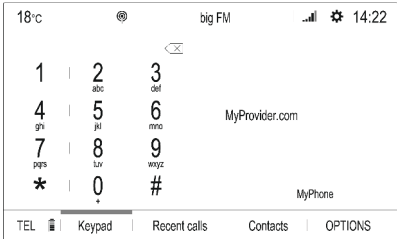
Pajisja e lidhur aktualisht identifikohet nga .
Zgjidhni pajisjen për ta shkëputur.

### Fshirja e një pajisjeje të çiftuar

Prekni  në këndin e sipërm djathtas të ekranit për të shfaqur  ikonat pranë secilës pajisje të çiftuar.
Prekni  pranë pajisjes me Bluetooth® që dëshironi të fshini dhe konfirmoni mesazhin e shfaqur.

### Menuja kryesore e telefonit

Shtypni  për të shfaqur menynë kryesore të telefonit.




Shumë funksione të telefonit celular tani mund të kontrollohen nëpërmjet menysë kryesore të telefonit (dhe nën-menyve shoqëruese), dhe nëpërmjet kontrolleve specifike të telefonit në timon.

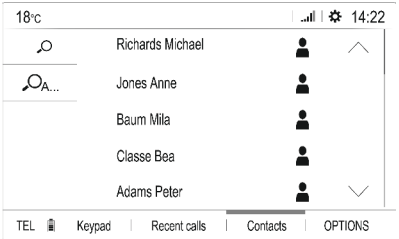
## Kryerja e një telefonate

### Vendosja e një numri telefoni

Vendos një numër telefoni duke përdorur tastierën në menynë kryesore të telefonit.
Sapo të futen numrat, zërat që përputhen nga lista e kontakteve shfaqen sipas rendit alfabetik.
Prekni kontaktin e dëshiruar të listës për të filluar një telefonatë.

### Përdorimi i listës së kontakteve

Lista e kontakteve përmban të gjitha shënimet e librit të telefonit nga pajisja e lidhur Bluetooth®.
Zgjidhni **Kontaktet** për të parë listën e kontakteve.




### Kërkimi i një kontakti

Kontaktet porositen me emër ose mbiemër. Për të ndryshuar porosinë, prekni **OPSIONET** dhe më pas.
Për të lëvizur nëpër listë, prekni ose.
Për të kërkuar një kontakt përmes tastierës, prekni.
Për të kërkuar një kontakt përmes shkronjës së parë, prekni dhe zgjidhni shkronjën e dëshiruar.

### Modifikimi ose fshirja e një kontakti

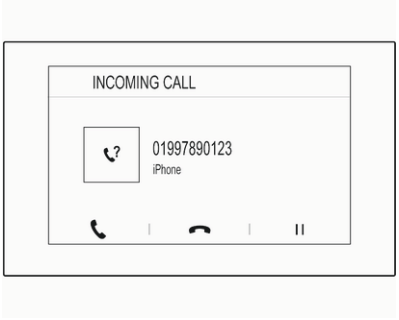
Zgjidhni pranë kontaktit dhe më pas zgjidhni opsionin e dëshiruar.

### Përdorimi i historikut të telefonatave

Të gjitha thirrjet hyrëse, dalëse ose të humbura regjistrohen.
Zgjidhni **Telefonatat e fundit** për të parë historikun e telefonatave.
Zgjidhni kontaktin e dëshiruar të listës për të filluar një telefonatë.

### Telefonata në hyrje

Nëse një modalitet audio, p.sh. modaliteti radio ose USB, është aktiv në momentin e thirrjes, burimi audio është i heshtur dhe qëndron i heshtur derisa thirrja të përfundojë.
Shfaqet një mesazh me numrin e telefonit ose emrin e telefonuesit.




Për t'iu përgjigjur telefonatës, prekni.
Për të refuzuar telefonatën, prekni.
Për ta lënë telefonatën në pritje, prekni. Për të rifilluar me telefonatën, prekni.
Për të fikur mikrofonin e sistemit Infotainment, prekni **Mikro OFF** dhe ☑ do të shfaqet. Për të anuluar funksionin e heshtjes, shtypni ☑ përsëri.
Për të vazhduar bisedën përmes celularit (modaliteti privat), prekni. Për të riaktivizuar bisedën përmes sistemit Infotainment, prekni përsëri.

**Shënim**
Nëse largoheni nga automjeti dhe e bllokoni atë ndërsa jeni ende në një bisedë telefonike në modalitetin privat, sistemi Infotainment mund të mbetet i ndezur derisa të largoheni nga zona e rrezes së Bluetooth® të sistemit Infotainment.

### Vini gjithmonë në pritje thirrjet hyrëse

Për arsye sigurie, funksioni i telefonit mund t'i pezullojë të gjitha thirrjet hyrëse si opsion standard.
Për të aktivizuar këtë funksion, zgjidhni **OPSIONET** dhe më pas prekni derisa të aktivizohet funksioni.

## Telefonat celularë dhe pajisjet e radios CB

### Udhëzimet e instalimit dhe udhëzimet e funksionimit

Udhëzimet specifike të instalimit të automjetit dhe udhëzimet e përdorimit të telefonit celular dhe pajisjes së përdorimit pa duar duhet të respektohen gjatë instalimit dhe funksionimit të një telefoni celular. Nëse nuk bëhet kjo, leja për përdorimin e automjetit mund të bëhet e pavlefshme.

Rekomandimet për funksionimin pa defekte:

- Antena e jashtme e instaluar profesionalisht për të arritur gamën maksimale të mundshme
- Fuqia maksimale e transmetimit 10W
- Instalimi i telefonit në një vend të përshtatshëm, merrni parasysh shënimin përkatës në seksionin **sistemi i airbag-ut**.

Kërkoni këshilla për pikat e paracaktuara të instalimit për antenën e jashtme ose mbajtësin e pajisjeve dhe mënyrat e përdorimit të pajisjeve me fuqi transmetimi që tejkalon 10W.
Përdorimi i një pajisjeje të përdorimit pa duar pa antenë të jashtme me standardet e telefonisë celulare GSM 900/1800/1900 dhe UMTS lejohet vetëm nëse fuqia maksimale e transmetimit të telefonit celular është 2W për GSM 900 ose 1W për llojet e tjera.
Për arsye sigurie, mos e përdorni telefonin gjatë drejtimit të automjetit. Edhe përdorimi i një pajisjeje për përdorim pa duar mund të jetë një shpërqendrim gjatë drejtimit të automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i pajisjeve radio dhe telefonave celularë që nuk përmbushin standardet e lartpërmendura të telefonisë celulare lejohet vetëm duke përdorur një antenë të vendosur jashtë automjetit.

**Këshillë**
Telefonat celularë dhe pajisjet e radios mund të shkaktojnë defekte në elektronikën e automjetit kur përdoren brenda automjetit pa antenë të jashtme, përveç rasteve kur respektohen rregulloret e mësipërme.

# Media

## Portat USB

Në panelin e kontrollit ndodhen dy porta USB. Një portë tjetër USB mund të vendoset në konsolën e pasme.

**⚠ Paralajmërim**

Për të mbrojtur sistemin, mos përdorni USB hub.

**Shënim**
Portat USB duhet të mbahen gjithmonë të pastra dhe të thata.
Lexuesi MP3, pajisja USB, karta SD (nëpërmjet lidhësit / përshtatësit USB) ose smartfoni mund të lidhen me çdo portë USB.
Sistemi Infotainment mund të luajë skedarë audio ose të shfaqë skedarë fotografish që gjenden në pajisjet USB. Kur lidhet me një portë USB, funksione të ndryshme të pajisjeve të përmendura më lart mund të përdoren nëpërmjet kontrolleve dhe menyve të sistemit Infotainment.
**Shënim**
Jo të gjitha pajisjet ndihmëse mbështeten nga sistemi Infotainment.
**Shënim**
Për të përdorur funksionin e projektimit të telefonit të sistemit Infotainment, smartfoni duhet të lidhet me portën USB në panelin e kontrollit, i cili mund të përdoret për shkëmbimin e të dhënave. Porta USB në konsolën e pasme nuk mund të përdoret për Apple® CarPlay.

### Lidhja / shkëputja e një pajisjeje

Lidhni një nga pajisjet e përmendura më lart me një portë USB. Nëse kërkohet, përdorni kabllin e duhur të lidhjes. Funksioni i muzikës fillon automatikisht.
**Shënim**
Nëse një pajisje USB e palexueshme është e lidhur, shfaqet një mesazh gabimi përkatës dhe sistemi Infotainment kalon automatikisht në funksionin e mëparshëm.

Për të shkëputur një pajisje USB, zgjidhni një funksion tjetër dhe më pas hiqni pajisjen USB.

**Kështillë**

Shmangni shkëputjen e pajisjes gjatë leximit. Kjo mund të dëmtojë pajisjen ose sistemin Infotainment.

### Transmetimi audio Bluetooth®

Transmetimi ju jep mundësi të dëgjoni muzikë nga smartfoni juaj.
Për një përshkrim të detajuar se si të vendosni një lidhje Bluetooth®.
Nëse leximi i audios nuk fillon automatikisht, mund të jetë e nevojshme të filloni leximin e audios nga smartfoni.
Së pari rregulloni volumin në smartfon (në nivel të lartë). Pastaj rregulloni volumin e sistemit Infotainment.

### Formatet e skedarëve

Pajisjet audio mbështesin formate të ndryshme skedarësh.
Sistemi audio luan vetëm skedarë audio të tipit ".wav", ".wma", ".aac", “.ogg”, dhe “.mp3", me bit-rate midis 32 Kbps dhe 320 Kbps.
Ai gjithashtu mbështet modalitetin VBR (Variable Bit Rate).
Asnjë lloj tjetër skedari (".mp4", etj.) nuk mund të lexohet.
Të gjithë skedarët ".wma" duhet të jenë skedarë standardë WMA 9.
Frekuencat e mbështetura të kampionimit janë 11, 22, 44 dhe 48 KHz.
Për të shmangur leximin dhe shfaqjen e problemeve, rekomandojmë zgjedhjen e emrave të skedarëve më pak se 20 karaktere të gjata që nuk përmbajnë ndonjë karakter të veçantë (p.sh. " ? . ; ù).
Përdorni vetëm pajisje ruajtëse USB në formatin FAT32 (File Allocation Table).

### Aktivizimi i funksionit të muzikës

Lidhja e pajisjes USB ose Bluetooth®.
Nëse pajisja është e lidhur tashmë, por leximi i skedarëve muzikorë të ruajtur nuk është aktiv:

Shtypni ♫, zgjidhni **BURIMET** dhe më pas zgjidhni burimin përkatës.
Leximi i pjesëve audio fillon automatikisht.

## Funksionet e leximit

### Ndërprerja dhe rifillimi i leximit

Prekni ❚❚ për të ndërprerë leximin. Butoni i ekranit kalon në ▶.

Prekni ▶ për të rifilluar leximin.

### Luajtja e pjesës së mëparshme ose të ardhshme

Prekni 〈 ose 〉 .

### Ecje përpara dhe kthim prapa me shpejtësi

Prekni dhe mbani 〈 ose 〉 . Lironi për t'u kthyer në modalitetin normal të leximit. Përndryshe, mund të lëvizni rrëshqitësin që tregon pozicionin aktual të pjesës në të majtë ose në të djathtë.

### Leximi i pjesëve në mënyrë të rastësishme

Zgjidhni **OPSIONET** dhe prekni ikonën Rastësisht në mënyrë të përsëritur:
ON: luani pjesët e listës së përzgjedhur aktualisht (albumi, artisti, etj.) në mënyrë të rastësishme.
OFF: luani pjesët e listës së zgjedhur aktualisht (albumi, artisti, etj.) në modalitetin normal të leximit.

### Pjesët që përsëriten

Zgjidhni **OPSIONET** dhe prekni ikonën **Përsëritni** në ON mënyrë të përsëritur për të zgjedhur një nga opsionet e mëposhtme:

- përsëritja e pjesëve të listës së përzgjedhur aktualisht (albumi, artisti, etj.)
- përsëritja e pjesëve të listës së përzgjedhur aktualisht (albumi, artisti, etj.) një herë

- leximi i pjesëve të listës së përzgjedhur aktualisht (albumi, artisti, etj.) në modalitetin normal të leximit

**Aktivizimi i shikuesit të figurës**

Lidhja e pajisjes USB.
Nëse pajisja është e lidhur tashmë, por shikuesi i figurës nuk është aktiv: Shtypni ⊞, përzgjidhni **Fotot** dhe zgjidhni dosjen dhe figurën e dëshiruar.



Prekni ekranin për të shfaqur shiritin e menusë.

**Shfaqja e fotografisë së mëparshme ose të ardhshme**

Prekni ◀◀ ose ▶▶.

**Fillimi ose ndalimi i paraqitjes së figurave**

Zgjidhni ▶ për të parë fotografitë e ruajtura në pajisjen USB në paraqitjen e figurave.
Prekni ❚❚ për t'i dhënë fund paraqitjes së figurave.

**Projektimi i telefonit**

Aplikacionet e projektimit të telefonit Apple® CarPlay dhe Android Auto shfaqin aplikacione të zgjedhura nga një smartfon në ekranin e informacionit dhe lejojnë funksionimin e tyre direkt përmes kontrolleve të Infotainment.
Kontrolloni me prodhuesin e pajisjes nëse ky funksion është në përputhje me smartfonin dhe nëse ky aplikacion është i disponueshëm në vendin ku ndodheni.

**Përgatitja e smartfonit**

iPhone®: Sigurohuni që Siri® të jetë aktivizuar në telefonin tuaj.
Telefoni Android: Shkarkoni aplikacionin Android Auto në telefonin tuaj nga Google Play™ Store.

**Lidhja e smartfonit iPhone**

Lidheni telefonin me portën USB.
Nëse telefoni është i lidhur tashmë nëpërmjet Bluetooth®, pas lidhjes me portën USB dhe nisjes së Apple® CarPlay, lidhja Bluetooth® do të shkëputet. Pas shkëputjes së lidhjes USB, telefoni do të lidhet përsëri nëpërmjet Bluetooth®.

**Telefoni Android**

Lidheni telefonin nëpërmjet Bluetooth®, dhe më pas lidheni telefonin me portën USB.

**Nisja e projektimit të telefonit**

Nëse projektimi i telefonit nuk fillon automatikisht, shtypni ☇ dhe më pas prekni **Apple® CarPlay** ose **Android Auto**.
Ekrani i projektimit të telefonit i shfaqur varet nga versioni i smartfonit dhe softuerit.

**Kthimi në ekranin Infotainment**

Shtypni, p.sh., butonin ♫ në panelin e kontrollit.

# Multimedia Pro

**Hyrje**

**Informacion i rëndësishëm për funksionimin dhe sigurinë në trafik**

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Sistemi Infotainment duhet të përdoret në mënyrë që automjeti të mund të |

drejtohet në mënyrë të sigurt në çdo kohë. Nëse dyshoni, ndaloni automjetin dhe përdorni sistemin Infotainment ndërsa automjeti është i ndaluar.

### Marrja e sinjalit radio

Marrja e sinjalit radio mund të ndërpritet nga zhurma statike, shtrembërimi ose humbja e sinjalit për shkak të:

- ndryshimeve në distancën nga transmetuesi
- sinjalit "multipath" për shkak të reflektimit
- hijëzimit

## Multimedia Pro

### Paneli i kontrollit – Multimedia Pro





Shtypje e shkurtër: ndizni / fikni sistemin ose heshtni tingullin.
Shtypje e gjatë: kaloni te modaliteti në pritje.
Rrotullo: rregulloni volumin.



Shfaq ekranin kryesor.



Shfaq menynë për sistemet e ndihmësit të shoferit.



Shfaq menynë për cilësimet e klimës.

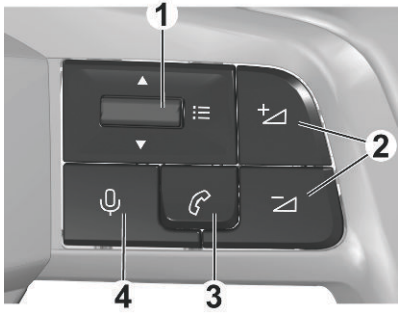


Shfaq menynë e audios.



Shfaq menynë e telefonit.
Shfaq ekranin e projektimit të telefonit kur projektimi i televizorit është i aktivizuar.

### Kontrollet në timon




1 Lëvizni lart ose poshtë: zgjidhni stacionin radios ose këngën e mëparshme /tjetër ose shfletoni nëpër listën e thirrjeve të fundit.
Shtypje e shkurtër: shfaqni një menu ose konfirmoni një zgjedhje.

2 Shtypni shkurtimisht: rregulloni volumin ose çaktivizoni zërin.
Shtypni gjatë : çaktivizoni audion.

3 Shtypni shkurt: pranoni një telefonatë në hyrje, mbyllni telefonin, shfaqni listën e thirrjeve të fundit ose shfaqni ekranin e projektimit të telefonit.
Shtypni gjatë: refuzoni një telefonatë hyrëse.

4 Shtypje e shkurtër: aktivizoni asistentin zanor të sistemit Infotainment.

Shtypje e gjatë: aktivizoni asistentin zanor të telefonit celular të lidhur.

### Personalizimi

Qendra e informacionit të shoferit dhe ekrani i informacionit mund të personalizohen.
Për të shfaqur menunë e personalizimit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për personalizim.

### Ngjyra e ekranit

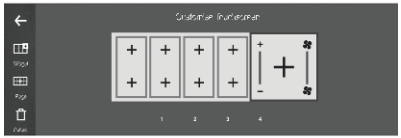
Ngjyra e sfondit e qendrës së informacionit për shoferin dhe ekrani i informacionit mund të zgjidhen. Ngjyra e zgjedhur e sfondit do të shfaqet menjëherë si në qendrën e informacionit për shoferin ashtu edhe në ekranin e informacionit.

### Ambienti i tingullit

Mund të aktivizohet ose çaktivizohet tingulli sportiv për modalitetin sportiv.

### Faqet

Mund të krijohen disa faqe të personalizuara për qendrën e informacionit të shoferit dhe për ekranin e informacionit.



Çdo faqe mund të personalizohet duke zgjedhur widget-et që do të shfaqen.

Për të shtuar një faqe, prekni ⊞.
Për të fshirë një faqe, tërhiqni dhe lëshoni faqen përkatëse në 🗑.

### Widget-et

Një widget është treguesi i informacionit ose matësit specifik, p.sh. informacioni i radios, informacioni i navigimit ose matësi i temperaturës së antifrizit të motorit.



Qendra e Informacionit për Shoferin mund të shfaqë një widget për faqe, ekrani i informacionit mund të përmbajë disa widget-e.
Për të shtuar një widget në një faqe, prekni ⊞.
Disa widget-e janë të disponueshme në madhësi të ndryshme. Sa më i madh të jetë një widget, aq më pak widget-e mund të shfaqen në një faqe.

### Profilet

Mund të krijohen disa profile përdoruesish.
Për shkak të opsionit të krijimit të profileve, sistemi Infotainment mund të përshtatet sipas shoferëve të ndryshëm. Cilësimet e ndryshme, si dhe stacionet e radios dhe destinacionet e ruajtura do të lidhen me një profil specifik. Në këtë mënyrë, cilësimet nuk kanë nevojë të rregullohen çdo herë që një person tjetër drejton automjetin.
Për të shfaqur cilësimet e profilit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menynë e profilit.

### Krijimi i një profili

Për të krijuar një profil të ri, prekni +.
Cilësimet e mëposhtme mund të rregullohen për secilin profil:

- emri i profilit
- avatar
- pajisja e lidhur

Pasi të krijohet një profil i ri, cilësimet e profilit mund të ndryshohen në çdo kohë duke prekur ⚙ .

### Fshirja e një profili

Për të fshirë një profil, prekni ⚙ pranë profilit përkatës dhe zgjidhni 🗑. Profili i vizitorit nuk mund të fshihet.
Profili i vizitorit është një profil i paracaktuar. Është aktiv kur nuk krijohet ose aktivizohet asnjë profil tjetër.

## Përdorimi Bazë

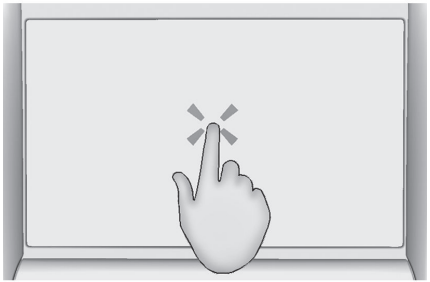
### Operacionet në ekran

Ekrani i sistemit Infotainment ka një sipërfaqe të ndjeshme ndaj prekjeve që bën të mundur ndërveprimin e drejtpërdrejtë me kontrollet e menusë së shfaqur.

| Kujdes |
| --- |
| Mos përdorni sende me majë ose të forta si stilolapsa ballpoint, lapsa ose të ngjashme për përdorimin e ekranit me prekje. |

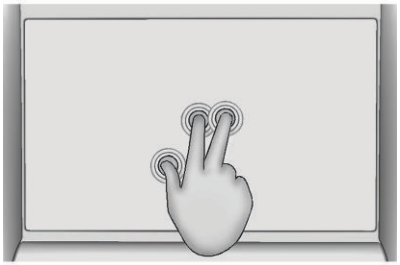
Përdorni gjestet e mëposhtme të gishtërinjve për të kontrolluar sistemin Infotainment.

### Prekni



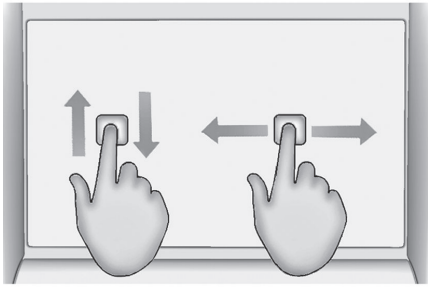
Prekja përdoret për të hapur një meny ose për të zgjedhur një opsion.

### Aksesi i shpejtë me tre gishta



Prekja përdoret për të shfaqur përmbledhjen e aplikacioneve.

### Rrëshqitni



Rrëshqitja përdoret për të lëvizur nëpër një meny ose për të panoramuar hartën.

### Kthimi në ekranin e mëparshëm në një nënmeny

Për t'u kthyer në ekranin e mëparshëm, prekni ← në pjesën e sipërme të ekranit. Shfaqja dhe fshehja e menysë Brenda një aplikacioni, menyja mund të shfaqet dhe të fshihet duke prekur ☰.

### Shiriti i statusit

Shiriti i statusit është shiriti i sipërm në ekran. Mund të tregojë sa vijon:

- kohën
- temperaturën e jashtme
- Statusi i lidhjes Wi-Fi

- Aktivizimi i Bluetooth®
- sinjali celular
- funksione të aktivizuara, p.sh. A/C

### Përmbledhje e aplikacioneve



Për të shfaqur një listë të të gjitha aplikacioneve të disponueshme, prekni ⊞ .
Përndryshe, pasqyra e aplikacioneve do të shfaqet me një prekje me 3 gishta në ekran.

### Cilësimet e sistemit

Për të shfaqur menynë e cilësimeve të sistemit, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menynë për cilësimet e sistemit 🌐 .



Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme të sistemit:

- gjuha
- data dhe ora, formati i orës, formati i datës
- njësi për distancën dhe konsumin
- njësi për temperaturën e jashtme
- rivendosja e cilësimeve të fabrikës
- shfaq informacionin e sistemit

### Ndriçimi

Për të rregulluar ndriçimin e kroskotit dhe ndriçimin e brendshëm, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menynë për rregullimin e ndriçimit.
Ndriçimi i brendshëm gjithashtu mund të aktivizohet ose çaktivizohet.

### Lidhshmëria

Për të shfaqur menunë e lidhjeve, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për lidhjen.
Mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme:

- pajisjet me valë: shfaqni të gjitha pajisjet e çiftuara, lidhni ose shkëpusni një pajisje, zgjidhni preferencat e lidhjes për secilën pajisje (Bluetooth® ose projektimi i telefonit) dhe kërkoni për pajisjet e afërta
- Rrjetet Wi-Fi: aktivizoni ose çaktivizoni Wi-Fi, kërkoni rrjetet Wi-Fi pranë dhe lidhni sistemin me një rrjet Wi-Fi
- cilësimet e privatësisë: aktivizoni ose çaktivizoni të dhënat dhe ndarjen e vendndodhjes për shërbimet e autorizuara

### Përditësimet e sistemit

Kur një përditësim është i disponueshëm dhe gati për t'u instaluar, do të shfaqet një mesazh në fund të një udhëtimi pas ndalimit të automjetit.
Përndryshe, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni menunë për përditësime për të kontrolluar nëse një përditësim është i disponueshëm. Nëse janë të disponueshme, përditësimet në pritje do të shfaqen në ekran.
Mund të aktivizoni shkarkimet automatike të përditësimeve duke prekur kutinë e kontrollit. Nëse aktivizohet, përditësimet do të shkarkohen automatikisht kur automjeti lidhet me një rrjet të jashtëm Wi-Fi.
Instalimi i një përditësimi do të vazhdojë edhe nëse largoheni nga automjeti dhe e mbyllni. Kur automjeti të ndizet përsëri, në ekran do të shfaqet një mesazh nëse

instalimi i përditësimit ka përfunduar me sukses.
Kur instalimi dështon, në ekran shfaqet një mesazh përkatës. Kontaktoni një qendër asistence.

### Privatësia

Cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet menysë së lidhjes brenda aplikacionit të cilësimeve ⚙.
Përndryshe, cilësimet e privatësisë mund të vendosen nëpërmjet shiritit të statusit duke prekur ⚲↯.
Cilësimet e privatësisë mund të vendosen për secilin profil. Mund të vendosen cilësimet e mëposhtme të privatësisë:

- ndarja e të dhënave dhe e vendndodhjes
- ndarja e të dhënave
- modaliteti privat Për të përdorur të gjitha shërbimet e lidhura në dispozicion pa kufizime, është e nevojshme të ndani të dhënat dhe vendndodhjen.

Kur modaliteti privat është i aktivizuar, shërbimet e lidhura do të kryejnë vetëm përpunimin lokal brenda automjetit me funksione të kufizuara.

### Shërbimet e lidhura

Për të shfaqur menunë për shërbimet e lidhura, hapni aplikacionin e cilësimeve ⚙ dhe prekni shënimin përkatës të menusë.

## Audio

Shfaq ekranin e audios duke prekur ♫ në faqen përmbledhëse të aplikacioneve.

Prekni 🎵 për të kaluar midis radios dhe një pajisjeje të jashtme të lidhur, si burim audio.




### Ndërrimi i stacioneve të radios

Prekni ▶| shkurtimisht për të kryer një kërkim automatik për stacionin tjetër të radios.

Prekni dhe mbani shtypur ▶| për të kryer një kërkim të shpejtë për stacionet e ardhshme të radios.

Prekni |◀ shkurtimisht për të kryer një kërkim automatik për stacionin e mëparshëm të radios.

Prekni dhe mbani shtypur |◀ për të kryer një kërkim të shpejtë për stacionet e mëparshme të radios.

### Lista e stacioneve

Të gjitha stacionet e radios në dispozicion do të shfaqen si një listë duke prekur hyrjen e listës në menunë e radios në anën e majtë të ekranit.

### Brezi i valëve

Për të zgjedhur brezin e valës, prekni 📡.

### Sintonizimi i frekuencave

Për të shkuar te një frekuencë specifike e radios, prekni 🔍.
Do të shfaqet një bllok me numra. Vendosni frekuencën e dëshiruar dhe prekni ✓ për të konfirmuar.

### Ruajtja e stacioneve të radios

Për të ruajtur stacionin aktual të radios, prekni 🔖 për të arritur në rreshtin e stacionit dhe më pas prekni + në pjesën e poshtme të ekranit.
Butonat që përdoren tashmë për stacionet e radios mund të mbishkruhen. Butonat e papërdorur për ruajtjen e stacioneve të radios do të tregohen me +.

Përndryshe, stacionet e radios mund të ruhen duke prekur ikonën përkatëse të zemrës në listën e stacioneve. Stacionet e ruajtura të radios do të shfaqen ose fshihen duke prekur . Radiostacionet e ruajtura do të rreshtohen në pjesën e poshtme të ekranit. Prekni stacionin e dëshiruar të radios për ta akorduar.

### Heshtje

Për të aktivizuar ose çaktivizuar audion, prekni në ekran.

Përndryshe, shtypni në timon për të çaktivizuar audion dhe ose për ta aktivizuar atë.

### Cilësimet e audios

Në menunë e cilësimeve brenda aplikacionit të radios, mund të rregullohen cilësimet e mëposhtme:

- cilësimet e zërit: tingulli i ambientit, ekualizuesi, balancuesi
- cilësimet e radios: renditja e listës së stacioneve, aktivizimi ose çaktivizimi i ndjekjes së stacionit dhe njoftimet e trafikut dhe lajmeve
- cilësimet e volumit: zëri i sistemit, toni i ziles, thirrja telefonike, tingujt e sistemit, paralajmërimet e navigimit

## Pajisjet E Jashtme

### Projektimi i telefonit

Aplikacionet e projektimit të telefonit Apple® CarPlay dhe Android Auto shfaqin aplikacione të zgjedhura nga një smartfon në ekranin e informacionit dhe lejojnë funksionimin e tyre direkt përmes kontrolleve të Infotainment.
Kontrolloni me prodhuesin e pajisjes nëse ky funksion është në përputhje me smartfonin dhe nëse ky aplikacion është i disponueshëm në vendin ku ndodheni.

### Përgatitja e smartfonit

iPhone®: Sigurohuni që Siri® të jetë aktivizuar në telefonin tuaj.
Telefoni Android: Shkarkoni aplikacionin Android Auto në telefonin tuaj nga Google Play™ Store.

### Lidhja e smartfonit

Lidheni telefonin me portën USB ose lidheni telefonin nëpërmjet Bluetooth®. Sigurohuni që projektimi i telefonit të jetë i aktivizuar në cilësimet e lidhjes.

### Nisja e projektimit të telefonit

Prekni aplikacionin Apple® CarPlay ose Android Auto në ekranin e informacionit. Ekrani i projektimit të telefonit i shfaqur varet nga versioni i smartfonit dhe softuerit.

### Përdorimi i asistentit zanor të smartfonit

Shtypni dhe mbani shtypur në timon dhe thoni komandën zanore përkatëse të aktivizimit të asistentit zanor të smartfonit për të përdorur asistentin zanor të smartfonit nëpërmjet sistemit Infotainment.

## Njohja E Të Folurit

Njohja e të folurit e integruar mund të përdoret për të përdorur sistemin Infotainment nëpërmjet komandave me zë.
Ekzistojnë tre mënyra për të aktivizuar njohjen e të folurit:

- shtypni në timon
- prekni në ekranin e informacionit
- thoni "Hey Opel” Pas shtypjes së në timon ose prekjes së në ekranin e informacionit, prisni sinjalin para se të thoni një komandë zanore.

Për të shfaqur disa shembuj të komandave zanore, hapni menunë e ndihmës në ekranin e informacionit. Shembujt do të renditen sipas kategorive, p.sh. radioja ose navigimi.

# Telefon

### Lidhja Bluetooth®

Prekni ✆ në ekranin e informacionit për të hapur aplikacionin e telefonit.
Pasi një telefon celular të lidhet me sistemin Infotainment nëpërmjet Bluetooth®, funksionet e mëposhtme janë të disponueshme nëpërmjet aplikacionit të telefonit:

- shfaqja e listës së kontakteve
- shfaqja e listës së telefonatave të fundit
- sfhaqja e një numri telefoni nëpërmjet tastierës

### Çiftimi i një telefoni celular

Për të çiftuar një celular, hapni menynë e cilësimeve në aplikacionin e telefonit në ekranin e informacionit.
Hapni menynë e Bluetooth® në celular dhe aktivizoni funksionin.
Zgjidhni celularin nga lista në ekranin e informacionit. Ndiqni udhëzimet në celular.
Pasi celulari të jetë çiftuar me sukses, do të lidhet automatikisht dhe do të shfaqet që është lidhur.
Mund të lidhet gjithashtu një celular i dytë nëpërmjet menysë së cilësimeve në aplikacionin e telefonit.

### Bërja e një telefonate

Për të bërë një telefonatë, zgjidhni një nga kontaktet nga lista e kontakteve, shtypni një numër telefoni përmes tastierës ose zgjidhni një numër nga lista e thirrjeve të fundit.

### Marrja e një telefonate

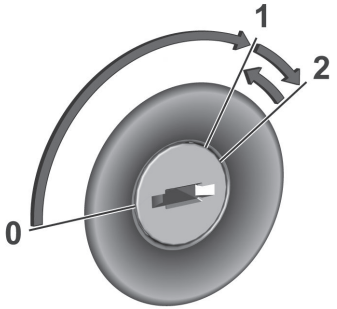
Telefonata hyrëse lajmërohet me anë të një zileje dhe një mesazhi në ekranin e informacionit.
Për të pranuar një telefonatë në hyrje ose për të pezulluar një telefonatë aktive, prekni butonin përkatës në ekranin e informacionit ose shtypni ✆ në timon.
Për të refuzuar një telefonatë hyrëse, prekni butonin përkatës në ekranin e informacionit ose shtypni dhe mbani shtypur ✆ në timon.

# Ndezja dhe funksionimi

Procedura e ndezjes..... 142
Ndezja dhe fikja e motorit ..... 142
Stop & Start (ICE) ..... 146
Frenat ..... 149
Frena e parkimit ..... 149
Asistenca e frenimit ..... 151
Frenimi aktiv i emergjencës ..... 151
Frenimi rigjenerues ..... 152
Kambio automatike ..... 152
Kambio manuale ..... 155
Përzgjedhësi i marshit (Elektrik) ..... 155
Modalitetet e drejtimit ..... 157
Përzgjedhësi i modalitetit të drejtimit ..... 157
Modaliteti Normal..... 157
Eco..... 157
Modaliteti i energjisë..... 158
Tymrat e shkarkimit ..... 158
Filtri i shkarkimit ..... 158
Konvertuesi katalitik ..... 158
Karburanti ..... 159
Pajtueshmëria e karburanteve ..... 159
Karikimi ..... 159
Sistemi i karikimit (Elektrik) ..... 159
Informacion i përgjithshëm..... 161
Llojet e karikimit ..... 162
Kabllo e karikimit ..... 163
Karikim i programueshëm..... 171
Statusi i karikimit ..... 172
Automjeti në Ngarkesë (V2L) ..... 172
Ngarkimi i automjetit ..... 173
Shufrat e çatisë..... 173
Treguesi i mbingarkesës..... 174
Tërheqja e rimorkios ..... 175
Informacion i përgjithshëm..... 175
Rekomandimi i tërheqjes..... 175
Rimorkimi rekreativ ..... 176
Rimorkimi i automjetit ..... 176
Rimorkimi i një automjeti tjetër ..... 178
Sugjerime për drejtimin e automjetit ..... 179
Drejtimi i automjetit në sipërfaqe të rrëshqitshme..... 179

# Procedura e ndezjes

## Ndezja Dhe Fikja E Motorit




**0** kuadri i fikur: disa funksione qëndrojnë aktive derisa hiqet çelësi ose derisa hapet dera e shoferit, me kusht që më parë kuadri të ketë qenë i ndezur

**1** modaliteti i kuadrit ndezur: kuadri është i ndezur, motori me naftë po ngrohet, treguesit e kontrollit ndizen dhe shumica e funksioneve elektrike janë funksionale

**2** ndezja e motorit: lëshoni çelësin pasi ndizet motori

1. Rrotulloni çelësin në **pozicionin 1** për të liruar bllokimin e timonit.
2. **Kambio manuale**: përdorni friksionin dhe pedalin e gazit.
3. **Kambio automatike**: përdorni pedalin e frenave dhe lëvizni levën e marshit në **P** ose **N**.
   Mos e përdorni pedalin e gazit.
   Motorët me naftë: prisni derisa treguesi i kontrollit
   të fiket.
4. Kthejeni çelësin pak në **pozicionin 2** dhe lëshojeni pasi të jetë ndezur motori.
   **Kambio manuale**: gjatë një Autostop (Stop & Start), motori mund të ndizet duke shtypur pedalin e friksionit.
   **Kambio automatike**: gjatë një Autostop (Stop & Start), motori mund të ndizet duke lëshuar pedalin e frenave.

**Autostop =** motori në gatishmëri me sistemin Stop & Start.
Për më shumë shpjegime rreth Stop & Start, referojuni seksionit "Funksioni Automatik Stop & Start".

### Kyçja e timonit

Hiqni çelësin nga kuadri dhe rrotulloni timonin derisa të kyçet.

Prisni derisa kjo llambë paralajmëruese të fiket në kroskot, pastaj kthejeni çelësin në pozicionin x pa e shtypur pedali i gazit, për të aktivizuar motorin ndezës deri sa të ndizet motori.
Sapo motori të ndizet, lëshoni çelësin në mënyrë që të kthehet në pozicionin **(2)**:
Në kushte dimërore, drita paralajmëruese e para-ngrohësit do të qëndrojë e ndezur për një kohë më të gjatë pas ndezjes së çelësit; prisni të fiket para se të ndizni motorin.
– Në kushte shumë të rënda dimri (temperatura nën -23 °C), për të siguruar funksionimin e duhur dhe qëndrueshmërinë e komponentëve mekanikë të automjetit tuaj (motori dhe kutia e marsheve), lëreni motorin të punojë për 4 minuta para se të niseni.
**Shënim**
Mos e hiqni asnjëherë çelësin e kuadrit gjatë drejtimit, pasi kjo do të bëjë që timoni të kyçet.

### Ndezja e motorit

Shtypni pedalin e friksionit (me marsh manual), pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Duhet të aktivizohen frenat e parkimit.

► Me kambio manuale, vendosni levën e marsheve në neutral, shtypni plotësisht pedalin e friksionit dhe mbajeni atë të shtypur derisa motori të ndizet.
► Me kambio automatike, vendosni përzgjedhësin e marsheve në pozicionin P pastaj shtypni pedalin e frenave.

### Modaliteti me kuadrin ndezur pa e ndezur motorin

Shtypni Start/Stop pa shkelur pedalin e friksionit ose të frenave. Treguesit e kontrollit ndizen dhe shumica e funksioneve elektrike janë funksionale.

### Motori dhe kuadri fikur

Shtypni shkurtimisht **Start/Stop** në secilin modalitet, ose kur motori është në punë dhe automjeti është i ndaluar. Disa funksione qëndrojnë aktive derisa hapet dera e shoferit, me kusht që më parë kuadri të ketë qenë i ndezur.

### Fikja e emergjencës gjatë drejtimit të automjetit

Shtypni **Start/Stop** për rreth tre sekonda . Timoni kyçet sapo automjeti qëndron në vend.

### Kyçja e timonit

Kyçja e timonit aktivizohet automatikisht kur:

- Automjeti është i ndaluar.

- Kuadri është fikur.

Për të liruar bllokimin e timonit, hapni dhe mbyllni derën e shoferit dhe ndizni kuadrin ose ndizni motorin direkt.

**⚠ Paralajmërim**

Nëse bateria e automjetit është shkarkuar, automjeti nuk duhet të tërhiqet apo të ndizet me tërheqje, pasi nuk mund të çaktivizohet kyçja e timonit.

**Funksionimi në automjete me sistem çelësi elektronik në rast defekti**

Nëse çelësi elektronik dështon ose bateria e çelësit elektronik është e dobët, mund të shfaqet një mesazh në Qendrën e Informacionit të Shoferit.



Mbajeni çelësin elektronik me butona jashtë te shenja në kapakun e timonit siç tregohet në figurë.
Në automjetet me kambio manuale, zgjidhni marshin neutral, përdorni pedalin e friksionit, pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Në automjetet me kambio automatike, lëvizeni përzgjedhësin në pozicionin **P**, përdorni pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Ky opsion është menduar vetëm për raste emergjente. Ndërrojeni baterinë e çelësit elektronik sa më shpejt të jetë e mundur.
Për zhbllokimin ose bllokimin e dyerve, shihni defektin në njësinë e telekomandës së radios ose në sistemin e çelësit elektronik.

**Ndezja e automjetit në temperatura të ulëta**

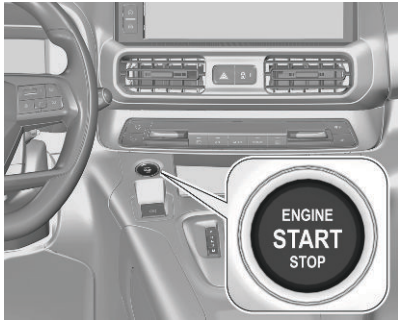
Ndezja e motorit pa ngrohës shtesë është e mundur deri në -25 °C për motorët me naftë dhe -30 °C për motorët me benzinë. Kërkohet një vaj motori me viskozitetin e duhur, karburantin e duhur, shërbimet e kryera dhe një bateri automjeti e karikuar mjaftueshëm.
Me temperatura nën -30 °C kambioja automatike kërkon një fazë ngrohjeje prej rreth pesë minutash. Leva e marshit duhet të jetë në pozicionin **P**.

**Funksionet e ngrohjes**
**Shënim**
Funksionet individuale të ngrohjes, të tilla si sediljet me ngrohje ose timoni me ngrohje, mund të jenë përkohësisht të padisponueshme në rast të kufizimeve të karikimit elektrik. Funksionet do të rifillojnë pas disa minutash.

**Ngrohje turbo e motorit**

Pas ndezjes, forca rrotulluese e disponueshme e motorit mund të kufizohet për një kohë të shkurtër, veçanërisht kur temperatura e motorit është e ftohtë. Kufizimi është që të lejojë sistemin e lubrifikimit të mbrojë plotësisht motorin.

## Automjetet me buton të energjisë




1. Kambio manuale: përdorni freksionin dhe pedalin e gazit

2. Kambio automatike: përdorni pedalin e frenave dhe lëvizni levën e marshit në **P** ose **N**.
   Mos e përdorni pedalin e gazit.
3. Shtypni butonin **Start/Stop**.
4. Lëshoni butonin pasi të fillojë procedura e nisjes. Motori me naftë ndizet pasi treguesi i kontrollit ᘐ për ngrohjen paraprake fiket.
5. Para se të rindizni ose të fikni motorin kur automjeti është i ndaluar, shtypni Start/Stop edhe një herë për një kohë të shkurtër.

Për ta ndezur motorin gjatë një Autostop:

- Kambio manuale: gjatë një Autostop, motori mund të ndizet duke shtypur pedalin e freksionit.
- Kambio automatike: gjatë një Autostop, motori mund të ndizet duke lëshuar pedalin e frenave.

**Ndezja e motorit**

Shtypni pedalin e friksionit (me marsh manual), pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Duhet të aktivizohen frenat e parkimit.

- Me kambio manuale, vendosni levën e marsheve në neutral, shtypni plotësisht pedalin e friksionit dhe mbajeni atë të shtypur derisa motori të ndizet.
- Me kambio automatike, vendosni përzgjedhësin e marsheve në pozicionin **P** pastaj shtypni pedalin e frenave.

**Modaliteti me kuadrin ndezur pa e ndezur motorin**

Shtypni Start/Stop pa shkelur pedalin e friksionit ose të frenave. Treguesit e kontrollit ndizen dhe shumica e funksioneve elektrike janë funksionale.

**Motori dhe kuadri fikur**

Shtypni shkurtimisht **Start/Stop** në secilin modalitet, ose kur motori është në punë dhe automjeti është i ndaluar. Disa funksione qëndrojnë aktive derisa hapet dera e shoferit, me kusht që më parë kuadri të ketë qenë i ndezur.

**Fikja e emergjencës gjatë drejtimit të automjetit**

Shtypni **Start/Stop** për rreth tre sekonda . Timoni kyçet sapo automjeti qëndron në vend.
Kyçja e timonit aktivizohet automatikisht kur:

- Automjeti është i ndaluar.
- Kuadri është fikur.

Për të liruar bllokimin e timonit, hapni dhe mbyllni derën e shoferit dhe ndizni kuadrin ose ndizni motorin direkt.

**⚠ Paralajmërim**

Nëse bateria e automjetit është shkarkuar, automjeti nuk duhet të tërhiqet apo të ndizet me tërheqje, pasi nuk mund të çaktivizohet kyçja e timonit.

**Funksionimi në automjete me sistem çelësi elektronik në rast defekti**

Nëse çelësi elektronik dështon ose bateria e çelësit elektronik është e dobët, mund të shfaqet një mesazh në Qendrën e Informacionit të Shoferit.



Mbajeni çelësin elektronik me butona jashtë te shenja në kapakun e timonit siç tregohet në figurë.
Në automjetet me kambio manuale, zgjidhni marshin neutral, përdorni pedalin e friksionit, pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Në automjetet me kambio automatike, lëvizeni përzgjedhësin në pozicionin **P**, përdorni pedalin e frenave dhe shtypni **Start/Stop**.
Ky opsion është menduar vetëm për raste emergjente. Ndërrojeni baterinë e çelësit elektronik sa më shpejt të jetë e mundur.
Për zhbllokimin ose bllokimin e dyerve, shihni defektin në njësinë e telekomandës së radios ose në sistemin e çelësit elektronik.

### Fikja e emergjencës gjatë drejtimit të automjetit

Nëse motori duhet të fiket gjatë ngasjes në rast urgjence, shtypni **Start/Stop** për pesë sekonda.

**⚠ Paralajmërim**

Fikja e motorit gjatë drejtimit mund të shkaktojë humbjen e mbështetjes së energjisë për sistemet e frenimit dhe të drejtimit. Sistemet e asistencës dhe sistemet e airbag-ëve çaktivizohen.

Ndriçimi dhe dritat e frenave do të fiken. Prandaj, fikni motorin dhe kuadrin gjatë udhëtimit vetëm kur kërkohet në rast emergjence.

## Stop & Start (ICE)

Sistemi Stop & Start ndihmon për të kursyer karburant dhe për të reduktuar emetimet e shkarkimit. Kur kushtet e lejojnë, motori fiket sapo automjeti të jetë me shpejtësi të ulët ose në një ndalesë, p.sh. në një semafor ose në një bllokim trafiku.

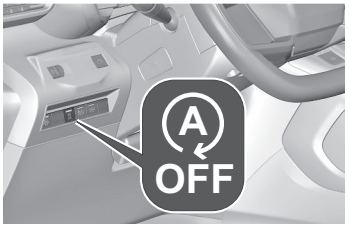
### Aktivizimi

Si standard, sistemi aktivizohet kur ndizet kuadri.
Në varësi të versionit, aktivizoni sistemin manualisht:

1. Shtypni (A) OFF. Sistemi është gati për të funksionuar kur drita LED në butonin (A) OFF nuk është e ndezur. Nëse sistemi Stop & Start nuk është i disponueshëm përkohësisht dhe shtypet butoni (A) OFF, drita LED në buton pulson.
2. Shtypni 🚗 dhe aktivizoni sistemin në ekranin e informacionit.

Aktivizimi i sistemit konfirmohet nga një mesazh.
**Autostop** = Motori në pritje

### Çaktivizimi




Në varësi të versionit, çaktivizoni sistemin manualisht:

1. Shtypni (A) OFF. Çaktivizimi tregohet kur drita LED në buton ndizet.
2. Shtypni 🚗 dhe çaktivizoni sistemin në ekranin e informacionit.

Çaktivizimi konfirmohet nga ndezja e simbolit (A) OFF në Qendrën e Informacionit të Shoferit dhe shfaqja e një mesazhi.

### Automjetet me kambio manuale

Një Autostop mund të aktivizohet në ndalesë ose në shpejtësi nën 20 km/h. Aktivizoni një Autostop si më poshtë:

- Shtypni pedalin e freksionit.

- Kaloni levën e marshit në neutral.
- Lironi pedalin e freksionit.

Motori fiket ndërsa kuadri qëndron ndezur.

### Automjetet me kambio automatike

Nëse automjeti është i ndaluar me pedalin e frenës të shtypur, Autostop aktivizohet automatikisht.
Motori fiket ndërsa kuadri qëndron ndezur.
Sistemi Stop & Start çaktivizohet në pjerrësi prej 12% ose më shumë.

### Tregues



Një Autostop tregohet nga treguesi i kontrollit .
Gjatë një Autostop, performanca e ngrohjes dhe frenimit do të ruhet.

### Kushtet për një Autostop

Sistemi Stop & Start kontrollon nëse është përmbushur secili nga kushtet e mëposhtme.

- Sistemi Stop & Start nuk çaktivizohet manualisht.
- Dera e shoferit është e mbyllur ose rripi i sigurimit i shoferit është i lidhur.
- Dyert rrëshqitëse janë të mbyllura
- Bateria e automjetit është e karikuar mjaftueshëm dhe është në gjendje të mirë.
- Motori është ngrohur.
- Temperatura e antifrizit të motorit nuk është shumë e lartë.
- Temperatura e shkarkimit të motorit nuk është shumë e lartë, p.sh. pas drejtimit me ngarkesë të lartë të motorit.
- Temperatura e ambientit nuk është shumë e ulët.
- Sistemi i kontrollit të klimës lejon një Autostop.
- Vakumi i frenave është i mjaftueshëm.
- Funksioni i vetëpastrimit të filtrit të shkarkimit nuk është aktiv.
- Automjeti është drejtuar të paktën me shpejtësi ecjeje që nga autostopi i fundit.

 Përndryshe nuk do të lejohet Autostop.

### Shënim

Autostopi mund të mos lejohet për disa orë pas ndërrimit ose rilidhjes së baterisë.
Disa cilësime të sistemit të kontrollit të klimës mund të mos lejojnë Autostop.
Menjëherë pas drejtimit me shpejtësi më të lartë, Autostop mund të mos lejohet.

### Mbrojtja nga shkarkimi i baterisë së automjetit

Për të siguruar rindezje të besueshme të motorit, disa veçori të mbrojtjes nga shkarkimi i baterisë së automjetit zbatohen si pjesë e sistemit Stop & Start.

### Masat e kursimit të energjisë

Gjatë një autostopi, disa veçori elektrike, të tilla si ngrohësja elektrike ndihmëse ose ngrohja e dritareve të pasme, çaktivizohen ose kalojnë në një modalitet të kursimit të energjisë. Shpejtësia e ventilatorit të sistemit të kontrollit të klimës reduktohet për të kursyer energji.

## Ndezja sërish e motorit nga drejtuesi

### Automjetet me kambio manuale

Shtypni pedalin e freksionit pa shtypur pedalin e frenave për të rindezur motorin.

**Automjetet me kambio automatike**

Motori ndizet sërish në rastet e mëposhtme:

- pedali i frenave lëshohet ndërsa **D** ose **M** është i zgjedhur
- pedali i frenave i lëshuar dhe **N** i zgjedhur kur leva e marshit zhvendoset për të zgjedhur **D** ose **M**
- pedali i frenave i shtypur dhe **P** i zgjedhur kur leva e marshit lëvizet për të zgjedhur **R**, **N**, **D** ose **M**
- **R** e zgjedhur

## Rindezja e motorit nga sistemi Stop & Start

Automjetet me kambio manuale: Leva e marshit duhet të jetë në neutral për të mundësuar një rindezje automatike.
Nëse ndodh një nga kushtet e mëposhtme gjatë një ndalese automatike, motori do të rindizet automatikisht nga sistemi Stop & Start:

- Sistemi **Stop & Start** çaktivizohet manualisht.
- Hiqet rripi i sigurimit të shoferit dhe hapet dera e shoferit.
- Dyert rrëshqitëse janë të hapura.
- Temperatura e motorit është shumë e ulët.
- Niveli i karikimit të baterisë së automjetit është nën një nivel të përcaktuar.
- Vakumi i frenave nuk është i mjaftueshëm.
- Automjeti drejtohet të paktën me shpejtësi këmbësori.
- Sistemi i kontrollit të klimës kërkon ndezje të motorit.
- Ajri i kondicionuar është ndezur manualisht.

Nëse një aksesor elektrik, p.sh. një lexues portativ CD, është i lidhur me prizën e energjisë, një rënie e shkurtër e energjisë gjatë rindezjes mund të jetë e dukshme.

**⚠ Paralajmërim**

**Hapja e kofanos**

Para se të bëni ndonjë gjë nën kofano, çaktivizoni sistemin Stop & Start për të shmangur rrezikun e lëndimit të shkaktuar nga rinisja automatike e motorit.




**⚠ Paralajmërim**

**Udhëtimi në rrugë të përmbytura**

Para se të hyni në një zonë të përmbytur, rekomandohet fuqimisht që të çaktivizoni sistemin Stop & Start.
Për më shumë informacion lidhur me **Rekomandimet e drejtimit të automjetit**, veçanërisht në rrugët e përmbytura, referojuni seksionit përkatës.

**Defektet**

Në varësi të pajisjeve të automjetit:




Në rast të një defekti në sistem, kjo dritë paralajmëruese pulson për disa çaste në kroskot,

pastaj qëndron e ndezur, e shoqëruar nga shfaqja e një mesazhi.




Në rast të një defekti në sistem, kjo dritë paralajmëruese pulson në panelin e kroskotit.




Llamba paralajmëruese në këtë buton pulson dhe shfaqet një mesazh, i shoqëruar nga një sinjal akustik.

# Frenat

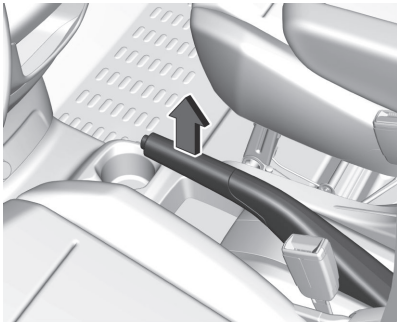
Sistemi i frenimit përfshin dy qarqe të pavarura të frenimit.
Nëse qarku i frenave dështon, automjeti ende mund të frenohet duke përdorur qarkun tjetër të frenave. Megjithatë, efekti i frenimit arrihet vetëm kur pedali i frenimit shtypet fort. Për këtë nevojitet shumë më shumë forcë. Distanca e frenimit zgjatet. Kërkoni ndihmën e një servisi para se të vazhdoni udhëtimin.
Kur motori nuk është në punë, ndihmësi i njësisë servo të frenimit zhduket sapo pedali i frenave të jetë shtypur një ose dy herë.
Efekti i frenimit nuk zvogëlohet, por frenimi kërkon forcë mjaft më të madhe.
Është veçanërisht e rëndësishme ta keni parasysh këtë kur jeni duke u rimorkuar.

## Frena E Parkimit

**⚠ Paralajmërim**

Para se të largoheni nga automjeti, kontrolloni gjendjen e frenës së parkimit. Treguesi i kontrollit qëndron ndezur kur aplikohet frena e parkimit.

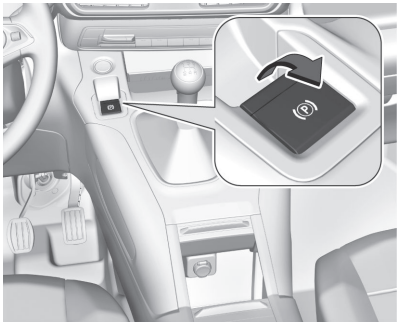
### Frena manuale e parkimit



**⚠ Paralajmërim**

Aplikoni gjithnjë fort frenën e parkimit pa përdorur butonin e lëshimit, dhe aplikojeni sa më fort që është e mundur kur rruga është përpjetë ose tatëpjetë. Për ta liruar frenën e parkimit, ngrijeni levën pak, shtypni butonin e lëshimit dhe uleni plotësisht levën. Për të ulur forcat e operimit të frenës së parkimit, lëshoni njëkohësisht frenën e parkimit.

### Frena elektrike e parkimit



**Aplikohet kur automjeti është i ndaluar**

**⚠ Paralajmërim**

Tërhiqeni çelësin Ⓟ për të paktën një sekondë derisa treguesi i kontrollit Ⓟ të qëndrojë ndezur dhe frena elektrike e parkimit të aplikohet. Frena elektrike e parkimit funksionon automatikisht me forcë të mjaftueshme. Para se të largoheni nga automjeti, kontrolloni gjendjen e frenës elektrike të parkimit.

Frena elektrike e parkimit mund të aktivizohet gjithmonë, edhe nëse kuadri është i fikur.
Mos e përdorni shumë shpesh sistemin elektrik të frenave të parkimit pa motorin

në punë, pasi kjo do të shkarkojë baterinë e automjetit.

### Lëshimi

- Ndizni kuadrin. Mbajeni pedalin e frenave të këmbës të shtypur dhe më pas shtypni çelësin e dritës së treguesit.

### Funksioni "Drive away"

- Shtypja e pedalit të freksionit dhe më pas lëshimi i lehtë i pedalit të freksionit dhe shtypja e lehtë e pedalit të gazit lëshon automatikisht frenën elektrike të parkimit. Kjo është e mundur vetëm nëse aktivizohet funksionimi automatik i frenave elektrike të parkimit.

Nuk është e mundur kur çelësi i dritës së treguesit tërhiqet në të njëjtën kohë.

### Frenimi kur automjeti është në lëvizje

Kur automjeti është në lëvizje dhe çelësi i dritës së treguesit mbahet i tërhequr, sistemi elektrik i frenimit të parkimit do ta ngadalësojë automjetin. Sapo çelësi i dritës së treguesit lirohet, frenimi do të ndalet.
Sistemi i frenave antilock dhe kontrolli elektronik i stabilitetit stabilizojnë automjetin ndërsa çelësi i dritës së treguesit mbahet i tërhequr. Nëse ndodh një gabim i frenimit elektrik të parkimit, në kroskot do të shfaqet një mesazh paralajmërues në qendrën e informacionit për shoferin. Nëse sistemi i frenimit anti-bllokues dhe kontrolli elektronik i stabilitetit dështojnë, një ose të dy treguesit Ⓟ dhe ndizen në kroskot. Në këtë rast, stabiliteti mund të sigurohet vetëm duke tërhequr dhe shtyrë vazhdimisht çelësin Ⓟ derisa automjeti të ndalojë.

### Funksionimi automatik

Funksionimi automatik përfshin aplikimin automatik dhe lëshimin automatik të frenave elektrike të parkimit.
Frenimi elektrik i parkimit mund të përdoret gjithashtu ose të lëshohet manualisht duke përdorur çelësin e dritës së treguesit.
Aplikim automatik:

- Frena elektrike e parkimit aplikohet automatikisht kur automjeti është i ndaluar dhe fiket kuadri.
- Drita e treguesit ndizet në kroskot dhe shfaqet një mesazh për të konfirmuar aplikimin.

Lirimi automatik:

- Frena e parkimit lirohet automatikisht pasi niseni.
- Drita e treguesit fiket në kroskot dhe shfaqet një mesazh për të konfirmuar lirimin.

Nëse automjeti është i pajisur me kambio automatike dhe frena nuk lirohet automatikisht, sigurohuni që dyert e përparme të jenë të mbyllura siç duhet.

### Çaktivizimi i punimit automatik

Në situata të caktuara, p.sh. kur moti është shumë i ftohtë, kur automjeti rimorkiohet etj., mund të jetë e nevojshme që funksionimi automatik i frenës elektrike të parkimit të çaktivizohet.

1. Ndizni motorin.
2. Nëse frena e parkimit lëshohet, shtypni frenën e parkimit duke tërhequr çelësinⓅ.
3. Hiqeni këmbën nga pedali i frenave.
4. Shtypni çelësin Ⓟ për të paktën 10 sekonda por jo më shumë se 15 sekonda.
5. Shkelni dhe mbani shkelur pedalin e frenave. Lëshoni çelësin Ⓟ.
6. Shkelni dhe mbani shkelur pedalin e frenave.
7. Tërhiqni çelësin Ⓟ për dy sekonda.

Çaktivizimi i funksionimit automatik të frenave elektrike të parkimit konfirmohet nga ndezja e AUTO Ⓟ OFF në kroskot. Frena elektrike e parkimit mund të aplikohet dhe të lirohet manualisht.
Për të riaktivizuar punimin automatik, përsëritni hapat që tregohen më sipër.

**Kontrolli i funksionalitetit**

Kur automjeti nuk është në lëvizje, frena elektrike e parkimit mund të vihet në punë automatikisht. Kjo bëhet për të kontrolluar sistemin.
Modaliteti i dështimit të frenave elektrike të parkimit tregohet nga një tregues i kontrollit dhe nga një mesazh i automjetit i shfaqur në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Treguesi i kontrollit Ⓟ pulson: Frena elektrike e parkimit nuk është aplikuar plotësisht ose është lëshuar. Kur pulson vazhdimisht, lëshoni frenat elektrike të parkimit dhe provoni përsëri të aplikoni.

## Asistenca E Frenimit

Nëse pedali i frenimit shtypet shpejt dhe me forcë, forca maksimale e frenimit aplikohet automatikisht.
Funksionimi i ndihmës së frenave mund të kuptohet nga një impuls në pedalin e frenave dhe një rezistencë më e madhe kur shtypni pedalin e frenave.

Mbani presion të qëndrueshëm në pedalin e frenave për sa kohë që kërkohet frenim i plotë. Forca maksimale e frenimit zvogëlohet automatikisht kur lirohet pedali i frenimit.

**⚠ Paralajmërim**

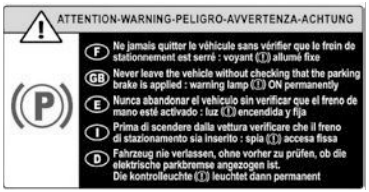
**Kur automjeti është i parkuar: në një pjerrësi të fortë, të ngarkuar rëndë ose gjatë tërheqjes**

Me një kuti kambio manuale, ktheni rrotat drejt trotuarit dhe vendosni një marsh.
Me një kambio automatike ose një përzgjedhës të drejtimit, ktheni rrotat drejt trotuarit dhe zgjidhni modalitetin **P**.
Kur rimorkiohet, automjeti miratohet për parkim në terrene me pjerrësi deri në 12%.
**Kur automjeti është parkuar në terren të pjerrët**, frena elektrike e parkimit duhet të aplikohet para se të aktivizoni modalitetin **P** të kambios automatike.

**⚠ Paralajmërim**

Në rast defekti në bateri, frena elektrike e parkimit nuk funksionon.
Si masë sigurie, nëse frena e parkimit nuk aplikohet, imobilizoni automjetin duke vendosur takon e dhënë pas njërës prej rrotave.

Kontaktoni shitësin ose një servis të kualifikuar.




## Frenimi Aktiv I Emergjencës

Frenimi aktiv i emergjencës mund të ndihmojë në zvogëlimin e dëmtimit dhe lëndimit nga përplasjet me automjetet dhe këmbësorët drejtpërdrejt përpara, kur shoferi nuk ndërmerr veprime aktive as me frenim manual, as me timon.
Për automjetet e pajisura me kamera dhe radar, frenimi aktiv i emergjencës zbulon edhe çiklistët. Para se të aplikohet frenimi aktiv i emergjencës, shoferi mund të paralajmërohet nga lajmërimi i përplasjes përpara.
Funksioni përdor inpute të ndryshme (p.sh. sensori i kamerës, presioni i frenave, shpejtësia e automjetit) për të llogaritur probabilitetin e një përplasjeje ballore.

**⚠ Paralajmërim**

Ky sistem nuk ka për qëllim të zëvendësojë përgjegjësinë e shoferit

për të drejtuar automjetin dhe për të parë përpara. Ai paralajmëron shoferin nëse automjeti është në rrezik të përplasjes me automjetin e mëparshëm, një këmbësor ose një çiklist. Pak para përplasjes, ai ul shpejtësinë e automjetit për të shmangur një përplasje ose për të pakësuar forcën e saj.
Sistemi mund të reagojë edhe tek kafshët. Megjithatë, kafshët më të vogla se 0,5 m ose objektet në rrugë nuk mund të zbulohen.
Pas një ndryshimi të papritur të korsisë, sistemit i duhet një kohë e caktuar për të zbuluar automjetin tjetër.
Drejtuesi duhet të jetë gjithmonë i gatshëm për të ndërmarrë veprime dhe të përdorë frenat dhe timonin për të shmangur përplasjet.

## Frenimi Rigjenerues

**⚠ Paralajmërim**

Në rastin e temperaturave ekstreme ose nëse bateria e tensionit të lartë është pothuajse e karikuar, forca e frenimit me motor mund të reduktohet përkohësisht. Nëse forca e frenimit nuk është e mjaftueshme, shoferi duhet të jetë i përgatitur të përdorë pedalin e frenave.

**⚠ Paralajmërim**

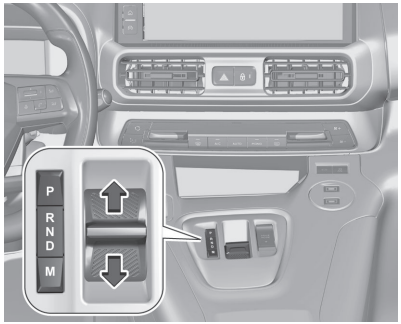
Në varësi të forcës së frenimit të motorit, dritat e frenave ndizen.

Frenimi rigjenerues gjeneron energji elektrike që rezulton nga frenimi i motorit për të karikuar baterinë e tensionit të lartë.

# Kambio automatike

Kambioja automatike lejon ndërrimin automatik të marsheve (modaliteti automatik) ose ndërrimin manual të marsheve (modaliteti manual).

### Leva e marsheve




Lëvizni levën ose shtypni butonat përkatës.
**P**: modaliteti i parkimit
**R**: modaliteti i lëvizjes mbrapsht
**N**: modaliteti neutral
**D**: modaliteti automatik
**M**: modaliteti manual
Pas lëvizjes së levës, ai kthehet në pozicionin e qendrës. Modaliteti i aktivizuar tregohet në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Lëvizja e levës përtej pikës së rezistencës kapërcen modalitetin neutral **N**.
Mos shtypni asnjëherë në të njëjtën kohë pedalin e gazit dhe pedalin e frenave.
Kur është vendosur **D** ose **R** sistemi fillon të lëvizë me ngadalë kur lirohen frenat.

### Modaliteti i parkimit P

1. Për të aktivizuar **P**, shtypni butonin **P** kur automjeti është i ndaluar.
   Në **P**, rrotat e përparme të automjetit bllokohen.
2. Për të shkëputur **P**, lironi pedalin e frenave dhe zgjidhni modalitetin që doni.

**P** aktivizohet automatikisht kur:

- kuadri është i fikur

- dera e shoferit hapet kur shpejtësia e automjetit është nën 2 km/h : rrezik për frenim të papritur!
- **N** ka qëndruar i zgjedhur për njëfarë kohe

Nëse automjeti lëviz shumë shpejt, **P** nuk është aktivizuar.

### Modaliteti i lëvizjes mbrapsht R

Për të vendosur ose për të hequr nga R, automjeti duhet të jetë i ndaluar dhe pedali i frenave duhet të shtypet.

**Kujdes**

Vendosja e **R** ndërsa automjeti po lëviz përpara mund të dëmtojë kambion automatike. Zgjidhni **R** vetëm pasi automjeti të jetë ndalur.

### Modaliteti neutral N

Në këtë modalitet, sistemi i shtytjes nuk transferon forcën rrotulluese në rrota.

### Modaliteti automatik D

**Shënim**

Në kushte të rrëshqitshme, përdorni automjetin në D për performancë më të lartë drejtimi dhe manovrimi.
Ky modalitet është për drejtim normal.

**⚠ Paralajmërim**

Me motorin të ndezur dhe frenat e lëshuara, nëse zgjidhet **R**, **D** ose **M**, automjeti niset, edhe pa shtypur pedalin e gazit.
Asnjëherë mos e shtypni pedalin e gazit dhe të frenave në të njëjtën kohë - rreziku i dëmtimit të kambios!

**⚠ Paralajmërim**

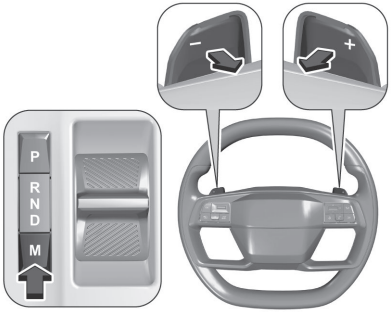
**Kambio automatike**

Asnjëherë mos u përpiqni ta ndizni motorin duke e shtyrë automjetin.

### Modaliteti manual

Në këtë modalitet, është e mundur të ndërroni marshet me dorë duke përdorur butonat e timonit.
Modaliteti manual **M** mund të zgjidhet vetëm nëse **D** është e aktivizuar.
Marshi i zgjedhur tregohet në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Nëse zgjidhet një marsh më i lartë kur shpejtësia e automjetit është shumë e ulët, ose një marsh më i ulët kur shpejtësia e automjetit është shumë e lartë, zhvendosja nuk kryhet. Kjo mund të shkaktojë një mesazh te qendra e informacionit për shoferin.

Në modalitetin manual, nuk ka zhvendosje automatike në një marsh më të lartë në xhiro të larta të motorit.




1. Shtypni butonin **M**.
2. Tërhiqni lopatëzat e timonit për të zgjedhur marshet manualisht.
3. Tërhiqni lopatëzën e djathtë + për të kaluar në një marsh më të lartë.
4. Tërhiqni lopatëzën e majtë - për të kaluar në një marsh më të ulët. Tërheqjet e shumëfishta bëjnë të mundur që marshet të anashkalohen.
5. Shtypni përsëri **M** për t'u kthyer në **D**.

### Modaliteti Eco




Ky modalitet rregullon cilësimet e sistemeve për një konsum më ekonomik të karburantit, p.sh. duke optimizuar pikat e ndërrimit automatik të transmisionit dhe duke përshtatur ndjeshmërinë e pedalit të gazit.

### Modaliteti i rrotave të lira / larje e makinës

Në situata të caktuara, p.sh. kur jeni në një lavazh, është e nevojshme që rrotat të lëvizin lirshëm kur motori është i fikur. Për të aktivizuar rrotat e lira, automjeti duhet të jetë palëvizur, motori duhet të jetë i ndezur dhe dera e shoferit të jetë e mbyllur.

1. Shkelni pedalin e frenës dhe zgjidhni **N**.
2. Brenda pesë sekondave, shtypni dhe mbani shtypur pedalin e frenave, fikeni kuadrin dhe lëvizeni levën përzgjedhëse përpara ose mbrapa.
3. Lironi pedalin e frenave dhe ndizni kuadrin.
4. Shtypni dhe mbani shtypur pedalin e frenave dhe shtypni çelësin Ⓟ.
5. Lironi pedalin e frenave dhe fikni kuadrin.

Në qendrën e informacionit për shoferin shfaqet një mesazh që tregon se rrotat janë të zhbllokuara për 15 minutat e ardhshme.
Për ta kthyer në punim normal, shkelni dhe mbani shkelur pedalin e frenave, ndizeni motorin dhe shtypni **P**.

### Çaktivizimi i funksionimit automatik të frenës elektrike të parkimit

Për këtë procedurë, referojuni përshkrimit të frenës automatike të parkimit.

### Treguesi i ndryshimit të marshit

Simboli ▼ ose ▲me një numër pranë tij tregohet kur rekomandohet ndërrimi i marsheve për arsye të kursimit të karburantit.
Treguesi i ndërrimit shfaqet vetëm në modalitetin manual.

### Frenimi me motor

Frenimi me motor është i mundur vetëm në modalitetin manual.
Për të përdorur efektin e frenimit me motor, zgjidhni një marsh më të ulët në kohën e duhur gjatë drejtimit të automjetit në tatëpjetë.

### Programet e drejtimit elektronik

Pas një ndezjeje në gjendje të ftohtë, programi i temperaturës së funksionimit rrit shpejtësinë e motorit për të sjellë shpejt konvertuesin katalitik në temperaturën që duhet.
Programet speciale përshtatin automatikisht pikat e zhvendosjes kur drejtoni automjetin në përpjetë ose tatëpjetë.
Në kushte me borë ose akull ose në sipërfaqe të tjera të rrëshqitshme, kontrolli elektronik i kambios i jep mundësi shoferit të zgjedhë manualisht marshin e parë, të dytë ose të tretë për nisjen.

### Kickdown

Shtypja e pedalit të gazit përtej dhëmbëzimit të kickdown do të çojë në përshpejtim maksimal gjatë drejtimit në **D** ose **M**. Kambioja kalon në një marsh më të ulët në varësi të shpejtësisë së motorit.

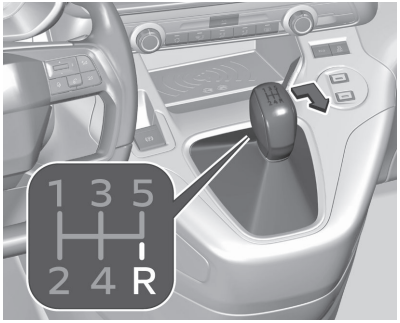
**Defekt**

Në rast të një defekti, ndizet dhe shfaqet një mesazh në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Kontrolli elektronik i transmisionit mundëson vetëm marshin e tretë.
Kambioja nuk ndryshon më marshet automatikisht.
Mos udhëtoni më shpejt se 100 km/h.
Kërkoni ndihmën e një servisi.

**Ndërprerja e furnizimit me energji elektrike**

Në rast të ndërprerjes së furnizimit me energji elektrike, nuk është e mundur të zgjidhet një modalitet tjetër kur është vendosur P.
Nëse bateria e automjetit shkarkohet, ndizeni automjetin duke përdorur kavot e baterisë.
Nëse bateria e automjetit nuk është shkaku i defektit, kërkoni ndihmën e një servisi.

# Kambio manuale




Për t'u angazhuar në transmisionin me 5 shpejtësi, me automjetin të ndaluar dhe motorin në gjendje të lirë shtypni pedalin e friksionit dhe lëvizni levën e përzgjedhësit në të djathtë dhe prapa.
Për të futur marshin prapa në një kambio me 6 marshe, me automjetin në vend dhe motorin të lëshuar, shtypni pedalin e friksionit, tërhiqni unazën nën levën e marshit dhe zhvendoseni levën e marshit mjaft në të majtë dhe në pjesën e përparme.
Nëse marshi nuk vendoset, vendosni levën e marshit në neutral, lëshoni pedalin e freksinit dhe shtypeni përsëri.
Pastaj përsëritni vendosjen e marshit.
Mos e rrëshqisni freksionin pa qenë nevoja.
Kur e përdorni, hiqni plotësisht pedalin e freksionit. Mos e përdorni pedalin si një vend pushimi për këmbën.
Kur zbulohet rrëshqitja e freksionit për një kohë të caktuar, fuqia e motorit do të zvogëlohet. Një paralajmërim shfaqet në qendrën e informacionit të shoferit.
Lëshoni freksionin.

**Këshillë**

Nuk është e këshillueshme të drejtoni automjetin me dorën e mbështetur në levën e marshit.

# Përzgjedhësi i marshit (Elektrik)

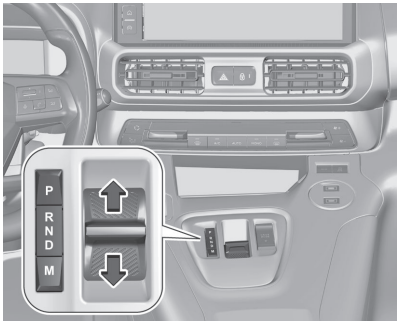
Automjeti përdor një njësi elektrike lëvizëse me një transmetim me 1 marsh.

| Kujdes |
| --- |
| Nëse automjeti duket se rrit shpejtësinë me ngadalë ose nuk reagon kur përpiqeni të ecni më shpejt, mos udhëtoni më. Njësia e drejtimit elektrik mund të dëmtohet. Konsultohuni me një servis sa më shpejt të jetë e mundur. |

**Këshillë**

Rrotullimi i gomave ose mbajtja e automjetit në një vend në kodër duke përdorur vetëm pedalin e gazit mund të dëmtojë njësinë e drejtimit elektrik. Nëse

keni ngecur, mos i rrotulloni gomat. Kur ndaloni në një kodër, përdorni frenat për ta mbajtur automjetin në vend.




Lëvizni levën ose shtypni butonat përkatës.
**P**: modaliteti i parkimit
**R**: modaliteti i lëvizjes mbrapsht
**N**: modaliteti neutral
**D**: modaliteti automatik
Pas lëvizjes së levës, ai kthehet në pozicionin e qendrës. Modaliteti i aktivizuar tregohet në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
Lëvizja e levës përtej pikës së rezistencës kapërcen modalitetin neutral **N**.
Mos shtypni asnjëherë në të njëjtën kohë pedalin e gazit dhe pedalin e frenave.
Kur është vendosur **D** ose **R** sistemi fillon të lëvizë me ngadalë kur lirohen frenat.

### Modaliteti i parkimit P

1. Për të aktivizuar **P**, shtypni butonin **P** kur automjeti është i ndaluar.
   Në **P**, rrotat e përparme të automjetit bllokohen.
2. Për të shkëputur **P**, lironi pedalin e frenave dhe zgjidhni modalitetin që doni.

**P** aktivizohet automatikisht kur:

- kuadri është i fikur
- dera e shoferit hapet kur shpejtësia e automjetit është nën 2 km/h
- **N** ka qëndruar i zgjedhur për njëfarë kohe

### Modaliteti i lëvizjes mbrapsht R

1. Për të vendosur ose për të hequr nga **R**, automjeti duhet të jetë i ndaluar dhe pedali i frenave duhet të shtypet.

| Kujdes |
| --- |
| Vendosja e **R** ndërsa automjeti po lëviz përpara mund të dëmtojë njësinë e drejtimit elektrik. Zgjidhni **R** vetëm pasi automjeti të jetë ndalur. |

### Modaliteti neutral N

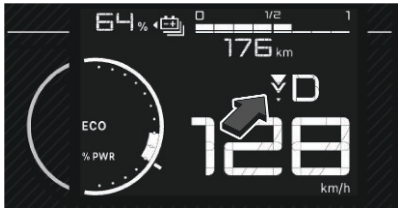
Në këtë modalitet, sistemi i shtytjes nuk transferon forcën rrotulluese në rrota.

### Modaliteti automatik D

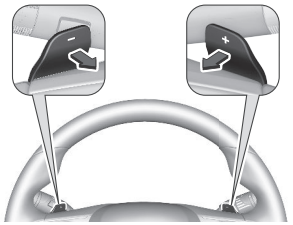
Ky modalitet është për drejtim normal.

### Modaliteti i frenimit rigjenerues me drejtimin me një pedal

Në këtë modalitet, shpejtësia e automjetit ulet ndjeshëm kur lironi pedalin e gazit, pa shkelur pedalin e frenave.




Ekzistojnë tre nivele frenimi që mund të zgjidhni.
Niveli përkatës i frenimit tregohet nga një deri në tre segmente trekëndëshi në qendrën e informacionit për shoferin.



Tërhiqni lopatëzën e majtë - për të rritur forcën e frenimit dhe tërhiqni lopatëzën e djathtë + për ta ulur.

Përdorni forcë maksimale frenimi kur zbritni në tatëpjetë, në borë të thellë, në baltë ose në trafik ku ndaloni e niseni shpesh.

**⚠ Paralajmërim**

Në rastin e temperaturave ekstreme ose nëse bateria e tensionit të lartë është pothuajse e karikuar, forca e frenimit me motor mund të reduktohet përkohësisht. Nëse forca e frenimit nuk është e mjaftueshme, shoferi duhet të jetë i përgatitur të përdorë pedalin e frenave.

**Modaliteti i rrotave të lira / larje e makinës**

Në situata të caktuara, si p.sh. kur jeni në një lavazh, është e nevojshme që rrotat të lëvizin lirshëm kur motori është i fikur. Për të aktivizuar rrotat e lira, automjeti duhet të jetë palëvizur, motori duhet të jetë i ndezur dhe dera e shoferit të jetë e mbyllur. Veproni si më poshtë:

1. Shkelni pedalin e frenës dhe zgjidhni **N**.
2. Brenda pesë sekondave, shtypni dhe mbani shtypur pedalin e frenave, mbajeni të shtypur butonin e ndezjes, në mënyrë që të fikni kuadrin dhe lëvizeni levën përzgjedhëse përpara ose mbrapa.
3. Lironi pedalin e frenave dhe ndizni kuadrin.
4. Shtypni dhe mbani shtypur pedalin e frenave dhe shtypni çelësin Ⓟ.
5. Lironi pedalin e frenave dhe fikni kuadrin.

Në qendrën e informacionit për shoferin shfaqet një mesazh që tregon se rrotat janë të zhbllokuara për 15 minutat e ardhshme.
Për t'u kthyer në punimin normal, shtypni dhe mbani shtypur pedalin e frenave, ndizeni motorin dhe zgjidhni P.
Për t'u kthyer në funksionimin normal në automjetet e pajisura me një çelës elektronik, ndizni kuadrin dhe pastaj fikeni përsëri kuadrin, pa shtypur pedalin e frenave.

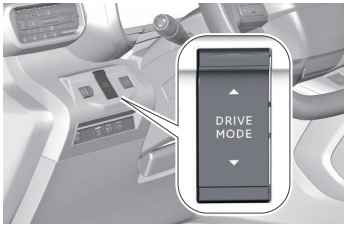
# Modalitetet e drejtimit

## Përzgjedhësi I Modalitetit Të Drejtimit

Mund të zgjidhen modalitetet e mëposhtme të drejtimit:

- **Modaliteti Normal**
- **Modaliteti i energjisë**
- **Modaliteti Eco**

Çdo modalitet drejtimi përputhet me një konfigurim të ndryshëm të automjetit.




## Modaliteti Normal

**ICE**

Cilësimet në këtë modalitet janë të vendosura si opsion standard. Çdo herë që ndizet kuadri, ky modalitet është i zgjedhur.

**BEV**

Cilësimet në këtë modalitet janë të vendosura si opsion standard. Çdo herë që ndizet kuadri, ky modalitet është i zgjedhur.

## Eco

**ICE**

Kjo mënyrë zvogëlon konsumin e karburantit duke optimizuar funksionimin e ngrohjes dhe ajrit të kondicionuar.

Ndërsa automjeti udhëton në gjendje të lirë, motori punon me xhiro minimale me fuqi të ulët frenimi.

**BEV**

Për të rritur distancën e përshkueshme, prodhimi i fuqisë së motorit elektrik dhe ngrohja reduktohen.
Kontroll selektiv i udhëtimit.

## Modaliteti I Energjisë

**ICE**

Megjithatë ofrohet e njëjta performancë si **modalitet normal**, kur automjeti është plotësisht i ngarkuar.

**BEV**

Megjithatë ofrohet e njëjta performancë si **modalitet normal**, kur automjeti është plotësisht i ngarkuar.

# Tymrat e shkarkimit

**⚠ Rrezik**

Tymrat e shkarkimit përmbajnë monoksid karboni, i cili është pa ngjyrë dhe pa erë, dhe mund të jetë vdekjeprurës nëse thithet.

- Nëse tymrat e shkarkimit futen brenda automjetit, hapni dyert.
- Shkoni në një servis për ta rregulluar defektin.
- Mos udhëtoni me bagazhin të hapur, përndryshe tymrat e shkarkimit mund të futen në automjet.

## Filtri I Shkarkimit

**Procesi i pastrimit automatik**

Sistemi i filtrimit të shkarkimit filtron grimcat e blozës nga gazrat e shkarkimit. Nisja e saturimit të filtrit të shkarkimit tregohet nga ndezja përkohësisht e  ose  e shoqëruar nga një mesazh në Qendrën e Informacionit të Shoferit. Sapo të lejojnë kushtet e trafikut, rigjeneroni filtrin duke udhëtuar me një shpejtësi të automjetit prej të paktën 60 km/orë derisa të fiket treguesi i kontrollit.

**Shënim**

Në një automjet të ri, operacionet e para të rigjenerimit të filtrit të shkarkimit mund të shoqërohen me një erë djegieje, e cila është normale. Pas funksionimit të zgjatur të automjetit me shpejtësi shumë të ulët ose të papunë, avujt e ujit mund të emetohen në shkarkim gjatë rritjes së shpejtësisë. Kjo nuk ndikon në sjelljen e automjetit ose në mjedis.

**Procesi i pastrimit nuk është i mundur**

Nëse  ose  qëndron ndezur, e shoqëruar nga një sinjal akustik dhe një mesazh, kjo tregon se niveli i aditivit të filtrit të shkarkimit është shumë i ulët. Depozita duhet të mbushet pa vonesë. Kërkoni ndihmën e një servisi.

## Konvertuesi Katalitik

Konvertuesi katalitik zvogëlon sasinë e substancave të dëmshme në gazrat e shkarkimit.

**Këshillë**

Gradat e karburantit që janë të ndryshme nga ato të renditura në kapitullin "Karburanti" mund të dëmtojnë konvertuesin katalitik ose komponentët elektronikë. Benzina e padjegur do të mbinxehet dhe do të dëmtojë konvertuesin katalitik.
Prandaj, shmangni përdorimin e tepruar të motorinos, lënien e serbatorit bosh dhe duke ndezjen e motorit duke e shtyrë ose tërhequr.
Në rast të mosdjegies, ndezjes së pabarabartë të motorit, uljes së performancës së motorit ose problemeve të tjera të pazakonta, shkaku i defektit duhet të korrigjohet në një servis sa më shpejt që të jetë e mundur. Në rast urgjence, drejtimi i automjetit mund të vazhdojë për një periudhë të shkurtër,

duke mbajtur të ulët shpejtësinë e automjetit dhe xhirot e motorit.

# Karburanti

## Pajtueshmëria E Karburanteve

E5 E10

Benzinë në përputhje me standardin EN228 që përmban përkatësisht deri në 5% dhe 10% etanol.

B7 B10 B20 B30

Lëndët djegëse Diesel që përputhen me standardet EN590, EN16734 dhe EN16709 dhe që përmbajnë përkatësisht deri në 7%, 10%, 20% dhe 30% ester metil të acidit yndyror. Përdorimi i lëndëve djegëse B20 ose B30, madje herë pas here, imponon kushte të veçanta të mirëmbajtjes të referuara si “Kushtet e vështira”.

XTL

Karburant parafine Diesel në përputhje me standardin EN15940.

**⚠ Paralajmërim**

Ndalohet rreptësisht përdorimi i çdo lloji karburanti tjetër (bio) (p.sh. vajra bimore të pastra ose të holluara ose vajra nga kafshët, karburanti për përdorim shtëpiak) - rrezik i dëmtimit të motorit dhe i sistemit të karburantit.

**Këshillë**

Të vetmit aditivë karburanti që janë të autorizuar janë ata që plotësojnë standardet B715001 (Benzinë) ose B715000 (Diesel).

# Karikimi

## Sistemi I Karikimit (Elektrik)

### Sistemi elektrik 400 V

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, referojuni **Rekomandime të përgjithshme lidhur me automjetet elektrike**.

Sistemi i drejtimit elektrik, i cili funksionon në një tension prej afërsisht 400 V, identifikohet nga kabllot portokalli dhe përbërësit e tij janë të shënuar me këtë simbol:



**⚠ Paralajmërim**

Sistemi elektrik i automjetit mund të nxehet gjatë përdorimit dhe pas fikjes së kuadrit.
Përmbajuni mesazheve paralajmëruese të paraqitura në etiketa, veçanërisht brenda kapakut të karikimit.

**⚠ Paralajmërim**

Tensioni i lartë i sistemit është i rrezikshëm dhe mund të shkaktojë djegie ose lëndime të tjera apo edhe goditje elektrike vdekjeprurëse.
Ngaqë dëmtimi i komponentëve të tensionit të lartë nuk është i dukshëm, prodhuesi rekomandon që ju:

- Të mos i prekni asnjëherë komponentët, të dëmtuar ose jo, dhe kurrë mos lejoni që bizhuteritë ose objektet e tjera metalike të bien në kontakt me këta përbërës.
- Asnjëherë mos punoni me kabllot lejla të tensionit të lartë ose me ndonjë përbërës tjetër të tensionit të lartë që është i shënuar me etiketën e rrezikut elektrik. Çdo ndërhyrje në sistemin e tensionit të lartë duhet të kryhet nga persona të kualifikuar në servise të kualifikuara dhe të miratuara për të kryer këtë lloj pune.

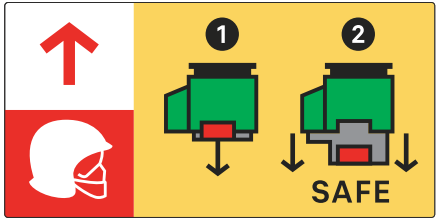
- Asnjëherë mos i dëmtoni, modifikoni apo hiqni kabllot lejla të tensionit të lartë, apo t'i shkëputni ato nga rrjeti i tensionit të lartë.
- Asnjëherë mos e hapni, modifikoni ose hiqni kapakun e baterisë tërheqëse.
- Asnjëherë mos punoni me mjete prerëse dhe formimi ose me burime nxehtësie pranë komponentëve dhe kabllove të tensionit të lartë.

Çdo ndërhyrje në sistemin e tensionit të lartë duhet të kryhet nga persona të kualifikuar në servise të kualifikuara dhe të miratuara për të kryer këtë lloj pune.
Dëmtimi në automjet ose në baterinë tërheqëse mund të shkaktojë rrjedhje të tymrave ose lëngjeve toksike, qoftë menjëherë qoftë më vonë.
Prodhuesi ju rekomandon që:

- Në rast aksidenti, informoni gjithmonë shërbimet e zjarrfikëses dhe urgjencës, duke i paralajmëruar se automjeti është i pajisur me bateri të tensionit të lartë.

**⚠ Paralajmërim**

- Mos i prekni asnjëherë lëngjet që rrjedhin nga bateria tërheqëse.
- Mos thithni tymrat që dalin nga bateria tërheqëse, sepse janë helmues.
- Largohuni nga automjeti në rast incidenti ose aksidenti, gazrat që emetohen janë të ndezshëm dhe mund të shkaktojnë zjarr.




**⚠ Paralajmërim**

Kjo etiketë është menduar vetëm për përdorim nga zjarrfikësit dhe shërbimet e mirëmbajtjes në rast të ndonjë pune në automjet.
Asnjë person tjetër nuk duhet të prekë pajisjen që tregohet në këtë etiketë.

**⚠ Paralajmërim**

**Në rast aksidenti ose përplasjeje me pjesën e poshtme të automjetit**

Në këto situata, qarku elektrik ose bateria tërheqëse mund të dëmtohen rëndë. Ndaloni sa më shpejt që mund ta bëni në mënyrë të sigurt dhe fikni kuadrin.
Kontaktoni shitësin ose një servis të kualifikuar.

**⚠ Paralajmërim**

**Gjatë larjes**

Para se të lani automjetin, gjithmonë kontrolloni që kapaku i karikimit të jetë mbyllur siç duhet.
Asnjëherë mos e lani automjetin ndërsa bateria është duke u karikuar.

**⚠ Paralajmërim**

**Larja me presion të lartë**

Për të shmangur dëmtimin e komponentëve elektrikë, ndalohet shprehimisht përdorimi i larjes me presion të lartë në hapësirën e motorit ose poshtë karrocerisë.
Mos përdorni presion më të madh se 80 bar kur lani poshtë karrocerisë.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos lejoni që uji ose pluhuri të hyjnë në konektor ose në grykën e

karikimit - rreziku i goditjes elektrike ose zjarrit!
Asnjëherë mos e lidhni / shkëputni grykën e karikimit ose kabllon me duar të lagura - rreziku i goditjes elektrike!

## Bateria tërheqëse

Kjo bateri ruan energjinë që fuqizon motorin elektrik dhe pajisjet e rehatisë termike në hapësirën e pasagjerëve. Ai shkarkohet gjatë përdorimit dhe për këtë arsye duhet të rimbushet rregullisht. Nuk ka nevojë të prisni që bateria tërheqëse të bjerë në nivelin e saj të rezervës para se ta karikoni.
Distanca e përshkueshme e baterisë mund të ndryshojë në varësi të llojit të drejtimit, rrugës, përdorimit të pajisjeve të rehatisë termike dhe vjetërimit të pjesëve të saj.

**Këshillë**

Jetëgjatësia e baterisë tërheqëse varet nga shumë faktorë, siç janë kushtet klimatike, distanca e udhëtuar dhe sa shpesh është karikuar shpejt.

**⚠ Paralajmërim**

Për të ruajtur kilometrazhin e automjetit tuaj dhe qëndrueshmërinë e baterisë së tërheqjes, prodhuesi rekomandon:

- Mos e karikoni plotësisht baterinë e automjetit tuaj elektrik çdo ditë (karikoni baterinë e tërheqjes nën 80% sa më shpesh të jetë e mundur).
- Mos e shkarkoni plotësisht baterinë.
- Mos e lini automjetin pa e përdorur për kohë të gjatë (më shumë se 12 orë) kur bateria tërheqëse ka nivel të ulët ose të lartë karikimi. Preferohet që niveli i karikimit të jetë midis 20 dhe 40%.
- Kufizoni përdorimin e karikimit të shpejtë.
- Mos e ekspozoni automjetin në temperatura nën -30 °C dhe mbi +60 °C për më shumë se 24 orë.
- Shmangni karikimin e automjetit në temperatura nën zero (përveç nëse automjeti ka punuar më shumë se 20 minuta) ose mbi +30 °C.
- Mos e përdorni baterinë tërheqëse si gjenerator energjie.
- Mos përdorni gjenerator për të karikuar baterinë tërheqëse të automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

**Në rast dëmtimi të baterisë tërheqëse**

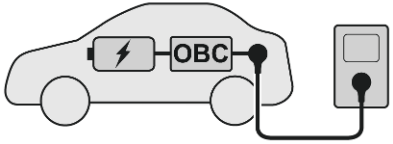
Ndalohet rreptësisht të punoni vetë në automjet.
Mos prekni lëngjet që vijnë nga bateria dhe në rast kontakti të lëkurës me këto produkte, lani me ujë të bollshëm dhe kontaktoni mjekun sa më shpejt që të jetë e mundur.
Kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar për të kontrolluar sistemin.

## Informacion I Përgjithshëm

**⚠ Paralajmërim**


Personat që kanë peismeikër ose pajisje të ngjashme duhet të konsultohen me mjekun për siguri.
Nëse nuk jeni të sigurt, gjatë karikimit mos qëndroni brenda automjetit, pranë kabllos së karikimit ose pranë njësisë së karikimit.

Karikimi i baterisë së tensionit të lartë të automjetit varet nga disa faktorë:




- bateria me tension të lartë e automjetit
- karikuesi i brendshëm në bord (OBC)

- kabllo karikimi
- pajisja e jashtme e karikimit

Kablloja e karikimit lidh automjetin me një pajisje të jashtme karikimi që siguron energji elektrike. Kjo mund të jetë një prizë elektrike shtëpiake, një prizë Green'Up, një kuti muri ose një stacion karikimi publik.
Bateria e tensionit të lartë karikohet vetëm me rrymë të drejtpërdrejtë (DC). Kur automjeti karikohet me rrymë alternative (AC), AC duhet të konvertohet në DC. Kjo bëhet nga karikuesi në bord i automjetit. Karikuesi në bord është i disponueshëm me 7,4 kW (njëfazor) dhe 11 kW (3-fazor).
Nëse automjeti karikohet në një stacion publik të karikimit DC, nuk kërkohet konvertim DC. Bateria e tensionit të lartë mund të karikohet drejtpërdrejt me DC të siguruar nga stacioni i karikimit DC.
Shpejtësia e karikimit të baterisë së tensionit të lartë të automjetit varet nga elementi më i dobët i zinxhirit të karikimit. Për të arritur shpejtësinë maksimale të karikimit, kablloja e karikimit dhe pajisja e karikimit duhet të përshtaten me njëra-tjetrën.

**Shënim**

Sigurohuni që kablloja e karikimit e përdorur të përshtatet me karikuesin në bord të automjetit.

**Konsumi i energjisë elektrike dhe distanca e përshkueshme**

Automjet pasagjerësh: Konsumi i energjisë elektrike (i kombinuar) është brenda një diapazoni prej 17,5 deri në 19,4 kWh/100 km.
Automjet shërbimesh: Konsumi i energjisë elektrike (i kombinuar) është brenda një diapazoni prej 18,0 deri në 19,2 kWh/100 km.
Distanca është deri në 320 km (200 mi) për automjetin e pasagjerëve dhe 278 km (175 mi) për automjetin e shërbimeve.
Për vlerat specifike të automjetit tuaj, referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë me automjetin tuaj ose dokumentet e tjera të regjistrimit kombëtar.
Përcaktimi i konsumit të energjisëelektrike rregullohet nga direktiva R (EC) Nr. 715/2007 dhe Nr. 2017/1151 (në versionin më të fundit të zbatueshëm).

## Llojet E Karikimit

Ekzistojnë lloje të ndryshme të karikimit të baterisë së tensionit të lartë të automjetit.

**Karikimi në kutitë e murit**



Kutia e murit është një njësi karikimi për shtëpi private. Ajo ka një kabllo karikimi e cila duhet të lidhet me portën e karikimit të automjetit. Disa kuti muri nuk kanë kabllo karikimi. Në këtë rast, kërkohet një kabllo e veçantë karikimi e cila duhet të lidhet si me kutinë e murit ashtu edhe me portën e karikimit të automjetit.
Koha e karikimit mund të zgjasë afërsisht pesë orë me një fuqi karikimi prej 11 kW ose 7.5 orë me një fuqi karikimi prej 7.4 kW.

**Karikimi në stacionet e karikimit**

Stacionet e karikimit mund të sigurojnë rrymë alternative (AC) ose rrymë të drejtpërdrejtë (DC). Koha e karikimit mund të ndryshojë në varësi të stacionit të karikimit. Stacionet e karikimit DC

ofrojnë karikimin më të shpejtë. Për të karikuar baterinë e automjetit, kablloja e karikimit të stacionit të karikimit duhet të lidhet me portën e karikimit të automjetit.



- Stacioni i karikimit AC: Koha e karikimit mund të zgjasë afërsisht pesë orë me një fuqi karikimi prej 11 kW ose 7.5 orë me një fuqi karikimi prej 7.4 kW.



- Stacioni i karikimit DC: Deri në afërsisht 80% të kapacitetit të baterisë mund të karikohet në afërsisht 30 minuta me një fuqi karikimi prej 100kW.

**Karikimi në prizat elektrike shtëpiake**



Bateria e tensionit të lartë të automjetit mund të karikohet në një prizë elektrike shtëpiake. Lidhni kabllon e karikimit me portën e karikimit të automjetit dhe me prizën elektrike shtëpiake.
Koha e karikimit mund të zgjasë rreth 30 orë me një fuqi karikimi prej 1.8kW.

## Kabllo E Karikimit

Në varësi të llojit të karikimit, përdoren kabllo të ndryshme karikimi.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i gabuar i kabllove portative të karikimit mund të shkaktojë zjarr, goditje elektrike ose djegie dhe mund të rezultojë në dëmtime të pronës, lëndime serioze ose vdekje.

- Mos përdorni kabllo zgjatëse, priza shumëfishuese, ndarës, adaptorë tokëzimi, mbrojtës mbitensioni ose pajisje të ngjashme.
- Mos përdorni një prizë elektrike që është e veshur ose e dëmtuar, ose një që nuk do ta mbajë spinën në mënyrë të vendosur.
- Mos e zhytni kabllon e karikimit në ndonjë lëng.
- Mos përdorni prizë elektrike që nuk është e tokëzuar siç duhet.
- Mos përdorni prizë elektrike që është në një qark me ngarkesa të tjera elektrike.

**⚠ Paralajmërim**

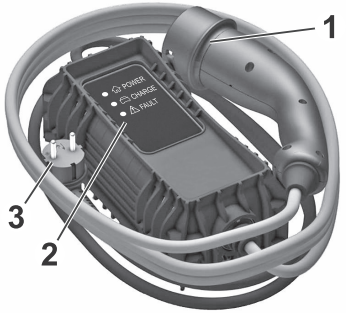
Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë para se të përdorni këtë produkt. Mosrespektimi i paralajmërimeve dhe udhëzimeve

mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe / ose lëndime serioze.
Asnjëherë mos i lini fëmijët pa mbikëqyrje pranë automjetit ndërsa automjeti është në karikim dhe kurrë mos i lejoni fëmijët të luajnë me kabllon e karikimit.
Nëse spina e dhënë nuk përshtatet me prizën elektrike, mos e modifikoni spinën. Merrni masa që një elektricist i kualifikuar të kontrollojë prizën elektrike.
Mos i vendosni gishtat në bashkuesin e automjetit elektrik.

**⚠ Rrezik**

Ekziston rreziku i goditjes elektrike që mund të shkaktojë lëndime personale ose vdekje.
Mos e përdorni kabllon e karikimit nëse ndonjë pjesë e kabllos së karikimit është e dëmtuar.
Mos e hapni ose mos e hiqni kapakun e kabllos së karikimit.
Shërbim vetëm nga personel i kualifikuar. Lidhni kabllon e karikimit me një prizë të tokëzuar siç duhet me kabllo që nuk janë të dëmtuara.

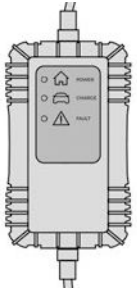
## Kabllo shtëpiake e thjeshtë (modaliteti 2) /kabllo shtëpiake e përmirësuar (modaliteti 2)

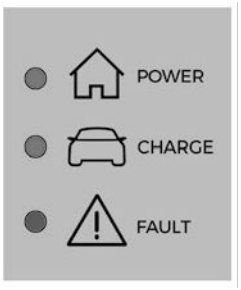



1 Spina e automjetit
2 Treguesit e statusit
3 Spina e murit

Kabllot shtëpiake të thjeshta (modaliteti 2) përdoren për karikimin në prizat elektrike shtëpiake. Një kabllo shtëpiake e thjeshtë (modaliteti 2) përbëhet nga një spinë automjeti, një kuti kontrolli dhe një spinë për prizën elektrike shtëpiake. Kutia e kontrollit ka një kontrollues të integruar të karikimit dhe disa drita LED që tregojnë statusin e karikimit.
Kabllot shtëpiake të përmirësuara (modaliteti 2) janë të ngjashme me kabllot shtëpiake të thjeshta (modaliteti 2). Megjithatë, performanca e karikimit të kabllove shtëpiake të përmirësuara (modaliteti 2 i karikimit) është më e mirë se performanca e karikimit të kabllove shtëpiake të thjeshta (modaliteti 2).
Kabllot shtëpiake të përmirësuara (modaliteti 2) përdoren në prizat Green'Up të cilat duhet të instalohen nga një elektricist i certifikuar në vendin e klientit.

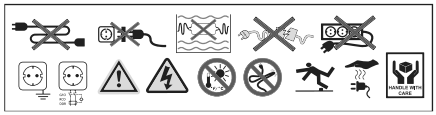
## Treguesit e statusit të kabllos së karikimit






## Etiketa e njësisë së kontrollit - Rekomandime


Referojuni manualit para përdorimit.



1. Përdorimi i gabuar i kësaj kablloje karikimi mund të shkaktojë zjarr, dëmtim të pronës dhe lëndim serioz ose vdekje nga goditja elektrike!
2. Përdorni gjithmonë një prizë elektrike të tokëzuar siç duhet, të mbrojtur nga një automat 30 mA.
3. Përdorni gjithmonë një prizë elektrike të mbrojtur nga një automat të përshtatshëm për vlerën e rrymës së qarkut elektrik.
4. Pesha e njësisë së kontrollit nuk duhet të mbahet nga priza elektrike, spina dhe kabllot.
5. Mos e përdorni kurrë këtë kabllo karikimi nëse ka defekt ose në ndonjë mënyrë të dëmtuar.
6. Mos u përpiqni kurrë të riparoni ose të hapni këtë kabllo karikimi. Nuk përmban pjesë të riparueshme - ndërrojeni kabllon e karikimit nëse është dëmtuar.
7. Asnjëherë mos e zhytni këtë kabllo karikimi në ujë.
8. Mos e përdorni kurrë këtë kabllo karikimi me një kabllo zgjatëse, një prizë shumëfishuese, një përshtatës konvertimi ose në një prizë elektrike të dëmtuar.
9. Mos e hiqni spinën nga priza në mur si mënyrë për të ndaluar karikimin.
10. Ndaloni menjëherë karikimin, duke e mbyllur dhe më pas duke e zhbllokuar automjetin me anë të butonit të telekomandës, nëse kablloja e karikimit ose priza në mur janë nxehur.
11. Kjo kabllo karikimi ka komponentë që mund të shkaktojnë harkim elektrik ose shkëndija. Mos e ekspozoni ndaj avujve që marrin flakë.
12. Përdoreni këtë kabllo karikimi vetëm me automjetet DS.
13. Asnjëherë mos e lidhni kabllon në prizën në mur (apo ta hiqni nga priza) me duar të lagura.
14. Mos ushtroni forcë në konektor është i kyçur në automjet.

## Etiketa e njësisë së kontrollit - Gjendja e dritave treguese

| | Gjendja e dritës treguese |
|---|---|
| Fikur | ○ |
| Ndezur | ● ● |
| Pulson | ✺ ✺ |

| FUQIA | KARIKIM | DEFEKT | Simboli | Përshkrimi |
|---|---|---|---|---|
| ○ | ○ | ○ |  | Nuk është i lidhur me furnizimin me energji elektrike ose nuk është i disponueshëm nga infrastruktura. |
| ● (jeshile) | ● (jeshile) | ● (e kuqe) |  | Njësia e kontrollit është duke kryer një vetëtestim. |
| ● (jeshile) | ○ | ○ |  | Lidhur vetëm me infrastrukturën ose me infrastrukturën dhe me Automjetin Elektrik (EV), por pa karikim në proces. |
| ● (jeshile) | ✳ (jeshile) | ○ |  | Lidhur me furnizimin me energji elektrike dhe me automjetin elektrik (EV).<br>Makina elektrike është duke u karikuar ose është në një sekuencë të kondicionimit paraprak të temperaturës. |
| ● (jeshile) | ● (jeshile) | ○ |  | Lidhur me furnizimin me energji elektrike dhe me automjetin elektrik (EV).<br>Automjeti elektrik është në pritje të karikimit ose karikimi i automjetit elektrik ka përfunduar. |
| ○ | ○ | ● (e kuqe) |  | Defekt në njësinë e kontrollit. Nuk lejohet karikimi.<br>Nëse rishfaqet një tregues gabimi pas rivendosjes manuale, njësia e kontrollit duhet të kontrollohet nga një tregtar para karikimit tjetër. |

| FUQIA | KARIKIM | DEFEKT | Simboli | Përshkrimi |
|---|---|---|---|---|
| (jeshile) | (jeshile) | (e kuqe) | | Njësia e kontrollit është në gjendje diagnostikimi. |

**Procedura e rivendosjes manuale**

Njësia e kontrollit mund të rivendoset duke shkëputur njëkohësisht konektorin e karikimit dhe prizën e në mur.
Pastaj, lidhni sërish prizën në mur.
Për më shumë informacion, referojuni manualit.

## Informacion i rëndësishëm në lidhje me karikimin e automjeteve elektrike portative

- Karikimi i një automjeti elektrik mund të shkaktojë stres në sistemin elektrik të një ndërtese më shumë se një pajisje shtëpiake të zakonshme.
- Para se të lidhni në ndonjë prizë elektrike, kërkojini një elektricisti të kualifikuar të kontrollojë dhe të verifikojë sistemin elektrik (prizë elektrike, instalime elektrike, kryqëzime dhe pajisje mbrojtëse) për punët e rënda me ngarkesë të vazhdueshme 10 A.
- Prizat elektrike mund të konsumohen me përdorim normal ose të dëmtohen me kalimin e kohës, duke i bërë ato të papërshtatshme për karikimin e automjeteve elektrike.
- Kontrolloni prizën/ spinën elektrike gjatë karikimit dhe ndaloni përdorimin nëse priza / priza elektrike është e nxehtë, pastaj kërkojini një elektricisti të kualifikuar që të riparojë prizën elektrike.
- Kur jeni jashtë, futeni në një prizë elektrike që është e papërshkueshme nga moti gjatë përdorimit.
- Montoni kabllon e karikimit për të reduktuar tendosjen në prizën / prizën elektrike.

## Kablloja e karikimit e modalitetit 3




1 Spina e automjetit

2 Spinë për kutinë e murit/stacionin e karikimit AC

Kabllot e karikimit të modalitetit 3 përdoren për karikimin në kutitë e murit dhe stacionet e karikimit AC. Një kabllo karikimi modaliteti 3 ka një spinë automjeti dhe një spinë për kutinë e murit/stacionin e karikimit AC. Kutitë e murit/stacionet e karikimit AC mund të kenë një kabllo karikimi të integruar të modalitetit 3. Për më shumë informacion

lidhur me kabllon e karikimit të modalitetit 3, referojuni manualit të prodhuesit të kabllos së karikimit.

### Kablloja e karikimit e modalitetit 4

**Shënim**

Përdorni vetëm kabllot e karikimit DC më të shkurtra se 30 metra.

Kabllot e karikimit në modalitetin 4 përdoren për karikimin DC. Meqenëse kabllot e karikimit në modalitetin 4 janë të integruara brenda stacioneve të karikimit DC, ato kanë vetëm një spinë automjeti.

### Karikimi

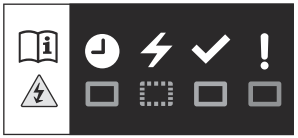
**⚠ Paralajmërim**



Personat që kanë peismeikër ose pajisje të ngjashme duhet të konsultohen me mjekun për siguri. Nëse nuk jeni të sigurt, gjatë karikimit mos qëndroni brenda automjetit, pranë kabllos së karikimit ose pranë njësisë së karikimit.

Për të siguruar pajtueshmrinë e spinës dhe prizës, janë përdorur etiketa të ndryshme. Etiketat ndodhen në pjesën e brendshme të kapakut të portës së karikimit të automjetit. Sigurohuni që të lidhni vetëm një kabllo të të njëjtit lloj.

| Etiketa e identifikimit | Vendndodhja | Konfigurimi | Lloji i fuqisë/diapazoni i tensionit |
|---|---|---|---|
|  | Konektori i karikimit, ana e automjetit | TYPE 2 | AC<br>< 480 Vrms |
|  | Priza e karikimit, ana e karikuesit | TYPE 2 | AC<br>< 480 Vrms |
|  | Konektori i karikimit, ana e automjetit | COMBO 2 | DC<br>50 V - 500 V |



Fillimi i karikimit tregohet nga pulsimi jeshil i treguesit të statusit në portën e karikimit dhe në kutinë e kontrollit të kabllos së karikimit është e disponueshme.

| Gjendja e dritës treguese të karikimit | Kuptimi |
|---|---|
| E bardhë e qëndrueshme | Ndriçimi i mirëseardhjes gjatë hapjes së kapakut dhe shkëputjes së kabllos së karikimit. |
| E bardhë pulsuese | Nisja e karikimit. |
| Blu e qëndrueshme | Karikim i shtyrë. |
| Jeshile pulsuese | Karikimi. |
| Jeshile e qëndrueshme | Karikimi ka përfunduar. Drita treguese e karikimit fiket pas rreth 2 minutash ndërsa funksionet e automjetit kalojnë në gjendje gatishmërie. Drita treguese ndizet përsëri kur automjeti zhbllokohet me sistemin e hyrjes dhe ndezjes pa çelës ose kur hapet një derë për të treguar që bateria është plotësisht e karikuar. |
| E kuqe e qëndrueshme | Defekt. |

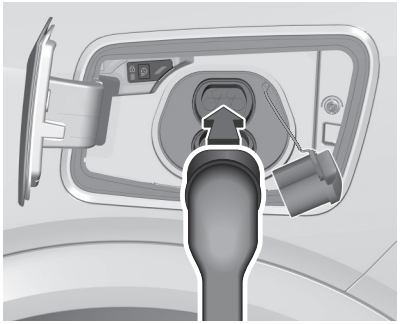
Kur karikoni në një stacion publik të karikimit AC/ publik të karikimit DC, ndiqni udhëzimet për përdorimin e stacionit përkatës të karikimit. Stacionet publike të karikimit AC mund të mos kenë një kabllo të integruar karikimi. Në këtë rast, kërkohet një kabllo portative karikimi e modalitetit 3.

1. Kalojeni në P dhe fikeni automjetin.

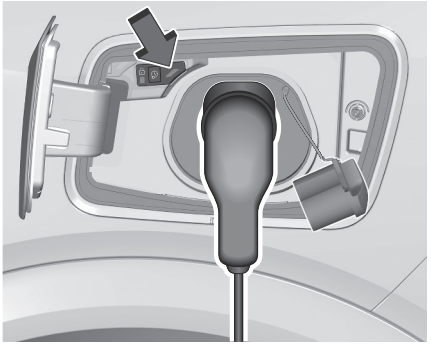


2. Shtypni kapakun e portës së karikimit për ta liruar.
3. Nëse është e nevojshme, nxirrni kabllon e karikimit nga bagazhi.

4. Nëse është e nevojshme, futni spinën e kabllos së karikimit në portën përkatëse të burimit të jashtëm të energjisë.



5. Lidhni spinën e kabllos së karikimit të automjetit te porta e karikimit të automjetit.



Fillimi i karikimit tregohet nga pulsimi jeshil i treguesit të statusit në portën e karikimit dhe në kutinë e kontrollit të kabllos së karikimit është e disponueshme.
Pas karikimit, spina e automjetit kyçet te porta e karikimit dhe nuk mund të shkëputet ndërkohë që karikimi është aktiv.

### Anulimi i procesit të karikimit

**Shënim**
Në stacionet publike të karikimit, anulimi dhe rifillimi i mëvonshëm i procesit të karikimit mund të shkaktojë kosto shtesë.
Pasi të ketë filluar procesi i karikimit, vetëm dera e shoferit mund të zhbllokohet pa anuluar procesin e karikimit. Prandaj, aktivizoni funksionin "vetëm dera e shoferit" në personalizimin e automjetit.

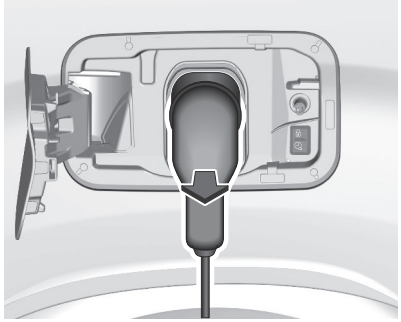
Shtypni në telekomandë për të anuluar procesin e karikimit në çdo kohë.

Shtypni dy herë për të anuluar procesin e karikimit në çdo kohë nëse funksioni **"vetëm dera e shoferit"** aktivizohet në personalizimin e automjetit.

### Ndalo karikimin

Bateria e tensionit të lartë karikohet plotësisht nëse treguesi i statusit në portën e karikimit qëndron ndezur në ngjyrë jeshile.

1. Zhbllokoni automjetin para se ta hiqni spinën e automjetit nga porta e karikimit.
Nëse automjeti është i kyçur tashmë, kyçeni automjetin dhe zhbllokojeni përsëri.



2. Shkëputeni spinën e kabllos së karikimit të automjetit nga porta e karikimit brenda 30 sekondash pas zhbllokimit.
3. Mbyllni kapakun e portës së karikimit duke shtypur fort në mes për ta lidhur siç duhet.
4. Shkëputni kabllon e karikimit nga burimi i jashtëm i energjisë.
5. Nëse është e nevojshme, mbajeni kabllon e karikimit në bagazh.

Ndërsa kablloja e karikimit është e futur në prizë në automjet, automjeti nuk mund të drejtohet.

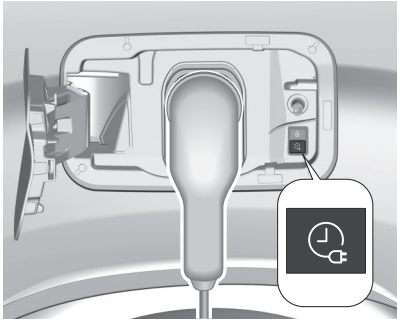
## Karikim I Programueshëm

Si opsion standard, karikimi fillon sapo kablloja e karikimit të lidhet me portën e karikimit të automjetit. Gjithashtu është e mundur të planifikoni karikimin duke përdorur ekranin e informacionit.
Karikimi i programueshëm është i mundur vetëm kur karikohet në një prizë elektrike shtëpiake/prizë Green'Up ose në një kuti muri.
Në varësi të sistemit Infotainment, ekzistojnë dy modalitete të ndryshme për të përdorur karikimin e programueshëm përmes ekranit të informacionit:

**Sistemi i navigimit / Multimedia Pro**



1. Shtypni
2. Prekni
3. Zgjidhni **Karikimi**
4. Prekni
5. Përcaktoni numrin e orëve dhe minutave pas të cilave fillon procesi i karikimit.
6. Prekni **OK**.
7. Lidhni automjetin në prizë.



8. Brenda një minute, shtypni për të aktivizuar karikimin e programueshëm.
9. Në varësi të versionit, kyçni automjetin.

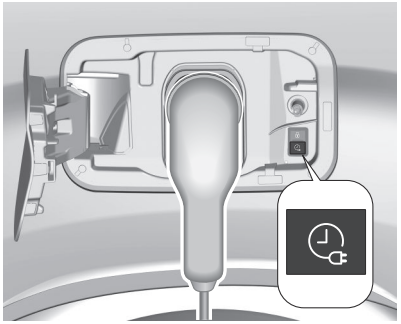
Treguesi i statusit ndizet në ngjyrë blu që tregon se karikimi i programueshëm është aktiv.

**Multimedia**



1. Shtypni
2. Prekni
3. Përcaktoni numrin e orëve dhe minutave pas të cilave fillon procesi i karikimit.
4. Prekni ✓ për të konfirmuar.

5. Lidhni automjetin në prizë.

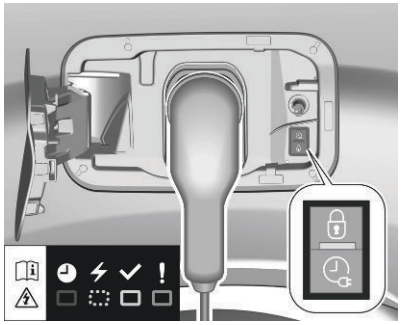


Treguesi i statusit ndizet në ngjyrë blu që tregon se karikimi i programueshëm është aktiv.

6. Brenda një minute, shtypni për të aktivizuar karikimin e programueshëm.
7. Në varësi të versionit, kyçni automjetin.

Treguesi i statusit ndizet në ngjyrë blu që tregon se karikimi i programueshëm është aktiv.

## Statusi I Karikimit



Nëse automjeti është i kyçur dhe kuadri është i fikur, treguesi i statusit të karikimit tregon sa vijon:

- Ndizet në ngjyrë të bardhë: ndriçimi i mirëseardhjes kur hapet kapaku i portës së karikimit
- Ndriçon në ngjyrë jeshile: karikimi ka përfunduar
- Pulson në ngjyrë jeshile: karikimi ka përfunduar
- Ndriçon në ngjyrë të kuqe: defekt në karikim
- Ndriçon në ngjyrë blu: karikim i programueshëm aktiv

Ka ndodhur një defekt në karikim nëse automjeti është i lidhur në prizë dhe treguesi i statusit të karikimit është i fikur.

Treguesit e mëtejshëm të statusit të karikimit ndodhen në kutinë e kontrollit të kabllos shtëpiak të thjeshtë (modaliteti 2) /kabllos shtëpiak të përmirësuar (modaliteti 2).

## Automjeti Në Ngarkesë (V2L)

Automjet në Ngarkesë (V2L) është një funksion i cili mundëson përdorimin e baterisë tërheqëse për të furnizuar ose karikuar pajisjet e jashtme për sa kohë që bateria është mbi 30% e karikuar. Nëse bateria arrin 30%, transferimi i energjisë do të ndalet automatikisht. Adapteri lidhet me portën e karikimit të automjetit dhe ofron një prizë standarde 230V / 16A për lidhjen e pajisjes së jashtme.

**⚠ Paralajmërim**

Keqpërdorimi i adaptorit mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

**⚠ Paralajmërim**

Pajisja është kundër reshjeve të shiut, por nuk këshillohet ta lidhni atë në mot të keq pasi mund të dëmtojë pajisjen e jashtme. Adaptori V2L nuk i reziston zhytjes.

**Këshillë**
Përdorimi i pajisjes do të shkarkojë baterinë, kontrolloni që automjeti të jetë i karikuar mjaftueshëm aq sa të shkoni në një pikë karikimi.
**Këshillë**
Kushtojuni vëmendje automjetit dhe pajisjes së jashtme kur përdorni V2L në mënyrë që vetëm personat e synuar të përdorin sistemin.
**Këshillë**
Për më shumë informacion, shihni manualin e dhënë me pajisjen V2L.

### Aktivizimi

Me automjetin të zhbllokuar dhe kuadrin të ndezur:

- Lidhni adaptorin në prizë.
- Shtypni butonin e kuq në adaptor.
- Kur drita LED në adaptor ndizet në ngjyrë jeshile të qëndrueshme, lidhni pajisjen e jashtme në adaptor

Kur lidhet, ekrani Infotainment do të hapë një faqe të posaçme Transferimi i Energjisë dhe drita LED e mëposhtme do të ndizet:



Jeshile pulsuese



E qëndrueshme



### Çaktivizimi

- Shtypni butonin në adaptor për të ndaluar ndezjen e pajisjes së jashtme
- Shkëputni pajisjen e jashtme nga priza
- Hiqeni nga priza përshtatësin dhe mbyllni portën e karikimit.

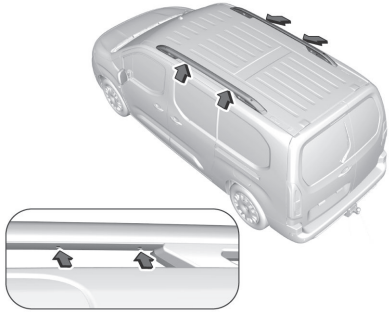
# Ngarkimi i automjetit

## Shufrat E Çatisë

Për arsye sigurie dhe për të shmangur dëmtimin e çatisë, rekomandohet sistemi i skarës të miratuar për automjetin.
Për informacion të mëtejshëm kontaktoni servisin.
Ndiqni udhëzimet e instalimit dhe hiqni skarën e çatisë kur nuk përdoret.

### Rafti i montimit të çatisë

**Automjetet me skarë në çati**



Pikat e montimit ndodhen në pjesën e poshtme të skarës së çatisë.
Fiksoni skarën e çatisë sipas udhëzimeve të instalimit të dhëna me skarën e çatisë.

**⚠ Paralajmërim**

**Rekomandime**

Shpërndani ngarkesën në mënyrë të njëtrajtshme, duke bërë kujdes që të shmangni mbingarkimin e njërës prej anëve.
Rregulloni pjesën më të rëndë të ngarkesës sa më afër çatisë.
Fiksojeni mirë ngarkesën.
Drejtoni automjetin me kujdes: automjeti do të jetë më i ndjeshëm ndaj efekteve të erërave anësore dhe stabiliteti i tij mund të ndikohet.
Kontrolloni rregullisht sigurinë dhe shtrëngimin e shufrave të çatisë, të paktën para çdo udhëtimi.
Hiqini shufrat e çatisë kur nuk janë më të nevojshme.

**⚠ Paralajmërim**

Në rast të ngarkimit (**jo më shumë se** 40 cm në lartësi) në çati, **mos i tejkaloni** ngarkesat e mëposhtme:
– Shufrat tërthore në shufrat gjatësore: **80 kg**.
– Dy shufra tërthore të lidhura në çati: **100 kg**.
– Tre shufra tërthore të lidhura në çati: **150 kg**.
– Një raft alumini: **120 kg**.
– Një raft çeliku: **115 kg**.
Nëse lartësia tejkalon 40 cm, përshtateni shpejtësinë e automjetit sipas profilit të rrugës për të shmangur dëmtimin e shufrave të çatisë ose të raftit të çatisë dhe të pjesëve fiksuese në automjet. Referoheni në legjislacionin kombëtar në mënyrë që të respektoni rregullat për transportin e objekteve që janë më të gjata se automjeti.



**⚠ Paralajmërim**

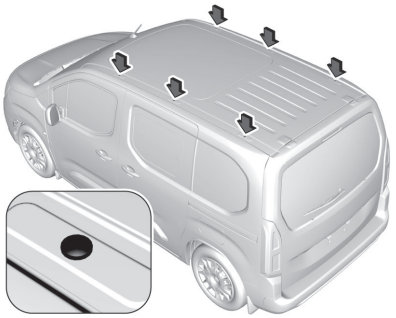
Në rast të ngarkimit të një modeli me 7 vende (**jo më shumë se** 40 cm në lartësi) në çati, **mos i tejkaloni** ngarkesat e mëposhtme:
– Tre shufra tërthore të lidhura në çati: **100 kg**.
– Një raft alumini: **70 kg**.
– Një raft çeliku: **65 kg**.

**⚠ Paralajmërim**

Si masë sigurie dhe për të shmangur dëmtimin e çatisë, është e rëndësishme të përdorni shufra tërthore të çatisë të miratuara për automjetin tuaj.

Ndiqni udhëzimet për montimin dhe përdorimin që gjenden në udhëzuesin e dhënë me shufrat e çatisë.

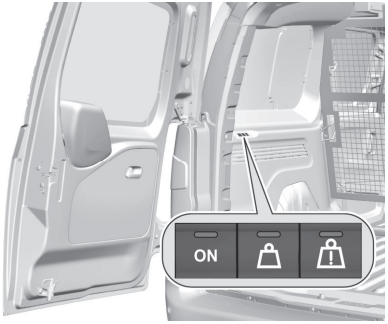
**Automjetet pa skarën e çatisë**



Për të lidhur një skarë çatie, hiqini kapakët në shiritat e çatisë. Vendosni pjesët e montimit, sipas udhëzimeve, në mbajtësen përkatëse.

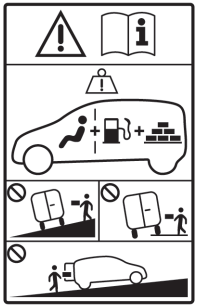
## Treguesi I Mbingarkesës

Treguesi i mbingarkesës kontrollon nëse automjeti është i mbingarkuar.
Funksioni është krijuar për të ndihmuar në shmangien e mbingarkesës dhe rreziqeve pasuese siç janë sjellja e paqëndrueshme në rrugë, shpërthimi i gomave, konsumimi i parakohshëm, etj.




Nëse një mbingarkesë është e afërt, ON dhe ⚠ janë ndezur.
Nëse automjeti është i mbingarkuar, ON, ⚠ dhe ⚠ janë ndezur. Përveç kësaj, ⚠ ndizet në kroskot.

### Aktivizimi



**Shënim**
Për funksionim optimal, parkoni automjetin në sipërfaqe horizontale.
Mos e parkoni automjetin në pjerrësi.
Mos e parkoni automjetin me rrotat në trotuar.
Sistemi aktivizohet automatikisht sa herë që ndizet motori. Përveç kësaj, sistemi mund të aktivizohet manualisht duke shtypur ON në zonën e ngarkimit. Pas aktivizimit, sistemi funksionon për pesë minuta.

# Tërheqja e rimorkios

## Informacion I Përgjithshëm

Përdorni vetëm pajisje tërheqëse të miratuara për automjetin tuaj.
Besojani rimodelimin e pajisjeve të rimorkimit vetëm një servisi. Mund të jetë e nevojshme të bëhen ndryshime që ndikojnë në sistemin e ftohjes, mburojat e nxehtësisë ose pajisjet e tjera.
Funksioni i zbulimit të djegies së llambës për dritën e frenave të rimorkios nuk mund të zbulojë një djegie të pjesshme të llambave, p.sh., në rastin kur ka katër llamba me fuqi 5 W secila, funksioni zbulon djegien vetëm kur mbetet vetëm një llambë 5 W ose asnjë.
Përshtatja e pajisjeve të rimorkimit mund të mbulojë unazën e tërheqjes.
Nëse është kështu, përdorni shufrën lidhëse me kokë sferike për tërheqje. Mbani gjithmonë shufrën lidhëse me kokë sferike në automjet për ta përdorur me lehtësi nëse është e nevojshme.

**Këshillë**
Disa funksione ndihmëse të drejtimit ose manovrimit çaktivizohen automatikisht ndërsa përdoret një sistem rimorkimi i miratuar.
Për më shumë informacion rreth drejtimit të automjetit me një pajisje tërheqëse të pajisur me rimorkio dhe të lidhur me **asistencën e stabilitetit të rimorkios**, referojuni seksionit përkatës.

## Rekomandimi I Tërheqjes

### Ngarkesat e rimorkios

Ngarkesat e lejueshme të rimorkios janë vlera maksimale të varura nga automjeti dhe motori, të cilat nuk duhet të tejkalohen. Ngarkesa aktuale e rimorkios është diferenca midis peshës aktuale bruto të rimorkios dhe ngarkesës aktuale të prizës së bashkimit me rimorkion e lidhur.
Ngarkesat e lejueshme të rimorkios specifikohen në dokumentet e automjetit.
Në përgjithësi, ato janë të vlefshme për pjerrësi deri në 12%.
Ngarkesa e lejueshme e rimorkios zbatohet deri në pjerrësinë e specifikuar

dhe në nivelin e detit. Ngaqë fuqia e motorit reduktohet ndërsa lartësia rritet për shkak të ajrit që bëhet më i hollë, duke zvogëluar aftësinë e ngjitjes, pesha e lejueshme bruto e tërheqjes gjithashtu zvogëlohet me 10% për çdo 1000 metra lartësi. Pesha bruto e tërheqjes nuk është e nevojshme të zvogëlohet kur drejtoni automjetin në rrugë me pjerrësi të lehta (më pak se 8%, p.sh. autostradat).
Pesha bruto e lejueshme e tërheqjes nuk duhet të tejkalohet. Kjo peshë specifikohet në etiketën e të dhënave.

**Ngarkesa vertikale e bashkimit**

Ngarkesa vertikale e bashkimit është ngarkesa e ushtruar nga rimorkio në hekurin e tërheqjes. Mund të ndryshohet duke ndryshuar shpërndarjen e peshës gjatë ngarkimit të rimorkios.
Ngarkesa maksimale e lejueshme vertikale e bashkimit prej përcaktohet në etiketën e të dhënave të pajisjes tërheqëse dhe në dokumentet e automjetit.
Gjithmonë synoni ngarkesën maksimale vertikale të bashkimit, veçanërisht në rastin e rimorkiove të rënda. Ngarkesa vertikale e bashkimit nuk duhet të bjerë kurrë nën 25 kg.

**Ngarkesa e aksit të pasmë**

Kur rimorkio është e shoqëruar dhe automjeti tërheqës është plotësisht i ngarkuar, ngarkesa e lejueshme e aksit të pasmë (shih etiketën e të dhënave ose dokumentet e automjetit) mund të tejkalohet me 60 kg, vlerësimi i peshës bruto të automjetit nuk duhet të tejkalohet. Nëse tejkalohet ngarkesa e lejueshme e aksit të pasmë, zbatohet një shpejtësi maksimale prej 100 km/orë.

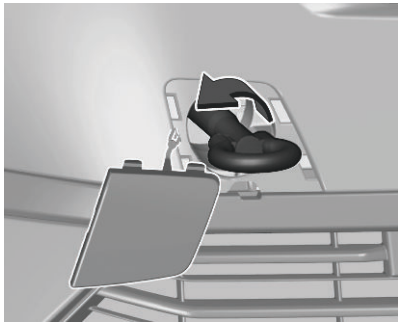
# Rimorkimi rekreativ

## Rimorkimi I Automjetit



Mbështillni një leckë rreth majës së një kaçavide petë për të parandaluar dëmtimin e bojës.

Vendosni kaçavidën në vrimë në pjesën e poshtme të kapakut. Lëshoni kapakun me kujdes.
Unaza e tërheqjes është e vendosur me veglat e automjetit.



Vidhosni unazën e tërheqjes deri në fund derisa të ndalet në një pozicion horizontal.
Vendosni një litar tërheqës – ose më mirë akoma një shufër tërheqëse – në unazën e tërheqjes.
Unaza e tërheqjes duhet të përdoret vetëm për tërheqje dhe jo për rikuperimin e automjetit.
Ndizni kuadrin për të liruar bllokimin e timonit dhe për të lejuar funksionimin e dritave të frenave, borisë dhe fshirëses së xhamit.

**Kujdes**

Çaktivizoni sistemet e asistencës së shoferit, si frenimi aktiv i emergjencës, përndryshe automjeti mund të frenojë automatikisht gjatë rimorkimit.

**⚠ Paralajmërim**

Me kambio manuale, vendoseni levën e marsheve në neutral.
Me një kambio automatike, vendosni përzgjedhësin e marsheve në pozicionin **N**.
Mosrespektimi i këtij udhëzimi mund të çojë në dëmtimin e komponentëve të sistemit të frenimit dhe mungesën e ndihmës së frenimit gjatë rindezjes së motorit.

Kaloni levën e marshit në neutrale.
Lironi frenën e parkimit.

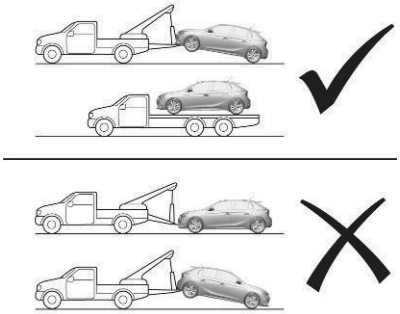
**Kujdes**

Asnjëherë mos tërhiqni një automjet me të gjitha rrotat aktive (AWD) me gomat e përparme ose të pasme në rrugë.
Nëse tërhiqni një automjet të pajisur me AWD ndërsa gomat e përparme ose të pasme rrotullohen në rrugë, sistemi i drejtimit në automjet mund të dëmtohet rëndë. Kur tërhiqni automjetet e pajisura me AWD, të katër gomat nuk duhet të jenë në kontakt me rrugën.

**Kujdes**

Drejtoni automjetin me ngadalë. Mos e drejtoni automjetin me goditje.
Forca e tepërt tërheqëse mund të dëmtojë automjetin.

Kur motori nuk është në punë, nevojitet shumë më shumë forcë për të frenuar dhe lëvizur timonin.
Për të parandaluar futjen e gazrave të shkarkimit nga automjeti tërheqës, ndizni riqarkullimin e ajrit dhe mbyllni dritaret.



Kur tërhiqni një automjet elektrik ose një automjet me kambio automatike / transportoni automjetin mbi një platformë ose tërhiqeni atë me rrotat e përparme të ngritura.
Kërkoni ndihmën e një servisi.

Pas rimorkimit, hiqeni unazën e tërheqjes.
Vendosni kapakun me fllanxhën në vrimë dhe fiksoni kapakun duke e shtypur.

## Rimorkimi I Një Automjeti Tjetër

| | Kufizimet e tërheqjes | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Lloji i automjetit (motori/ kambioja)** | **Rrotat e përparme në tokë** | **Rrotat e pasme në tokë** | **Shtrat i sheshtë** | **4 rrota në tokë me shufër tërheqëse** |
| Djegia e brendshme/ Manual | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Djegia e brendshme/ Automatike | ✗ | ✓ | ✓ | ✗ |
| Elektrike 2WD | ✗ | ✓ | ✓ | ✗ |

**Këshillë**
Në rast të dështimit të baterisë ose të frenave të parkimit, është e rëndësishme të telefononi një profesionist që përdor automjete karrotrec (jo në rastet e kambios manuale).



Mbështillni një leckë rreth majës së një kaçavide petë për të parandaluar dëmtimin e bojës.
Vendosni kaçavidën në vrimë në pjesën e poshtme të kapakut. Lëshoni kapakun me kujdes.
Unaza e tërheqjes është e vendosur me veglat e automjetit.



Vidhosni unazën e tërheqjes deri në fund derisa të ndalet në një pozicion horizontal.
Unaza në pjesën e pasme poshtë automjetit nuk duhet të përdoret kurrë si unazë tërheqëse.
Vendosni një litar tërheqës – ose më mirë akoma një shufër tërheqëse – në unazën e tërheqjes.
Unaza e tërheqjes duhet të përdoret vetëm për tërheqje dhe jo për rikuperimin e një automjeti.

| Kujdes |
| --- |
| Drejtoni automjetin me ngadalë. Mos e drejtoni automjetin me goditje.<br>Forca e tepërt tërheqëse mund të dëmtojë automjetin. |

Pas rimorkimit, hiqeni unazën e tërheqjes.
Vendosni kapakun me fllanxhën e sipërme në vrimë dhe fiksoni kapakun duke e shtypur.

# Sugjerime për drejtimin e automjetit

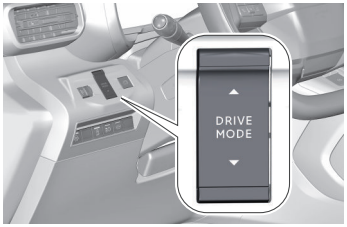
## Drejtimi I Automjetit Në Sipërfaqe Të Rrëshqitshme

| Kujdes |
| --- |
| Automjeti është bërë që të udhëtojë kryesisht në rrugë, por gjithashtu mundëson udhëtimin jashtë rrugës herë pas here.<br>Megjithatë, mos udhëtoni në terren ku automjeti mund të dëmtohet për shkak të pengesave, siç janë gurët, dhe në terren të pjerrët dhe me kontakt të dobët.<br>Mos kaloni ujëra. |

| Kujdes |
| --- |
| Kur udhëtoni jashtë rrugës së shtruar, lëvizja dhe manovrat e papritura mund të shkaktojnë përplasje ose humbje të kontrollit. |

Kontrolli selektiv i udhëtimit është bërë për të optimizuar tërheqjen në kushte me kontakt të dobët (borë, baltë dhe rërë). Ai përshtatet me terrenin duke vepruar në rrotat e përparme, duke kursyer kështu peshën normalisht të lidhur me

një sistem më konvencional me katër rrota.




Kontrolli selektiv i udhëtimit ju jep mundësi të zgjidhni midis pesë mënyrave të drejtimit të automjetit me anë të çelësit rrëshqitës:

- modaliteti ESC fikur
- modaliteti standard
- modaliteti i borës
- modaliteti i baltës
- modaliteti i rërës

Shfaqet një mesazh statusi në qendrën e informacionit të shoferit për të konfirmuar modalitetin e zgjedhur.

**Modaliteti ESC i fikur**

ESC dhe kontrolli i tërheqjes çaktivizohen në këtë modalitet.
ESC dhe kontrolli i tërheqjes aktivizohen automatikisht nga 50 km/h ose sa herë që ndizet kuadri.

**Modaliteti standard**

Ky modalitet është i kalibruar për një nivel të ulët të rrotullimit të rrotave, bazuar në llojet e ndryshme të kontaktit që hasen përgjithësisht gjatë drejtimit normal të përditshëm.
Sa herë që ndizet kuadri, sistemi rivendoset automatikisht në këtë modalitet.

**Modaliteti i borës**

Ky modalitet përshtatet me kushtet e kontaktit që has çdo rrotë kur niset. Gjatë drejtimit, sistemi optimizon rrotullimin e rrotave për të garantuar përshpejtimin më të mirë bazuar në tërheqjen e disponueshme.
Rekomandohet në rastet e borës së thellë dhe pjerrësive të mëdha.
Ky modalitet është aktiv deri në shpejtësi prej 50 km/h.

**Modaliteti i baltës**

Ky modalitet bën të mundur rrotullim të konsiderueshëm të rrotave në nisje për rrotën që ka kontakt më të vogël, duke hequr baltën dhe duke rikthyer tërheqjen. Njëkohësisht, rrota me më shumë kontakt është e pajisur me më shumë forcë rrotullimi të mundshme.
Ky modalitet është aktiv deri në shpejtësi prej 80 km/h.

**Modaliteti i rërës**

Ky modalitet bën të mundur një sasi të vogël rrotullimi të njëkohshëm të rrotave në të dy rrotat aktive, duke bërë të mundur që automjeti të lëvizë dhe ul rrezikun e fundosjes.
Ky modalitet është aktiv deri në shpejtësi prej 120 km/orë.

**⚠ Paralajmërim**

Mos përdorni modalitetet e tjera në rërë pasi automjeti mund të ngecë.

# Sistemet e avancuara të ndihmës për drejtimin (ADAS)

Mjetet ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin - Rekomandime të përgjithshme..... 182
Kufizuesi i shpejtësisë ..... 184
Ndezja e sistemit..... 184
Aktivizimi i funksionalitetit..... 185
Vendosja e shpejtësisë nga drejtuesi..... 185
Përshtatja e shpejtësisë sipas njohjes së kufirit të shpejtësisë..... 185
Kur kaloni shenjën e kufirit të shpejtësisë..... 185
Pas kalimit të tabelës së kufirit të shpejtësisë..... 185
Tejkalimi i kufirit të shpejtësisë..... 185
Çaktivizimi i funksionalitetit..... 185
Vazhdo kufizimin e shpejtësisë..... 186
Fikja e sistemit..... 186
Defekt..... 186
Kufizues i fiksuar shpejtësie ..... 186
Cruise Control ..... 186
Ndezja e sistemit..... 187
Aktivizimi i funksionalitetit..... 187
Vendosja e shpejtësisë nga drejtuesi..... 187
Përshtatja e shpejtësisë sipas njohjes së kufirit të shpejtësisë..... 187
Kur kaloni shenjën e kufirit të shpejtësisë..... 187
Pas kalimit të tabelës së kufirit të shpejtësisë..... 187
Tejkalimi i shpejtësisë së caktuar... 188
Çaktivizimi i funksionalitetit..... 188
Vazhdimi i shpejtësisë së ruajtur.... 188
Fikja e sistemit..... 188
Kufizimet e sistemit..... 188
Defekt..... 188
Cruise Control adaptiv (ACC) ..... 189
Ndezja e sistemit..... 189
Aktivizimi i funksionalitetit..... 190
Vendosja e shpejtësisë nga drejtuesi..... 190
Përshtatja e shpejtësisë sipas njohjes së kufirit të shpejtësisë..... 190
Kur kaloni shenjën e kufirit të shpejtësisë..... 190
Pas kalimit të tabelës së kufirit të shpejtësisë..... 190
Tejkalimi i shpejtësisë së caktuar... 190
Vazhdimi i shpejtësisë së ruajtur.... 191
Cruise Control adaptiv në automjetet me kambio automatike..... 191
Vendosja e distancës së ndjekjes..... 191
Zbulimi i automjetit përpara..... 192
Çaktivizimi i funksionalitetit..... 192
Fikja e sistemit..... 192
Vëmendja e shoferit..... 192
Kufizimet e sistemit..... 192
Konsiderata për rrugët malore..... 193
Njësia e radarit..... 193
Defekt..... 194
Sistemi i asistencës për shmangien e përplasjeve..... 194
Frenimi aktiv i emergjencës (AEB) ..... 194
Asistenca e frenimit (BA) ..... 198
Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit (ESC) dhe sistemi i kontrollit të tërheqjes (TCS) ..... 198
Kontrolli i avancuar i tërheqjes ..... 199
Modalitetet e funksionimit..... 199
Aktivizimi/Çaktivizimi..... 200
Sistemi i frenimit antibllokues (ABS) ..... 200
Defekt..... 201
Sinjalizim për pikat e verbra anësore (SBSA) ..... 201
Aktivizimi..... 201
Funksionaliteti..... 201
Kushtet e punimit..... 202
Çaktivizimi..... 202
Defekt..... 202
Kamera në anën e pasagjerit ..... 202
Ndihma për mbajtjen e korsisë (LKA) ..... 203
Situatat e drejtimit të automjetit dhe sinjalizimet përkatëse..... 205
Kufijtë e funksionimit..... 207
Paralajmërimi për daljen nga korsia (LDW) ..... 208
Aktivizimi..... 209

Çaktivizimi..... 209
Defekt..... 209
Kufizimet e sistemit..... 209
Pamje rrethore ..... 210
Vizualizimi në ekranin e informacionit..... 210
Cilësimet..... 210
Aktivizimi..... 210
Funksionaliteti..... 210
Pamje standarde..... 211
Udhëzime..... 211
Pamje 180°..... 211
Pamje e zmadhuar..... 211
Modaliteti Auto..... 211
Çaktivizimi..... 212
Kufizimet e sistemit..... 212
Sensorët e parkimit ..... 212
Ndihmësi i parkimit mbrapa..... 212
Asistencë për parkimin përpara-mbrapa..... 213
Asistencë për parkimin përpara-mbrapa-anash..... 214
Kamera e pamjes së pasme (RVC) ..... 216
Sistemi i asistencës për vëmendjen e shoferit ..... 217
Aktivizimi ose çaktivizimi..... 218
Lajmërim për kohën e drejtimit..... 218
Zbulimi i përgjumjes dhe shpërqendrimit të shoferit..... 218
Paralajmërim i vëmendjes së shoferit nga kamera e përparme.... 218
Zbulimi i përgjumjes dhe shpërqendrimit të shoferit me kamerën e monitorimit të shoferit... 219
Riinicializimi..... 219
Çaktivizimi/Aktivizimi..... 219
Defekti..... 219
Kufijtë e funksionimit..... 220
Sistemi i ndihmës për operacionet jashtë rrugës dhe me rreze të ulët..... 220
Kontrolli i zbritjes në të tatëpjetë (HDC) ..... 220
Asistencë për nisjen në të tatëpjetë (HSA) ..... 221
Njohja e tabelave rrugore (TSR) ..... 221
Asistenca e sinjalistikës rrugore (TSA) ..... 222
Sistemi i kufizimit të shpejtësisë 1..... 222
Përditësimi i të dhënave të hartës së navigimit..... 222
Sistemi i kufizimit të shpejtësisë 2..... 222
Kushtet e punimit..... 223
Përditësimi i të dhënave..... 223
Tabela të tjera të qarkullimit..... 223
Kufizimet e sistemit..... 223
Sistemi i monitorimit të presionit të gomave (TPMS) ..... 224

# Mjetet ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin - Rekomandime të përgjithshme

**Kështillë**

Në asnjë rrethanë, mjetet ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin nuk mund të zëvendësojnë nevojën për vigjilencë nga ana e shoferit.

Shoferi duhet të zbatojë Kodin e Autostradës, duhet të ruajë kontrollin e automjetit në të gjitha rrethanat dhe duhet të jetë në gjendje të marrë përsëri kontrollin në çdo kohë. Shoferi duhet të përshtatë shpejtësinë sipas kushteve të motit, trafikut dhe gjendjes së rrugës. Është përgjegjësia e shoferit të monitorojë vazhdimisht kushtet e trafikut, të vlerësojë distancën dhe shpejtësinë relative të automjeteve të tjera dhe të parashikojë manovrat e tyre para se të përdorë treguesit e kthesave dhe të ndryshojë korsitë.

Këto sisteme nuk bëjnë të mundur tejkalimin e ligjeve të fizikës.

**Këshillë**
**Mjetet ndihmëse të drejtimit**

Ju duhet ta mbani timonin me të dyja duart, të përdorni gjithmonë derën dhe pasqyrat e brendshme, t'i mbani gjithnjë këmbët afër pedaleve dhe të bëni një pushim çdo 2 orë.

**Këshillë**
**Mjetet ndihmëse të manovrimit**

Drejtuesi duhet të kontrollojë gjithmonë mjedisin rrethues të automjetit para dhe gjatë gjithë manovrës, veçanërisht duke përdorur pasqyrat.

**⚠ Paralajmërim**

**Radar(ët)**

Funksionimi i radarit(ëve), së bashku me çdo funksion përkatës, mund të ndikohet nga grumbullimi i papastërtive (p.sh. balta, akulli), në mot të keq (p.sh. shiu i madh, dëbora), ose nëse parakolpët janë dëmtuar.
Nëse parakolpi do të lyhet, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar; disa lloje të bojës mund të pengojnë në funksionimin e radarit(ëve).

**⚠ Paralajmërim**

**Kamera e mjeteve ndihmëse të drejtimit**

Kjo kamerë dhe funksionet e saj shoqëruese mund të dëmtohen ose të mos funksionojnë nëse zona e xhamit para kamerës është e ndotur, e mjegulluar, e ngrirë, e mbuluar me dëborë, e dëmtuar ose e mbuluar me një ngjitëse.
Në mot të lagësht dhe të ftohtë, çmjegulloni rregullisht xhamin e përparmë.
Shikueshmëria e dobët (p.sh. ndriçimi i papërshtatshëm i rrugës, shiu i madh, mjegulla e dendur, reshjet e borës), verbimi (p.sh. dritat e përparme të një automjeti që vjen, dielli i ulët, reflektimet në një rrugë të lagësht, dalja nga një tunel, alternimi i hijes dhe dritës) gjithashtu mund të dëmtojnë performancën e zbulimit.
Në rast të ndërrimit të xhamit të përparmë, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar për të rikalibruar kamerën; përndryshe, funksionimi i mjeteve ndihmëse të drejtimit mund të ndërpritet.

**Këshillë**
**Kamerat e tjera**

Imazhet nga kamerat e shfaqura në ekranin me prekje ose në kroskot mund të shtrembërohen nga terreni.
Në prani të zonave në hije, ose në kushtet e dritës së ndritshme të diellit ose ndriçimit të papërshtatshëm, imazhi mund të errësohet dhe të jetë me kontrast më të ulët.
Pengesat mund të shfaqen më larg se sa janë në të vërtetë.

**⚠ Paralajmërim**

**Sensorët e Parkimit**

Funksionimi i sensorëve të parkimit, si dhe çdo funksion përkatës, mund të ndërpritet nga ndotja akustike, siç është ajo e emetuar nga automjetet dhe makineritë e zhurmshme (p.sh. kamionët, matrapikët pneumatikë), nga akumulimi i dëborës ose gjetheve të rëna në rrugë ose në rast të parakolpeve dhe pasqyrave të dëmtuara.
Kur vendoset marshi i lëvizjes mbrapsht, një sinjal akustik (bip i gjatë) tregon se sensorët mund të jenë ndotur.
Një goditje e përparme ose e pasme në automjet mund të ndikojë te

cilësimet e sensorëve, gjë që nuk zbulohet gjithmonë nga sistemi: matjet e distancës mund të shtrembërohen.
Sensorët nuk zbulojnë në mënyrë sistematike pengesat që janë shumë të ulëta (trotuare, kunja) ose shumë të holla (pemë, shtylla, gardhe teli).
Disa pengesa që ndodhen në pikat e verbra të sensorëve mund të mos zbulohen ose mund të mos zbulohen më gjatë manovrës.
Disa materiale (tekstili) thithin valët e zërit: këmbësorët mund të mos zbulohen.

**Kështillë**
**Mirëmbajtja**

Pastroni rregullisht parakolpin, prapakolpin dhe pasqyrat e dyerve dhe fushën e shikimit të kamerave.
Kur lani automjetin me presion të lartë, drejtojeni spërkatjen nga të paktën 30 cm larg radarit, sensorëve dhe kamerave.

**⚠ Paralajmërim**

**Tapetet/zbukurimet për pedalet**

Përdorimi i tapeteve ose zbukurimeve të pedaleve të pa-miratuara mund të pengojnë në funksionimin e kufizuesit të shpejtësisë ose të Cruise Control.

Për të shmangur çdo rrezik të bllokimit të pedaleve:
- Sigurohuni që tapeti të jetë i fiksuar siç duhet.
- Asnjëherë mos vendosni një tapet mbi një tjetër.

**Kështillë**
**Njësitë e shpejtësisë**

Sigurohuni që njësitë e shpejtësisë të shfaqura në kroskot (mph ose km/h) të jenë ato për vendin ku po drejtoni automjetin.
Nëse nuk është kështu, kur automjeti është i ndaluar, vendoseni ekranin në njësitë e kërkuara të shpejtësisë në mënyrë që të jetë në përputhje me atë që është autorizuar në nivel lokal.
Nëse keni dyshime, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar.

# Kufizuesi i shpejtësisë

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Kufizuesi i shpejtësisë nuk lejon që automjeti të tejkalojë një shpejtësi maksimale të caktuar paraprakisht.
Shpejtësia maksimale mund të vendoset në shpejtësi mbi 30 km/orë.
Drejtuesi mund të rritë shpejtësinë e automjetit deri në shpejtësinë e paracaktuar. Mund të ndodhin devijime nga shpejtësia e kufizuar gjatë drejtimit të automjetit në tatëpjetë.

## Ndezja E Sistemit




Shtypni .
Në varësi të versionit, shfaqet ose ekrani i kufizuesit të shpejtësisë ose vetëm . është gri që tregon se sistemi nuk është ende aktiv.

## Aktivizimi I Funksionalitetit

Shtypni **OK** ose ⏸▷ për të aktivizuar kufizuesin e shpejtësisë. LIMIT ndizet në ngjyrë jeshile ose të bardhë.

## Vendosja E Shpejtësisë Nga Drejtuesi




Shpejtësia e caktuara paraprakisht mund të ndryshohet duke lëvizur rrotëzën në + për të rritur ose − për të ulur shpejtësinë. Lëvizni rrotëzën vazhdimisht për të ndryshuar shpejtësinë me gradime të vogla, lëvizni dhe mbani shtypur për të ndryshuar shpejtësinë në gradime të mëdha.

## Përshtatja E Shpejtësisë Sipas Njohjes Së Kufirit Të Shpejtësisë

Kufiri i zbuluar i shpejtësisë mund të përdoret si vlera e re e caktuar për kufizuesin e shpejtësisë.
Në varësi të versionit, asistenti i tabelave të qarkullimit duhet të aktivizohet për të zbuluar tabelat e kufirit të shpejtësisë.

## Kur Kaloni Shenjën E Kufirit Të Shpejtësisë

Me kufizuesin e aktivizuar të shpejtësisë, shfaqet automatikisht **OK?**.
Shtypni OK në timon për të ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Pas Kalimit Të Tabelës Së Kufirit Të Shpejtësisë

Me kufizuesin e aktivizuar të shpejtësisë, shtypni **OK** në timon.
Shfaqet **OK?**.
Shtypni **OK** për ta ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Tejkalimi I Kufirit Të Shpejtësisë

Në rast emergjence, është e mundur të tejkalohet kufiri i shpejtësisë duke shtypur fort pedalin e gazit deri në fund. Në këtë rast, vlera caktuar paraprakisht e shpejtësisë pulson.
Lëshoni pedalin e gazit dhe funksioni i kufizuesit të shpejtësisë riaktivizohet sapo të arrihet një shpejtësi më e ulët se shpejtësia e limitit.
Kur tejkalimi i shpejtësisë së paracaktuar nuk shkaktohet nga shtypja e pedalit të gazit, p.sh., kur zbret në një pjerrësi fortë, bie një sinjal akustik.

**⚠ Paralajmërim**

Në një pjerrësi të fortë ose në rast përshpejtimi të fortë, kufizuesi i shpejtësisë nuk do të mund të parandalojë tejkalimin e shpejtësisë së parashikuar nga automjeti. Nëse është e nevojshme, shtypni pedalin e frenave për të kontrolluar shpejtësinë e automjetit.

## Çaktivizimi I Funksionalitetit

Shtypni ⏸▷, kufizuesi i shpejtësisë është në modalitetin e pauzës. LIMIT ndizet në ngjyrë gri. Automjeti drejtohet pa kufizues shpejtësie.

Kufizuesi i shpejtësisë është çaktivizuar, por nuk është fikur. Shpejtësia e fundit e ruajtur mbetet në memorie që shpejtësia të vazhdohet më vonë.

## Vazhdo Kufizimin E Shpejtësisë

Shtypni ⏯ ose **OK**, dhe do të merret kufiri i ruajtur i shpejtësisë.

## Fikja E Sistemit

Shtypni , modaliteti i kufizuesit të shpejtësisë hiqet dhe ekrani i kufizuesit të shpejtësisë fshihet nga Qendra e Informacionit për Shoferin ose fiket.

## Defekt

Njohja e kufirit të shpejtësisë mund të mos funksionojë siç duhet nëse tabelat e qarkullimit nuk janë në përputhje me Konventën e Vjenës për Tabelat dhe Sinjalet Rrugore.
Në rast të një defekti në kufizuesin e shpejtësisë, shpejtësia fshihet duke rezultuar në pulsimin e vizave.
Kontrolloni sistemin në një servis.

# Kufizues i fiksuar shpejtësie




Nëse është i instaluar në automjetin tuaj, shpejtësia e tij mund të kufizohet në një vlerë të fiksuar.
Një etiketë e vendosur në hapësirën e pasagjerëve tregon këtë shpejtësi maksimale.
Kufizuesi i fiksuar i shpejtësisë nuk është një funksion i tipit cruise control. Ai nuk mund të aktivizohet ose çaktivizohet nga shoferi gjatë udhëtimit.
**Kështillë**
Shpejtësia maksimale përcaktohet fillimisht sipas rregulloreve në fuqi në vendin e shitjes.
Kjo shpejtësi maksimale nuk mund të ndryshohet nga shoferi.
Nëse dëshironi ta modifikoni këtë shpejtësi maksimale, kontaktoni një përfaqësues.

# Cruise Control

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Cruise Control mund të ruajë dhe të mbajë shpejtësinë mbi 40 km/orë. Për automjetet me kambio manuale, duhet të zgjidhet një marsh. Për automjetet me kambio automatike duhet të zgjidhet pozicioni D ose marshi i dytë apo një marsh më i lartë në pozicionin M.
Devijimet nga shpejtësitë e ruajtura mund të ndodhin gjatë udhëtimit në përpjetë ose tatëpjetë.
Sistemi ruan shpejtësinë e automjetit në shpejtësinë e caktuar paraprakisht nga drejtuesi, pa asnjë veprim në pedalin e gazit.
Shpejtësia e caktuar paraprakisht mund të tejkalohet përkohësisht duke shtypur fort pedalin e gazit.

Statusi dhe shpejtësia e caktuara paraprakisht shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Mos e përdorni Cruise Control nëse nuk këshillohet të ruhet një shpejtësi konstante.

## Ndezja E Sistemit




Shtypni .
Në varësi të versionit, shfaqet ose ekrani i Cruise Control ose vetëm .
 është gri që tregon se sistemi nuk është ende aktiv.

## Aktivizimi I Funksionalitetit

Nëse plotësohen të gjitha kushtet e funksionimit, shfaqet **OK?**.
Shtypni **OK** për të ruajtur shpejtësinë aktuale të automjetit si cilësimin e shpejtësisë dhe aktivizoni Cruise Control.
 ndryshon nga gri në jeshile ose të bardhë që tregojnë se sistemi është aktiv. Pedali i gazit mund të lirohet.
Përndryshe, lëvizni rrotëzën  për të rritur ose  për të ulur shpejtësinë dhe ruajeni këtë shpejtësi si cilësimin e shpejtësisë. Cruise Control aktivizohet menjëherë nëse rrotëza lëviz lart ose poshtë.  ndryshon nga gri në jeshile ose të bardhë.

## Vendosja E Shpejtësisë Nga Drejtuesi




Nëse sistemi është aktiv, shpejtësia e caktuar paraprakisht mund të ndryshohet duke lëvizur rrotëzën në  për të rritur ose  për të ulur shpejtësinë. Lëvizni rrotëzën vazhdimisht për të ndryshuar shpejtësinë me gradime të vogla, lëvizni dhe mbani shtypur për të ndryshuar shpejtësinë në gradime të mëdha.

## Përshtatja E Shpejtësisë Sipas Njohjes Së Kufirit Të Shpejtësisë

Kufiri i zbuluar i shpejtësisë mund të përdoret si vlera e re e caktuar për Cruise Control.
Në varësi të versionit, asistenti i tabelave të qarkullimit duhet të aktivizohet për të zbuluar shenjën e kufirit të shpejtësisë.

## Kur Kaloni Shenjën E Kufirit Të Shpejtësisë

Me Cruise Control të aktivizuar, shfaqet automatikisht **OK?**.
Shtypni OK në timon për të ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Pas Kalimit Të Tabelës Së Kufirit Të Shpejtësisë

Me Cruise Control të e aktivizuar, shtypni **OK** në timon.
Shfaqet **OK?**. Shtypni **OK** për të ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Tejkalimi I Shpejtësisë Së Caktuar

Është gjithmonë e mundur të udhëtoni më shpejt se shpejtësia e caktuar duke shtypur pedalin e gazit. Kur pedali i gazit lëshohet, automjeti kthehet në shpejtësinë e ruajtur.
Ndërsa tejkalohet shpejtësia e caktuar, cilësimi i caktuar i shpejtësisë pulson.

## Çaktivizimi I Funksionalitetit

Shtypni . Cruise Control është në pauzë. ndizet në ngjyrë gri. Automjeti drejtohet pa Cruise Control.
Kontrolli i lundrimit është i çaktivizuar, por jo i fikur. Shpejtësia e fundit e ruajtur mbetet në memorie që shpejtësia të vazhdohet më vonë.
Cruise Control mund të çaktivizohet automatikisht në rastet e mëposhtme:

- shtypet pedali i frenave
- sistemi i kontrollit të tërheqjes ose kontrolli elektronik i stabilitetit është në punë
- vendoset marshi i lëvizjes mbrapsht, zgjidhet **N** ose nuk vendoset asnjë marsh
- shtypet pedali i freksionit për më shumë se pesë sekonda
- aktivizohet frena elektrike e parkimit

## Vazhdimi I Shpejtësisë Së Ruajtur

Shtypni ose **OK**, dhe shpejtësia e ruajtur do të vendoset.

## Fikja E Sistemit

Shtypni , modaliteti i Cruise Control çzgjidhet dhe ekrani i Cruise Control qëndron i fshehur nga Qendra e Informacionit për Shoferin ose .

## Kufizimet E Sistemit

**⚠ Paralajmërim**

**Kufijtë e funksionimit**

Mos e përdorni kurrë sistemin në situatat e mëposhtme:
– Në një zonë urbane me rrezikun e kalimit të këmbësorëve në rrugë.
– Në trafik të rënduar (përveç versioneve me funksionin Stop & Go).
– Në rrugë dredha-dredha ose të pjerrëta.
– Në rrugë të rrëshqitshme ose të përmbytura.
– Në mot të keq.
– Në rast të shikueshmërisë së kufizuar për shoferin.
– Drejtim i automjetit në një pistë garash.
– Drejtim në urë servisi.
– Kur përdorni një rrotë rezervë të tipit ‘që kursen hapësirë’.
– Kur përdorni zinxhirë dëbore ose mbulesë jorrëshqitëse ose goma me thumba.

Kur zbritni në një tatëpjetë të fortë, sistemi nuk mund të parandalojë që automjeti të mos e kalojë shpejtësinë e vendosur. Frenoni nëse është e nevojshme.
Kur udhëtoni në një përpjetë të fortë ose kur tërhiqni rimorkio, shpejtësia e vendosur mund të mos arrihet ose të mos ruhet.

## Defekt

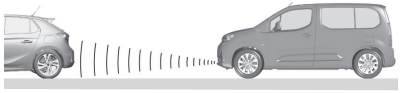
Njohja e kufirit të shpejtësisë mund të mos funksionojë siç duhet nëse tabelat e qarkullimit nuk janë në përputhje me Konventën e Vjenës për Tabelat dhe Sinjalet Rrugore.
Në rast të një defekti të Cruise Control, shpejtësia fshihet duke rezultuar në pulsimin e vijave.
Kontrolloni sistemin në një servis.

# Cruise Control adaptiv (ACC)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Cruise control adaptiv është një përmirësim i cruise control me veçorinë shtesë të ruajtjes së një distance të caktuar në vijim me automjetin përpara.



Ai përdor një njësi radari që ndodhet në parakolp për të zbuluar automjetet përpara.
Nëse nuk zbulohet asnjë automjet në rrugën e drejtimit, Cruise Control adaptiv vepron si një kontroll konvencional i lundrimit.
Cruise Control adaptiv ngadalëson automatikisht automjetin kur i afrohet një automjeti që lëviz më ngadalë. Më pas rregullon shpejtësinë e automjetit për të ndjekur automjetin përpara në distancën e zgjedhur të ndjekjes. Shpejtësia e automjetit rritet ose zvogëlohet për të ndjekur automjetin përpara, por nuk e kalon shpejtësinë e caktuar. Mund të aplikojë frenim të kufizuar me aktivizimi të dritave të frenave.
Nëse automjeti përpara rrit shpejtësinë ose ndryshon korsi, Cruise Control adaptiv rrit shpejtësinë në mënyrë progresive për ta kthyer automjetin në shpejtësinë e caktuar të ruajtur. Nëse shoferi përdor dritat e kthesës për të parakaluar një automjet më të ngadaltë, Cruise Control adaptiv lejon që automjeti t'i afrohet përkohësisht automjetit përpara për të ndihmuar në paraklaimin e tij. Megjithatë, shpejtësia e caktuar nuk do të tejkalohet kurrë.
Nëse automjeti përpara lëviz shumë ngadalë dhe distanca e zgjedhur nuk mund të ruhet më, jepet një sinjal paralajmërues dhe shfaqet një mesazh. Mesazhi bën që shoferi të marrë përsëri kontrollin e automjetit. Në automjetet me kambio manuale, sistemi mund të frenojë automjetin deri në 30 km/orë. Në automjetet me kambio automatike, sistemi mund të frenojë automjetin deri në një ndalesë të plotë. Në varësi të versionit, sistemi mund të përshpejtojë automatikisht automjetin pas një ndalese të plotë.

**⚠ Paralajmërim**

Dritat e frenave ndizen nëse automjeti ngadalëson.
Nëse dritat e frenave dështojnë, sistemi nuk funksionon.

## Ndezja E Sistemit




Shtypni me radhë derisa të zgjidhet modaliteti i Cruise Control adaptiv.
Shfaqet ekrani i Cruise Control adaptiv.
Sistemi nuk është ende i aktivizuar.

### Kushtet e aktivizimit

Sistemi mund të aktivizohet nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

- shpejtësia e automjetit midis 30 km/h dhe 180 km/h për automjetet me kambio manuale, midis 0 km/h dhe

180 km/h për automjetet me kambio automatike

- dera e shoferit është e mbyllur
- rripi i sigurimit të shoferit është i lidhur
- **D** i zgjedhur ose është vendosur marshi i dytë apo një marsh më i lartë
- frena e parkimit është liruar
- shtypet pedali i frenave nëse automjeti është i ndaluar

## Aktivizimi I Funksionalitetit

Nëse plotësohen të gjitha kushtet e funksionimit, shfaqet **OK?**.
Shtypni **OK** për të ruajtur shpejtësinë aktuale të automjetit dhe aktivizoni Cruise Control.
Në ekranin e Cruise Control adaptiv, shpejtësia e caktuar dhe një element rrugor shfaqen me ngjyrë jeshile. Pedali i gazit mund të lirohet.

Përndryshe, lëvizni rrotëzën në për të rritur ose për të ulur shpejtësinë dhe ruajeni këtë shpejtësi. Cruise Control aktivizohet menjëherë nëse rrotëza lëvizet lart ose poshtë. Në ekranin e Cruise Control adaptiv, shpejtësia e caktuar dhe elementi rrugor shfaqen me ngjyrë jeshile.

## Vendosja E Shpejtësisë Nga Drejtuesi




Shpejtësia e caktuar mund të ndryshohet duke lëvizur rrotëzën në për të rritur ose për të ulur shpejtësinë. Lëvizni rrotëzën vazhdimisht për të ndryshuar shpejtësinë me gradime të vogla, lëvizni dhe mbani shtypur për të ndryshuar shpejtësinë në gradime të mëdha.

## Përshtatja E Shpejtësisë Sipas Njohjes Së Kufirit Të Shpejtësisë

Një kufi i shpejtësisë së dalluar mund të përdoret si vlerë e re për Cruise Control adaptiv.

## Kur Kaloni Shenjën E Kufirit Të Shpejtësisë

Me Cruise Control adaptiv të aktivizuar, **OK?** shfaqet automatikisht.
Shtypni **OK** në timon për të ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Pas Kalimit Të Tabelës Së Kufirit Të Shpejtësisë

Me Cruise Control të aktivizuar, shtypni **OK** në timon.
Shfaqet **OK?**. Shtypni **OK** për të ruajtur shpejtësinë e sugjeruar.
Shpejtësia e sugjeruar shfaqet si cilësim i ri i shpejtësisë.

## Tejkalimi I Shpejtësisë Së Caktuar

Është gjithmonë e mundur të udhëtoni më shpejt se shpejtësia e caktuar duke shtypur pedalin e gazit. Kur pedali i gazit lëshohet, automjeti kthehet në shpejtësinë e ruajtur. Nëse një automjet që lëviz më ngadalë është përpara, rikthehet distanca e mëposhtme e zgjedhur nga drejtuesi.
Ndërsa tejkalohet shpejtësia e caktuar, shpejtësia e caktuar pulson në ekranin e Cruise Control adaptiv.

**⚠ Paralajmërim**

Rritja e shpejtësisë nga shoferi çaktivizon frenimin automatik nga sistemi. Kjo tregohet si një paralajmërim që shfaqet në Qendrën e Informacionit të Drejtuesit të mjetit.

## Vazhdimi I Shpejtësisë Së Ruajtur

Shtypni ⏸▷ ose OK për të riaktivizuar Cruise Control-in adaptiv me shpejtësinë e ruajtur.

## Cruise Control Adaptiv Në Automjetet Me Kambio Automatike

Për automjetet me kambio automatike, Cruise Control adaptiv lejon ruajtjen e distancës së zgjedhur pas një automjeti frenues derisa të arrihet një ndalesë e plotë.
Nëse sistemi e ka ndaluar automjetin tuaj mbrapa një automjeti tjetër, treguesi i kontrollit jeshil Ⓐ shfaqet pranë cilësimit të caktuar të shpejtësisë. Ky simbol njofton se automjeti mbahet automatikisht në pozicionin e ndalimit.

Ndërsa automjeti mbahet në pozicionin të ndaluar, duhet të ndiqen rekomandimet e mëposhtme:

- Mos u largoni nga automjeti.
- Mos e hapni bagazhin.
- Mos vendosni marshin e lëvizjes mbrapsht.
- Mos zbritni ose mos merrni pasagjerë.

Brenda tre sekondave pasi automjeti të jetë ndalur nga sistemi, automjeti lëviz ngadalë përsëri. Pas tre sekondash, rritni shpejtësinë ose shtypni ⏸▷ për t'u larguar. Kushtojini vëmendje mjedisit përreth automjetit kur largoheni.
Nëse automjeti qëndron i ndalur për më shumë se pesë minuta pa asnjë veprim nga shoferi, aplikohet frena elektrike e parkimit. Treguesi i kontrollit Ⓟdo të ndizet. Për të lëshuar frenën elektrike të parkimit, shtypni pedalin e gazit.

**⚠ Paralajmërim**

Kur sistemi çaktivizohet ose anulohet, automjeti nuk do të mbahet më i ndaluar dhe mund të fillojë të lëvizë. Jini gjithmonë të përgatitur për të aplikuar manualisht frenën për ta mbajtur automjetin të ndaluar.
Mos u largoni nga automjeti ndërkohë që mbahet i ndaluar nga Cruise Control adaptiv. Gjithmonë vendosni **P** dhe fikeni kuadrin para se të largoheni nga automjeti.

## Vendosja E Distancës Së Ndjekjes

Kur Cruise Control adaptiv zbulon një automjet në lëvizje më të ngadaltë në rrugën e drejtimit, ai do të rregullojë shpejtësinë e automjetit për të ruajtur distancën e ndjekjes të zgjedhur nga drejtuesi.
Distanca e ndjekjes mund të vendoset në afër (1 vijë), normale (2 vija) ose larg (3 vija).
Nëse motori është në punë dhe Cruise Control adaptiv aktivizohet (gri) ose aktiv (jeshil), mund të modifikoni cilësimin e distancës së ndjekjes:



Shtypni butonin për të shfaqur cilësimin aktual të distancës në vijim në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Shtypni butonin vazhdimisht për të zgjedhur cilësimin e kërkuar të distancës së ndjekjes. Distanca e mëposhtme e zgjedhur tregohet nga vija të plota në ekranin e Cruise Control adaptiv.

**⚠ Paralajmërim**

Shoferi pranon përgjegjësinë e plotë për distancën e duhur të mëposhtme bazuar në trafikun, motin dhe kushtet e shikueshmërisë.
Distanca e mëposhtme duhet të rregullohet ose sistemi të fiket kur kërkohet nga kushtet mbizotëruese.

## Zbulimi I Automjetit Përpara

Nëse sistemi zbulon një automjet në rrugën e drejtimit, ekrani i Cruise Control adaptiv ndryshon sipas rastit.

## Çaktivizimi I Funksionalitetit

Shtypni , Cruise Control adaptiv është në modalitetin e pauzës. Shpejtësia e caktuar paraprakisht ndizet në ngjyrë gri. Cruise Control adaptiv çaktivizohet, por jo përfundimisht. Shpejtësia e fundit e vendosur e ruajtur mbetet në memorie për përdorim të mëvonshëm.

Cruise Control adaptiv çaktivizohet automatikisht në rastet e mëposhtme:

- shtypet pedali i frenave
- sistemi i kontrollit të tërheqjes ose kontrolli elektronik i stabilitetit është në punë
- vendoset marshi i lëvizjes prapa, zgjidhet N ose nuk vendoset asnjë marsh
- shpejtësia bie nën 30 km/orë për një automjet me kambio manuale
- rreziku i ngecjes së motorit në rast të një automjeti me kambio manuale
- pedali i friksionit i shtypur për më shumë se 10 sekonda
- aktivizohet frena elektrike e parkimit
- hiqet rripi i sigurimit
- hapet dera e shoferit

## Fikja E Sistemit

Shtypni vazhdimisht për të çaktivizuar Cruise Control adaptiv.

## Vëmendja E Shoferit

1. Përdoreni me kujdes Cruise Control adaptiv në kthesa ose rrugë malore, pasi mund të humbasë automjetin përpara dhe i duhet kohë për ta zbuluar përsëri.
2. Mos e përdorni sistemin në rrugë të rrëshqitshme pasi mund të krijojë ndryshime të shpejta në kontaktin e gomave (xhirim i rrotave), dhe kështu mund të humbni kontrollin e automjetit.
3. Mos e përdorni Cruise Control adpativ gjatë shiut, borës ose papastërtive të rënda, pasi sensori i radarit mund të mbulohet nga një shtresë uji, pluhuri, akulli ose dëbore. Kjo zvogëlon ose pengon plotësisht shikueshmërinë. Në rast bllokimi të sensorit, pastroni kapakun e sensorit.
4. Mos e përdorni sistemin kur rrota rezervë është në përdorim.

## Kufizimet E Sistemit

**⚠ Paralajmërim**

Forca automatike e frenimit të sistemit nuk lejon frenim të fortë dhe niveli i frenimit mund të mos jetë i mjaftueshëm për të shmangur një përplasje.

- Pas një ndryshimi të papritur të korsisë, sistemit i duhet një kohë e caktuar për të zbuluar automjetin tjetër.

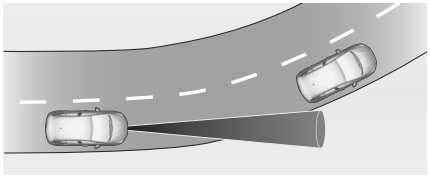
Pra, nëse zbulohet një automjet i ri, sistemi mund të rritë shpejtësinë në vend se të frenojë.

- Cruise Control adaptiv merr parasysh vetëm drejtimin e trafikut në të njëjtin drejtim.
- Cruise Control adaptiv nuk merr parasysh këmbësorët, çiklistët dhe kafshët për frenim dhe nisje.
- Cruise Control adaptiv nuk merr parasysh automjetet e ndaluara.

Ngaqë fusha e zbulimit të radarit është mjaft e ngushtë, është e mundur që sistemi të mos zbulojë:

- automjete me gjerësi të reduktuar, p.sh. motoçikleta, skuterë
- automjetet që nuk ecin në mes të korsisë
- automjetet që futen në një kthesë
- automjetet që dalin ose futen papritur
- automjetet përpara që frenojnë fort

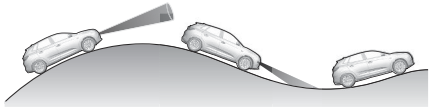
Çaktivizojeni sistemin në situatat e mëposhtme:



- kur drejtoni automjetin në një kthesë të fortë
- kur i afroheni një rrethrrotullimi
- kur ndiqni një automjet që nuk zbulohet nga sistemi, p.sh., një motoçikletë
- kur automjeti përpara frenon fort
- kur një automjet futet papritur

.

## Konsiderata Për Rrugët Malore

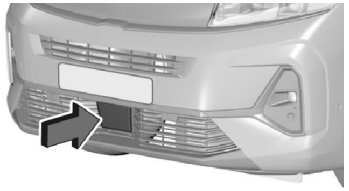


**⚠ Paralajmërim**

Mos e përdorni Cruise Control adaptiv në rrugë me malore të forta.

Performanca e sistemit në rrugë malore varet nga shpejtësia e automjetit, ngarkesa e automjetit, kushtet e trafikut dhe pjerrësia e rrugës. Mund të mos zbulojë një automjet në rrugën tuaj gjatë drejtimit të automjetit në rrugë malore. Në rrugët me pjerrësi të fortë, mund t'ju duhet të përdorni pedalin e gazit për të ruajtur shpejtësinë e automjetit.
Kur zbrisni në rrugë tatëpjetë, mund t'ju duhet të frenoni për të ruajtur ose zvogëluar shpejtësinë tuaj.
Vini re se përdorimi i frenave çaktivizon sistemin.

## Njësia E Radarit



Njësia e radarit ndodhet në mes të parakolpit.

**⚠ Paralajmërim**

Njësia e radarit është pozicionuar me kujdes gjatë prodhimit. Prandaj, në rast të një përplasjeje ballore, mos e përdorni sistemin. Parakolpi mund të

duket i paprekur, megjithatë sensori prapa mund të jetë prekur dhe të reagojë gabimisht. Pas një aksidenti, konsultohuni me një servis për të verifikuar dhe rregulluar pozicionin e njësisë së radarit.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i një mbajtëseje targe në parakolp mund të ndikojë në funksionalitetin e duhur të njësisë së radarit. Kur përdorni një mbajtëse targe, ndiqni shenjat dhe treguesit në parakolp.

## Defekt



Në rast të një defekti të Cruise Control adaptiv, ndizet një dritë paralajmëruese në

Qendrën e Informacionit për Shoferin dhe shfaqet një mesazh paralajmërues në Qendrën e Informacionit për Shoferin i shoqëruar nga një sinjal akustik.
Njohja e kufirit të shpejtësisë mund të mos funksionojë siç duhet nëse tabelat e qarkullimit nuk janë në përputhje me Konventën e Vjenës për Tabelat dhe Sinjalet Rrugore.
Kontrolloni sistemin në një servis.

Si masë sigurie, mos e përdorni sistemin nëse dritat e frenave kanë defekt.
Mos e përdorni sistemin nëse parakolpi është dëmtuar.

# Sistemi i asistencës për shmangien e përplasjeve

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

## Frenimi Aktiv I Emergjencës (AEB)

Frenimi aktiv i emergjencës mund të ndihmojë në zvogëlimin e dëmtimit dhe lëndimit nga përplasjet me automjetet dhe këmbësorët drejtpërdrejt përpara, kur shoferi nuk ndërmerr veprime aktive as me frenim manual, as me timon.
Për automjetet e pajisura me kamera dhe radar, frenimi aktiv i emergjencës zbulon edhe çiklistët. Para se të aplikohet frenimi aktiv i emergjencës, shoferi mund të paralajmërohet nga lajmërimi i përplasjes përpara.
Funksioni përdor inpute të ndryshme (p.sh. sensori i kamerës, presioni i frenave, shpejtësia e automjetit) për të llogaritur probabilitetin e një përplasjeje ballore.

**⚠ Paralajmërim**

Ky sistem nuk ka për qëllim të zëvendësojë përgjegjësinë e shoferit për të drejtuar automjetin dhe për të parë përpara. Ai paralajmëron shoferin nëse automjeti është në rrezik të përplasjes me automjetin e mëparshëm, një këmbësor ose një çiklist. Pak para përplasjes, ai ul shpejtësinë e automjetit për të shmangur një përplasje ose për të pakësuar forcën e saj. Sistemi mund të reagojë ndaj kafshëve. Pas një ndryshimi të papritur të korsisë, sistemit i duhet një kohë e caktuar për të zbuluar automjetin tjetër. Drejtuesi duhet të jetë gjithmonë i gatshëm për të ndërmarrë veprime dhe të përdorë frenat dhe timonin për të shmangur përplasjet.

### Aktivizimi / çaktivizimi i sistemit

Frenimi aktiv i emergjencës aktivizohet / çaktivizohet në ekranin e informacionit.
Në varësi të versionit, çaktivizimi është i mundur vetëm në një ndalesë.
Nëse çaktivizohet, ⓐ ndizet dhe shfaqet një mesazh në Qendrën e Informacionit

për Shoferin. Në varësi të versionit, sistemi aktivizohet automatikisht kur kuadri ndizet herën tjetër.

### Funksionaliteti

Në varësi të konfigurimit të automjetit dhe objekteve të zbuluara, ekzistojnë disa diapazone shpejtësie funksionale.
Frenimi aktiv i emergjencës funksionon deri në 80 km/orë kur zbulohet një këmbësor.
Në automjetet e pajisura me sensor radari dhe kamera e përparme, frenimi aktiv i emergjencës funksionon deri në 80 km / orë kur zbulohet një automjet i ndaluar ose një çiklist.
Në automjetet e pajisura vetëm me kamerën e përparme, frenimi aktiv i emergjencës funksionon nga 5 km/orë deri në 85 km/orë kur zbulohet një automjet në lëvizje.
Në automjetet e pajisura me sensor radari dhe kamera të përparme, frenimi aktiv i emergjencës funksionon nga 5 km/orë në 140 km/orë kur zbulohet një automjet në lëvizje.
Sistemi përfshin:

- lajmërim për përplasje përpara
- ndihmësi inteligjent i frenimit
- frenimin automatik

### Lajmërim për përplasje përpara

Paralajmërimi i përplasjes përpara paralajmëron shoferin nëse ekziston rreziku i përplasjes me automjetin përpara, me një çiklist ose këmbësor.

### Lajmërimi i shoferit

Shoferi paralajmërohet nga sinjalizimet e mëposhtme:

- Niveli 1: Në Qendrën e Informacionit për Shoferin shfaqet një mesazh paralajmërues kur distanca me automjetin përpara zvogëlohet shumë.
- Niveli 2: Shfaqet një mesazh paralajmërues në Qendrën e Informacionit për Shoferin dhe kërkohet veprimi i menjëhershëm i shoferit.
- Niveli 3: Në varësi të versionit, automjeti mund të prodhojë një goditje të shkurtër të frenave për të konfirmuar rrezikun e përplasjes. Kërkohet veprimi i menjëhershëm i shoferit.

**⚠ Paralajmërim**

Kur i afroheni një automjeti përpara shumë shpejt, një alarm i nivelit 2 mund të shfaqet pa një alarm të nivelit 1 më parë.

Alarmet e nivelit 1 varen nga ndjeshmëria e vendosur e alarmit. Ky lloj alarmi shfaqet vetëm në rastin e automjeteve në lëvizje. Në shpejtësi më të ulët çaktivizohet.

### Zgjedhja e ndjeshmërisë së sinjalizimit

**Shënim**
Nëse vendoset cilësimi i ndjeshmërisë së alarmit me distancën më të gjatë, sistemi paralajmëron më herët. Kjo rrit sigurinë, por rrit numrin e lajmërimeve, nëse nuk ruhet distanca ligjore e sigurisë.
Për të zvogëluar numrin e alarmeve, zgjidhni një cilësim më të shkurtër të ndjeshmërisë së alarmit.
Tre ndjeshmëri alarmi mund të zgjidhen në menynë e sistemeve të asistencës së shoferit.
Cilësimi i zgjedhur do të memorizohet kur fiket kuadri. Ndjeshmëria e alarmit do të ndryshojë në bazë të cilësimit të zgjedhur të alarmit.

### Frenimi automatik

Pak para përplasjes, ky funksion aplikon automatikisht frenim të kufizuar për të ulur shpejtësinë e goditjes së përplasjes ose për të ndaluar përplasjen.
Nëse aplikohet frenimi aktiv emergjent, pulson në Qendrën e Informacionit të Shoferit. Nëse frenimi aktiv i emergjencës përfundon, ndizet për

disa sekonda. Gjatë kësaj kohe, frenimi aktiv i emergjencës nuk mund të aplikohet nëse ekziston rreziku i një përplasjeje të mëtejshme.
Në varësi të versionit, nën një shpejtësi prej 30 km/orë ose 50 km/h, frenimi automatik mund të ngadalësojë automjetin derisa të ndalojë plotësisht. Nëse shpejtësia e kalon limitin, frenimi automatik e redukton shpejtësinë. Megjithatë, drejtuesi duhet të shkelë frenën për të ndaluar plotësisht.

- Kambio automatike: Nëse automjeti ndalon plotësisht, frenimi automatik mbahet për një kohë të caktuar.

Mbajeni pedalin e frenave të shtypur për të mos lejuar që automjeti të ndizet përsëri.

- Kambio manuale: Nëse automjeti ndalon plotësisht, motori mund të ngecë. Mbajeni pedalin e frenave të shtypur për të mos lejuar që automjeti të lëvizë vetë.

Cruise Control çaktivizohet kur ndodh një frenim automatik emergjence.
Në disa raste, drejtuesi mund të dëshirojë të anashkalojë frenimin automatik të siguruar nga sistemi aktiv i frenimit emergjent. Shkelni fort pedalin e rritjes së shpejtësisë ose rrotulloni fort timonin për të anashkaluar frenimin automatik nëse situata dhe ambienti përreth e lejojnë.

**⚠ Paralajmërim**

Mos u mbështetni te sistemi për të frenuar automjetin. Frenimi aktiv i emergjencës nuk do të frenojë automatikisht jashtë diapazonit të shpejtësisë së funksionimit të tij.

### Ndihmësi inteligjent i frenimit

Nëse shoferi frenon, por jo mjaftueshëm për të shmangur një përplasje, ky sistem do të plotësojë frenimin. Kjo ndihmë do të ofrohet vetëm nëse shoferi shtyp pedalin e frenave.
Ndihmësi inteligjent i frenimit çaktivizohet automatikisht kur lirohet pedali i frenave.

### Kushtet e punimit

Frenimi aktiv i emergjencës funksionon vetëm kur:

- sistemi i frenimit është funksional
- Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit dhe sistemi i kontrollit të tërheqjes janë të aktivizuar
- rripat e sigurimit të sediljeve prëpara dhe në varësi të versionit të sediljeve të pasme janë të lidhur
- shpejtësi konstante në rrugë pa kthesa

Frenimi aktiv i emergjencës çaktivizohet automatikisht në rastet e mëposhtme:

- Zbulohet një rrotë rezervë me diametër më të vogël.
- Zbulohet një defekt me çelësin e pedalit të frenave ose me dritën e majtë ose të djathtë të frenave.
- Zbulohet një defekt në sistemin aktiv të frenimit emergjent, në sistemin elektronik ose në sistemin e frenimit.
- Zbulohet një përplasje e rëndë, p.sh., me aktivizimin e airbagut.

### Kufizimet e sistemit

Performanca e sistemit mund të degradohet ose të mos jetë e disponueshme në rastet e mëposhtme:

- sensori i mbuluar me borë, akull, llucë, baltë ose papastërti
- xhami i dëmtuar ose i njollosur, me pamje të paqartë ose i mbuluar me sende të huaja, p.sh. ngjitëse
- parakolpi i dëmtuar ose i deformuar ose parakolpi i mbuluar me sende të huaja, p.sh. ngjitëse
- njësia e radarit nuk është në pozicionin e saj të rregullt për shkak të një përplasjeje në parakolp

- kamera e përparme nuk është në pozicionin e saj të rregullt
- frenimi automatik nuk është i disponueshëm, p.sh. disqet e frenave janë duke u ftohur
- pedali i frenave është përdorur vazhdimisht për kohë të gjatë, p.sh. në rrugë të gjatë tatëpjetë
- rrugë dredha-dredha ose kodrinore
- procesi i inicializimit të sistemit pas shkëputjes së baterisë
- drita verbuese, p.sh. e shkaktuar nga dielli ose ndriçimi artificial ndriçon drejtpërdrejt në lenten e kamerës
- mot i keq, p.sh. shiu, mjegulla ose dëbora
- automjeti përpara krijon spërkatje në rrugë

Pas një përplasjeje ose kur dëmtimet janë të dukshme, automjeti kontrollohet nga një servis.
Performanca e sistemit mund të ndikohet nga:

- Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit dhe kontrolli i tërheqjes në progres
- tensioni i baterisë së automjetit jashtë rrezes
- dritat reflektuese të rrugës së lagur
- automjetet përpara shumë afër
- traktorë, automjete me baltë ose automjete me rimorkio
- rrugë të anuara
- kushte të dobëta ndriçimi
- ndryshime të papritura të ndriçimit
- modifikime të automjetit, p.sh. gomat
- automjeti i mbingarkuar

Drejtuesi nuk duhet të mbingarkojë as bagazhin as çatinë e automjetit.
Nëse një sensor është i mbuluar, shfaqet një mesazh që tregon se sensorët e kamerës duhet të pastrohen.
Nëse sistemi preket përkohësisht dhe nuk kërkohet asnjë veprim nga shoferi, nuk shfaqet asnjë mesazh.
Vëmendja e plotë është gjithmonë e nevojshme gjatë drejtimit të automjetit dhe jini gati për të ndërmarrë veprime për të shmangur përplasjet.
Ne rekomandojmë çaktivizimin e sistemit në personalizimin e automjetit në rastet e mëposhtme:

- kur tërhiqni një rimorkio ose karvan
- kur mbani objekte të gjata në shufrat e çatisë ose në një skarë çatie
- kur automjeti është duke u tërhequr
- gjatë kryerjes së çdo mirëmbajtjeje me kuadrin të ndezur
- kur automjeti është i pajisur me zinxhirë dëbore
- kur është montuar një rrotë rezervë që është më e vogël se rrotat e tjera
- para se të përdorni një lavazh automatik
- para se ta vendosni automjetin në urë në një servis
- nëse xhami i përparmë është dëmtuar afër kamerës
- nëse parakolpi është dëmtuar ose deformuar
- nëse njësia e radarit nuk është në pozicionin e saj të rregullt për shkak të një përplasjeje në parakolp
- nëse dritat e frenave nuk funksionojnë

**Defekt**

Nëse sistemi është çaktivizuar, ndizet në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Nëse sistremi ka një defekt, ndizet në Qendrën e Informacionit të Shoferit, shfaqet një mesazh dhe jepet një sinjal akustik. Konsultohuni me një servis. Nëse nuk shfaqet asnjë mesazh, ndaloni automjetin dhe kontrolloni nëse

sensorët ose kamera e përparme janë të mbuluara.
Nëse sistemi nuk funksionon siç duhet ose nuk është i disponueshëm, p.sh. gjatë inicializimit, ndizet në Qendrën e Informacionit të Shoferit.
mund të ndizet gjithashtu nëse sistemi i Infotainment ka një problem.
Nëse dhe ndizen në Qendrën e Informacionit të Shoferit pasi motori fiket dhe më pas rindizet, konsultohuni me një servis.

## Asistenca E Frenimit (BA)

Nëse pedali i frenimit shtypet shpejt dhe me forcë, forca maksimale e frenimit aplikohet automatikisht.
Funksionimi i ndihmës së frenave mund të kuptohet nga një impuls në pedalin e frenave dhe një rezistencë më e madhe kur shtypni pedalin e frenave.
Mbani presion të qëndrueshëm në pedalin e frenave për sa kohë që kërkohet frenim i plotë. Forca maksimale e frenimit zvogëlohet automatikisht kur lirohet pedali i frenimit.

# Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit (ESC) dhe sistemi i kontrollit të tërheqjes (TCS)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Kontrolli elektronik i stabilitetit (ESC) përmirëson stabilitetin e drejtimit kur është e nevojshme, pavarësisht llojit të sipërfaqes së rrugës ose kontaktit të gomave.
Sapo automjeti fillon të devijojë (rrotullim i pakët ose i tepërt i timonit), fuqia e motorit ulet dhe rrotat frenohen individualisht.
ESC funksionon në kombinim me sistemin e kontrollit të tërheqjes (TC).
Nuk lejon që rrotat aktive të rrotullohen.
TC është një komponent i ESC.
Kontrolli i tërheqjes përmirëson stabilitetin e drejtimit kur është e nevojshme, pavarësisht nga lloji i sipërfaqes së rrugës ose kontaktit të gomave, duke parandaluar rrotullimin e rrotave të drejtuara.
Sapo rrotat e drejtuara fillojnë të rrotullohen, fuqia e motorit ulet dhe rrota që rrotullohet më shumë frenohet individualisht. Kjo përmirëson ndjeshëm stabilitetin e drejtimit të automjetit në rrugë të rrëshqitshme.



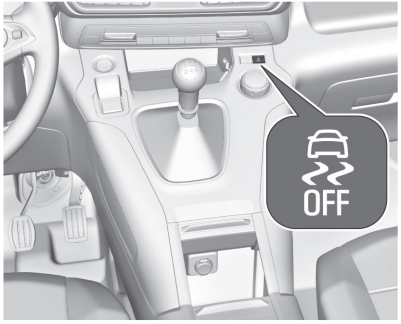
ESC dhe TC janë funksionalë pas çdo ndezje të motorit sapo treguesi i kontrollit fiket.

Kur ESC dhe TC funksionojnë, pulson.

**⚠ Paralajmërim**

Mos lejoni që kjo veçori e veçantë e sigurisë t'ju tundojë të ndërmerrni rreziqe gjatë drejtimit të automjetit. Përshtateni shpejtësinë sipas kushteve të rrugës.

**Çaktivizimi**




Në varësi të versionit, ESC dhe TC mund të çaktivizohen:

- duke shtypur butonin Ndizet drita LED në buton,

Shfaqet një mesazh statusi në Qendrën e Informacionit për Shoferin kur çaktivizohen ESC dhe TC.
ESC dhe TC riaktivizohen duke shtypur përsëri butonin , përmes Ekranit të Informacionit, duke aplikuar frenën ose në rast se automjeti drejtohet më shpejt se 50 km/orë.
Drita LED në buton fiket kur ESC dhe TC riaktivizohen.
ESC dhe TC riaktivizohen gjithashtu herën tjetër që ndizet kuadri.

**Defekt**

Nëse ka një defekt në sistem, treguesi i kontrollit qëndron ndezur dhe shfaqet një mesazh në qendrën e informacionit të shoferit. Sistemi nuk është funksional. Shkoni te një servis për ta rregulluar defektin.

# Kontrolli i avancuar i tërheqjes

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Ky sistem i veçantë i patentuar i kontrollit të tërheqjes përmirëson kontaktin në borë, baltë dhe rërë.

**Këshillë**

Për kontroll optimal në borë, rekomandohet që t'i vendosni automjetit goma dimri.
Për performancë optimale të sistemit, kontaktoni një shitës për të zgjedhur gomat më të përshtatshme.

**Këshillë**
**Rekomandime**

Makina është projektuar kryesisht për të udhëtuar në rrugë me pistë, por me raste mund të përdoret në terrene të tjera më pak të kalueshme.
Megjithatë, nuk lejon është i mundur drejtimi "off-road":

- Drejtimi i automjetit në terren që mund të dëmtojë pjesën e poshtme të trupit ose të shkëpusë elementët (p.sh. tubin e karburantit, ftohësin e karburantit) nga pengesat ose gurët në veçanti.
- Drejtimi i automjetit në terren me pjerrësi dhe fërkim të dobët.
- Kalimi i ujit

## Modalitetet E Funksionimit

**Borë**

Ky modalitet përshtat vazhdimisht nivelin e rrotullimit të rrotave për të ofruar tërheqje maksimale sipas kushteve të dëborës (shumë rrotullim kur bora është e trashë; shumë pak kur ka akull). Rrëshqitja e rrotave përshtatet gjithashtu me kushtet e hasura gjatë ngjitjes në të përpjetë, duke optimizuar përshpejtimin e automjetit. (modaliteti aktiv deri në 80 km/orë)

**Baltë**

Ky modalitet, kur lëviz, bën të mundur rrotullim të konsiderueshëm në rrotën që ka kontaktin më të vogël për të optimizuar pastrimin e baltës dhe për të rifituar kontaktin. Në të njëjtën kohë, rrota që ka më shumë kontakt kontrollohet në mënyrë të tillë që të transmetojë sa më shumë forcë rrotulluese tërheqëse. Gjatë lëvizjes, sistemi optimizon rrotullimin e rrotave për t'iu përgjigjur kërkesave të shoferit sa më plotësisht që të jetë e mundur.
(modaliteti aktiv deri në 31 mph (50 km/h))

**Rërë**

Ky modalitet mundëson pak rrotullim në të dyja rrotat aktive në të njëjtën kohë për të lejuar automjetin të lëvizë përpara dhe për të pakësuar rrezikun e ngecjes në rërë.
(modaliteti aktiv deri në 75 mph (120 km/h))

**⚠ Paralajmërim**

Mos përdorni modalitetet e tjera në rërë pasi automjeti mund të ngecë.

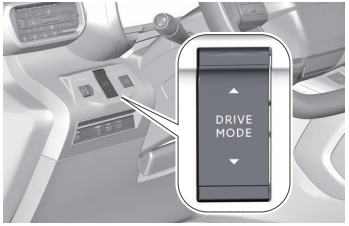
## Aktivizimi/Çaktivizimi



**Me kambio manuale**



**Me kambio automatike ose përzgjedhës marshi**




1. Shtypni butonin e **MODALITET I DREJTIMIT**; Modalitetet e ndryshme shfaqen në ekranin me prekje.
2. Zgjidhni **"Borë"**, **"Baltë"** ose **"Rërë"** në varësi të kontekstit në anën e djathtë të dritares.
3. Mbyllni dritaren duke klikuar kryqin.

Modaliteti i zgjedhur vazhdon të shfaqet në kroskot.

1. Për ta çaktivizuar, zgjidhni modalitetin **"Normal"** ose çdo modalitet tjetër drejtimi.

Sistemi çaktivizohet automatikisht kur fiket kuadri.

## Sistemi i frenimit antibllokues (ABS)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi i frenimit antibllokues (ABS) parandalon bllokimin e rrotave.
ABS fillon të rregullojë presionin e frenave sapo një rrotë të tregojë një tendencë për bllokim. Automjeti mbetet i drejtueshëm, edhe gjatë frenimit të fortë. Kontrolli ABS kuptohet përmes një pulsi në pedalin e frenave dhe zhurmës së procesit të rregullimit.
Për frenim optimal, mbajeni pedalin e frenimit plotësisht të shtypur gjatë gjithë procesit të frenimit, pavarësisht nga fakti se pedali pulson. Mos e lehtësoni presionin në pedale.

Kur frenoni në rast emergjence, sinjalet e paralajmërimit të rrezikut ndizen automatikisht në varësi të forcës së ngadalësimit. Ato fiken automatikisht herën e parë që rritni shpejtësinë.
Pas fillimit, sistemi kryen një vetëtestim i cili mund të jetë i dëgjueshëm.




## Defekt

**⚠ Paralajmërim**

Nëse ka një defekt në ABS, rrotat mund të bllokohen për shkak të frenimit që është më i rëndë se normalja. Dobitë e ABS nuk ofrohen më. Gjatë frenimit të fortë, automjeti nuk mund të drejtohet më dhe mund të devijojë.

Shkoni te një servis për ta rregulluar defektin.

# Sinjalizim për pikat e verbra anësore (SBSA)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi i njoftimit për pikat e verbra anësore zbulon dhe raporton objekte në të dyja anët e automjetit, brenda një zone të specifikuar të pikave të verbra. Sistemi shfaq një alarm vizual në çdo pasqyrë të jashtme, kur zbulon objekte që mund të mos jenë të dukshme në pasqyrat e brendshme dhe të jashtme.
Sinjalizimi i pikave të verbra anësore përdor disa nga sensorët e avancuar të asistencës së parkimit, të cilët ndodhen në parakolp dhe në prapakolp në të dy anët e automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

Sinjalizimi për pikat e verbra anësore nuk zëvendëson shikimin e shoferit.
Sistemi nuk zbulon:

- automjetet jashtë zonave anësore të verbra të cilat mund të afrohen me shpejtësi
- këmbësorët, çiklistët ose kafshët

Para se të ndryshoni korsinë, kontrolloni gjithmonë të gjitha pasqyrat, shikoni mbrapa dhe përdorni sinjalin e kthesës.

## Aktivizimi

Sistemi mund të aktivizohet nëpërmjet menysë së cilësimeve të automjetit në ekranin e informacionit.

## Funksionaliteti



Kur sistemi zbulon një automjet në pikën anësore të verbër gjatë drejtimit përpara, një dritë LED do të ndizet në pasqyrën e jashtme përkatëse.
Drita LED ndizet menjëherë kur ju parakalojnë.
Drita LED ndizet pas një vonese kur parakaloni një automjet tjetër ngadalë.

## Kushtet E Punimit

Për funksionimin e duhur duhet të përmbushen kushtet e mëposhtme:

- të gjitha automjetet lëvizin në të njëjtin drejtim dhe në korsitë pranë
- shpejtësia e automjetit tuaj është midis 12 dhe 140 km/orë
- kalimi i një automjeti me një diferencë shpejtësie më të vogël se 10 km/orë
- një automjet tjetër po kalon me një diferencë shpejtësie prej më pak se 25 km/ orë
- lëvizja e trafikut është normale
- drejtimi i automjetit në një rrugë të drejtë ose pak të lakuar
- automjeti nuk po tërheq një rimorkio
- sensorët nuk janë të mbuluar nga balta, akulli ose dëbora
- zonat paralajmëruese në pasqyrat e dyerve ose zonat e zbulimit në parakolp dhe prapakolp nuk janë të mbuluara me etiketa ngjitëse ose objekte të tjera

Nuk do të jepet asnjë alarm në situatat e mëposhtme:

- në prani të objekteve jolëvizëse, p.sh. automjete të parkuara, barriera, drita rrugore, shenja rrugore
- në trafik shumë të dendur, kur mjetet në lëvizje mund të ngatërrohen me një objekt të palëvizshëm
- me automjete që lëvizin në drejtim të kundërt
- drejtim në një rrugë dredha-dredha ose në kthesë të fortë
- kur kalon ose kalohet nga një automjet shumë i gjatë, p.sh. kamion, karrocë, e cila në të njëjtën kohë zbulohet në pjesën e pasme në këndin e pikës së verbër dhe është e pranishme në fushën e përparme të shikimit të shoferit
- kur parakaloni shumë shpejt

## Çaktivizimi

Sistemi mund të aktivizohet nëpërmjet menysë së cilësimeve të automjetit në ekranin e informacionit.
Gjendja e sistemit memorizohet kur fikni kuadrin.
Sistemi çaktivizohet automatikisht kur tërhiqet një rimorkio e lidhur në mënyrë elektrike.

Për shkak të kushteve të këqija të motit, siç është shiu i madh, mund të ndodhin zbulime të rreme.

## Defekt

Në rast të një defekti, ndizet në Qendrën e Informacionit të Shoferit dhe shfaqet një mesazh. Kërkoni ndihmën e një servisi.

# Kamera në anën e pasagjerit

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.** |

Kamera anësore e pasagjerit monitoron anën e automjetit.



Kamera është montuar në pjesën e poshtme të pasqyrës së jashtme në anën e pasagjerit.
Zona e shfaqur nga kamera është e kufizuar. Distanca e imazhit që shfaqet në ekran ndryshon nga distanca aktuale.

**Kamera me pamje nga mbrapa**

Kamera tregon zonën e njollave të verbra të anës së pasagjerit.
Pamja nga ana e pasagjerit shfaqet pranë pamjes të pasme standarde në ekranin e pamjes së pasme.

**Kuadri ndezur**




Kamera ndizet kur automjeti është në lëvizje përpara dhe pamja nga ana e pasagjerit zgjidhet nga ekrani i pamjes së pasme ose duke shtypur butonin në levë.

**Fikja**

Kamera çaktivizohet kur zgjidhet një lloj tjetër pamjeje.

**Kufizimet e sistemit**

Kamera në anën e pasagjerit mund të mos punojë siç duhet kur:

- mjedisi përreth është i errët
- rrezja e fenerëve ndriçon drejtpërdrejt në lentet e kamerës
- moti kufizon shikueshmërinë, si për shembull mjegulla, shiu ose dëbora
- lentet e kamerës janë të bllokuara nga dëbora, akulli, lluca, balta, papastërtitë.
- Lajini lentet me ujë dhe fshijni me një leckë të butë
- ka ndryshime ekstreme të temperaturës

# Ndihma për mbajtjen e korsisë (LKA)

**⚠ Paralajmërim**

Për shkak të kërkesave ligjore, sistemi mund të çaktivizohet vetëm te personalizimi i automjetit deri herës tjetër që riaktivizohet kuadri. Sistemi aktivizohet automatikisht si opsion standard çdo herë që ndizet motori.

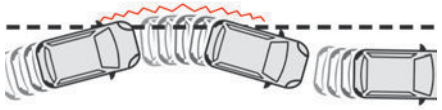
**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi korrigjon trajektoren e automjetit duke njoftuar shoferin sapo zbulon rrezikun e nisjes së pavullnetshme nga

korsia ose kalimit të një pragu ose buzës së rrugës (në varësi të versionit).
Për ta bërë këtë, sistemi përdor një kamerë, e cila ndodhet në pjesën e sipërme të xhamit të përparmë, duke identifikuar shenjat e korsisë në tokë dhe anën e rrugës (në varësi të versionit).

**Ky sistem është veçanërisht i dobishëm në autostrada dhe në rrugë kryesore.**



### Kushtet e funksionimit

- Shpejtësia e automjetit ndërmjet 65 dhe 180 km/orë.
- Rruga e shënuar me një vijë ndarëse qendrore.
- Timoni mbahet me të dyja duart.
- Treguesit e drejtimit nuk janë aktivizuar.
- Sistemi ESC i aktivizuar dhe funksional.

**⚠ Paralajmërim**

Sistemi ndihmon shoferin vetëm nëse ekziston rreziku që automjeti të dalë pa dashje nga korsia në të cilën po drejtohet. Ai nuk menaxhon distancën e sigurt të drejtimit, shpejtësinë e automjetit ose frenimin.
Shoferi duhet të mbajë timonin me të dyja duart në mënyrë që të mund të ruajë kontrollin kur kushtet nuk lejojnë më ndërhyrjen e sistemit (p.sh. në rast se shenja e vijës ndarëse qendrore në sipërfaqen e rrugës zhduket).

### Përdorimi

Sapo sistemi identifikon rrezikun e kalimit të pavullnetshëm të një prej shenjave të korsisë të zbuluara në tokë ose në një kufi të korsisë (p.sh. në anën e rrugës pranë barit), ai kryen korrigjimin e trajektores së nevojshme për të rikthyer automjetin në korsinë e tij fillestare. Shoferi do të vërejë një lëvizje rrotulluese të timonit.



Kjo dritë paralajmëruese pulson gjatë korrigjimit të trajektores. Shtypni aplikacionin **" Navigimi "** për të shfaqur ekranin bazë të navigimit.

### Kështillë

Drejtuesi mund të parandalojë korrigjimin duke mbajtur fort timonin (p.sh. gjatë një manovre emergjence).

Korrigjimi ndërpritet menjëherë nëse përdoren treguesit e drejtimit.
Ndërsa treguesit e drejtimit aktivizohen dhe për disa sekonda pas fikjes së tyre, sistemi vlerëson se ndryshimi i trajektores është i qëllimshëm dhe gjatë kësaj periudhe nuk shkaktohet korrigjim.

### Padisponueshmëria pas shkëputjes së baterisë

Ndihma për qëndrimin brenda korsisë mund të jetë përkohësisht e padisponueshme ose joaktive kur furnizimi me energji i automjetit rilidhet përsëri.

## Situatat E Drejtimit Të Automjetit Dhe Sinjalizimet Përkatëse

Sistemi do të informojë shoferin me një mesazh dhe një tingull nëse ka korrigjim të vazhdueshëm për më shumë se 10 sekonda.
Nëse shoferi nuk është ende në gjendje ta mbajë automjetin brenda korsisë, korrigjimi ndërpritet pas një kohe të shkurtër.
Tabela e mëposhtme tregon sinjalizimet dhe mesazhet e shfaqura në situata të ndryshme të drejtimit të automjetit.
Radha e vërtetë e shfaqjes të këtyre lajmërimeve mund të jetë e ndryshme.

| Statusi i funksionit | Ekrani | Komente |
|---|---|---|
| ON (NDEZUR) |  | Funksioni është çaktivizuar. |
| ON (NDEZUR) | Asnjë. | Sistemi aktiv, kushtet nuk janë plotësuar:<br>– Shpejtësia nën 65 km/orë.<br>– Nuk njihet asnjë shenjë korsie.<br>– Veprimi ESC është aktivizuar.<br>– Drejtim "sportiv" i automjetit. |
| ON (NDEZUR) |  | Çaktivizimi/gatishmëria automatike e funksionit (p.sh. zbulimi i rimorkios, përdorimi i rrotës rezervë të tipit "që kursen hapësirë" të dhënë me automjetin, defekt). |
| ON (NDEZUR) | Asnjë. | Shenja e korsisë u zbulua.<br>Shpejtësia mbi 40 mph (65 km/h). |
| ON (NDEZUR) |  | Sistemi korrigjon trajektoren në anën ku zbulohet rreziku i kalimit të vijës.<br>Duart e shoferit janë në timon. |

| Statusi i funksionit | Ekrani | Komente |
|---|---|---|
| ON (NDEZUR) |  **"Mbani timonin" ose "Qëndroni në korsi"** (në varësi të versionit) | Nëse, gjatë korrigjimit të trajektores, sistemi përcakton se korrigjimi nuk do të jetë i mjaftueshëm dhe se do të kalohet një vijë e pandërprerë: shoferi paralajmërohet se duhet të sigurojë rregullim shtesë të trajektores.<br>Nëse timoni nuk mbahet siç duhet, bie një paralajmërim akustik, i shoqëruar me një mesazh, derisa të përfundojë korrigjimi i trajektores ose shoferi të ketë kapur timonin siç duhet.<br>Kohëzgjatja e paralajmërimeve audio do të rritet nëse bëhen korrigjime të shumta njëra pas tjetrës. Paralajmërimi do të bëhet i vazhdueshëm, duke vazhduar derisa shoferi të reagojë. |

## Kufijtë E Funksionimit

Performanca e sistemit mund të ndikohet nga kthesat e forta dhe zonat e ndërtimit. Sistemi kalon automatikisht në gatishmëri në rastet e mëposhtme:

- ESC është çaktivizuar ose është aktivizuar funksionimi.
- Shpejtësia nën 65 km/orë ose më e madhe se 180 km/orë.
- Lidhja elektrike me një rimorkio.
- Zbulohet përdorimi i një rrote rezervë "që kursen hapësirë" (meqë zbulimi nuk është i menjëhershëm, rekomandohet çaktivizimi i sistemit).
- Zbulohet stili dinamik i drejtimit, presion në pedalin e frenave ose të gazit.
- Drejtimi i automjetit mbi shenjat e korsisë.
- Aktivizimi i treguesve të drejtimit.
- Kalimi i vijës së brendshme në një kthesë.
- Drejtim në një kthesë të fortë.
- Pasiviteti nga shoferi i zbuluar gjatë korrigjimit.
- Zbulohet korsia e ngushtë.
- Drejtimi i automjetit në kthesat e forta dhe zonat e ndërtimit.

**⚠ Paralajmërim**

Situatat e mëposhtme mund të ndërhyjnë në funksionimin e sistemit ose ta pengojnë atë të funksionojë:
– Kontrast i pamjaftueshëm midis sipërfaqes së rrugës dhe buzës së rrugës ose korsisë së emergjencës (p.sh. hija).
– Shenjat e korsisë të konsumuara, të fshehura (p.sh. borë, baltë) ose të shumëfishta (p.sh. punimet rrugore).
– Qëndrimi shumë afër me automjetin përpara (shenjat e korsisë mund të mos zbulohen).
– Rrugët që janë të ngushta, dredha-dredha.

**⚠ Paralajmërim**

Në varësi të versionit, vetëm sistemi i paralajmërimit të nisjes së korsisë është aktiv, kur ekziston një defekt i sistemit, kur përdoret një rrotë rezervë, Kontrolli Elektronik i Stabilitetit nuk është aktivizuar ose p.sh. është lidhur një rimorkio.

**Rrezik i funksionimit të padëshirueshëm**

- Sistemi duhet të çaktivizohet në situatat e mëposhtme:
- Kur ndërroni një rrotë ose punoni pranë një rrote.
- Rimorkimi ose me një mbajtëse biçikletash në një pajisje rimorkimi, veçanërisht me rimorkio të palidhur ose të pamiratuar.
- Rruga në gjendje të keqe, e paqëndrueshme ose me kontakt shumë të dobët (rreziku i akuaplanimit, dëborës, akullit).
- Mot i keq.
- Drejtim i automjetit në pista garash.
- Drejtim në urë servisi.

**Çaktivizimi/Aktivizimi**

Sistemi duhet të çaktivizohet nga drejtuesi kur automjeti është duke u tërhequr.
Si opsion standard, sistemi aktivizohet automatikisht në çdo ndezje të motorit.

Konfigurohet në aplikacionin **ADAS** të ekranit të informacionit ose nëpërmjet **Shkurtesave për mjetet ndihmëse të drejtimit**.

LKA duhet të çaktivizohet nga drejtuesi kur automjeti është duke u tërhequr.

**⚠ Paralajmërim**

Për shkak të kërkesave ligjore, sistemi mund të çaktivizohet vetëm te personalizimi i automjetit (me anë të sistemit Connect) deri herës tjetër që riaktivizohet kuadri. Sistemi aktivizohet automatikisht si opsion standard çdo herë që ndizet motori.

**Defekti**



Në rast defekti, këto drita paralajmëruese ndizen në kroskot, të shoqëruara me shfaqjen e një mesazhi dhe një sinjali akustik.



Kur zbulohet një defekt në modulin e zërit, drita paralajmëruese shfaqet në kroskot, e shoqëruar nga një mesazh në ekran.
Nuk do të dëgjohet asnjë tingull paralajmërues, as për sistemin e asistencës së drejtimit të mjetit.

Kontrollojeni te një shitës ose një servis i kualifikuar.

**Defekt**



Ky simbol shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin në rast të një defekti, i shoqëruar nga një mesazh në ekran dhe një tingull paralajmërues.
Kërkoni ndihmën e një servisi.



Kjo dritë paralajmëruese ndizet në kroskot me mesazhin **"Sensori i asistencës së drejtimit i bllokuar: Pastroni sensorin, shihni manualin e përdorimit"**nëse sensori është i mbuluar.

Kjo është një sjellje normale, e cila nuk kërkon ndihmën e një servisi të kualifikuar.
Në këtë rast, ndaloni automjetin dhe verifikoni nëse kamera e përparme ose radari i përparmë është i mbuluar nga papastërtitë, balta, rëra, bora, akulli ose ndonjë gjë tjetër që pengon ndjeshmërinë.
Sistemi është funksional përsëri pasi të jetë pastruar fusha e zbulimit.

# Paralajmërimi për daljen nga korsia (LDW)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi i paralajmërimit për daljen nga korsia ndihmon shoferin për të shmangur daljen e paqëllimshme nga korsia.
Kamera e përparme vëzhgon skajet e rrugës, si dhe shenjat e korsisë midis të cilave drejtohet automjeti. Nëse automjeti kalon një skaj të rrugës ose një shenjë të korsisë, sistemi paralajmëron shoferin.
Largimi i paqëllimshëm i korsisë nuk dallohet nga sistemi kur dritat e kthesës janë në punë dhe gjatë disa sekondave pasi dritat e kthesës janë fikur.
Nuk do të jepet asnjë paralajmërim në rastin e drejtimit dinamik, d.m.th. shkelja e frenave ose e pedalit të gazit ose manovrat e mëdha me timon.
Kur sistemi njeh një nisje të paqëllimshme nga korsia, treguesi i kontrollit pulson me shpejtësi në ngjyrë të verdhë.

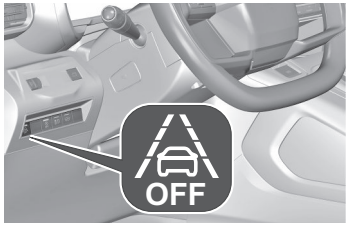
**⚠ Paralajmërim**

Ky sistem është një mjet drejtimi që në asnjë rrethanë nuk mund të zëvendësojë nevojën për vigjilencë nga ana e drejtuesit të mjetit.

Për një funksionim të saktë të sistemit, duhet të përmbushen parakushtet e mëposhtme:

- shpejtësia e automjetit duhet të jetë afërsisht midis 65 km/h dhe 180 km/h
- dritat e kthesës nuk janë të aktivizuara
- nuk ka drejtim dinamik, d.m.th. presion në pedalin e frenave ose të gazit
- kufijtë e korsisë mund të zbulohen qartë nga sistemi
- automjeti nuk drejtohet në një kthesë të fortë
- nuk ka defekt në sistem që parandalon korrigjimet

## Aktivizimi




Nëse sistemi është i aktivizuar, drita LED në butonin OFF nuk ndizet. Për të aktivizuar sistemin kur sistemi është i çaktivizuar, shtypni OFF.
Në varësi të versionit, sistemi riaktivizohet automatikisht herës tjetër që ndizet automjeti.

## Çaktivizimi

Për të çaktivizuar sistemin, shtypni OFF derisa të ndizet drita LED në buton. LDW duhet të çaktivizohet nga drejtuesi kur automjeti është duke u tërhequr.

**⚠ Paralajmërim**

Për shkak të kërkesave ligjore, sistemi mund të çaktivizohet vetëm te personalizimi i automjetit (me anë të sistemit Connect) deri herës tjetër që riaktivizohet kuadri. Sistemi aktivizohet automatikisht si opsion standard çdo herë që ndizet motori.

## Defekt

Nëse ndodh një defekt, OFF dhe shfaqen në Qendrën e Informacionit për Shoferin, e shoqëruar nga shfaqja e një mesazhi dhe nga një tingull paralajmërues. Kërkoni ndihmën e një servisi.

## Kufizimet E Sistemit

Performanca e sistemit mund të ndikohet nga kthesat e forta dhe zonat e ndërtimit. Performanca e sistemit mund të ndikohet nga:

- kamera e mbuluar nga dëbora, akulli, llumi, balta, papastërtitë ose e prekur nga dëmtimi i xhamit të përparmë ose sendeve të huaja, p.sh. ngjitëse
- automjetet përpara shumë afër
- rrugë të anuara
- rrugë dredha-dredha ose kodrinore
- kushte të dobëta ndriçimi
- ndryshime të papritura të ndriçimit
- drita verbuese, p.sh. e shkaktuar nga dielli ose ndriçimi artificial ndriçon drejtpërdrejt në lenten e kamerës

- mot i keq, p.sh. shiu i dendur, mjegulla ose dëbora
- modifikime të automjetit, p.sh. gomat
- rrugë me shenja të dobëta të korsive

# Pamje rrethore

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi bën të mundur që pamja e mjedisit përreth automjetit të shfaqet si pamje 180° në ekranin e informacionit, si pamja e syve të zogut.

**⚠ Paralajmërim**

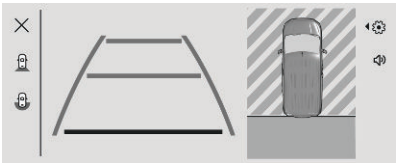
Sistemi i pamjes panoramike nuk e zëvendëson shikimin e shoferit. Ai nuk shfaq fëmijët, këmbësorët, çiklistët që kalojnë, kafshët ose ndonjë objekt tjetër jashtë zonës së pamjes së kamerës, p.sh. poshtë parakolpit ose poshtë automjetit.
Mos udhëtoni ose mos e parkoni automjetin vetëm duke përdorur sistemin e pamjes panoramike.

Kontrolloni gjithmonë rrethinat e automjetit para dhe gjatë drejtimit të automjetit.
Pamjet e shfaqura mund të jenë më larg ose më afër sesa duken. Zona e shfaqur është e kufizuar dhe objektet që janë afër buzës së parakolpit ose nën parakolp nuk shfaqen në ekran. Në varësi të ngarkesës së automjetit, pjerrësia e automjetit mund të ndryshohet duke përfshirë pamjen e kamerës.

Sistemi mund të përdorë:

- kamerën e pasme, të instaluar në bagazh
- sensorë ultrasonikë parkimi në prapakolp

## Vizualizimi Në Ekranin E Informacionit



Ekrani është i ndarë në katër zona, nga e majta në të djathtë:

- pamjet e përzgjedhura: pamje standarde dhe 180°
- shfaq vizualizimin
- pamje nga lart
- cilësimet, aktivizimi dhe çaktivizimi i sinjalit akustik

Sensorët e parkimit plotësojnë informacionin mbi pamjen nga sipër automjetit.

## Cilësimet

Cilësimet e mëposhtme: mund të rregullohet volumi i sinjalit akustik. Cilësimet mund të mbyllen duke shtypur në anën e ekranit të informacionit ose duke shtypur diku tjetër në ekranin e informacionit.

## Aktivizimi

Sistemi i pamjes panoramike aktivizohet nga:

- vendosja e marshit të lëvizjes mbrapsht kur motori është i ndezur
- aktivizimi manual në ekranin e informacionit kur shpejtësia e automjetit është nën 16 km/h

## Funksionaliteti

Pamje të ndryshme mund të zgjidhen në pjesën e majtë të ekranit. Ndryshoni llojin e pamjes në çdo kohë gjatë një manovre duke zgjedhur një pamje.

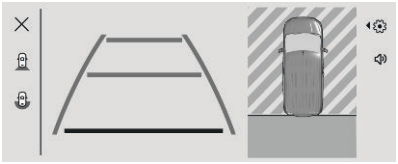
- pamje standarde
- Pamje 180°

Ekrani përditësohet menjëherë me llojin e pamjes së zgjedhur.
Pamja standarde është e aktivizuar si opsion standard.
Ky cilësim mund të ndryshohet në cilësimet e sistemit të pamjes panoramike në ekranin e informacionit.
Në varësi të versionit, modaliteti standard është i aktivizuar si standard. Në këtë modalitet, sistemi zgjedh pamjen, standardin ose zmadhimin më të mirë, për t'u shfaqur sipas informacionit nga sensorët e parkimit.
Gjendja e sistemit nuk mbahet në memorie kur fiket kuadri.

## Pamje Standarde

Zona pas automjetit shfaqet në ekran. Vijat vertikale përfaqësojnë gjerësinë e automjetit me pasqyra të hapura. Drejtimi i vijave ndryshon me pozicionin e timonit.
Kjo pamje është e disponueshme në modalitetin automatik ose në menynë e zgjedhjes së pamjes.

## Udhëzime



Vija e parë horizontale tregon një distancë prej rreth 30 cm përtej skajit të prapakolpit të automjetit tuaj. Vijat horizontale të sipërme tregojnë distancat rreth 1 m dhe 2 m përtej skajit të prapakolpit të automjetit tuaj.

## Pamje 180°



Pamja 180° lehtëson kthimin prapa nga një vend parkimi, duke bërë të mundur shikimin e automjeteve, këmbësorëve dhe çiklistëve që afrohen.
Kjo pamje nuk rekomandohet për kryerjen e një manovre të plotë.
Kjo pamje është e disponueshme vetëm nga menuja e zgjedhjes së pamjes.

## Pamje E Zmadhuar



Kamera regjistron mjedisin rrethues të automjetit gjatë manovrimit në mënyrë që të rikrijojë një pamje nga sipër automjetit. Kështu, automjeti mund të manovrohet rreth pengesave.
Kjo pamje shfaqet automatikisht sapo automjeti t'i afrohet një pengese gjatë një manovre.

## Modaliteti Auto

Nëse automjeti është i pajisur me sensorë parkimi ultrasonikë, pamja automatike ndryshon nga pamja e pasme në një pamje nga lart, pasi gjatë një manovre afrohet një pengesë.
Nëse automjeti nuk është i pajisur me sensorë parkimi ultrasonikë, pamja duhet të ndryshohet manualisht në ekranin e informacionit.

## Çaktivizimi

Sistemi i pamjes panoramike çaktivizohet kur:

- një shpejtësi e caktuar përpara tejkalohet ose, në varësi të versionit, nëse marshi i lëvizjes mbrapsht nuk vendoset për shtatë sekonda.
- duke shtypur ikonën ⊗ në cepin e sipërm të majtë të ekranit të informacionit.

## Kufizimet E Sistemit

**Kujdes**

Për funksionimin optimal të sistemit, është e rëndësishme që lentet e të gjitha kamerave të jenë gjithmonë të pastra. Për kamerën e shikimit mbrapa, ka një grykë larëse e cila aktivizohet larësja e dritares së pasme vihet në punë.
Nëse pastroni manualisht lentet e kamerave, shpëlani lentet me ujë dhe fshijni me një leckë të butë.
Mos i pastroni lentet me presion me avull ose pastrues me presion të lartë.

Sistemi i pamjes panoramike mund të mos punojë siç duhet kur:

- mjedisi përreth është i errët
- dielli ose rrezja e fenerëve ndriçon drejtpërdrejt në lentet e kamerës
- moti kufizon shikueshmërinë, si për shembull mjegulla, shiu ose dëbora
- lentet e kamerës të bllokuara nga dëbora, akulli, lluca, balta, papastërtitë. pastroni lenten duke përdorur grykën larëse siç tregohet.
  Lentet e kamerës janë të bllokuara nga dëbora, akulli, lluca, balta, papastërtitë.
- dera e bagazhit do të hapet
- automjeti është i lidhur elektrikisht me një rimorkio, transportues biçikletash, etj.
- automjeti ka pësuar një aksident në pjesën e pasme
- ndryshime ekstreme të temperaturës

**Kujdes**

Është shumë e rëndësishme që çdo riparim i sistemit të pamjes panoramike të kryhet me saktësi sipas specifikimeve të shitësit. Përndryshe, sistemi mund të mos funksionojë siç duhet dhe ekziston rreziku i veprimeve dhe / ose mesazheve të papritura nga sistemi.

# Sensorët e parkimit

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

**Informacion i përgjithshëm**
Sistemi i pasmë çaktivizohet kur spina lidhet me prizën e energjisë së tërheqësit të rimorkios.

**⚠ Paralajmërim**

Shoferi mban përgjegjësi të plotë për manovrën e parkimit.
Kontrolloni gjithmonë zonën përreth kur lëvizni mbrapsht ose përpara gjatë përdorimit të sistemit të asistencës së parkimit.

## Ndihmësi I Parkimit Mbrapa

Sistemi paralajmëron shoferin me sinjale akustike dhe një tregues në ekran për pengesat që mund ët jenë të rrezikshme mbrapa automjetit ndërsa është vendosur marshi i lëvizjes mbrapsht.

Sistemi funksionon me sensorë parkimi ultrasonikë në parakolp dhe në prapakolp.

### Aktivizimi

Pas vendosjes së marshit të lëvizjes mbrapsht, jepet një sinjal akustik nga altoparlantët e pasmë dhe shfaqet një tregues në ekran. Nëse nuk jepet asnjë sinjal akustik, treguesi në ekran nuk shfaqet ose shfaqet një mesazh paralajmërues, sistemi ka një defekt.

### Çaktivizimi

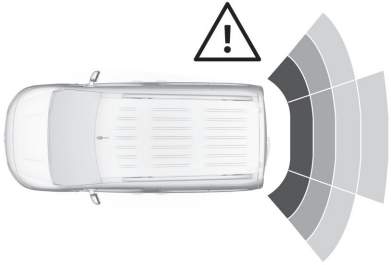
Sistemi fiket kur hiqet marshi i lëvizjes mbrapsht.

### Tregues

Sapo një pengesë afrohet me automjetin, jepet një sinjal akustik dhe simboli 1 mund të pulsojë. Intervali midis sinjaleve bëhet më i shkurtër ndërsa automjeti i afrohet asaj pengese. Kur distanca është më e vogël se rreth 30 cm, sinjali është i vazhdueshëm.
Nëse automjeti ndalet për më shumë se tre sekonda, nëse kambioja automatike është në pozicionin P, ose nëse nuk zbulohen pengesa të tjera, nuk jepen sinjale akustike.

**Shënim**

Nuk jepet sinjal akustik nëse tingulli është çaktivizuar ose nëse ekrani i kamerës së pamjes së pasme të treguar në ekranin e informacionit është fikur.



Përveç kësaj, distanca nga pengesat e pasme shfaqet duke ndryshuar vijat e distancës në ekranin e informacionit. Kur pengesa është shumë afër, shfaqet ⚠ për rrezikun.

### Çaktivizimi i zërit / mbyllja e treguesit të ekranit

Nëse sinjali akustik është i heshtur ose ekrani i kamerës së pasme është i mbyllur dhe afrohet një pengesë, vetëm P)) pulson.
Kur vendosni marshin e lëvizjes përpara dhe udhëtoni më shumë se 10 km/orë, tingulli dhe ekrani rifillohen automatikisht.

## Asistencë Për Parkimin Përpara-Mbrapa

Asistenca e parkimit në pjesën e përparme mat distancën midis automjetit dhe pengesave para dhe pas automjetit. Ai informon dhe paralajmëron shoferin duke dhënë sinjale akustike dhe tregues në ekran.
Ai përdor dy sinjale të ndryshme akustike për zonat e monitorimit të përparme dhe të pasmë, secila me një frekuencë të ndryshme toni.
Sistemi funksionon me sensorë parkimi ultrasonikë në parakolpin e pasmë dhe të përparmë

### Aktivizimi

Pas vendosjes së marshit të lëvizjes mbrapsht, jepet një sinjal akustik nga altoparlantët e pasmë dhe shfaqet një tregues në ekran. Nëse nuk jepet asnjë sinjal akustik, treguesi në ekran nuk shfaqet ose shfaqet një mesazh paralajmërues, sistemi ka një defekt.

### Çaktivizimi

Sistemi fiket kur hiqet marshi i lëvizjes mbrapsht.

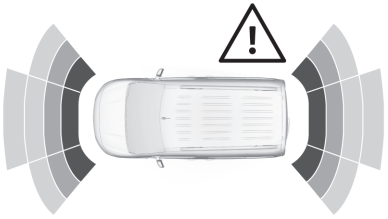
### Tregues

Sapo një pengesë afrohet me automjetin, jepet një sinjal akustik dhe simboli P))

mund të pulsojë. Intervali midis sinjaleve bëhet më i shkurtër ndërsa automjeti i afrohet asaj pengese. Kur distanca është më e vogël se rreth 30 cm, sinjali është i vazhdueshëm.
Sinjalet akustike jepen përmes altoparlantëve të përparmë ose të pasmë në varësi të pengesës së zbuluar më të afërt me automjetin.
Nëse automjeti ndalet për më shumë se tre sekonda, nëse kambioja automatike është në pozicionin P, ose nëse nuk zbulohen pengesa të tjera, nuk jepen sinjale akustike.

**Shënim**

Nuk jepet sinjal akustik nëse tingulli është çaktivizuar ose nëse ekrani i kamerës së pamjes së pasme të treguar në ekranin e informacionit është fikur.



Përveç kësaj, distanca nga pengesat mbrapa dhe përpara shfaqet duke ndryshuar vijat e distancës në ekranin e informacionit.

### Çaktivizimi i zërit / mbyllja e treguesit të ekranit

Nëse sinjali akustik është i heshtur ose ekrani i kamerës së pasme është i mbyllur dhe afrohet një pengesë, vetëm P)) pulson.
Kur vendosni marshin e lëvizjes përpara dhe udhëtoni më shumë se 10 km/orë, tingulli dhe ekrani rifillohen automatikisht.

## Asistencë Për Parkimin Përpara-Mbrapa-Anash

Asistenca e parkimit përpara-mbrapa-anash mat distancën midis automjetit dhe pengesave para, pas dhe anash automjetit. Ai informon dhe paralajmëron shoferin duke dhënë sinjale akustike dhe tregues në ekran.
Sistemi funksionon me sensorë parkimi ultrasonikë në parakolpin e pasëm dhe të përparmë dhe në anët e automjetit.

### Aktivizimi

Kur vendoset një marsh i lëvizjes përpara, aktivizohet asistenca e parkimit përpara, sapo zbulohet një pengesë në pjesën e përparme dhe shpejtësia e automjetit është nën 10 km/orë.

Kur vendoset marshi i lëvizjes mbrapsht, aktivizohet asistenca e parkimit të pasmë dhe asistenca e parkimit të përparmë.
Pas vendosjes së marshit të lëvizjes mbrapsht, jepet një sinjal akustik nga altoparlantët e pasmë dhe shfaqet një tregues në ekran. Nëse nuk jepet asnjë sinjal akustik, treguesi në ekran nuk shfaqet ose shfaqet një mesazh paralajmërues, sistemi ka një defekt.

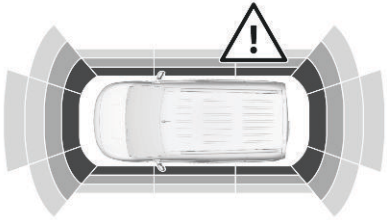
### Çaktivizimi

Sistemi fiket kur hiqet marshi i lëvizjes mbrapsht.

### Tregues

Sapo një pengesë afrohet me automjetin, jepet një sinjal akustik dhe simboli P)) mund të pulsojë. Intervali midis sinjaleve bëhet më i shkurtër ndërsa automjeti i afrohet asaj pengese. Kur distanca është më e vogël se rreth 30 cm, sinjali është i vazhdueshëm.
Sinjalet akustike jepen përmes altoparlantëve të përparmë ose të pasmë në varësi të pengesës së zbuluar më të afërt me automjetin.
Nëse automjeti ndalet për më shumë se tre sekonda, nëse kambioja automatike është në pozicionin P, ose nëse nuk zbulohen pengesa të tjera, nuk jepen sinjale akustike.

**Shënim**
Nuk jepet sinjal akustik nëse tingulli është çaktivizuar ose nëse ekrani i kamerës së pamjes së pasme të treguar në ekranin e informacionit është fikur.



Përveç kësaj, distanca nga pengesat e pasme shfaqet duke ndryshuar vijat e distancës në ekranin e informacionit.

## Çaktivizimi i zërit / mbyllja e treguesit të ekranit

Nëse sinjali akustik është i heshtur ose ekrani i kamerës së pasme është i mbyllur dhe afrohet një pengesë, vetëm P)△ pulson.
Kur vendosni marshin e lëvizjes përpara dhe udhëtoni më shumë se 10 km/orë, tingulli dhe ekrani rifillohen automatikisht.

## Kufizimet e sistemit

Në rast të një defekti ose nëse sistemi nuk funksionon përkohësisht, p.sh. për shkak të nivelit të lartë të zhurmave të jashtme ose faktorëve të tjerë, C ndizet në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Mesazhi shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin dhe bie një tingull paralajmërues.
Në rast të një defekti të përhershëm, kërkoni ndihmën e një servisi.

**⚠ Paralajmërim**

Në rrethana të caktuara, sipërfaqe të ndryshme reflektuese në objekte ose veshje, si dhe burime të jashtme të zhurmës mund të bëjnë që sistemi të mos zbulojë pengesat.
Vëmendje e veçantë duhet t'u kushtohet pengesave të ulëta të cilat mund të dëmtojnë pjesën e poshtme të parakolpit.

**Kujdes**

Në rast të një defekti të rëndë të automjetit me nevojën për ta ndaluar automjetin, sistemi çaktivizohet.
Në rast të një defekti në kutinë e kambios, sistemi i asistencës së parkimit nuk është aktiv, kur vendoset marshi i lëvizjes mbrapsht.
Në rastin e një defekti në altoparlant, mund të mos bien sinjalet akustike.

Performanca e sistemit mund të zvogëlohet kur sensorët janë të mbuluar, p.sh. nga akulli ose dëbora. Nëse një sensor është i mbuluar, shfaqet një mesazh që tregon se sensorët e kamerës duhet të pastrohen.
Performanca e sistemit të asistencës së parkimit mund të jetë e kufizuar ose funksionaliteti mund të mos jetë fare i disponueshëm nëse ndizet ose nëse pamja e shfaqur në ekranin e ekranin është e ngrirë ose nëse ekrani është i zi.
Performanca e sistemit të asistencës së parkimit mund të zvogëlohet për shkak të ngarkimit të rëndë.
Zbatohen kushte të veçanta nëse ka automjete më të larta pranë (p.sh. automjete jashtë rrugës, mini furgonë, furgonë). Identifikimi i objekteve dhe treguesi i saktë i distancës në pjesën e sipërme të këtyre automjeteve nuk mund të garantohen.
Objektet me reflektim shumë të vogël tërthor, p.sh. objektet e ngushta ose materialet e buta, mund të mos zbulohen nga sistemi.
Sistemet e asistencës së parkimit nuk zbulojnë objekte që janë jashtë rrezes së zbulimit, p.sh. poshtë parakolpit ose poshtë automjetit.
Gjatë një manovre parkimi mbrapsht, sistemi nuk merr parasysh hekurin e

montuar të tërheqjes. Shoferi duhet të marrë parasysh këtë gjatësi shtesë.

**Shënim**
Është e mundur që sensori të zbulojë një objekt jo-ekzistues të shkaktuar nga shqetësimet e ekos nga zhurmat e jashtme akustike ose keqvendosjet mekanike (mund të ndodhin paralajmërime të rreme sporadike).
Sigurohuni që targa e përparmë të jetë montuar siç duhet (jo e përkulur dhe pa boshllëqe në parakolp në anën e majtë ose të djathtë) dhe sensorët të jenë fiksuar mirë. Performanca e asistencës së parkimit mund të zvogëlohet nëse targa është e përkulur ose nëse përdoret një mbajtëse targe.
Kufizimet e ulëta dhe parregullsitë sipërfaqësore, p.sh. në zonat e ndërtimit, nuk zbulohen nga sistemi. Shoferi merr përsipër përgjegjësinë.

# Kamera e pamjes së pasme (RVC)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Në varësi të versionit, kamera është montuar mbi targën në derën e bagazhit / derën e pasme të majtë.

**⚠ Paralajmërim**

Kamera e shikimit mbrapa nuk zëvendëson shikimin e shoferit. Vini re se objektet që janë jashtë fushës së pamjes së kamerës dhe sensorët e asistencës së parkimit, p.sh. poshtë parakolpit ose poshtë automjetit, nuk shfaqen.
Mos e ktheni ose parkoni automjetin duke përdorur vetëm kamerën e pasme.
Kontrolloni gjithmonë rrethinat e automjetit para dhe gjatë drejtimit të automjetit.

**Kamera në pjesën e sipërme të derës së pasme të majtë**



Pamja e kamerës shfaqet në ekranin e pamjes së pasme.

**Kuadri ndezur**




Kamera e pamjes së pasme ndizet kur automjeti është në punë dhe pamja e pasme zgjidhet nga ekrani i pamjes së pasme ose duke shtypur butonin në levë.

Kur operoni me një rimorkio, pamja e pasme është ende e disponueshme.

**Fikja**

Kamera e pamjes së pasme fiket kur fiket ekrani i pamjes së pasme.

**Kamera mbi targën në bagazh**



Kamera është montuar në parakolp dhe mbi targë.

**Aktivizimi**

Kamera e pamjes së pasme aktivizohet kur vendoset marshi i lëvizjes mbrapsht.

**Funksionaliteti**

Zona e shfaqur nga kamera është e kufizuar. Distanca e imazhit që shfaqet në ekran ndryshon nga distanca aktuale.

**Udhëzime**

Vija e parë horizontale tregon një distancë prej rreth 30 cm përtej skajit të prapakolpit të automjetit tuaj. Vijat e sipërme horizontale përfaqësojnë distanca prej rreth 1 m dhe 2 m.
Korsia e trajektores së automjetit tregohet në përputhje me këndin e drejtimit.
Në varësi të versionit, udhëzimet e jashtme mund të jenë gjithashtu statike dhe hapësira midis dy vijave tregon gjerësinë e automjetit duke përfshirë pasqyrat e jashtme. Udhëzimet e brendshme të lakuara tregojnë këndin maksimal të drejtimit në secilin drejtim.

**Çaktivizimi**

Kamera në prapakolp çaktivizohet kur:

- një spinë është e lidhur me prizën e energjisë së rimorkios
- tejkalohet një shpejtësi përpara prej 10 km/orë.
- duke shtypur ikonën ⊗ në cepin e sipërm të majtë të ekranit të informacionit.

**Kufizimet e sistemit**

Kamera e pamjes së pasme mund të mos funksionojë siç duhet kur:

- mjedisi përreth është i errët
- dielli ose rrezja e fenerëve ndriçon drejtpërdrejt në lentet e kamerës
- moti kufizon shikueshmërinë, si për shembull mjegulla, shiu ose dëbora
- lentet e kamerës të bllokuara nga dëbora, akulli, lluca, balta, papastërtitë. Pastroni lenten duke përdorur grykën larëse siç tregohet.
- dera e bagazhit do të hapet
- automjeti është i lidhur elektrikisht me një rimorkio, transportues biçikletash, etj.
- automjeti ka pësuar një aksident në pjesën e pasme
- ndryshime ekstreme të temperaturës

# Sistemi i asistencës për vëmendjen e shoferit

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

Sistemi i lajmërimit të shoferit monitoron kohën e drejtimit dhe vigjilencën e shoferit.

Në varësi të versionit, monitorimi i vigjilencës së shoferit bazohet në variacionet e trajektores së automjetit në krahasim me shenjat e korsisë ose në analizën e lëvizjeve të kokës, syve dhe fytyrës së shoferit.
Sistemi nuk mund të zëvendësojë nevojën për vigjilencë nga drejtuesi. Rekomandohet të bëni një pushim sapo të ndjeni lodhje ose të paktën çdo dy orë. Mos drejtoni automjetin kur ndiheni të lodhur.

## Aktivizimi Ose Çaktivizimi

Në varësi të versionit, sistemi është automatikisht aktiv si standard sa herë që ndizet motori, edhe nëse është çaktivizuar gjatë ciklit të fundit të ndezjes.

## Lajmërim Për Kohën E Drejtimit

Shoferi njoftohet nga një simbol përkujtues në kroskot njëkohësisht me një alarm akustik nëse shoferi nuk ka bërë pushim pas dy orësh udhëtimi me shpejtësi mbi 40 mph (65 km/h). Alarmi përsëritet çdo orë derisa automjeti të ndalet, pavarësisht se si është shpejtësia e automjetit.
Llogaritja e alarmeve për kohën e drejtimit rivendoset kur fiket kuadri për disa minuta ose kur rripi i sigurimit të shoferit është hiqet dhe hapet dera e shoferit.

## Zbulimi I Përgjumjes Dhe Shpërqendrimit Të Shoferit

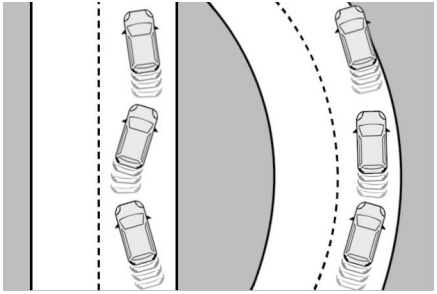
Në varësi të versionit, sistemi përdor kamera të ndryshme për të monitoruar nivelin e vigjilencës së shoferit:

- një kamerë e shikimit përpara jashtë automjetit në pjesën e sipërme të xhamit të përparmë
- kamera e monitorimit të shoferit brenda automjetit në anën e majtë të xhamit të përparmë përballë shoferit

**⚠ Paralajmërim**

Mos i shikoni më afër se 25 centimetra dritat LED infrared që ndodhen pranë kamerës së monitorimit të shoferit.

## Paralajmërim I Vëmendjes Së Shoferit Nga Kamera E Përparme



Sistemi monitoron nivelin e vigjilencës së shoferit në shpejtësi mbi 65 km/h.

Sistemi mund të kryejë një procedurë mësimi deri në 30 minuta pas fillimit të monitorimit. Gjatë kësaj periudhe, analizohet sjellja individuale e shoferit dhe nuk jepet asnjë alarm.
Kamera zbulon ndryshime në trajektore në krahasim me shenjat e korsisë.
Nëse trajektorja e automjetit tregon një nivel përgjumjeje ose pakujdesie nga shoferi, aktivizohet një alarm.
Në disa kushte të caktuara të drejtimit të automjetit, siç janë sipërfaqja e dobët e rrugës ose erërat e forta etj., sistemi

mund të japë alarme të pavarura nga niveli i vigjilencës së shoferit.

### Lajmërimi i shoferit

Shoferi lajmërohet nga një mesazh, ndizet dhe bie një sinjal akustik. Pas tre alarmeve të nivelit të parë, sistemi aktivizon një alarm të ri me një mesazh, të shoqëruar nga një sinjal akustik më të theksuar dhe .

## Zbulimi I Përgjumjes Dhe Shpërqendrimit Të Shoferit Me Kamerën E Monitorimit Të Shoferit

Sistemi monitoron nivelin e vigjilencës së shoferit në shpejtësi mbi 12 mph (20 km/h).
Sistemi monitoron dhe analizon shenjat vizuale të përgjumjes ose shpërqendrimit të shoferit duke monitoruar lëvizjet e fytyrës, kokës dhe syve. Sistemi nuk regjistron asnjë video dhe as nuk është në gjendje të identifikojë shoferin.
Shenjat vizuale të përgjumjes ose shpërqendrimit mund të jenë si më poshtë:

- shoferi e largon shikimin më gjatë ose më shpesh nga qarkullimi
- mbyllja ose pulitja e qepallave
- format e mikro-gjumit

Nëse sistemi zbulon disa lëvizje të fytyrës, p.sh. një mbyllje të plotë të syve për një kohë të caktuar, ose analizon një nivel përgjumjeje ose shpërqendrimi, aktivizohet një alarm.

### Lajmërimi i shoferit

Shoferi lajmërohet nga një mesazh dhe bie një sinjal akustik.

Gjithashtu ndizet një dritë.

Nëse zbulohet një shpërqendrim i rëndë ose përgjumje, p.sh. mikrogjumë, ngjarjet e gjumit, shoferi njoftohet menjëherë nga një mesazh i shoqëruar me dhe një sinjal akustik më i theksuar.
Alarmet e përgjumjes dhe mikro-gjumit bien vetëm pas disa minutash udhëtimi dhe mbi një shpejtësi të caktuar të automjetit.

## Riinicializimi

Në varësi të versionit, përgjumja e shoferit dhe zbulimi i shpërqendrimit riinicializohen në situatat e mëposhtme:

- kuadri është fikur për disa minuta
- shpejtësia qëndron nën 40 mph (65 km/h) për disa minuta
- rripi i sigurimit të shoferit është hequr dhe dera e shoferit është hapur
- shoferi është ndryshuar
- sistemi rizgjidhet

## Çaktivizimi/Aktivizimi

Si opsion standard, funksioni aktivizohet automatikisht në çdo ndezje të motorit.

Cilësimet ndryshohen nëpërmjet aplikacionit **ADAS** të ekranit me prekje.

ose

Akses i drejtpërdrejtë në **Shkurtoret për mjetet ndihmëse të drejtimit.**

Çaktivizimi konfirmohet nga ndezja e kësaj drite treguese në kroskot.

## Defekti

Në rast defekti, kjo dritë paralajmëruese ndizet në kroskot, e shoqëruar me shfaqjen e një mesazhi dhe një sinjali akustik.
Kontrollojeni te një shitës ose një servis i kualifikuar.



Kjo dritë paralajmëruese ndizet në kroskot me mesazhin **"Sensori i asistencës së drejtimit i verbër: Pastroni sensorin, shihni Manualin e përdoruesit"** nëse sensori është i mbuluar.

Kjo është një sjellje normale, e cila nuk kërkon ndihmën e një servisi të kualifikuar.
Në këtë rast, ndaloni automjetin dhe kontrolloni nëse kamera e përparme është e mbuluar nga papastërtitë, balta, rëra, bora, akulli ose ndonjë gjë tjetër që pengon ndjeshmërinë.
Sistemi është funksional përsëri pasi të pastrohet fusha e zbulimit.
Nëse drita paralajmëruese vazhdon të ndizet pas pastrimit të kamerës, kontrollojeni te një shitës ose një servis i kualifikuar.



Kjo dritë paralajmëruese ndizet në kroskot e shoqëruar me një mesazh që tregon se kamera e monitorimit të shoferit nuk është në gjendje të zbulojë lëvizjet e fytyrës dhe/ose të syve për shkak të p.sh. syzeve të diellit.

## Kufijtë E Funksionimit

Në situatat e mëposhtme, sistemi me kamerën përpara mund të mos funksionojë siç duhet ose edhe të mos funksionojë fare:

- shikueshmëri e dobët e shkaktuar nga ndriçimi i pamjaftueshëm i rrugës, rënia e borës, shiu i dendur, mjegulla e dendur etj.
- verbim i shkaktuar nga fenerët e automjeteve përballë, dielli i ulët, reflektime në rrugë të lagështa, dalja nga një tunel, alternim i hijes dhe dritës etj.
- nuk janë zbuluar shenja të korsisë ose ka shenja të shumëfishta të korsisë për shkak të punimeve rrugore
- automjetet përpara shumë afër
- rrugë dredha-dredha ose rrugë të ngushta
- asistenca e avancuar e qëndrimit brenda korsisë është aktive
- kamera e shikimit përpara e mbuluar nga dëbora, akulli, llumi, balta, papastërtitë ose e prekur nga dëmtimi i xhamit të përparmë ose sendeve të huaja, p.sh. ngjitëse

Në situatat e mëposhtme, sistemi me kamerën e monitorimit të shoferit mund të mos funksionojë siç duhet ose edhe të mos funksionojë fare:

- kamera e monitorimit të shoferit e mbuluar nga papastërtitë ose sendet e huaja, p.sh. ngjitëset
- shoferi mban syze dielli me një transmetim infrared më pak se 70%

# Sistemi i ndihmës për operacionet jashtë rrugës dhe me rreze të ulët

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

## Kontrolli I Zbritjes Në Të Tatëpjetë (HDC)

Sistemi i kontrollit të zbritjes lejon që automjeti të udhëtojë me shpejtësi të ulët pa shtypur pedalin e frenave.
Automjeti do të ngadalësohet automatikisht në një shpejtësi të ulët dhe do të mbetet në atë shpejtësi kur sistemi të aktivizohet. Disa zhurma ose dridhje

nga sistemi i frenimit mund të jenë të dukshme kur sistemi është aktiv.

| Kujdes |
| --- |
| Përdoreni vetëm kur zbritni në tatëpjeta të forta ndërsa jeni në rrugë të pashtruara. Mos e përdorni gjatë drejtimit të automjetit në rrugë normale. Përdorimi i panevojshëm i funksionit DSC, siç është gjatë drejtimit në rrugë normale, mund të dëmtojë sistemin e frenave dhe funksionin ESC. |

### Aktivizimi

**Shënim**

Nëse kontrolli i zbritjes në pjerrësi është aktiv, frenimi emergjent aktiv çaktivizohet automatikisht.
Sistemet janë të disponueshme vetëm për pjerrësitë më të mëdha se 5%.
Me shpejtësi nën afërsisht 50 km/orë, shtypni . Sistemi gjithashtu mund të aktivizohet kur automjeti është i ndaluar me motorin të ndezur.
Treguesi i kontrollit në kroskot ndizet në ngjyrë jeshile për të treguar aktivizimin e sistemit.
Kur automjeti fillon zbritjen, sistemi kontrollon shpejtësinë e automjetit; pedalet e gazit dhe frenave mund të lirohen.

- Nëse kambio është në marshin e parë ose të dytë, shpejtësia zvogëlohet dhe treguesi i kontrollit në kroskot pulson shpejt.
- Nëse kambio është në neutral ose shtypet pedali i frenave, shpejtësia zvogëlohet dhe treguesi i kontrollit në kroskot pulson ngadalë.

Nëse sistemi është në punë, dritat e frenave ndizen automatikisht.
Nëse shpejtësia tejkalon 30 km/orë rregullimi ndërpritet. Drita treguese në kroskot ndryshon në ngjyrë gri.
Megjithatë, drita LED e butonit është ende e ndezur.
Rregullimi rifillon automatikisht nëse shpejtësia bie nën 30 km/orë, pjerrësia është më e madhe se 5% dhe plotësohen kushtet e lëshimit të pedalit.

### Çaktivizimi

Shtypni përsëri derisa drita LED në buton të fiket. Treguesi jeshil i kontrollit në kroskot gjithashtu fiket gjithashtu.
Nëse shpejtësia kalon 70 km/orë, sistemi çaktivizohet automatikisht.
Drita LED në buton fiket.

### Defekt

Nëse treguesi jeshil i kontrollit nuk ndizet ose nuk pulson pas shtypjes së butonit, ka një defekt në sistem.
Kërkoni ndihmën e një servisi.

## Asistencë Për Nisjen Në Të Tatëpjetë (HSA)

Sistemi ndihmon në parandalimin e lëvizjes së padëshiruar gjatë drejtimit të automjetit në pjerrësi.
Kur lëshoni pedalin e frenave pasi ndaloni në pjerrësi, frenat mbeten të ndezura për 2 sekonda të tjera. Frenat lëshohen automatikisht sapo automjeti të fillojë të rritë shpejtësinë.

# Njohja e tabelave rrugore (TSR)

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Për më shumë informacion, referohuni te **Rekomandimet e përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin e automjetit** dhe **Rekomandime specifike për Cruise Control**. |



Ky sistem shtesë i njeh këto tabela rrugore dhe i shfaq ato në kroskot. Ndërsa i afroheni, simboli i tabelës përkatëse shfaqet në kroskot. Modaliteti i zgjedhur i ekranit duhet të jetë **"Driving"**.

**⚠ Paralajmërim**

Tabelat rrugore reale kanë gjithmonë përparësi ndaj atyre të shfaqura nga sistemi.
Tabelat duhet të jenë në përputhje me Konventën e Vjenës për tabelat rrugore.

# Asistenca e sinjalistikës rrugore (TSA)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

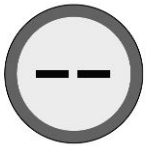
**⚠ Paralajmërim**

Tabela reale e qarkullimit ka gjithmonë përparësi ndaj tabelës së qarkullimit të shfaqur në Qendrën e Informacionit të Shoferit.

Në varësi të versionit, ofrohen dy sisteme të ndryshme.

## Sistemi I Kufizimit Të Shpejtësisë 1

Duke përdorur kamerën sipër xhamit të përparmë dhe në sistemin e navigimit të integruar të automjetit, ky sistem tregon kufijtë e shpejtësisë dhe fundin e kufijve të shpejtësisë në Qendrën e Informacionit për Shoferin.
Sistemi mund të aktivizohet ose çaktivizohet te personalizimi i automjetit. Nëse sistemi është i aktivizuar, por nuk zbulon një tabelë të kufirit të shpejtësisë, shfaqet shenja e mëposhtme:



Nëse automjeti tejkalon kufirin e shpejtësisë me të paktën 5 km/orë, kufiri i shpejtësisë i shfaqur pulson rreth **10 sekonda**.

## Përditësimi I Të Dhënave Të Hartës Së Navigimit

Për të ruajtur performancën e sistemit, harta e navigimit duhet të përditësohen rregullisht. Një përditësim i hartës së navigimit është i disponueshëm dy herë në vit.
Informacioni i mëtejshëm gjendet te pjesa përkatëse e sistemit Infotainment .

## Sistemi I Kufizimit Të Shpejtësisë 2

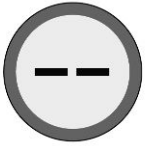
Ky sistem shfaq përgjithmonë informacionin e kufirit të shpejtësisë te Qendra e Informacionit për Shoferin pavarësisht nga shpejtësia e automjetit. Sigurimi i informacionit për kufirin e shpejtësisë përfshin sistemet e mëposhtme, në varësi të versionit:

- kamera në pjesën e sipërme të xhamit të përparmë
- sistemi i integruar i navigimit të automjetit
- shërbim telematik

Nëse udhëtoni në një rrugë pa kufizime shpejtësie, p.sh., në autostradat gjermane, shfaqet tabela e mëposhtme:



Nëse nuk mund të sigurohet informacion për kufirin e shpejtësisë, shfaqet tabela e mëposhtme:



Nëse jepet një kufi i ri i shpejtësisë, jepet një sinjal konfirmimi. Sinjali i konfirmimit mund të aktivizohet / çaktivizohet në personalizimin e automjetit.
Nëse udhëtoni me shpejtësi prej të paktën 20 km/orë dhe tejkaloni kufirin e shpejtësisë, kufiri i shpejtësisë i shfaqur te Qendra e Informacionit për Shoferin pulson pas disa kohësh dhe pak më vonë bie një sinjal akustik. Koha e shfaqjes ndryshon. Si sinjali pulsues ashtu edhe ai akustik ndërpriten pas disa sekondash. Për shkak të kërkesave ligjore, sinjali akustik mund të çaktivizohet në personalizimin e automjetit vetëm herën tjetër që ndizet kuadri. Nëse sinjali akustik çaktivizohet, ndizet për disa sekonda.

Në rast të një defekti, ndizet përgjithmonë. Konsultohuni me një servis.

## Kushtet E Punimit

Për të siguruar informacionin e kufizimit të shpejtësisë specifike për vendin, automjeti duhet të identifikojë vendin në të cilin ndodhet aktualisht. Nëse një listë përkatëse e shteteve është e disponueshme në ekranin e informacionit, shteti përkatës duhet të zgjidhet manualisht. Përndryshe, shteti zgjidhet automatikisht.
Për të marrë informacion të vlefshëm për kufirin e shpejtësisë, pozicioni aktual i automjetit dërgohet përmes njësisë telematike dhe fshihet menjëherë pas përpunimit.
Ndjekja e pozicionit të automjetit nuk është e mundur në asnjë moment.

**Shënim**

Është e mundur të raportohet një keqinformim i përhershëm i kufirit të shpejtësisë në faqen tonë të internetit.

## Përditësimi I Të Dhënave

Për të ruajtur performancën e sistemit, softueri i automjetit dhe harta e navigimit duhet të përditësohen rregullisht.
Një përditësim i hartës së navigimit është i disponueshëm të paktën një herë në vit. Informacioni i mëtejshëm gjendet te pjesa përkatëse e sistemit Infotainment .
Për përditësimin e softuerit të automjeteve, konsultohuni me një servis.

## Tabela Të Tjera Të Qarkullimit

Sistemi zbulon tabelat e qarkullimit dhe i shfaq ato në faqe specifike të Qendrës së Informacionit për Shoferin.




Ky sistem mund të aktivizohet ose çaktivizohet në personalizimin e automjetit.

## Kufizimet E Sistemit

Ndihma për tabelat e qarkullimit mund të mos funksionojë siç duhet kur:

- Udhëtoni në rrugë dredha-dredha ose kodrinore.
- Drejtimi i automjetit me zinxhirë dëbore.

- Zona e xhamit të përparmë, ku ndodhet kamera e përparme, nuk është e pastër ose është e prekur nga sende të huaja, p.sh. ngjitëse.
- Shikueshmëria është e kufizuar për shkak të motit, si mjegulla, shiu ose dëbora.
- Automjeti përpara krijon spërkatje në rrugë.
- Drita verbuese, p.sh. e shkaktuar nga dielli ose ndriçimi artificial ndriçon drejtpërdrejt në lenten e kamerës.
- Kufizimi i shpejtësisë është i lyer në sipërfaqen e rrugës.
- Tabelat e qarkullimit janë plotësisht ose pjesërisht të mbuluara ose të vështira për t'u dalluar.
- Tabela e qarkullimit janë montuar ose dëmtuar gabimisht ose janë hequr.
- Tabelat e qarkullimit nuk janë në përputhje me Konventën e Vjenës për Tabelat dhe Sinjalet Rrugore.
- Në varësi të versionit, të dhënat e hartës së navigimit mund të jenë të vjetruara.

**Kujdes**

Sistemi ka për qëllim të ndihmojë shoferin brenda një diapazoni të përcaktuar të shpejtësisë për të njohur tabela të caktuara të qarkullimit. Mos i shpërfillni tabelat e qarkullimit që nuk shfaqen nga sistemi.
Mos lejoni që kjo veçori e veçantë t'ju tundojë të ndërmerrni rreziqe gjatë drejtimit të automjetit.
Përshtateni gjithmonë shpejtësinë në përputhje me rrugët, qarkullimin dhe kushtet e motit.
Sistemet e asistencës së shoferit nuk e lirojnë shoferin nga përgjegjësia e plotë për mënyrën e përdorimit të automjetit. Kur udhëtoni jashtë vendit, sigurohuni që automjeti të përdorë njësinë e shpejtësisë së vendit përkatës. Nëse është e nevojshme, zgjidhni njësitë e duhura në ekranin e informacionit.

# Sistemi i monitorimit të presionit të gomave (TPMS)

**⚠ Paralajmërim**

Për më shumë informacion, shihni **Rekomandime të përgjithshme për përdorimin e mjeteve ndihmëse për drejtimin dhe manovrimin.**

TPMS njofton shoferin nëse një ose më shumë goma kanë rënie të presionit. Alarmi bie kur automjeti është në lëvizje, jo kur është i ndaluar.

**Sistemi i monitorimit të presionit të gomave, Paralajmërim i presionit të ulët**



Ndezja e qëndrueshme e kësaj drite paralajmëruese, e shoqëruar nga një sinjal audio; shfaqja e një mesazhi (në varësi të pajisjeve).

1. Ulni shpejtësinë menjëherë, shmangni lëvizjet e tepërta të drejtimit dhe shmangni frenimin e papritur.
2. Ndaloni automjetin sa më shpejt që të jetë e sigurt.

3. Duke përdorur një kompresor, siç është ai në kitin për riparimin e gomës, kontrolloni dhe rregulloni presionet e të katër gomave kur janë të ftohta.
4. Nëse nuk është e mundur të kryeni këtë kontroll, udhëtoni me kujdes me shpejtësi të reduktuar.
5. Në rast shpimi, përdorni kitin e riparimit të gomave ose dritën (në varësi të pajisjeve).

**⚠ Paralajmërim**

Ngasja shumë ngadalë mund të mos sigurojë monitorim optimal.
Alarmi nuk aktivizohet menjëherë në rast të humbjes së papritur të presionit ose plasjes së gomave. Kjo ndodh për shkak se analiza e vlerave të lexuara nga sensorët e shpejtësisë së rrotës mund të zgjasë disa minuta.
Alarmi mund të vonohet me shpejtësi nën 25 mph (40 km/h), ose
kur automjeti drejtohet në mënyrë dinamike.

**⚠ Paralajmërim**

Zbulimi i shfryrjes së gomave
nuk mund, në asnjë rrethanë, të zëvendësojë nevojën për vigjilencë nga ana e drejtuesit.
Ky sistem nuk shmang nevojën për të kontrolluar rregullisht presionet e gomave (përfshirë rrotën rezervë), veçanërisht para një udhëtimi të gjatë.
Drejtimi i automjetit me goma të pafryra, veçanërisht në kushte të pafavorshme (ngarkesë e rëndë, shpejtësi e lartë, udhëtim i gjatë):
– përkeqëson mbajtjen në rrugë.
– zgjat distancat e frenimit.
– shkakton konsumim të parakohshëm të gomave.
– rrit konsumin e energjisë.

**Këshillë**
Presionet e fryrjes të përcaktuara për automjetin mund të gjenden në etiketën e presionit të gomave.
Për më shumë informacion lidhur me **identifikimin e automjetit**, referojuni seksionit përkatës.

**Këshillë**
**Zinxhirët e dëborës**

Sistemi nuk ka nevojë të riinstalohet pas vendosjes ose heqjes së zinxhirëve të dëborës.

**Këshillë**
**Rrota rezervë**

Rrota rezervë prej çeliku nuk ka sensor për zbulimin e shfryrjes

# Në rast emergjence

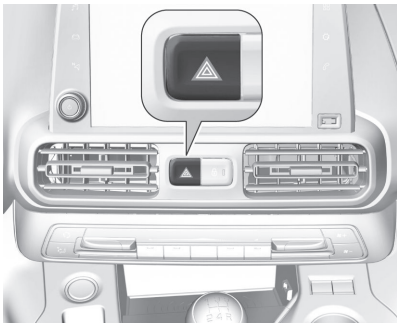
Dritat e sinjalizimit të rrezikut ..... 226
Dritat paralajmëruese automatike të rrezikut..... 226
Aktivizimi i dritave paralajmëruese të rrezikut..... 226
Ndihmësi dhe SOS ..... 227
Thirrje në rast urgjence ..... 227
Karakteristika e thirrjes SOS ..... 227
Thirrja automatike e urgjencës (eCall) ..... 227
Trekëndësh paralajmërues ..... 228
Kiti i trekëndëshit paralajmërues.... 228
Montimi i trekëndëshit..... 228
Vendosja e trekëndëshit..... 228
Ngritja e automjetit dhe ndërrimi i rrotës..... 228
Kiti i veglave për ndryshimin e rrotës ..... 228
Rrota rezervë..... 229
Heqja e rrotave ..... 233
Instalimi i rrotave ..... 234
Kit për riparimin e gomës ..... 234
Procedura për riparimin e gomës... 234
Procedura për riparimin e gomës ..... 234
Kontrollimi - rregullimi i presioneve të gomave..... 237
Ndezja me bateri rezervë ..... 238
Bateritë startuese me acid plumbi ..... 238
Simbolet..... 239
Ndezja duke përdorur baterinë e një automjeti tjetër ..... 239
Karikimi i baterisë 12 V ..... 240
Shkëputja - Lidhja e baterisë ..... 241
Morseta e baterisë me lirim të shpejtë ..... 241
Pas karikimit - Rindezur..... 241
Furnizimi me karburant në rast emergjence ..... 242

## Dritat e sinjalizimit të rrezikut

### Dritat Paralajmëruese Automatike Të Rrezikut

Kur frenoni në rast emergjence, në varësi të ritmit të ngadalësimit, dritat paralajmëruese të rrezikut ndizen automatikisht. Ato fiken automatikisht kur të rritni shpejtësinë herës tjetër.
Ato mund të fiken duke shtypur butonin.

### Aktivizimi I Dritave Paralajmëruese Të Rrezikut



Funksionon duke shtypur ⚠.
Kur frenoni në rast emergjence, dritat paralajmëruese të rrezikut ndizen

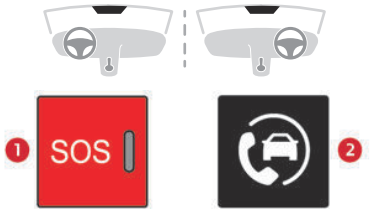
automatikisht, në varësi të forcës së frenimit. Ato fiken automatikisht, sapo automjeti të rritë shpejtësinë përsëri.

# Ndihmësi dhe SOS

## Thirrje Në Rast Urgjence

Funksioni i thirrjes së urgjencës do të bëjë një lidhje me pikën më të afërt të përgjigjes për sigurinë publike (public safety answering point, PSAP).
Një sasi minimale të dhënash, duke përfshirë informacionin e automjetit dhe vendndodhjen do t'i dërgohen PSAP-së.
Në rast urgjence, shtypni butonin SOS të kuq në konsolin sipër për më shumë se dy sekonda.
Drita LED pulson në ngjyrë jeshile për të konfirmuar që është bërë një lidhje me PSAP më të afërt. Drita LED pulson në mënyrë të qëndrueshme për sa kohë thirrja është aktive.
Shtypja menjëherë e butonit SOS për herë të dytë bën që telefonata të mbyllet. Drita LED fiket.
Njoftim automatik në rast përplasjeje.
Në rast aksidenti me hapje të airbag-ut dhe pa dëmtim të pjesëve të nevojshme, bëhet një thirrje urgjence dhe një njoftim automatik në rast përplasjeje do t'i transmetohet PSAP-së më të afërt.

## Karakteristika E Thirrjes SOS




1 eCall (SOS)

2 ASISTENCË

**Shënim**
Modaliteti i privatësisë ju jep mundësi të menaxhoni nivelin e ndarjes (të dhënave dhe/ose vendndodhjes) midis automjetit tuaj dhe përfaqësuesit.
Mund të konfigurohet në **Cilësimet** e menysë së Ekranit të Informacionit.
Çaktivizoni/riaktivizoni gjeolokacionin duke shtypur njëkohësisht **dy** butonat, pastaj shtypni butonin "**ASSISTENCE**" për të konfirmuar.

## Thirrja Automatike E Urgjencës (ECall)

Automjeti juaj mund të pajiset me sistemin eCall (SOS), qoftë si standard qoftë si opsion.
Sistemi eCall (SOS) siguron kontakt të drejtpërdrejtë me shërbimet e urgjencës dhe është plotësisht i integruar në automjet. Ky kontakt bëhet automatikisht përmes sensorëve të integruar në automjet, ose duke shtypur butonin 1.
Sipas vendit të shitjes, sistemi eCall (SOS) përputhet me sistemet PE112, ERAGLONASS, 999, GPS ose GLONASS, etj.

- Për të kryer një telefonatë emergjence manualisht, shtypni butonin 1 për më shumë se 2 sekonda.

Drita treguese e ndezur dhe një mesazh me zë konfirmojnë se është bërë telefonata te shërbimet e urgjencës.

**Shënim**
Në përputhje me kushtet e përgjithshme të përdorimit të shërbimit, të disponueshme nga tregtarët dhe që i nënshtrohen kufizimeve teknologjike dhe teknike.

- Nëse shtypet përsëri, kërkesa anulohet menjëherë.

**⚠ Paralajmërim**

Në rast se zbulohet një aksident i rëndë nga sensorët në automjet, siç është njësia e kontrollit të airbag-ëve, bëhet automatikisht një telefonatë emergjence.

**Shënim**
Sistemi eCall (SOS) është një shërbim publik me interes të përgjithshëm dhe është falas.

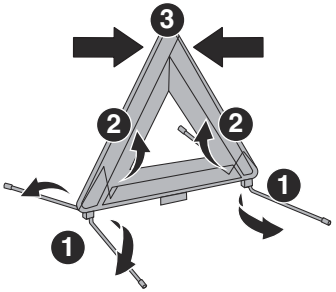
# Trekëndësh paralajmërues

## Kiti I Trekëndëshit Paralajmërues



Në varësi të versionit, trekëndëshi paralajmërues mund të vendoset në bagazh. Sigurojeni me rripa elastikë.

## Montimi I Trekëndëshit




Për versionet që kanë një trekëndësh si pajisje origjinale, referojuni ilustrimit të mësipërm. Për versione të tjera, referojuni udhëzimeve të montimit të dhëna me trekëndëshin.

## Vendosja E Trekëndëshit

Vendosni trekëndëshin prapa automjetit, siç kërkohet nga legjislacioni lokal.

# Ngritja e automjetit dhe ndërrimi i rrotës

## Kiti I Veglave Për Ndryshimin E Rrotës

**BEV**

**Me kitin e riparimin të gomës**

Veglat ndodhen në hapësirën e këmbëve të pasagjerit.

**Me rrotë rezervë**

Veglat ndodhen poshtë ndenjëses së përparme të pasagjerit.
Për të marrë veglat:

- Me sediljen e përparme të jo të rregullueshme, ngrini jastëkun e sediljes duke vendosur dorën midis jastëkut dhe mbështetëses së shpinës.
- Me sediljen e përparme të rregullueshme, lëvizeni sediljen përpara sa më shumë që të jetë e mundur.

Kriku ndodhet në hapësirën e këmbëve të pasagjerit.

ICE

### Me kitin e riparimin të gomës

Kompleti ndodhet poshtë ndenjëses së përparme të pasagjerit.

### Me rrotë rezervë

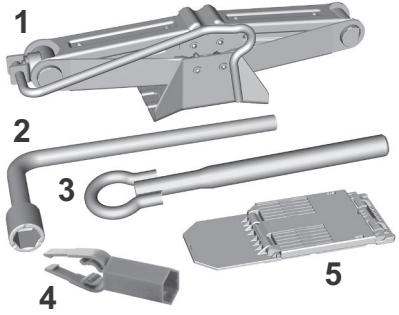
Kriku ndodhet poshtë ndenjëses së përparme të pasagjerit.
Veglat ndodhen poshtë ndenjëses së shoferit.

**⚠ Paralajmërim**

Foleja duhet të përdoret vetëm për të ndërruar rrotën me një gomë të dëmtuar ose të shpuar.
Mos përdorni asnjë kriko tjetër përveç atij të dhënë me automjetin.
Nëse automjeti nuk ka krikon e tij origjinale, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar për të marrë atë që ishte menduar nga prodhuesi.
Krikoja nuk ka nevojë për mirëmbajtje.

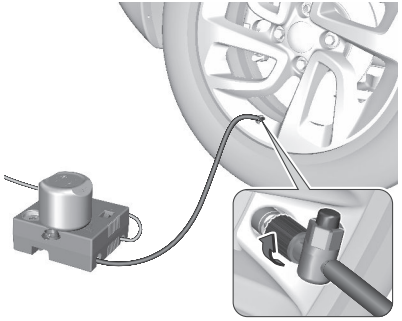
### Lista e veglave

Kutia e veglave ndodhet poshtë sediljes së shoferit ose asaj të pasagjerit. Kriku ndodhet poshtë sediljes së pasagjerit.




Kutia e veglave përbëhet nga:

- Kriko
- Unaza tërheqëse
- Vegël për të hapur fenerët
- Çelës
- Mjeti për heqjen e kapakut të bulonave të rrotave
- Çokë



- Kompresor 12 V me bombul izolanti dhe ngjitëse të kufirit të shpejtësisë për riparimin e përkohshëm të një gome dhe për të rregulluar presionin e gomave.

## Rrota Rezervë

### Këshillë

Vizitoni këtë link për të parë videot shpjeguese:
https://shorturl.at/EVOSi

Rrota rezervë mund të klasifikohet si një rrotë rezervë e përkohshme në varësi të madhësisë në krahasim me rrotat e tjera të montuara dhe rregulloret e vendit. Në këtë rast zbatohet një shpejtësi maksimale e lejueshme, edhe pse asnjë

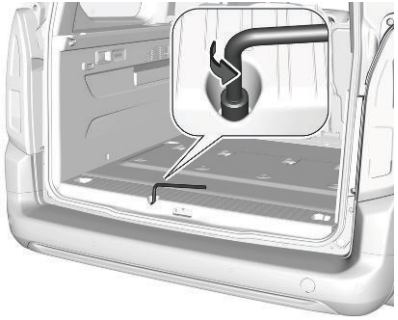
etiketë në rrotën rezervë nuk e tregon këtë.
Nëse ka një etiketë në rrotën rezervë, shpejtësia e lejuar vazhdon të varet nga rregulloret e vendit.
Montoni vetëm një rrotë rezervë të përkohshme. Merrni kthesat ngadalë. Mos e përdorni për kohë të gjatë.

**Kujdes**

Përdorimi i një rrote rezervë që është më e vogël se rrotat e tjera ose në kombinim me gomat e dimrit mund të ndikojë në aftësinë drejtuese. Ndërrojeni gomën e dëmtuar sa më shpejt të jetë e mundur.

Rrota rezervë ndodhet në një mbajtëse nën dyshemenë e automjetit.

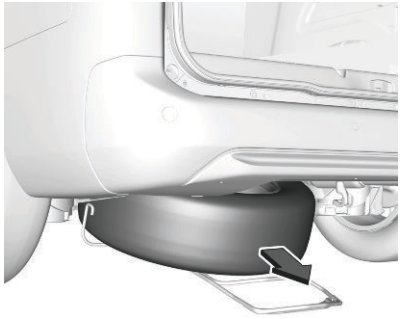
1. Në varësi të versionit, hapni derën e pasme ose dyert e pasme



2. Vendoseni çelësin e rrotës në një bulon gjashtëkëndësh. Kthejeni kundër akrepave të orës derisa mbajtësja e rrotës rezervë të ulet duke lejuar që kapësja të hiqet.



3. Ngrini mbajtësen e rrotës rezervë dhe hiqeni kapësen.
Ulni mbajtësen e rrotës rezervë.



4. Hiqni rrotën rezervë.
5. Ndërroni rrotën.
6. Poziciononi rrotën e dëmtuar me pjesën e jashtme poshtë në mbajtësen e rrotës rezervë.
7. Ngrini mbajtësen e rrotës rezervë dhe lëvizni kapësen. Ana e hapur e kapëses duhet të tregojë drejtimin e lëvizjes.
8. Mbyllni mbajtësen e rrotës rezervë duke rrotulluar bulonin gjashtëkëndësh në drejtim të akrepave të orës duke përdorur çelësin e rrotës.
9. Vendoseni çelësin e rrotës në vendin e ruajtjes.
10. Mbyllni derën e pasme ose dyert e pasme.

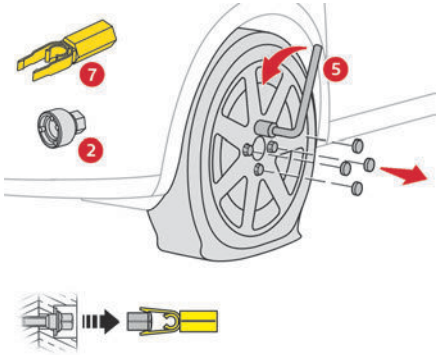
Montoni vetëm një rrotë rezervë të përkohshme. Shpejtësia maksimale e lejueshme në etiketë në rrotën e përkohshme rezervë është e vlefshme vetëm për madhësinë e gomave të dhëna nga fabrika.

**Këshillë**

**Rrotë me kapak rrote**

**Kur hiqni rrotën**, së pari hiqni kapakun e diskut duke tërhequr me të dy duart njërin nga krahët e sipërm.
**Kur rivendosni rrotën**, vendosni kapakun e diskut, duke filluar me vendosjen e

pjesës së hapur te valvula dhe më pas duke e shtyrë në vend anembanë me pëllëmbën e dorës.




- Nëse automjeti ka rrota çeliku, hiqni zbukurimin e rrotave.
- Për të hequr mbulesën e bulonave të rrotave në secilin bulon, përdorni mjetin **7** (rrotat e aliazhit).
- Vendosni çelësin e sigurisë **2** në çelësin e rrotës **5** për të liruar bulonin e sigurisë.
- **Lironi** bulonat e tjerë duke përdorur vetëm çelësin **5** .

**Këshillë**
**Rrota me kapakë disku**

**Kur hiqni rrotën**, së pari hiqni kapakun e rrotës duke tërhequr hapjen e valvulës duke përdorur çelësin e rrotave.

## Montimi i rrotës rezervë

Bëni përgatitjet e mëposhtme dhe ndiqni informacionin e mëposhtëm:

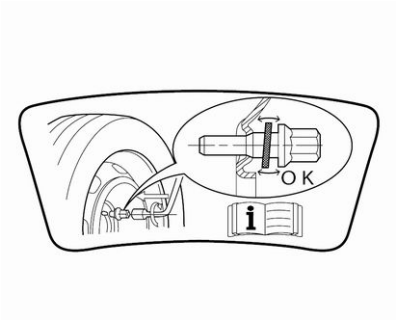
1. Parkojeni automjetin në sipërfaqe të niveluar, të fortë dhe jorrëshqitëse. Rrotat përpara duhet të jenë në pozicionin drejt.
2. Aplikoni frenën e parkimit dhe vini marshin e parë, marshin e lëvizjes mbrapsht ose **P**.
3. Vendosni një tako poshtë rrotës diagonalisht përballë rrotës që do të ndërrohet.
4. Hiqni rrotën rezervë.
5. Asnjëherë mos ndërroni më shumë se një rrotë në të njëjtën kohë.
6. Përdorni krikon vetëm për të ndërruar rrotat në rast shpimi, jo për ndërrimin e gomave sezonale të dimrit ose të verës.
7. Krikoja nuk ka nevojë për mirëmbajtje.
8. Nëse toka në të cilën qëndron automjeti është e butë, një dërrasë e fortë (rreth 1 cm e trashë) duhet të vendoset poshtë krikos.
9. Hiqini objektet e rënda nga automjeti para se ta ngrini me kriko.
10. Në automjet nuk duhet të ketë njerëz ose kafshë kur ngrihet me kriko.
11. Asnjëherë mos u shtrini poshtë një automjeti që është ngritur me kriko.
12. Mos e ndizni automjetin kur është i ngritur me kriko.
13. Para se të vidhosni bulonat e rrotave, pastrojini ato.

**⚠ Paralajmërim**

Mos i lyeni bulonat e rrotave.

**⚠ Paralajmërim**

Sigurohuni që të përdorni gjithmonë bulonat e duhura të rrotave nëse ndryshoni rrotat. Kur instaloni rrotën rezervë për përdorim të përkohshëm, mund të përdoren edhe bulonat për disqet prej aliazhi.

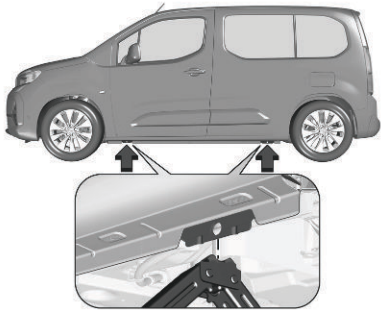



- Kini parasysh se rrota rezervë sigurohet nga kontakti konik i çdo buloni nëse përdoren bulonat e rrotave për disqet e rrotave të aliazhit. Në këtë rast, rondelet nuk vijnë në kontakt me rrotën rezervë.

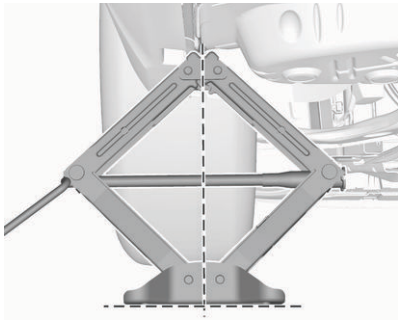
1. Hiqni kapakët e bulonave të rrotave me mjetin për heqjen e kapakut të bulonave të rrotave.
   Disqe me kapak: Tërhiqni kapakun e rrotës.



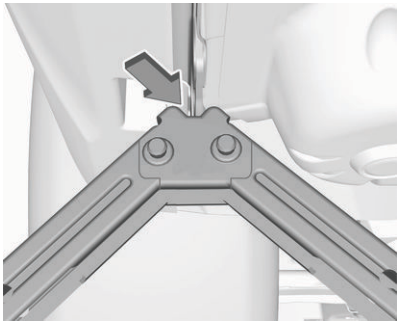
2. Vendosni çelësin e rrotës dhe lironi çdo bulon gjysmë rrotullimi.
   Rrotat mund të mbrohen duke përdorur bulona kyçjeje. Për t'i liruar këta bulona specifikë, në fillim venodseni adaptoriote koka e bulonit para se të vendosni çelësin e rrotës. Përshtatësi ndodhet në kutinë e veglave.



3. Sigurohuni që krikoja të pozicionohet siç duhet poshtë pikës përkatëse të ngritjes së automjetit.



4. Vendosni krikon në lartësinë e nevojshme. Pozicionojeni direkt poshtë pikën së ngritjes në një mënyrë që nuk e lejon të rrëshqasë.



Sigurohuni që skaji i trupit të përshtatet në nivelin e krikos.



Me krikon të vendosur saktë, ngrijeni derisa të shkëputet nga toka.

5. Zhvidhosni bulonat.
6. Ndërroni rrotën.
7. Vidhosni bulonat e rrotës.
8. Ulni automjetin dhe hiqni krikon.
9. Vendosni çelësin e rrotave duke u siguruar që të vendoset në mënyrë të sigurt dhe shtrëngoni çdo bulon në mënyrë të tërthortë. Forca e shtrëngimit është 115 Nm.
10. Drejtoni vrimën e valvulës në kapakun e rrotave me valvulën e gomës para instalimit.
    Instaloni kapakët e bulonave të rrotave.
11. Vendosni rrotën e zëvendësuar, veglat e automjetit dhe adaptorin për kyçjen e bulonave.
12. Kontrolloni presionin e gomës së instaluar dhe forcën e shtrëngimit të bulonave sa më shpejt të jetë e mundur.

## Heqja E Rrotave

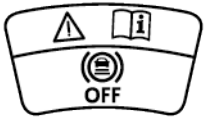
Bëni përgatitjet e mëposhtme dhe ndiqni informacionin e mëposhtëm:

1. Parkojeni automjetin në sipërfaqe të niveluar, të fortë dhe jorrëshqitëse. Rrotat përpara duhet të jenë në pozicionin drejt.
2. Aplikoni frenën e parkimit dhe vini marshin e parë, marshin e lëvizjes mbrapsht ose P.
3. Vendosni një tako poshtë rrotës diagonalisht përballë rrotës që do të ndërrohet.
4. Nëse toka në të cilën qëndron automjeti është e butë, një dërrasë e fortë (rreth 1 cm e trashë) duhet të vendoset poshtë krikos.
5. Hiqini objektet e rënda nga automjeti para se ta ngrini me kriko.
6. Në automjet nuk duhet të ketë njerëz ose kafshë kur ngrihet me kriko.
7. Asnjëherë mos u shtrini poshtë një automjeti që është ngritur me kriko.
8. Mos e ndizni automjetin kur është i ngritur me kriko.
9. Para se të vidhosni bulonat e rrotave, pastrojini ato.

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Mos i lyeni bulonat e rrotave. |

⚠ Paralajmërim

**Me një rrotë rezervë jo-standarde ose "që kursen hapësirë"**




Çaktivizoni disa funksione ndihmëse për drejtimin e automjetit (Frenimi aktiv i sigurisë, Cruise Control adaptiv, etj.). Mos e tejkaloni shpejtësinë maksimale të autorizuar prej 50 mph (80 km/h) ose distancën maksimale prej 50 miljesh (80 km).
Ndalohet drejtimi i automjetit me më shumë se një rrotë rezervë të këtij lloji. Pjesa zbukuruese e rrotës nga rrota e zëvendësuar nuk duhet të rivendoset.

## Instalimi I Rrotave

Nëse përdoren goma të një madhësie të ndryshme nga ato të vendosura në fabrikë, mund të jetë e nevojshme të riprogramohen sistemet dhe të bëhen modifikime të tjera të automjetit. Ndërroni etiketën me presionet e gomave.

⚠ Paralajmërim

Përdorimi i gomave ose rrotave të papërshtatshme mund të çojë në aksidente dhe e bën të pavlefshme lejen e përdorimit të automjetit.

# Kit për riparimin e gomës

## Procedura Për Riparimin E Gomës

Dëmtimet e vogla në lulet e gomave mund të riparohen me kitin për riparimin e gomave.

**Këshillë**

Mos i hiqni trupat e huaj nga gomat. Nëse goma dëmtohet më shumë se 4 mm ose dëmtimi ndodh në murin anësor të gomës, ajo nuk mund të riparohet me kitin e riparimit.

⚠ Paralajmërim

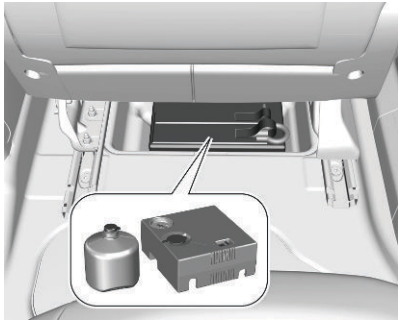
Mos udhëtoni më shpejt se 80 km/h. Mos e përdorni për kohë të gjatë. Mund të ndikojë te drejtimi dhe manovrimi.

Në rastin e një gome të rënë: Aplikoni frenën e parkimit dhe vini marshin e parë, marshin e lëvizjes mbrapsht ose **P**.

## Procedura Për Riparimin E Gomës

**Këshillë**

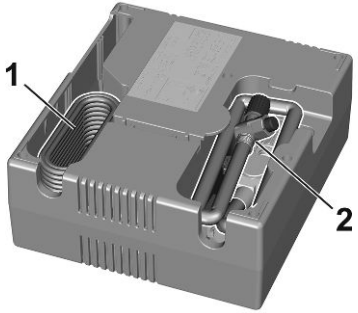
Vizitoni këtë link për të parë videot shpjeguese:
https://shorturl.at/EVOSi



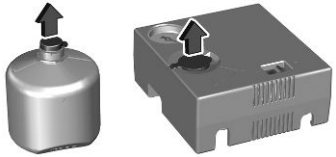
Kiti për riparimin e gomës ndodhet në hapësirën e ruajtjes poshtë sediljes së pasagjerit përpara.

1. Hiqni shishen e izolantit dhe kompresorin.

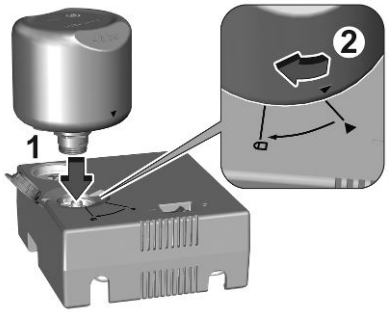
2. Tërhiqni etiketën e kufirit të shpejtësisë nga shishja e izolantit dhe vendoseni në zonën e dukshme të shoferit.



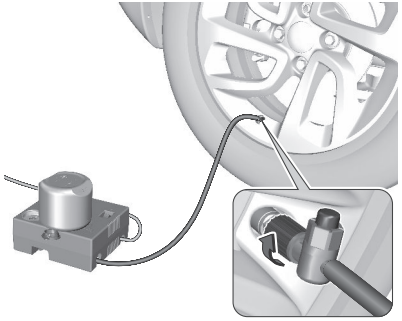

3. Hiqni kabllon e lidhjes elektrike (**1**) dhe tubin e ajrit (**2**) nga hapësirat ruajtëse në pjesën e poshtme të kompresorit.



4. Hapni shishen e izolantit dhe ngrini kapakun.




5. Së pari, futni shishen e izolantit në kompresor dhe bashkoni simbolet e trekëndëshit. Pastaj shtypni shishen e izolantit dhe kthejeni në pozicionin e bllokimit.
6. Vendosni kompresorin pranë gomës në mënyrë të tillë që shishja e ngjitësit të jetë drejt.
7. Zhvidhoseni kapakun e valvulës nga goma me defekt.



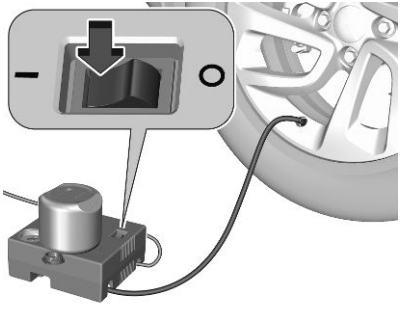
8. Vidhosni zorrën mbushëse në valvulën e gomave.
9. Çelësi në kompresor duhet të vendoset në ○

10. Lidhni spinën e kompresorit me prizën e energjisë 12 V ose prizën e ndezësit të cigares.

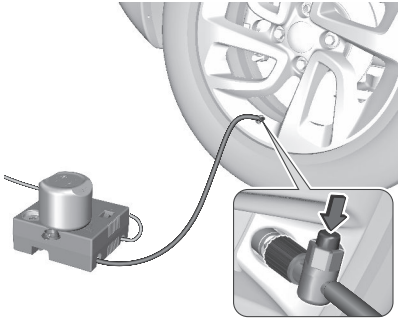
**⚠ Paralajmërim**

Vetëm priza 12 V e vendosur **në pjesën e përparme** të automjetit mund të përdoret për të furnizuar kompresorin.

Për të shmangur shkarkimin e baterisë së automjetit, rekomandojmë ta përdorni kitin për riparimin e gomës vetëm kur motori me djegie të brendshme është në punë ose kur motori elektrik është gati.



11. Vendosni çelësin rrotullues në kompresor në I. Goma mbushet me izolant.
12. Matësi i presionit të kompresorit tregon shkurtimisht deri në 600 kPa (6 bar) ndërsa shishja e izolantit zbrazet (afërsisht 30 sekonda). Pastaj presioni fillon të bjerë.
13. I gjithë izolanti pompohet në gomë. Pastaj goma fryhet.
14. Presioni i treguar i gomës duhet të merret brenda 10 minutash.
    Kur të merret presioni i duhur, fikni kompresorin.
    Nëse presioni i treguar i gomës nuk merret brenda 10 minutash, hiqni kitin për riparimin e gomës. Lëvizni automjetin me një rrotullim të gomës. Vendosni sërish kitin për riparimin e gomës dhe vazhdoni procedurën e mbushjes për 10 minuta. Nëse presioni i treguar i gomës ende nuk është marrë, goma është dëmtuar shumë keq. Kërkoni ndihmën e një servisi.



    Shfryni presionin e tepërt të gomave me butonin në tubin e ajrit.
    Mos e lini kompresorin të punojë për më shumë se 10 minuta.
15. Shkëputni kitin për riparimin e gomës. Hiqni shishen e izolantit nga kompresori.
    Vidhosni tubin e mbushjes në lidhjen e lirë të shishes së izolantit. Kjo parandalon daljen e izolantit. Kompleti i riparimit të gomës në bagazh.
16. Hiqni çdo izolant të tepërt duke përdorur një leckë.
17. Vazhdoni të drejtoni automjetin menjëherë në mënyrë që izolanti të shpërndahet në mënyrë të barabartë në gomë. Udhëtoni midis 20 km/h dhe 60 km/h (12 mph dhe 37 mph). Pas drejtimit të automjetit për rreth

5 km (3 mi), por jo më shumë se 10 minuta, ndaloni dhe kontrolloni presionin e gomave. Vidhosni tubin e ajrit të kompresorit direkt në valvulën e gomës kur e bëni këtë. Mbushni gomën siç është treguar më lart. Shfryni presionin e tepërt të gomave me butonin në tubin e ajrit.
Nëse presioni i gomave nuk është ulur nën 200 kPa (2 bar), vendoseni në vlerën e duhur. Përndryshe automjeti nuk duhet të përdoret. Kërkoni ndihmën e një servisi.
Përsëriteni procedurën e kontrollit edhe një herë pas drejtimit të mëtejshëm të automjetit për 10 km (6 mi), por jo më shumë se 10 minuta për të kontrolluar që nuk ka më humbje të presionit.
Nëse presioni i gomave ka rënë nën 200 kPa (2 bar), automjeti nuk duhet të përdoret. Kërkoni ndihmën e një servisi.

18. Vendoseni në bagazh kitin për riparimin e gomës.

**Shënim**
Karakteristikat e drejtimit të gomës së riparuar janë prekur rëndë, prandaj kjo gomë duhet të ndërrohet.
Nëse dëgjohet zhurmë e pazakontë ose kompresori nxehet, fikeni kompresorin për të paktën 30 minuta.

Valvula e sigurisë e integruar hapet me një presion prej 700 kPa (7 bar).
Shikoni datën e skadimit të kitit. Pas kësaj date, aftësia e saj për izolim nuk është më e garantuar. Kushtojini vëmendje informacionit të ruajtjes në shishen e izolantit.
Ndërrojeni shishen e izolantit të përdorur.
Hidhni shishen siç kërkohet nga ligjet në fuqi.
Kompresori dhe izolanti mund të përdoren nga rreth -30 °C.

**⚠ Paralajmërim**

Nëse presioni i një ose më shumë gomave rregullohet, është e nevojshme të riinstaloni sistemin e dallimit të shfryrjes.
Për më shumë informacion lidhur me **Zbulimin e shfryrjes së gomave** , referojuni seksionit përkatës.

## Kontrollimi - Rregullimi I Presioneve Të Gomave

Kompresori mund të përdoret, pa injektuar izolant, për të kontrolluar dhe, nëse është e nevojshme, për të rregulluar presionet e gomave.

1. Hiqeni kapakun e valvulës nga goma dhe mbajeni në një vend të pastër.
2. Shpaketoni tubin e që ndodhet nën kompresor.
3. Vidhoseni tubin në valvul dhe shtrëngojeni fort.
4. Kontrolloni që çelësi i kompresorit të jetë në pozicionin "O".
5. Shpaketoni plotësisht kabllon elektrike që ndodhet nën kompresor.
6. Lidhni spinën elektrike të kompresorit te priza 12 V e mjetit.
7. Ndizni kuadrin.
8. Ndizni kompresorin duke vendosur çelësin në pozicionin "I" dhe rregulloni presionin në vlerën që tregohet në etiketën e presionit të gomave të automjetit.
   Për ta shfryrë: shtypni butonin e zi që ndodhet në tubin e kompresorit, pranë lidhjes së valvulës.

   **⚠ Paralajmërim**

   Nëse pas 7 minutash presioni prej 2 bar nuk arrihet, goma është dëmtuar; kontaktoni një përfaqësues ose një servis të kualifikuar për ndihmë.
9. Pasi të arrihet presioni i duhur, vendosni çelësin në pozicionin "O".
10. Hiqeni kitin dhe vendoseni.

11. Vendosni sërish kapakun në valvul.

# Ndezja me bateri rezervë

**⚠ Paralajmërim**

Nëse bateria dështon (pas mbulimit të garancisë), ndërrojeni me një bateri me të njëjtin specifikim si ajo e përdorur në automjet.
Të gjitha informacionet për baterinë mund të gjenden online në:
https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html

## Bateritë Startuese Me Acid Plumbi

**Restriction**
Këto bateri përmbajnë substanca të dëmshme (acid sulfurik dhe plumb). Ato duhet të hidhen në përputhje me rregulloret dhe në asnjë rrethanë nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Hidhni baterité e përdorura në një pikë të caktuar grumbullimi.

**⚠ Paralajmërim**

Mbroni sytë dhe fytyrën para se të përdorni baterinë.
Të gjitha punët në bateri duhet të kryhen në një zonë të ajrosur mirë dhe larg flakëve të zhveshura dhe burimeve të shkëndijave, për të shmangur çdo rrezik shpërthimi ose zjarri.
Lani duart më pas.

**⚠ Paralajmërim**

**Bateria e ngrirë**

Asnjëherë mos u përpiqni të karikoni një bateri të ngrirë - rrezik shpërthimi! Nëse bateria ka ngrirë, kontrollojeni atë te një shitës ose një servis i kualifikuar, i cili do të verifikojë që përbërësit e brendshëm nuk janë dëmtuar dhe që kutia nuk është plasaritur, gjë që mund të çojë në rrezikun e rrjedhjes së acidit toksik dhe gërryes.

**⚠ Paralajmërim**

**Njësitë e kontrollit elektronik/fenerët e teknologjisë LED**

Asnjëherë mos e lidhni fijen negative me pjesën metalike të njësive të kontrollit elektronik ose në pjesën e pasme të fenerëve.
Rreziku i shkatërrimit të njësive të kontrollit elektronik dhe/ose fenerëve! Lidheni me pikën e largët të tokëzimit të parashikuar për këtë qëllim.

**⚠ Paralajmërim**

**Kambio automatike**

Asnjëherë mos u përpiqni ta ndizni motorin duke e shtyrë automjetin.

**Motori elektrik**
**Këshillë**
**Bateria e aksesorëve e shkarkuar**

Nuk është më e mundur të ndizni motorin ose të karikoni baterinë tërheqëse.

**⚠ Paralajmërim**

**Masat paraprake para se të punoni në baterinë e aksesorëve**

Zgjidhni modalitetin **P**, fikni kuadrin, kontrolloni që paneli i kroskotit është fikur dhe që automjeti nuk po karikohet.

**⚠ Paralajmërim**

**Ndezja duke përdorur një automjet tjetër**

Mos e përdorni baterinë e aksesorëve për të ndezur një automjet tjetër ose për të karikuar baterinë e një automjeti tjetër.

## Simbolet


Ndalohen shkëndijat apo flakët, duhanpirja.


Mbroni gjithmonë sytë tuaj. Gazrat shpërthyes mund të shkaktojnë verbim ose lëndim.


Mbajeni baterinë e automjetit larg fëmijëve.


Bateria e automjetit përmban acid sulfurik që mund t'ju verbojë ose të shkaktojë djegie të rënda.


Për më shumë informacion, referojuni manualit.

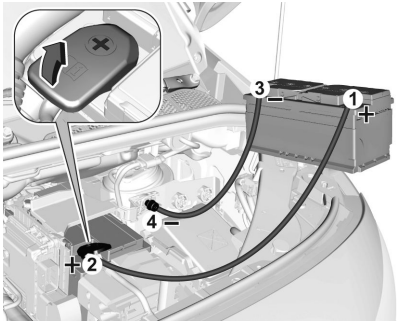

Gazet shpërthyese mund të jenë të pranishme afër baterisë.

## Ndezja Duke Përdorur Baterinë E Një Automjeti Tjetër

Nëse bateria e automjetit është shkarkuar, motori mund të ndizet duke përdorur një bateri rezervë (të jashtme ose nga një automjet tjetër) dhe pinca baterie ose duke përdorur një përforcues baterie.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos e ndizni motorin duke lidhur një karikues baterie.
Mos përdorni kurrë një përforcues baterie 24 V ose më të lartë.
Kontrolloni paraprakisht që bateria rezervë ka një tension nominal prej 12 V dhe një kapacitet të paktën të barabartë me atë të baterisë së shkarkuar.
Automjetet duhet të jenë në kontakt me njëra-tjetrën.
Fikni të gjitha pajisjet që konsumojnë energji elektrike në të dy automjetet (sistemi audio, fshirëset, ndriçimi, etj.).
Sigurohuni që pincat e baterisë të jenë larg nga pjesët lëvizëse të motorit (ventilatori, rripi, etj.).
Mos e shkëputni terminalin (+) ndërsa motori është në punë.




Hapni kapakët mbrojtës pozitivë të terminaleve të baterive të të dy automjeteve.
Radha e lidhjes së kavove:

1. Lidheni kavon e kuqe me terminalin pozitiv të baterisë përforcuese (**1**).
2. Lidheni anën tjetër të kavos së kuqe me terminalin pozitiv të baterisë së shkarkuar (**2**).
3. Lidheni kavon e zezë me terminalin negativ të baterisë përforcuese (**3**).
4. Lidheni anën tjetër të kavos së zezë te pika e tokëzimit të automjetit në hapësirën e motorit (**4**).

Kalojini kavot në mënyrë të tillë që të mos prekin pjesët e rrotullueshme në hapësirën e motorit.

Për ta ndezur motorin:

1. Ndizeni motorin e automjetit që jep korrentin.
2. Pas pesë minutash, ndizeni motorin tjetër. Tentativat për ndezje duhet të jenë jo më shumë se 15 sekonda në një interval prej 1 min.
3. Lërini të dy motorët të punojnë në xhiro minimale për rreth tre minuta me kavot të lidhura.
4. Ndizni pajisjet elektrike, si fenerët, ngrohjen e xhamit të pasmë të automjetit që ndizet me bateri rezervë.
5. Bëni veprimet e mësipërme në radhë të kundërt kur hiqni kavot.

**⚠ Paralajmërim**

Drejtimi i automjetit menjëherë pa arritur një nivel të mjaftueshëm karikimi mund të ndikojë në disa nga funksionet e automjetit (p.sh. Stop & Start).

**⚠ Paralajmërim**

Për t'u shkëputur, vazhdoni në mënyrë të kundërt.

## Karikimi I Baterisë 12 V

Për jetëgjatësi optimale të baterisë, është e rëndësishme të ruani një gjendje të përshtatshme karikimi.
Në disa rrethana, mund të jetë e nevojshme të karikoni baterinë:

- Kur e përdorni automjetin kryesisht për udhëtime të shkurtra.
- Nëse automjeti nuk do të nxirret në rrugë për disa javë.

Konsultohuni me shitësin ose një servis të kualifikuar.

**⚠ Paralajmërim**

**Kujdes**

Për të karikuar vetë baterinë e automjetit, përdorni vetëm një karikues të pajtueshëm me bateritë me acid plumbi me tension nominal prej 12 V.

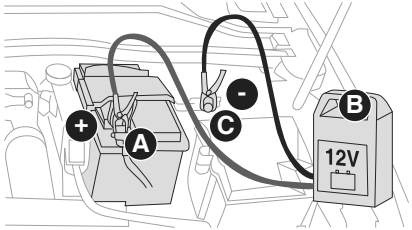
**⚠ Paralajmërim**

**Kujdes**

Ndiqni udhëzimet e dhëna nga prodhuesi i karikuesit.
Mos i ngatërroni asnjëherë polaritetet.

**Këshillë**
Nuk është e nevojshme të shkëputni baterinë.

1. Fikeni kuadrin.
2. Fikini të gjitha pajisjet elektrike (sistemi audio, ndriçimi, fshirëset etj.).



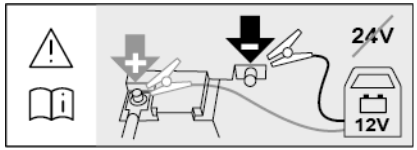

3. Fikeni karikuesin **B** para se të lidhni kabllot me baterinë, në mënyrë që të shmangni shkëndijat e rrezikshme.
4. Sigurohuni që kabllot e karikuesit të jenë në gjendje të mirë.
5. Ngrini kapakun plastik në terminalin (+), nëse automjeti ka një të tillë.
6. Lidheni kabllon e karikuesit B si më poshtë:
   • kabllon e kuqe pozitive (+) në terminalin (+) të baterisë **A**.
   • kabllon e zezë negative (-) në pikën e tokëzimit **C** në automjet.

7. Në fund të karikimit, fikni karikuesin **B** para se të shkëputni kabllot nga bateria **A**.

**⚠ Paralajmërim**

**Kujdes**

Nëse kjo etiketë është e pranishme, përdorni vetëm një karikues 12 V për të shmangur dëmtimin e parikuperueshëm të përbërësve elektrikë.




## Shkëputja - Lidhja E Baterisë

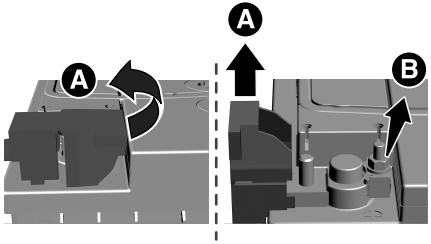
Për të ruajtur një gjendje të përshtatshme karikimi për ndezjen e motorit, ju rekomandojmë të shkëputni baterinë nëse automjeti nuk do të përdoret për kohë të gjatë.
Para se të shkëputni baterinë 12 V:

1. Mbyllni të gjitha hapjet (dyert, bagazhin, dritaret, çatinë).
2. Fikni të gjitha pajisjet që konsumojnë energji elektrike (sistemi audio, fshirëset, dritat etj.).
3. Fikni kuadrin dhe prisni për 4 minuta.

Pasi të aksesoni baterinë 12 V, është e nevojshme të shkëputni vetëm terminalin (+).

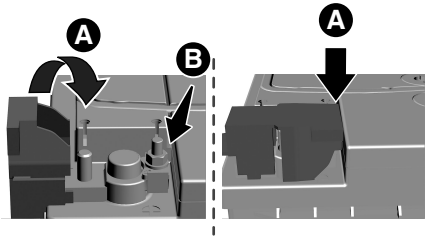
## Morseta E Baterisë Me Lirim Të Shpejtë

**Shkëputja e terminalit (+)**




1. Ngrini kapakun plastik **A** në terminalin **(+)**.
2. Përdorni një çelës 10 mm për të zhvidhosur dadon **B** dhe shkëputni kapakun plastik.
3. Hiqni kapakun plastik **A** duke e hequr.

**Rilidhja e terminalit (+)**




1. Rivendosni kapakun plastik **A** në terminalin **(+)**.
2. Përdorni një çelës 10 mm për të vidhosur përsëri dadon **B**.
3. Mbyllni kapakun plastik **A** për të mbuluar terminalet.

## Pas Karikimit - Rindezur

Pas rilidhjes së baterisë, ndizni kuadrin dhe prisni 1 minutë para se të ndizni motorin, për të mundësuar nisjen e sistemeve elektronike.
Nëse problemet e vogla vazhdojnë ende pas këtij veprimi, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar. Referuar seksionit përkatës, inicializoni sërish disa pajisje:

- Çelësi elektronik.

- Çatia.
- Dritaret elektrike.
- Data dhe ora.
- Stacione radioje të ruajtura.

**Kështillë**
Pas rilidhjes së baterisë, mesazhi "**Defekt në sistemin e dallimit të përplasjes**" shfaqet në kroskot kur kuadri është i ndezur. Ky veprim është krejtësisht normal. Mesazhi do të zhduket gjatë drejtimit të automjetit.

# Furnizimi me karburant në rast emergjence

**⚠ Rrezik**

Para se ta mbushni me karburant, fikni kuadrin dhe çdo ngrohës të jashtëm me dhoma djegieje.
Ndiqni udhëzimet e funksionimit dhe sigurisë së stacionit të mbushjes kur furnizoheni me karburant.

**⚠ Rrezik**

Karburanti është i ndezshëm dhe shpërthyes.
Mos pini duhan. Ndalohen flakët ose shkëndijat.
Nëse mund të nuhasni karburant në automjetin tuaj, korrigjoni menjëherë shkakun e kësaj në një servis.

Një etiketë me simbole në kapakun e mbushësit të karburantit tregon llojet e lejuara të karburantit. Në Evropë, grykat e pikave të karburantit janë të shënuara me këto simbole. Mbusheni vetëm me llojin e lejuar të karburantit.

**Kujdes**

Në rast se ka probleme, mos e ndizni kuadrin.

Kapaku i mbushësit me karburant ndodhet mbrapa në anën e majtë të automjetit.



Nëse automjeti është i pajisur me një sistem çelësi elektronik, kapaku i serbatorit të karburantit mund të hapet vetëm nëse automjeti është i zhbllokuar. Në varësi të versionit, lëshoni kapakun e mbushësit të karburantit duke shtypur kapakun ose duke tërhequr në këndin e poshtëm të djathtë.

**Furnizimi me benzinë dhe naftë**

Në varësi të versionit, vendosni çelësin në bravë dhe zhbllokoni kapakun.
Për ta hapur, rrotulloni kapakun ngadalë në drejtim të kundërt të akrepave të orës.



Kapaku i serbatorit të karburantit mund të ngjitet në grepin në kapakun e serbatorit të karburantit.
Vendoseni grykën në pozicion të drejtë në qafën e mbushësit dhe shtypeni me forcë të lehtë për ta futur.
Për ta mbushur me karburant, ndizni grykën e pompës.

Pas ndërprerjes automatike, serbatori mund të mbushet duke përdorur grykën e pompës maksimumi dy herë të tjera.

| Kujdes |
| --- |
| Pastroni menjëherë karburantin që derdhet. |

Për ta mbyllur, rrotulloni kapakun e serbatorit të karburantit në drejtim të akrepave të orës derisa të kërcasë. Mbyllni kapakun dhe lëreni të fiksohet.

### Kapaku i serbatorit të karburantit

Përdorni vetëm kapakë origjinalë për serbatorin e karburantit.
Automjetet me motor nafte kanë kapakë të veçantë për serbatorin e karburantit.

# Mirëmbajtja dhe kujdesi për automjetin

Hyrje për mirëmbajtjen dhe kujdesin për automjetin ..... 245
Informacion i përgjithshëm..... 245
Mbulesat për klimë shumë të ftohtë..... 245
Asgjësimi i automjetit në fund të jetës së tij ..... 245
Informacion për shërbimin ..... 245
Sugjerime për sigurinë..... 246
Ruajtja e automjetit ..... 246
Shërbime të planifikuara..... 247
Kontrolle periodike ..... 247
Kontrollimi i niveleve të lëngjeve ... 247
Lëngjet, lubrifikantët dhe pjesët e rekomanduara..... 249
Vaji i motorit ..... 250
Solucioni larës ..... 250
AdBlue® ..... 250
Lëngu i frenave dhe i freksionit ..... 252
Antifrizi ..... 252
Hapësira e motorit ..... 253
Aksesi në hapësirën e motorit ..... 253
Motori ..... 253
Kontrolli i nivelit të vajit në motor ... 254
Shtimi i solucionit larës ..... 255
Shtimi i antifrizit ..... 255
Kontrolli i lëngut të frenave ..... 256
Bateria 12V ..... 256
Mirëmbajtja e automjetit ..... 258
Ndërrimi i fshirëses së xhamit ..... 258
Rimbushja e AdBlue® (Lëngu për emetimet e shkarkimeve) ..... 258
Hyrja e ajrit ..... 260
Mirëmbajtja e kondicionerit ..... 260
Shërbimi..... 260
Sistemi elektrik..... 260
Siguresat ..... 260
Ndërrimi i dritave ..... 260
Ndërrimi i dritave..... 260
Dritat e përparme ..... 261
Dritat e mjegullës ..... 263
Dritat e pasme..... 264
Dritat e brendshme ..... 265
Përsëritës të integruar të sinjalit anësor të kthesës..... 266
Drita e targës..... 266
Gomat dhe rrotat ..... 266
Informacion sigurie lidhur me gomat ..... 266
Karroceria - Kujdesi i jashtëm ..... 269
Rekomandime të përgjithshme..... 269
Bojë me shkëlqim të lartë..... 270
Ngjitëset..... 270
Kujdesi për hapësirën e brendshme ..... 270
Rekomandime të përgjithshme..... 270
Pjesët prej plastike dhe pjesët e veshura..... 270
Kroskoti dhe ekranet..... 270
Sipërfaqet e xhamit..... 271
Mirëmbajtja e Rripave të Sigurimit..... 271
Sipërfaqet e lëkurës..... 271
Materialet e dyshemesë..... 271
Pjesë pëlhure..... 272

# Hyrje për mirëmbajtjen dhe kujdesin për automjetin

## Informacion I Përgjithshëm

## Mbulesat Për Klimë Shumë Të Ftohtë

Për të parandaluar akumulimin e borës në ventilatorin ftohës të radiatorit, rekomandohet të instaloni kapakë mbrojtës të heqshëm.
Kapakët mbrojtës duhet të instalohen në mënyrë profesionale, konsultoni një servis.

| Kujdes |
| --- |
| Kapakët mbrojtës nga të ftohtit duhet të hiqen kur ndodh një nga kushtet e mëposhtme:<br>● Temperatura e ambientit është mbi 10 °C.<br>● Automjeti po tërheq një rimorkio.<br>● Automjeti drejtohet me shpejtësi mbi 120 km/h (75 mph). |

## Asgjësimi I Automjetit Në Fund Të Jetës Së Tij

Informacioni lidhur qendrat e rikuperimit të automjeteve dhe riciklimin e automjeteve në fund të jetës së tyre mund të gjendet në faqen tonë të internetit, aty ku kërkohet ligjërisht. Këtë punë besojani vetëm një qendre të autorizuar riciklimi.



### Bateria e tensionit të lartë

Bateria e tensionit të lartë është projektuar për jetën e automjetit nëse ndiqen rekomandimet. Nëse bëhet e nevojshme të ndërroni baterinë e tensionit të lartë, kontaktoni një servis për udhëzime lidhur me asgjësimin e saj. Asgjësimi i papërshtatshëm mbart rrezikun e djegieve të rënda, goditjes elektrike dhe dëmtimit të mjedisit.

## Informacion Për Shërbimin

Për të siguruar funksionimin ekonomik dhe të sigurt të automjetit tuaj dhe për të ruajtur vlerën e automjetit tuaj, është shumë e rëndësishme që të gjitha punët e mirëmbajtjes të kryhen në intervalet e duhura.
Plani i detajuar dhe i përditësuar i shërbimit për automjetin tuaj është gjendet në servis.
Ekzistojnë kushte të këqija punimi nëse një ose më shumë nga rrethanat e mëposhtme ndodhin shpesh: Nisja në gjendje të ftohtë, punimi “Stop and Go”, p.sh. për taksitë dhe automjetet e policisë, përdorimi i rimorkios, ngitja në malore, ngjitja në sipërfaqe rrugore të këqija dhe ranore, rritja e ndotjes së ajrit, prania e rërës në ajër dhe përmbajtja e lartë e pluhurit, drejtimi në lartësi të madhe dhe luhatjet e mëdha të temperaturës.
Në këto kushte të rënda punimi, disa punë shërbimi mund të kërkohen më shpesh sesa intervali i rregullt i shërbimit i treguar në ekranin e shërbimit. Kontaktoni një servis për planet e personalizuara të shërbimit.

### Konfirmime

Konfirmimi i shërbimit regjistrohet në broshurën e Shërbimit dhe garancisë.

Data dhe kilometrazhi plotësohen me vulën dhe nënshkrimin e servisit. Sigurohuni që broshura e shërbimit dhe garancisë të plotësohet saktë pasi prova e vazhdueshme e shërbimit është thelbësore nëse duhet të përmbushen ndonjë kërkesë për garanci ose vullnet të mirë dhe është gjithashtu një përfitim kur shitet automjeti.

# Sugjerime për sigurinë

## Ruajtja E Automjetit

### Ruajtja për kohë të gjatë

Nëse automjeti do të ruhet për disa muaj:

- Lajeni automjetin.
- Kontrolloni dyllin në hapësirën e motorit dhe pjesën e poshtme të trupit.
- Pastroni dhe mirëmbani gominat.
- Mbushni plotësisht serbatorin e karburantit.
- Ndryshoni vajin e motorit.
- Zbrazni depozitën e solucionit larës.
- Kontrolloni antifrizin dhe mbrojtjen nga korrozioni.
- Rregulloni presionin e gomave në vlerën e specifikuar për ngarkesë të plotë.

1. Parkojeni automjetin në një vend të thatë dhe të ventiluar mirë. Vini marshin e parë ose marshin e lëvizjes mbrapsht ose vendosni levën e marshit në **P**. Mos lejoni që automjeti të lëvizë lirshëm.
2. Mos aplikoni frenën e parkimit.
3. Fikni kuadrin dhe të gjithë konsumatorët elektrikë.
4. Prisni katër minuta.
5. Hapni kofanon, mbyllni të gjitha dyert dhe kyçni automjetin.
6. Ngrini kapakun plastik të terminalit pozitiv të baterisë së automjetit në hapësirën e motorit.
7. Ngrini levën plotësisht dhe hiqni kapësen nga terminali.

### Ruajtja për kohë të gjatë (automjet elektrik)

Nëse automjeti do të ruhet për disa muaj:

1. Lani dhe lustroni automjetin.
2. Kontrolloni dyllin në hapësirën e motorit dhe pjesën e poshtme të trupit.
3. Pastroni dhe mirëmbani gominat.
4. Zbrazni depozitën e solucionit larës.
5. Kontrolloni antifrizin dhe mbrojtjen nga korrozioni.
6. Rregulloni presionin e gomave në vlerën e specifikuar për ngarkesë të plotë.
7. Parkojeni automjetin në një vend të thatë dhe të ventiluar mirë. Vini marshin e parë ose marshin e lëvizjes mbrapsht ose vendosni levën e marshit në **P**. Mos lejoni që automjeti të lëvizë lirshëm.
8. Mos aplikoni frenën e parkimit.
9. Hapni kofanon, mbyllni të gjitha dyert dhe kyçni automjetin.

### Deri në katër javë

Lidhni kabllon e karikimit.

### Katër javë deri në dymbëdhjetë muaj

1. Shkarkoni baterinë e tensionit të lartë derisa 30 për qind të mbetet në treguesin e diapazonit të baterisë (simboli i baterisë) në kroskot.
2. Mos e lidhni kabllon e karikimit.
3. Ruajeni gjithmonë automjetin në një vend me temperatura midis -10 °C dhe 30 °C.
4. Ruajtja e automjetit në temperatura ekstreme mund të shkaktojë dëme në baterinë e tensionit të lartë.

5. Hiqni kabllon e zezë negative (-) nga bateria e automjetit 12 V dhe lidhni një karikues "trickle" në terminalet e baterisë së automjetit ose mbani të lidhur kabllot e baterisë së automjetit 12 V dhe karikimin "trickle" nga terminalet pozitive (+) dhe negative (-) në hapësirën e motorit.
6. Çdo tre muaj, kontrolloni gjendjen e karikimit të baterisë. Nëse gjendja e karikimit është nën 30 për qind, karikoni baterinë në 30 për qind.

**Vënia sërish në punë**

Kur automjeti do të vihet përsëri në punë:

1. Lidhni kapësen me terminalin pozitiv të baterisë së automjetit në hapësirën e motorit.
2. Vini në punë dritaret elektrike.

- Kontrolloni presionin e gomave.
- Mbushni depozitën e solucionit larës.
- Kontrolloni nivelin e vajit të motorit.
- Kontrolloni nivelin e antifrizit.
- Vendosni targën nëse është e nevojshme.

**Vënia sërish në punë (automjeti elektrik)**

Kur automjeti do të vihet përsëri në punë:

- Lidheni kapësen në terminalin negativ të baterisë së automjetit. Vini në punë dritaret elektrike.
- Kontrolloni presionin e gomave.
- Mbushni depozitën e solucionit larës.
- Kontrolloni nivelin e antifrizit.
- Vendosni targën nëse është e nevojshme.

# Shërbime të planifikuara

## Kontrolle Periodike

Nëse nuk tregohet ndryshe, kontrolloni këto komponentë në përputhje me planin e shërbimit të prodhuesit dhe sipas motorit tuaj.
Përndryshe, kontrollojini te një përfaqësues ose një servis i kualifikuar. Përdorni vetëm produkte të rekomanduara nga përfaqësuesi ose produkte me cilësi dhe specifikim ekuivalent.
Për të optimizuar funksionimin e komponentëve po aq të rëndësishëm sa ata në sistemin e frenimit, përfaqësuesi zgjedh dhe ofron produkte shumë specifike.

## Kontrollimi I Niveleve Të Lëngjeve

Kontrolloni të gjitha nivelet e mëposhtme në përputhje me planin e shërbimit të prodhuesit. Shtojini ato nëse kërkohet, përveç nëse tregohet ndryshe.
Nëse një nivel bie ndjeshëm, kontrolloni sistemin përkatës te një përfaqësues.

**⚠ Paralajmërim**

Lëngjet duhet të jenë në përputhje me kërkesat e prodhuesit dhe me motorin e automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

Bëni kujdes kur punoni nën kofano, pasi zona të caktuara të motorit mund të jenë jashtëzakonisht të nxehta (rreziku i djegies) dhe ventilatori ftohës mund të fillojë në çdo kohë (edhe me kuadrin e fikur).

**Produkte të përdorura**

**⚠ Paralajmërim**

Shmangni kontaktin e vajit ose lëngjeve të përdorura për kohë të gjatë me lëkurën.

Shumica e këtyre lëngjeve janë të dëmshme për shëndetin dhe shumë gërryese.

**Restriction**
Mos hidhni vajin ose lëngjet e përdorura në kanalizime ose në tokë.
Zbrazeni vajin e përdorur në kontejnerët e rezervuar për këtë qëllim në një tregtar ose në një servis të kualifikuar.

## Vaji i motorit

Niveli kontrollohet, me motorin të fikur prej të paktën 30 minutash dhe në nivel horizontal, duke përdorur matësin e vajit.

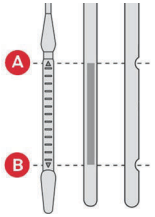
Për të ditur se sa shpesh duhet të ndërrohet vaji i motorit, referojuni planit të shërbimit të prodhuesit.

**⚠ Paralajmërim**

Për të ruajtur besueshmërinë e motorit dhe sistemin e kontrollit të emetimeve, mos përdorni kurrë aditivë në vajin e motorit.

**Kontrolli duke përdorur matësin e vajit**
Për vendndodhjen e shufrës, ju lutemi referojuni ilustrimit përkatës të hapësirës së motorit.

- Kapeni shufrën nga doreza me ngjyrë dhe tërhiqeni plotësisht.
- Pastrojeni fundin e shkopit duke përdorur një leckë të pastër dhe pa push.




- Rivendosni shufrën dhe shtyjeni plotësisht, pastaj tërhiqeni përsëri për të kontrolluar me sy nivelin e vajit: niveli i saktë është midis shenjave **A (maks)** dhe **B (min)**.

**Mos e ndizni motorin** nëse niveli është:

- mbi shenjën **A**: kontaktoni një përfaqësues.
- nën **B**: shtoni menjëherë vaj në motor.

**⚠ Paralajmërim**

**Grada e vajit**

Para se të mbushni ose ndryshoni vajin e motorit, kontrolloni që vaji është i përshtatshëm për motorin tuaj dhe është në përputhje me rekomandimet në planin e shërbimeve të dhënë me automjetin (ose i disponueshëm nga tregtari juaj ose servisi i kualifikuar). Përdorimi i vajit të parekomanduar mund ta bëjë të pavlefshme garancinë tuaj në rast të defekteve në motor.

**Rritja e nivelit të vajit të motorit**

Për vendndodhjen e kapakut të mbushësit të vajit të motorit, referojuni ilustrimit përkatës të hapësirës së motorit.

1. Shtoni vaj në sasi të vogla, duke shmangur çdo derdhje në pjesët e motorit (rrezik zjarri).
2. Prisni disa minuta para se të kontrolloni përsëri nivelin duke përdorur shufrën matëse.
3. Shtoni nivelin nëse është e nevojshme.
4. Pasi të keni kontrolluar nivelin, vidhoseni përsëri me kujdes kapakun e mbushjes me vaj dhe vendosni shufrën e vajit në tub.

**Këshillë**
Brenda 30 minutave nga shtimi i vajit, treguesi i nivelit të vajit në kroskot kur ndizet kuadri nuk është i vlefshëm.

### Lëngu i frenave

Niveli i këtij lëngu duhet të jetë afër shenjës **" MAX "**. Nëse jo, kontrolloni ferrotat për të parë nëse janë konsumuar.

Për të ditur se sa shpesh duhet të ndërrohet lëngu i frenave, referojuni planit të shërbimit të prodhuesit.

**⚠ Paralajmërim**

Pastroni kapakun para se ta hiqni për ta rimbushur. Përdorni vetëm lëngun e frenave DOT4 nga një enë e mbyllur.

### Antifrizi i motorit

**(ICE)**

Është normale të mbushni këtë lëng midis dy shërbimeve. Kontrolli dhe mbushja duhet të bëhen vetëm me motorin e ftohtë.

Niveli i ulët paraqet rrezik për dëmtim serioz të motorit.
Niveli i antifrizit të motorit duhet të jetë afër shenjës "**MAX**", por kurrë nuk duhet ta tejkalojë atë.
Nëse niveli është afër ose nën shenjën "**MIN**", është e rëndësishme ta shtoni atë.

Kur motori është i nxehtë, temperatura e antifrizit të motorit rregullohet nga ventilatori.
Ndërsa sistemi i ftohjes është nën presion, prisni të paktën një orë pas fikjes së motorit para se të kryeni ndonjë punë.
Në mënyrë që të shmangni rrezikun e djegies nëse keni nevojë ta mbushni në rast urgjence, mbështillni një leckë rreth kapakut dhe zhbllokoni kapakun me dy rrotullime për të lejuar që presioni të bjerë.
Pasi të ketë rënë presioni, hiqni kapakun dhe mbusheni në nivelin që duhet.

**BEV**

**⚠ Paralajmërim**

**Kujdes**

Mos e mbushni me antifriz.



Nëse niveli është afër ose nën shenjën "**MIN**", është e rëndësishme të kontaktoni një shitës.

### Solucioni për larjen e ekranit

Mbusheni deri në nivelin e kërkuar kur është e nevojshme.

#### Specifikimi i lëngjeve

Lëngu duhet të mbushet me një produkt të përzier paraprakisht.
Në dimër (temperaturat nën zero), duhet të përdoret një lëng që përmban një agjent kundër ngrirjes i cili është i përshtatshëm për kushtet e temperaturës për të mbrojtur përbërësit e sistemit (pompë, rezervuar, kanale, spërkatës).

**⚠ Paralajmërim**

Mbushja me ujë të pastër është e ndaluar në të gjitha rrethanat (rreziku i ngrirjes, gëlqeres, etj.).

## Lëngjet, lubrifikantët dhe pjesët e rekomanduara

Përdorni vetëm produkte që plotësojnë specifikimet e rekomanduara.

**⚠ Paralajmërim**

Materialet operative janë të rrezikshme dhe mund të jenë helmuese. Trajtojeni

me kujdes. Kushtojini vëmendje informacionit të dhënë në kontejnerë.

## Vaji I Motorit

Vaji i motorit dhe viskoziteti i tij. Cilësia është më e rëndësishme sesa viskoziteti kur zgjidhni se cilin vaj motori duhet të përdorni. Cilësia e vajit të motorit siguron p.sh. pastërtinë e motorit, mbrojtjen nga konsumimi dhe kontrollin e vjetërsisë së vajit të motorit, ndërsa shkalla e viskozitetit jep informacion lidhur me trashësinë e vajit të motorit në një interval temperature.
Përdorni vajin e duhur të motorit të dhënë në fletën e planit të shërbimit të dorëzuar nga shitësi.

### Mbushja me vaj motori

**Kujdes**

Në rast të ndonjë vaji të derdhur, fshijeni dhe hidheni siç duhet.

Vajrat e motorit të prodhuesve dhe markave të ndryshme mund të përzihen për sa kohë që përputhen me cilësinë dhe viskozitetin e kërkuar të vajit të motorit.

### Aditivë shtesë të vajit të motorit

Përdorimi i aditivëve shtesë të vajit të motorit mund të shkaktojë dëme dhe ta bëjë garancinë të pavlefshme.

### Gradat e viskozitetit të vajit të motorit

Grada e viskozitetit SAE jep informacion lidhur me trashësinë e vajit të motorit. Vaji i motorit me shumë nivele tregohet nga dy shifra, p.sh. SAE 5W-30. Shifra e parë, e ndjekur nga W, tregon viskozitetin në temperaturë të ulët dhe shifra e dytë tregon viskozitetin në temperaturë të lartë.

## Solucioni Larës

Përdorni vetëm solucion larës të miratuar për automjetin për të parandaluar dëmtimin e teheve të fshirëseve, bojës, pjesëve prej plastike dhe gome. Konsultohuni me një servis.

## AdBlue®

### Informacion i përgjithshëm

Reduktimi selektiv katalitik (BlueHDi) është një metodë për të ulur ndjeshëm oksidet e azotit në emetimet e shkarkimeve. Kjo arrihet duke injektuar një lëng të shkarkimit të naftës (DEF) në sistemin e shkarkimit. Amoniaku i çliruar nga lëngu reagon me gazrat e azotit (NOx) nga shkarkimi dhe e kthen atë në azot dhe ujë.
Emërtimi i këtij lëngu është AdBlue®. Është një lëng jotoksik, jo i ndezshëm, pa ngjyrë dhe pa erë, i cili përbëhet nga 32% ure dhe 68% ujë.

**⚠ Paralajmërim**

Shmangni kontaktin e AdBlue®me sytë ose lëkurën.
Në rast kontakti me sytë ose lëkurën, shpëlajeni me ujë.

**Kujdes**

Mos lejoni që AdBlue® të prekë sipërfaqet e lyera.
Në rast kontakti, shpëlajeni me ujë.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos e mbushni nga një shpërndarës AdBlue® i rezervuar për automjetet e rënda të mallrave.

**⚠ Paralajmërim**

Për të mos e tejmbushur depozitën AdBlue®:
– Shtoni 10 deri në 13 litra duke përdorur enë të AdBlue®.

– Ndaloni pas ndërprerjes së parë automatike të grykës, nëse jeni duke u furnizuar në një stacion shërbimi. Sistemi regjistron vetëm rimbushje të ndërmjetme AdBlue® prej 5 litrash ose më shumë.

**⚠ Paralajmërim**

Nëse depozita e AdBlue ® është plotësisht e zbrazët – gjë që konfirmohet nga mesazhi **"Shto AdBlue: Fillimi është i pamundur"** – është e rëndësishme të shtoni të paktën 10 litra.
Dallimi i furnizimit mund të mos jetë i menjëhershëm pas shtimit. Mund të duhen disa minuta udhëtim me makinë para se dallimi i furnizimit të jetë efektiv.

AdBlue® ngrin në një temperaturë prej afërsisht -11 °C. Meqenëse automjeti është i pajisur me një ngrohës paraprak AdBlue®, sigurohet ulja e emetimeve në temperatura të ulëta. Para-ngrohësi AdBlue® funksionon automatikisht.
Në disa rrethana nën temperaturën e përmendur, shfaqet një mesazh gabimi në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Në këtë rast, parkojeni automjetin në një hapësirë me një temperaturë më të lartë të ambientit derisa AdBlue® të lëngëzohet.

**Shënim**
AdBlue® i ngrirë dhe i lëngshëm mund të përdoret pa humbje të cilësisë.
Konsumi tipik i AdBlue® është afërsisht 2 l për 1000 km, por gjithashtu mund të jetë më i lartë në varësi të sjelljes së drejtimit (p.sh. ngarkesa e lartë ose rimorkimi).

**Paralajmërimet e nivelit**

Në varësi të distancës së përshkueshme të llogaritur të AdBlue®, mesazhe të ndryshme shfaqen në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Mesazhet dhe kufizimet janë një kërkesë ligjore.

1. Paralajmërimi i parë është **Furnizo aditivin për emetimet: Nisja do të parandalohet pas 2400 km (1500 miljesh)**. Kur ndizni kuadrin, ky paralajmërim do të shfaqet një herë shkurtimisht me distancën e përshkueshme të llogaritur. Përveç kësaj, treguesi i kontrollit do të ndizet dhe bie një tingull. Është e mundur të drejtoni automjetin pa asnjë kufizim.
2. Niveli tjetër i paralajmërimit paraqitet në një distancë nën 800 km (500 milje). Mesazhi me distancën e përshkueshme aktuale do të shfaqet gjithmonë kur ndizet kuadri. Përveç kësaj, treguesi i kontrollit do të ndizet dhe bie një tingull. Rimbushni me AdBlue® para se të shfaqet niveli tjetër i paralajmërimit. Gjatë drejtimit të automjetit, bie tingulli lajmërues dhe shfaqet mesazhi çdo 100 km (60 milje) derisa depozita shtesë të mbushet.
3. Niveli tjetër i paralajmërimit paraqitet në një distancë nën 100 km (60 milje). Mesazhi me distancën e përshkueshme aktuale do të shfaqet gjithmonë kur ndizet kuadri. Përveç kësaj, treguesi i kontrollit pulson dhe bie një tingull. Rimbushni me AdBlue® sa më shpejt të jetë e mundur para se depozita e AdBlue® të jetë plotësisht e zbrazët. Përndryshe, nuk do të jetë e mundur rindezja e motorit. Gjatë drejtimit të automjetit, bie tingulli lajmërues dhe shfaqet mesazhi çdo 10 km (6 milje) derisa depozita shtesë të mbushet.
4. Niveli i fundit i paralajmërimit paraqitet kur depozita e AdBlue® është bosh.
Rindezja e motorit nuk është e mundur. Do të shfaqet mesazhi paralajmërues i mëposhtëm: **Furnizoni aditivin për emetimet**: Nisja u parandalua Përveç kësaj, do të pulsojë treguesi i kontrollit dhe do të bjerë një tingull.

Rimbushni depozitën në një nivel prej të paktën 5 l AdBlue®, përndryshe nuk është e mundur që motori të ndizet.

**Paralajmërime për emetime të larta**

Në rast të një defekti në sistemin e kontrollit të emetimeve, mesazhe të ndryshme shfaqen në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Mesazhet dhe kufizimet janë një kërkesë ligjore.

1. Nëse zbulohet një defekt për herë të parë, shfaqet paralajmërimi **Defekt në emetime**. Përveç kësaj, treguesit e kontrollit, dhe do të ndizen dhe do të bjerë një tingull. Është e mundur të drejtoni automjetin pa asnjë kufizim. Nëse është një defekt i përkohshëm, alarmi zhduket gjatë udhëtimit të radhës, pas vetë-diagnostikimit të sistemit të kontrollit të emetimeve.
2. Nëse defekti konfirmohet nga sistemi i kontrollit të emetimeve, do të shfaqet mesazhi i mëposhtëm: **Defekti i emetimeve:Nisja u parandalua në 1100 km (690 milje)**. Përveç kësaj, treguesit e kontrollit, dhe do të ndizen dhe bie një tingull. Gjatë drejtimit të automjetit, mesazhi shfaqet çdo 30 sekonda ndërsa defekti vazhdon.
3. Nëse paraqitet niveli i fundit i paralajmërimit, do të shfaqet mesazhi i mëposhtëm paralajmërues: **Defekt në emetime: Nisja u parandalua** Përveç kësaj, treguesit e kontrollit, dhe do të ndizen dhe do të bjerë një tingull. Konsultohuni me një servis për ndihmë.

**⚠ Paralajmërim**

E rëndësishme: **në rast rimbushjeje pas një avarie në AdBlue** , duhet të prisni rreth 5 minuta para se të aktivizoni ndezjen, **pa hapur derën e shoferit, duke zhbllokuar automjetin ose duke sjellë çelësin elektronik në hapësirën e pasagjerëve**.
Ndizni kuadrin, pastaj prisni 10 sekonda para se të ndizni motorin.

## Lëngu I Frenave Dhe I Freksionit

Me kalimin e kohës, lëngu i frenave thith lagështi, gjë që do të zvogëlon efikasitetin e frenimit.
Prandaj, lëngu i frenave duhet të ndërrohet në intervalin e specifikuar.

## Antifrizi

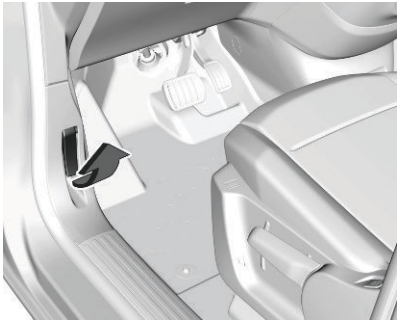
Përdorni vetëm antifriz të miratuar për automjetin. Konsultohuni me një servis.
Sistemi është i mbushur në fabrikë me antifriz të projektuar për mbrojtje të shkëlqyer nga gërryerja dhe mbrojtje nga ngricat deri në rreth -37 °C.
Ky përqendrim duhet të ruhet gjatë gjithë vitit. Përdorimi i aditivëve shtesë të antifrizit që synojnë të japin mbrojtje shtesë ndaj gërryerjes ose izolim kundër rrjedhjeve të vogla mund të shkaktojë probleme funksionale. Nuk pranohet përgjegjësia që lidhet me pasojat që rezultojnë nga përdorimi i aditivëve shtesë të antifrizit.

# Hapësira e motorit

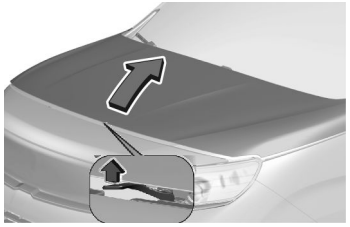
## Aksesi Në Hapësirën E Motorit

### Hapja

1. Hapni derën e përparme të majtë.



2. Tërhiqni levën e lirimit dhe kthejeni në pozicionin e saj fillestar.



3. Shtyni kapësen e sigurisë lart dhe hapni kofanon.



4. Fiksoni mbështetësen e kofanos.

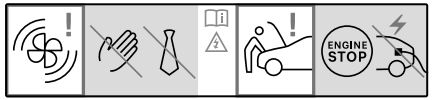
### Mbyllja

Para se të mbyllni kofanon, shtypni mbështetjen në mbajtëse.
Uleni kofanon dhe lëreni të bjerë mbi shul nga një lartësi e ulët (20-25 cm).
Kontrolloni që kofano është fiksuar.

| Kujdes |
| --- |
| Për të shmangur gërvishtjet, mos e shtypni kofanon në shul |

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| **Automjetet elektrike**<br>Bëni kujdes nga sendet ose veshjet që mund të kapen në fletët e ventilatorit ftohës ose në disa pjesë të lëvizshme - rrezik për mbytje dhe lëndime serioze! |

Para se të kryeni ndonjë punë nën kofano, duhet të fikni kuadrin, të kontrolloni nëse llamba treguese READY është e fikur në panelin e kroskotit dhe të shkëputni grykën nga konektori i karikimit nëse është i lidhur.




| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| **Stop & Start**<br>Para se të bëni ndonjë gjë në kofano, duhet të fikni kuadrin për të shmangur çdo rrezik që motori të rindizet automatikisht.<br>Bëni kujdes nga sendet ose veshjet që mund të kapen në fletët e ventilatorit ftohës ose në disa pjesë të lëvizshme - rrezik për mbytje dhe lëndime serioze!<br><br> |

## Motori

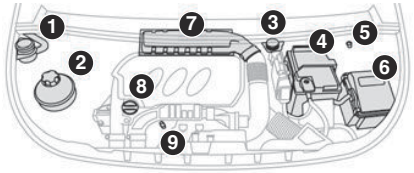
Motori i paraqitur këtu është një shembull vetëm për qëllime ilustruese.

Vendndodhjet e komponentëve të mëposhtëm mund të ndryshojnë:

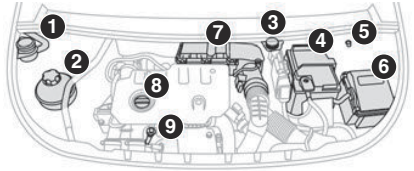
- Filtri i ajrit.
- Shufra e vajit të motorit.
- Kapaku mbushës i vajit të motorit.

**ICE**

**Benzinë**



**Naftë**



1 Depozita e solucionit për larjen e xhamit

2 Depozita e antifrizit të motorit

3 Depozita e lëngut të frenave

4 Bateria/Siguresat

5 Pika e tokëzimit në distancë (-)

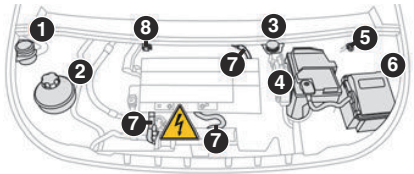
6 Kutia e siguresave

7 Filtri i ajrit

8 Kapaku mbushës i vajit të motorit

9 Shufra e vajit të motorit

**BEV**



1 Depozita e solucionit për larjen e xhamit

2 Depozita e antifrizit të motorit (vetëm niveli)

3 Depozita e lëngut të frenave

4 Bateria/Siguresat

5 Kutia e siguresave

6 Qarku elektrik 400 V

7 Automati i emergjencës për shërbimet e urgjencës dhe teknikët e mirëmbajtjes

Për më shumë informacion lidhur me sistemin e karikimit (elektrik), referojuni seksionit përkatës.

## Kontrolli I Nivelit Të Vajit Në Motor

Gjendja e nivelit të vajit të motorit shfaqet në kroskot për disa sekonda pas informacionit të shërbimit pas ndezjes së kuadrit.
Një gjendje e duhur e nivelit të vajit të motorit tregohet nga një mesazh.
Nëse niveli i vajit të motorit është i ulët, dy treguesit ndizen dhe shfaqet një mesazh .
Konfirmoni nivelin e vajit të motorit duke përdorur shufrën dhe vajin e motorit.
Një defekt i matjes tregohet nga një mesazh.
Kontrolloni manualisht nivelin e vajit të motorit duke përdorur shufrën.

## Shtimi I Solucionit Larës




Mbusheni me ujë të pastër të përzier me një sasi të përshtatshme solucioni larës të miratuar për xhama, i cili përmban antifriz.
Niveli i solucionit larës duhet të jetë nën shenjën **MAX**.

| Kujdes |
| --- |
| Vetëm solucioni larës që ka përqendrim të mjaftueshëm antifrizi siguron mbrojtje në temperatura të ulëta ose në rënie të papritur të temperaturës. |

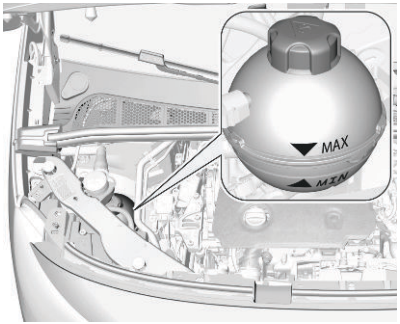
### Specifikimi i lëngjeve

Lëngu duhet të mbushet me solucion për larjen e xhamave të përzier paraprakisht, i disponueshëm përmes rrjetit të shitësve.
Në dimër (temperaturat nën zero), duhet të përdoret një lëng që përmban një agjent kundër ngrirjes i cili është i përshtatshëm për kushtet e temperaturës për të mbrojtur përbërësit e sistemit (pompë, rezervuar, kanale, spërkatës).

| Kujdes |
| --- |
| Mbushja me ujë të pastër është e ndaluar në të gjitha rrethanat (rreziku i ngrirjes, gëlqeres, etj.).<br>Përdorimi i uthullës ose ndonjë produkti tjetër jo të dedikuar do të shkaktojë dëme të parikuperueshme në sistemin e larjes së xhamave. |

## Shtimi I Antifrizit

### Niveli i antifrizit BEV




Nëse niveli i antifrizit është në shenjën **MIN** ose më poshtë, kërkoni ndihmën e një servisi për të mbushur nivelin e antifrizit.

| Kujdes |
| --- |
| Përdorimi i antifrizit të gabuar të motorit mund të shkaktojë dëme të mëdha në baterinë e tensionit të lartë. Vetëm mekanikët me përvojë lejohen të hapin depozitën e antifrizit dhe ta mbushin me antifriz. |

### Niveli i antifrizit ICE

Antifrizi i mbushur në fabrikë siguron mbrojtje nga ngrirja deri në rreth -37 °C.

| Kujdes |
| --- |
| Përdorni vetëm antifriz të miratuar. |

| Kujdes |
| --- |
| Niveli tepër i ulët i antifrizit mund të shkaktojë dëmtim të motorit. |

Nëse sistemi i ftohjes është i ftohtë, niveli i antifrizit duhet të jetë mbi shenjën **MIN**. Shtoni nëse niveli është i ulët.

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Lëreni motorin të ftohet para se të hapni kapakun. Hapni me kujdes kapakun, duke liruar presionin ngadalë |

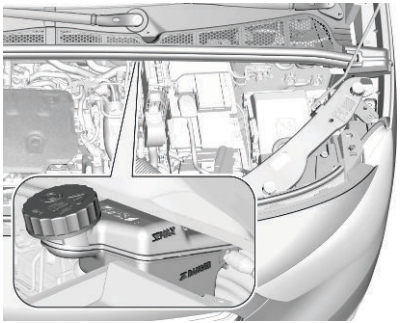
Për të shtuar, përdorni një përzierje 1:1 të koncentratit të antifrizit të përzier

me ujë të pastër rubineti. Nëse nuk ka koncentrat antifrizi, përdorni ujë të pastër rubineti. Vendosni dhe shtrëngoni mirë kapakun. Kontrolloni përqendrimin e antifrizit dhe rregulloni shkakun e humbjes së antifrizit në një servis.

## Kontrolli I Lëngut Të Frenave

**⚠ Paralajmërim**

Lëngu i frenave është helmues dhe gërryes. Shmangni kontaktin me sytë, lëkurën, tekstilin dhe sipërfaqet e lyera.



Niveli i lëngut të frenave duhet të jetë midis shenjave **DANGER** dhe **MAX**. Nëse niveli i lëngut është nën **DANGER (RREZIK)**, kërkoni ndihmën e një servisi.

## Bateria 12V

Bateria e automjetit nuk ka nevojë për mirëmbajtje, me kusht që profili i drejtimit të automjetit të mundësojë karikim të mjaftueshëm të baterisë. Ndezjet e motorit në distanca të shkurtra dhe të shpeshta mund ta shkarkojnë baterinë. Shmangni përdorimin e konsumatorëve të panevojshëm elektrikë.



Bateritë nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat shtëpiake. Ato duhet të hidhen në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim.
Lënia e automjetit për më shumë se katër javë mund të çojë në shkarkimin e baterisë. Shkëputeni kapësen negativ i baterisë së automjetit.
Sigurohuni që kuadri të jetë e fikur para se të lidhni ose shkëputni baterinë e automjetit.

### Ndërrimi i baterisë së automjetit

**Shënim**
Çdo devijim nga udhëzimet e dhëna në këtë seksion mund të çojë në çaktivizim të përkohshëm ose çrregullim të sistemit Stop & Start.
Kur bateria e automjetit do të ndërrohet, sigurohuni që të mos ketë vrima të hapura ventilimi pranë terminalit pozitiv.
Nëse një vrimë ventilimi është e hapur në këtë zonë, ajo duhet të mbyllet me një kapak dhe ventilimi në afërsi të terminalit negativ duhet të hapet.
Sigurohuni që bateria të ndërrohet gjithmonë me të njëjtin lloj baterie.
Bateria e automjetit duhet të zëvendësohet në një servis.
Të gjitha informacionet për baterinë mund të gjenden online në https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html

### Karikimi i baterisë së automjetit

**⚠ Paralajmërim**

Në automjetet me sistem stop-start, sigurohuni që potenciali i karikimit të mos kalojë 14.6 V kur përdorni karikues baterie.
Përndryshe, bateria e automjetit mund të dëmtohet.

## Mbrojtja nga shkarkimi

### Tensioni i baterisë

Kur tensioni i baterisë së automjetit është i ulët, në kroskot do të shfaqet një mesazh paralajmërues në qendrën e informacionit për shoferin.
Kur automjeti është duke u drejtuar, funksioni i zvogëlimit të ngarkesës çaktivizon përkohësisht funksione të caktuara, p.sh. dritaren e pasme me ngrohje.
Funksionet e çaktivizuara riaktivizohen automatikisht sapo të lejojnë kushtet.

**Rritja e xhirove minimale**
Nëse karikimi i baterisë së automjetit është i nevojshëm për shkak të gjendjes së baterisë, prodhimi i energjisë së gjeneratorit duhet të rritet. Kjo arrihet nga një rritje e xhirove minimale, e cila mund të dëgjohet.
Shfaqet një mesazh në qendrën e informacionit të shoferit.

**Priza**
Prizat e energjisë çaktivizohen në rast të tensionit të ulët të baterisë së automjetit.

**Etiketa paralajmëruese**



Kuptimi i simboleve:

- Ndalohen shkëndijat, flakët ose duhani.
- Mbroni gjithnjë sytë. Gazrat shpërthyes mund të shkaktojnë verbim ose lëndim.
- Mbajeni baterinë e automjetit larg fëmijëve.
- Bateria e automjetit përmban acid squfuri, i cili mund të shkaktojë verbim ose djegie të rënda.
- Pranë baterisë mund të ketë gaz shpërthyes.

**Modaliteti i kursimit të energjisë**
Ky modalitet çaktivizon konsumatorët elektrikë për të shmangur shkarkimin e tepërt të baterisë së automjetit.
Këta konsumatorë, si sistemi Infotainment, fshirëset e xhamit, fenerët me rreze të ulët, drita e mirësjelljes etj., mund të përdoren për një kohë totale maksimale prej rreth 40 minutash pas fikjes së kuadrit.

**Kalimi në modalitetin e kursimit të energjisë**
Kur aktivizohet modaliteti i kursimit të energjisë, shfaqet një mesazh në qendrën e informacionit të shoferit duke treguar **modalitetin e kursimit të energjisë.**
Një telefonatë aktive duke përdorur opsionin pa duar do të mbahet për rreth 10 minuta më gjatë.

**Çaktivizimi i modalitetit të kursimit të energjisë**
Modaliteti i kursimit të energjisë çaktivizohet automatikisht kur motori ndizet sërish. Vini motorin në punë për karikim të mjaftueshëm:

- për më pak se 10 minuta për t'i përdorur konsumatorët për afërsisht pesë minuta
- për më shumë se 10 minuta për t'i përdorur konsumatorët deri në afërsisht 30 minuta

### Funksionet e ngrohjes

**Shënim**
Funksionet individuale të ngrohjes, të tilla si sediljet me ngrohje ose timoni me ngrohje, mund të jenë përkohësisht të padisponueshme në rast të kufizimeve

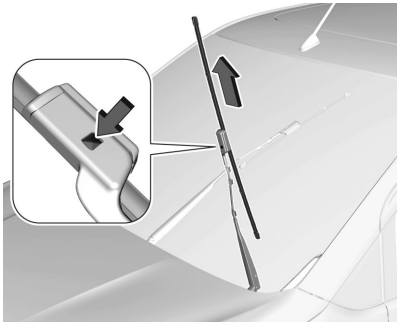
të karikimit elektrik. Funksionet do të rifillojnë pas disa minutash.

# Mirëmbajtja e automjetit

## Ndërrimi I Fshirëses Së Xhamit

| Kujdes |
| --- |
| Asnjëherë mos u përpiqni t'i lëvizni fshirëset manualisht. Kjo mund të shkaktojë dëme të përhershme në mekanizëm. |

**Xhami i përparmë**



Fikni kuadrin.
Brenda një minute pas fikjes së kuadrit, përdorni levën e fshirëses për të pozicionuar tehet e fshirëses vertikalisht në xhamin e përparmë.
Ngrini krahun e fshirëses derisa të qëndrojë në pozicionin e ngritur, shtypni butonin për të shkëputur tehun e fshirëses dhe hiqeni.
Vendosni tehun e fshirëses në krahun e fshirëses dhe shtyjeni derisa të fiksohet.
Uleni me kujdes krahun e fshirëses.

**Xhami i pasmë**



Ngrini krahun e fshirëses. Hiqni tehun e fshirëses siç tregohet në ilustrim dhe hiqeni.
Vendosni tehun e fshirëses pak në kënd në krahun e fshirëses dhe shtyjeni derisa të fiksohet.
Uleni me kujdes krahun e fshirëses.

## Rimbushja E AdBlue® (Lëngu Për Emetimet E Shkarkimeve)

| Kujdes |
| --- |
| Përdorni vetëm AdBlue që përputhet me standardet evropiane DIN 70 070 dhe ISO 22241-1.<br>Mos përdorni aditivë.<br>Mos e holloni AdBlue.<br>Përndryshe, sistemi i reduktimit selektiv të katalizatorit mund të dëmtohet. |

**Shënim**

Në rastet kur në stacionin e mbushjes nuk ka një pompë mbushëse me grykë për makinat e pasagjerëve, përdorni vetëm shishe ose bidonë me AdBlue® që kanë një adaptor të mbyllur për rimbushje, për të parandaluar spërkatjen dhe derdhjen e tepërt dhe për të siguruar që avujt nga depozita të kapen dhe të mos dalin. AdBlue® në shishe ose bidon është e disponueshme në shumë stacione mbushjeje dhe mund të blihet p.sh. nga shitësit e autorizuar dhe dyqane të tjera me pakicë.
Ngaqë AdBlue® ka një kohëzgjatje të kufizuar, kontrolloni datën e skadimit para se ta rimbushni.

**Shënim**
Mbushni depozitën e AdBlue® në një nivel prej të paktën 10 l, për të siguruar që niveli i ri i AdBlue® të zbulohet.
Në rast se rimbushja AdBlue® nuk zbulohet me sukses:

1. Drejtoni vazhdimisht automjetin për 10 minuta duke u siguruar që shpejtësia e automjetit të jetë gjithmonë më e lartë se 20 km/orë.
2. Nëse rimbushja e AdBlue® zbulohet me sukses, paralajmërimet ose kufizimet e shkaktuara nga mungesa e AdBlue® do të zhduken.

Nëse rimbushja e AdBlue® ende nuk është zbuluar, kërkoni ndihmën e një servisi.
Nëse AdBlue® duhet të rimbushet në temperatura nën -11 °C, rimbushja e AdBlue® mund të mos zbulohet nga sistemi. Në këtë rast, parkojeni automjetin në një hapësirë me një temperaturë më të lartë të ambientit derisa AdBlue® të lëngëzohet.

**Shënim**
Kur hiqni kapakun mbrojtës nga qafa e mbushësit, mund të dalin avuj amoniaku. Mos i thithni pasi avujt ka erë të fortë. Avujt nuk janë të dëmshëm nëse thithen. Depozita e AdBlue® duhet të mbushet plotësisht. Kjo duhet të bëhet nëse shfaqet tashmë mesazhi paralajmërues në lidhje me parandalimin e një rindezjeje të motorit.
Automjeti duhet të parkohet në një sipërfaqe të niveluar.
Qafa e mbushësit për AdBlue® ndodhet prapa kapakut të mbushësit të karburantit, i cili ndodhet në anën e majtë të pasme të automjetit.
Nëse automjeti është i pajisur me një sistem çelësi elektronik, kapaku i serbatorit të karburantit mund të hapet vetëm nëse automjeti është i zhbllokuar.

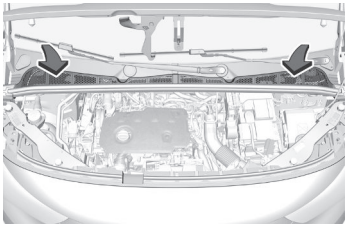
1. Hiqeni çelësin nga kuadri.
2. Mbyllni të gjitha dyert për të shmangur tymrat e amoniakut që hyjnë në pjesën e brendshme të automjetit.
3. Lironi kapakun e mbushësit të karburantit duke shtypur kapakun.



4. Zhvidhosni kapakun mbrojtës nga qafa e mbushësit.
5. Hapni bidonin e AdBlue®.
6. Montoni njërën anë të zorrës në bidon dhe vidhosni anën tjetër në qafën e mbushësit.
7. Ngrini bidonin derisa të jetë bosh ose derisa të ndalet rrjedha nga bidoni. Kjo mund të zgjasë deri në pesë minuta.
8. Vendoseni bidonin në tokë për të zbrazur zorrën, prisni 15 sekonda.
9. Zhvidhosni zorrën nga qafa e mbushësit.
10. Montoni kapakun mbrojtës dhe rrotullojeni në drejtim të akrepave të orës derisa të fiksohet.

**Shënim**
Hidhni bidonin e AdBlue® sipas kërkesave mjedisore. Zorra mund të ripërdoret pas shpëlarjes me ujë të pastër para se AdBlue® të thahet.

## Hyrja E Ajrit



Hyrja e ajrit përpara xhamit të përparmë në hapësirën e motorit duhet të mbahet e pastër për të lejuar hyrjen e ajrit. Hiqni çdo gjethe, papastërti ose dëborë.

## Mirëmbajtja E Kondicionerit

Për të siguruar performancë vazhdimisht efikase, ftohja duhet të përdoret për disa minuta një herë në muaj, pavarësisht nga moti dhe koha e vitit. Funksionimi me ftohje nuk është i mundur kur temperatura e jashtme është shumë e ulët.

## Shërbimi

Për performancë optimale të ftohjes, rekomandohet të kontrollohet çdo vit sistemi i kontrollit të klimës, duke filluar tre vjet pas regjistrimit fillestar të automjetit, duke përfshirë:

- testin e funksionalitetit dhe presionit
- funksionalitetin e ngrohjes
- kontrollin për rrjedhje
- kontrollin e rripave të drejtimit
- pastrimin e kullimit të kondensatorit dhe evaporatorit
- kontrollin e performancës

# Sistemi elektrik

## Siguresat

**⚠ Paralajmërim**

**Ndërrimi i një sigurese**

Të gjitha punët duhet të kryhen vetëm nga një shitës ose një servis i kualifikuar.
Ndërrimi i siguresës nga një palë e tretë mund të shkaktojë një defekt të rëndë në automjet.

### Instalimi i aksesorëve elektrikë

Sistemi elektrik i automjetit është projektuar për të funksionuar me pajisje standarde ose opsionale. Para se të vendosni pajisje ose aksesorë të tjerë elektrikë në automjetin tuaj, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar.

**⚠ Paralajmërim**

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për koston e riparimit të automjetit ose për korrigjimin e defekteve që rezultojnë nga instalimi i aksesorëve të paofruar ose të pamiratuar prej tij dhe të painstaluar në përputhje me specifikimet e tij, veçanërisht kur konsumi i kombinuar i energjisë i të gjitha pajisjeve shtesë të lidhura tejkalon 10 miliamper.

# Ndërrimi i dritave

## Ndërrimi I Dritave

Para se të ndërroni një llambë, sigurohuni që të gjitha dritat e jashtme dhe të brendshme dhe kuadri të jenë fikur. Të gjitha dyert duhet të mbyllen.
Llambën e re mbajeni vetëm te baza. Mos e prekni llambën e qelqit me duar të zhveshura.
Përdorni vetëm të njëjtin lloj llambe për ta ndërruar.
Ndërroni llambat e fenerëve të përparmë nga brenda hapësirës së motorit.

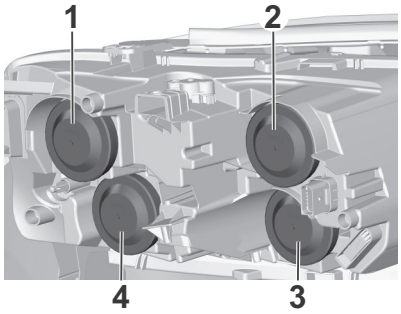
### Kontrolli i llambës

Pas ndërrimit të llambës, ndizni kuadrin, ndizni dhe kontrolloni dritat.

# Dritat E Përparme

## Fenerët halogjenë

Fenerët halogjenë me llamba të veçanta për dritat e shkurtra, dritat e gjata, sinjalet e përparme të kthesës dhe dritat e drejtimit gjatë ditës.



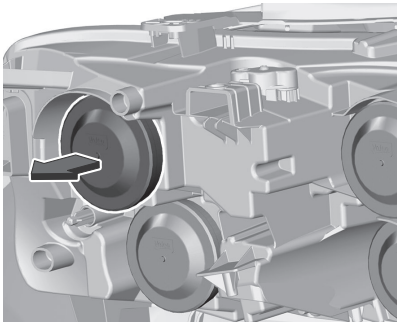

**1** Dritat e shkurtra

**2** Dritat e gjata

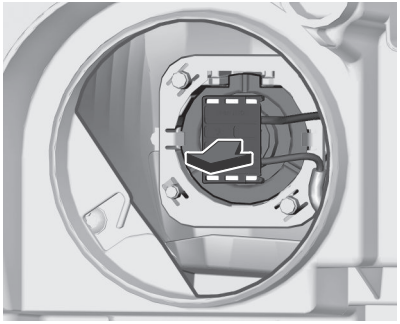
**3** Sinjalet e përparme të kthesës

**4** Sinjalet anësore / dritat e drejtimit gjatë ditës

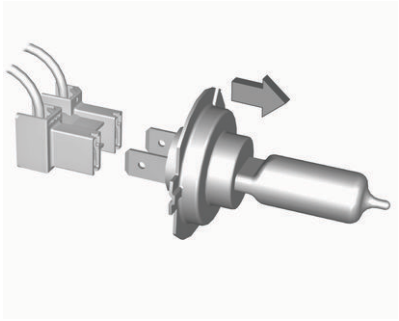
### Dritat e shkurtra (1)



1. Hiqeni kapakun mbrojtës duke e tërhequr.

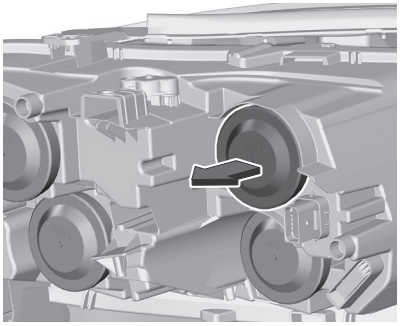


2. Tërhiqni portollambën nga kutia e reflektorit.

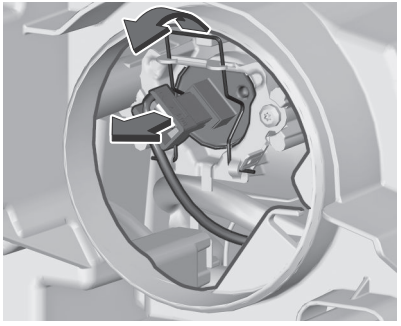


3. Shkëputeni llambën nga foleja dhe ndërrojeni llambën.
4. Futeni portollambën në kutinë e reflektorit.
5. Vendosni kapakun mbrojtës.

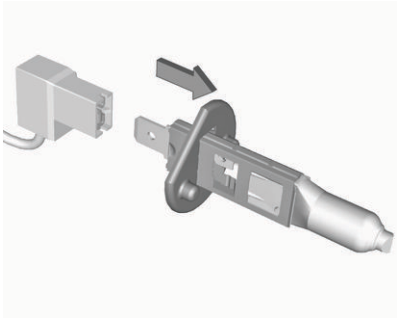
**Dritat e gjata (2)**



1. Hiqeni kapakun mbrojtës duke e tërhequr.

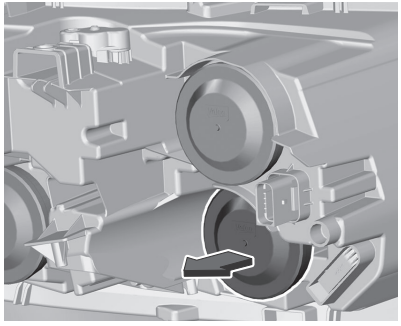


2. Hiqeni kapësen e sustës nga mbajtësja duke e zhvendosur në anën e djathtë. Rrotulloni kapësen e sustës poshtë.
3. Tërhiqni portollambën nga kutia e reflektorit.

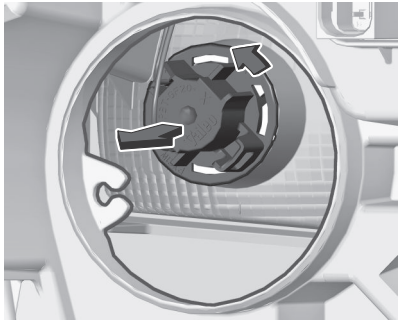


3. Shkëputeni llambën nga foleja dhe ndërrojeni llambën.
4. Futeni portollambën në kutinë e reflektorit.
5. Vendosni kapakun mbrojtës.

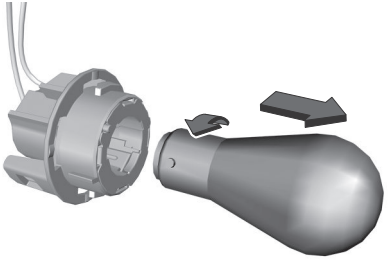
**Sinjalet e përparme të kthesës (3)**



1. Hiqeni kapakun mbrojtës duke e tërhequr.



2. Rrotulloni portollambën në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta shkëputur dhe për ta nxjerrë nga reflektori.

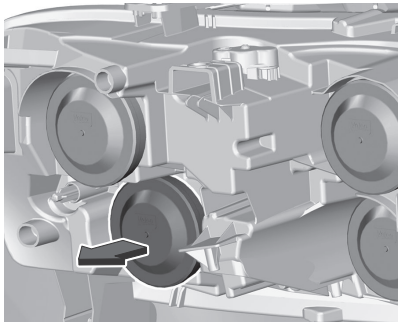


3. Rrotulloni portollambën në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta çliruar dhe për ta hequr llambën.

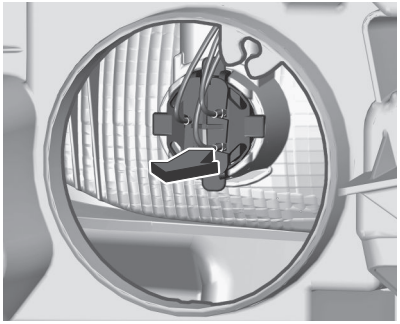
4. Vendoseni llambën e re në portollambë.
5. Futeni portollambën në kutinë e reflektorit dhe rrotullojeni në drejtim të akrepave të orës.
6. Vendosni kapakun mbrojtës.

**Dritat anësore/dritat e drejtimit gjatë ditës me llamba (4)**

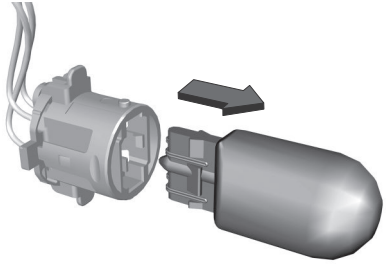
**Kështillë**
Pulsimi i shpejtë i dritës treguese të drejtimit (majtas ose djathtas) tregon se një nga llambat në anën përkatëse ka defekt.



1. Hiqeni kapakun mbrojtës duke e tërhequr.



2. Tërhiqni portollambën nga kutia e reflektorit.



3. Shkëputeni llambën nga foleja dhe ndërrojeni llambën.
4. Futeni portollambën në kutinë e reflektorit.
5. Vendosni kapakun mbrojtës.

**Fenerët LED**

**Kështillë**
Dritat e ditës janë drita LED dhe nuk mund të ndryshohen.
Në rast defekti, dritat duhet të riparohen në servis.

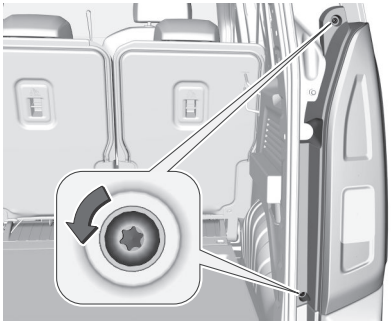
## Dritat E Mjegullës

Në rast defekti, dritat duhet të riparohen në servis.

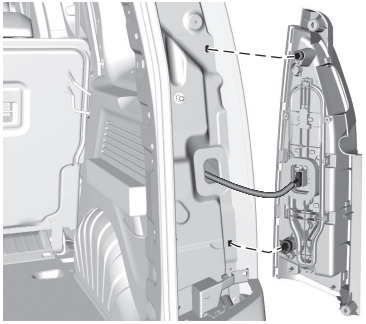
# Dritat E Pasme

## Montimi i dritës në trup

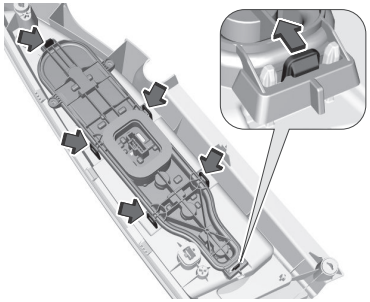
### Automjete me derë bagazhi



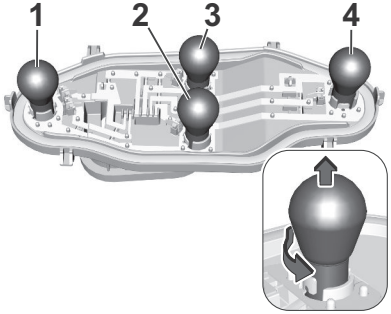
1. Zhvidhosni dhe hiqni dy vidat.



2. Tërhiqeni me kujdes dritën e pozicionit nga foleja dhe hiqeni. Bëni kujdes që kanali i kabllos të mbetet në pozicion.
3. Shkëputni kabllon nga mbajtësja.

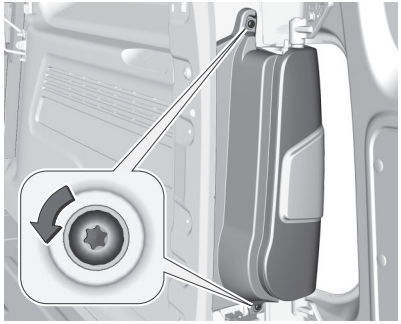


4. Shtyni vegjën mbajtëse prapa, tërhiqni mbajtësen e llambës dhe shkëputni vegjët mbajtëse të mbetura.

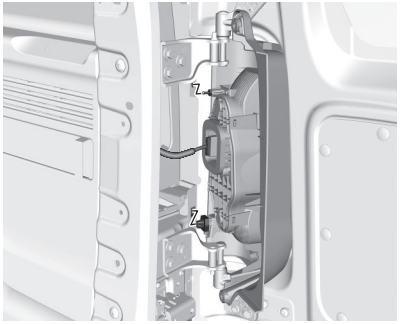



5. Shtyjeni llambën pak poshtë, rrotullojeni dhe hiqeni nga mbajtësja e llambës. Ndërroni llambën: Drita e pasme e mjegullës (**1**)
   Drita e lëvizjes prapa (**2**)
   Drita e kthesës/ sinjali i paralajmërimit të rrezikut (**3**)
   Drita e bishtit/drita e frenave (**4**)
6. Vendoseni mbajtësen e llambës te sistemi i dritës.
7. Lidhni kabllon te mbajtësja.
8. Lidhni sistemin e dritës në trupin e automjetit dhe shtrëngoni të dy vidat.

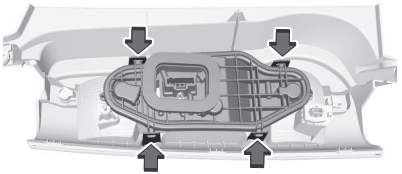
### Automjeti me dyer të pasme



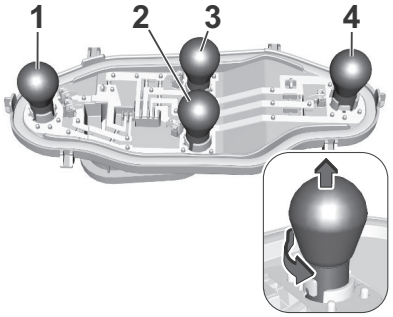
1. Zhvidhosni dhe hiqni dy vidat.



2. Tërhiqeni me kujdes dritën e pozicionit nga foleja dhe hiqeni. Bëni kujdes që kanali i kabllos të mbetet në pozicion.
3. Shkëputni kabllon nga mbajtësja.



4. Shkëputni vegjet mbajtëse për të hequr mbajtësen e llambës.




5. Shtyjeni llambën pak poshtë, rrotullojeni dhe hiqeni nga mbajtësja e llambës. Ndërroni llambën: Drita e pasme e mjegullës (**1**)
Drita e lëvizjes prapa (**2**)
Drita e kthesës/ sinjali i paralajmërimit të rrezikut (**3**)
Drita e bishtit/drita e frenave (**4**)
6. Vendoseni mbajtësen e llambës te sistemi i dritës.
7. Lidhni kabllon te mbajtësja.
8. Lidhni sistemin e dritës në trupin e automjetit dhe shtrëngoni të dy vidat.

#### Drita e 3-të e frenave

Drita e 3-të e frenave është projektuar si LED dhe nuk mund të ndryshohet.
Në rast defekti, dritat duhet të riparohen në servis.

#### Kontrolli i llambës

Ndizni kuadrin, vini në punë dhe kontrolloni të gjitha dritat.

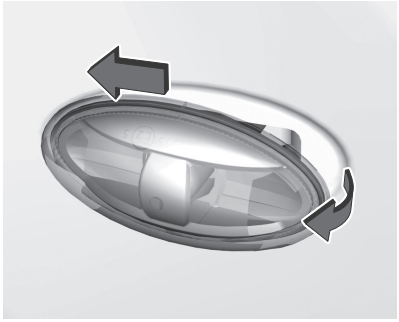
## Dritat E Brendshme

Ndërrojini llambat e mëposhtme në një servis:

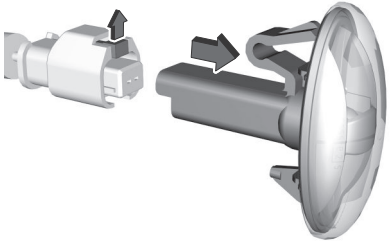
- drita e kujdesit, drita e kabinës
- drita e bagazhit
- ndriçimi i kroskotit

## Përsëritës Të Integruar Të Sinjalit Anësor Të Kthesës

Për të ndërruar llambën, hiqni kutinë e dritës:



1. Rrëshqitni kutinë e llambës përpara dhe hiqeni në pjesën e pasme.



2. Tërhiqeni kllapën mbajtëse lart dhe hiqeni mbajtësen e llambës nga konektori i spinës.
3. Vendoseni njësinë e plotë.
4. Vendosni skajin e majtë të llambës, rrëshqitni në të majtë dhe futni skajin e djathtë.

## Drita E Targës



1.
2. Futni një kaçavidë në pjesën e futur të kapakut dhe hiqeni.



3. Tërhiqeni llambën nga mbajtësja e llambës dhe ndërrojeni.

# Gomat dhe rrotat

## Informacion Sigurie Lidhur Me Gomat

### Gjendja e gomave, gjendja e rrotave

Drejtoni automjetin me ngadalë në skaje dhe në këndet e drejta nëse është e mundur. Drejtimi i automjetit në skaje të mprehta mund të shkaktojë dëmtime të gomave dhe rrotave. Mos i bllokoni gomat në trotuar kur parkoni. Kontrolloni rregullisht rrotat për të parë nëse kanë dëmtime. Kërkoni ndihmën e një servisi në rast dëmtimi ose konsumi të pazakontë.

## Gomat e dimrit

Gomat e dimrit përmirësojnë sigurinë e drejtimit në temperatura nën 7 °C dhe për këtë arsye duhet të vendosen në të gjitha rrotat.
Në përputhje me rregulloret specifike të vendit, vendosni ngjitëse shpejtësie në fushën e shikimit të shoferit, nëse kodi i shpejtësisë së gomave është nën shpejtësinë maksimale të automjetit.

## Presioni i gomave

Kontrolloni presionin e gomave në gjendje të ftohtë të paktën çdo 14 ditë dhe para çdo udhëtimi të gjatë. Mos harroni rrotën rezervë. Kjo vlen edhe për automjetet me sistem për monitorimin e presionit të gomave.
Presionet e gomave ndryshojnë në varësi të opsioneve të ndryshme. Për vlerën e saktë të presionit të gomave, ndiqni procedurën më poshtë:

- Në varësi të versionit të automjetit, identifikoni ngarkesën.
- Identifikoni gomën përkatëse.

Tabelat e presionit të gomave tregojnë të gjitha kombinimet e mundshme të gomave.
Për gomat e miratuara për automjetin tuaj, referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë në automjetin tuaj ose dokumenteve të tjera kombëtare të regjistrimit.
Drejtuesi është përgjegjës për presionin e saktë të gomave.

**⚠ Paralajmërim**

Nëse presioni është tepër i ulët, kjo mund të shkaktojë nxehje të konsiderueshme të gomave dhe dëmtim të brendshëm, duke shkaktuar shkëputje të dhëmbëzimeve e madje çarje në shpejtësi të lartë.

**⚠ Paralajmërim**

Për gomat specifike, presioni i rekomanduar i gomave siç tregohet në tabelën e presionit të gomave mund të tejkalojë presionin maksimal të gomave siç tregohet në gomë. Asnjëherë mos e tejkaloni presionin maksimal të gomave siç tregohet në gomë.

### Varësia nga temperatura

Presioni i gomave varet nga temperatura e gomës. Gjatë drejtimit të automjetit, temperatura dhe presioni i gomave rriten. Vlerat e presionit të gomave të dhëna në etiketën e informacionit të gomave dhe në grafikun e presionit të gomave janë të vlefshme për gomat në gjendje të ftohtë, që do të thotë në 20 °C.
Presioni rritet me gati 10 kPa për një rritje të temperaturës prej 10 °C. Kjo duhet të merret parasysh kur kontrollohen gomat në gjendje të ngrohtë.

## Thellësia e luleve

Kontrolloni rregullisht thellësinë e luleve. Për arsye sigurie, rekomandohet që thellësia e luleve të gomave në një aks të mos ndryshojë më shumë se 2 mm.




Thellësia minimale e lejueshme ligjërisht e luleve (1,6 mm) është arritur kur lulet janë konsumuar deri në një nga treguesit e konsumimit të luleve (TWI). Pozicioni i tyre tregohet nga shenjat në murin anësor.
Nëse ka më shumë konsumim në pjesën e përparme sesa në pjesën e pasme, shkëmbeni rregullisht rrotat e përparme

me ato të pasme. Sigurohuni që drejtimi i rrotullimit të rrotave të mbetet i njëjtë. Gomat vjetërohen, edhe nëse nuk përdoren.
Ne rekomandojmë që gomat të ndërrohen çdo 6 vjet.

## Kapakët e rrotave

Duhet të përdoren kapakë dhe goma të miratuara nga fabrika për automjetin përkatës dhe në përputhje me të gjitha kërkesat përkatëse të kombinimit të rrotave dhe gomave.
Nëse kapakët e rrotave dhe gomat e përdorura nuk janë të miratuara nga fabrika, gomat nuk duhet të kenë një kreshtë mbrojtëse të buzës.
Kapakët e rrotave nuk duhet të pengojnë ftohjen e frenave.

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i gomave ose kapakëve të papërshtatshëm të rrotave mund të çojë në humbje të papritur të presionit dhe si rrjedhojë edhe aksidente.

Automjetet me disqe hekuri: Kur përdorni bulonat bllokues të rrotave, mos vendosni kapakë rrotash.

## Sistemi i dallimit të shfryrjes së gomave

Sistemi i zbulimit të shfryrjes së gomave kontrollon vazhdimisht shpejtësinë e rrotullimit të katër rrotave dhe paralajmëron për gjendjen e presionit të ulët të gomave sapo automjeti të lëvizë. Kjo arrihet duke krahasuar perimetrin e rrotullimit të gomave me vlerat e referencës dhe sinjalet e mëtejshme.
Nëse një gomë humbet presionin, treguesi i kontrollit (!) ndizet, jepet një sinjal paralajmërues dhe në Qendrën e Informacionit për Shoferin shfaqet një mesazh paralajmërues.
Në këtë rast ulni shpejtësinë, shmangni kthesat e forta dhe frenimin e fortë. Ndaloni sapo të jetë e mundur dhe kontrolloni presionin e gomave.
Pas rregullimit të presionit të gomave, inicializoni sistemin për të fikur treguesin e kontrollit dhe për të rifilluar sistemin.

**Kujdes**

Sistemi i zbulimit të shfryrjes së gomave paralajmëron vetëm për gjendjen e presionit të ulët të gomave, pra nuk zëvendëson mirëmbajtjen e rregullt të gomave nga drejtuesi.

Në rast të një defekti në sistem, një mesazh shfaqet në Qendrën e Informacionit për Shoferin. Vendosni presionin e duhur të gomave dhe rinisni sistemin. Nëse defekti vazhdon të shfaqet, kontaktoni një servis. Sistemi është jofunksional kur ABS ose ESC ka një defekt ose përdoret një rrotë rezervë e përkohshme. Pasi goma e mjetit të jetë fryrë sërish, kontrolloni presionin e gomës kur ajo është e ftohtë dhe ri-nisni sistemin.

### Inicializimi i sistemit

Pasi të rregulloni presionin e gomave ose të ndërroni rrotat, sistemi duhet të vihet në punë që të mësojë vlerat e reja referencë të perimetrit:

1. Sigurohuni gjithnjë që të katërta rrotat të kenë presionin e duhur
2. Aplikoni frenën e parkimit.
3. Në varësi të versionit, filloni procedurën e nisjes: Nisni sistemin e dallimit të shfryrjes në ekranin e informacionit.
   Nisni sistemin e dallimit të shfryrjes te personalizimi i automjetit.
4. Rivendosja konfirmohet nga një tregues që shfaqet.

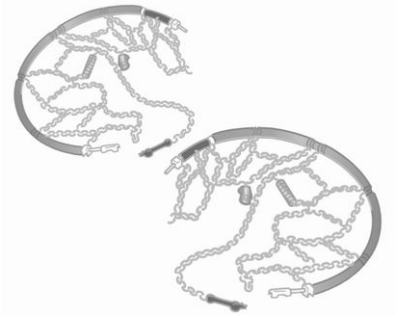
Pas vënies në punë, sistemi kalibron automatikisht presionet e reja të gomave gjatë drejtimit. Pasi një udhëtimi të gjatë,

sistemi do të marrë dhe monitorojë presionet e reja.
Kontrolloni gjithnjë presionin e gomave kur gomat janë të ftohta.
Sistemi duhet të vihet në punë kur:

- ka ndryshuar presioni i gomave
- Ndryshohet gjendja e ngarkesës
- Ndërrohen ose shkëmbehen rrotat

Sistemi nuk paralajmëron menjëherë kur ndodh një shpim ose një shfryrje e shpejtë e gomës.
Kjo ndodh për shkak të kohës që duhet për llogaritjen.

### Zinxhirët e gomave



Zinxhirët e gomave lejohen vetëm në rrotat e përparme.
Përdorni vetëm zinxhirë të hollë në formë rrjete që nuk shtojnë më shumë se 9 mm në shiritin e gomave dhe anët e brendshme (duke përfshirë bllokimin e zinxhirit).

**⚠ Paralajmërim**

Dëmtimi mund të çojë në plasje të gomave.

Zinxhirët e gomave lejohen në të gjitha madhësitë e gomave të lejuara për automjetin.

### Rrota rezervë e përkohshme

**⚠ Paralajmërim**

Përdorimi i zinxhirëve të gomave nuk lejohet në rrotën rezervë të përkohshme.

# Karroceria - Kujdesi i jashtëm

## Rekomandime Të Përgjithshme

Ndiqni rekomandimet e mëposhtme për të shmangur dëmtimin e automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

Asnjëherë mos përdorni larje me presion të lartë në hapësirën e motorit - rreziku i dëmtimit të përbërësve elektrikë!
Mos e lani automjetin në diell të fortë ose në kushte jashtëzakonisht të ftohta.

**Këshillë**
Kur lani automjetin në lavazh me furçë roller automatike, sigurohuni që të mbyllni dyert dhe, në varësi të versionit, largoni çelësin elektronik.
Kur përdorni një larës me presion, mbajeni grykën e presionit në një distancë të paktën 30 cm nga automjeti (veçanërisht kur pastroni zonat ku ka bojë të ciflosur, sensorë ose vula).
Pastroni menjëherë çdo njollë që përmban kimikate që mund të dëmtojnë bojën e automjetit (duke përfshirë rrëshirën e pemës, jashtëqitjet e zogjve, sekrecionet e insekteve, polenin dhe katranin).
Në varësi të mjedisit, pastroni shpesh automjetin për të hequr depozitat e kripës (në zonat bregdetare), blozën (në zonat industriale) dhe baltën/kripërat (në zonat e lagështa ose të ftohta). Këto substanca mund të jenë shumë gërryese.
Kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar për këshilla lidhur me heqjen

e njollave të forta që kërkojnë produkte të veçanta (të tilla si pastruesit e katranit ose insekteve).
Preferohet që të bëni riparime të vogla të bojës te një shitës ose një servis i kualifikuar.

## Bojë Me Shkëlqim Të Lartë

**⚠ Paralajmërim**

Mos përdorni produkte gërryese, tretës, benzinë ose vaj për të pastruar trupin. Asnjëherë mos përdorni sfungjer gërryes për të pastruar njollat e forta - rreziku i gërvishtjes së bojës!
Mos e lustroni në diell të fortë, ose në pjesë plastike ose gome.

**Këshillë**
Përdorni një leckë të butë dhe ujë me sapun ose një produkt pH neutral.
Fshini lehtë pjesët e trupit me një leckë të pastër mikrofibre.
Përdorni pastër me automjetin të pastër dhe të thatë.
Ndiqni udhëzimet e përdorimit të deklaruara në produkt.

## Ngjitëset

**⚠ Paralajmërim**

Mos përdorni larës me presion të lartë për ta larë automjetin - rreziku i dëmtimit ose shkëputjes së ngjitëseve!

**Këshillë**
Përdorni një zorrë me fluks të lartë (temperatura ndërmjet 25°C dhe 40°C).
Vendosni rrymën e ujit pingul me sipërfaqen që do të pastrohet.
Shpëlajeni automjetin me ujë të çmineralizuar.

# Kujdesi për hapësirën e brendshme

## Rekomandime Të Përgjithshme

Ndiqni rekomandimet e mëposhtme për të shmangur dëmtimin e automjetit.

**⚠ Paralajmërim**

Kur e lani automjetin, mos përdorni kurrë një zorrë uji ose një presion të lartë për të pastruar pjesën e brendshme.
Lëngjet në gota ose enë të tjera të hapura mund të derdhen, duke paraqitur rrezik të dëmtimit të instrumenteve dhe kontrolleve, si dhe të kontrolleve në konsolën qendrore. Bëni kujdes!
Për të pastruar kroskotin, ekranet me prekje ose ekranet e tjera, fshijini lehtë me një leckë të butë dhe të thatë.
Mos përdorni produkte (p.sh. alkool, dezinfektues) ose ujë me sapun direkt në këto sipërfaqe - rrezik dëmtimi!

## Pjesët Prej Plastike Dhe Pjesët E Veshura

Pjesët prej plastike dhe gome mund të pastrohen me të njëjtin pastrues që përdoret për të pastruar trupin e makinës. Përdorni pastrues për hapësirat e brendshme nëse është e nevojshme.
Mos përdorni asnjë agjent tjetër.
Shmangni në veçanti tretësit dhe benzinën. Mos përdorni pastrues me presion të lartë.

## Kroskoti Dhe Ekranet

Kroskoti dhe ekranet duhet të pastrohen vetëm duke përdorur një leckë të butë të lagur. Nëse është e nevojshme, përdorni një solucion detergjenti të lehtë.

## Sipërfaqet E Xhamit

Përdorni një leckë të butë pa push ose lëkurë kamoshi së bashku me pastruesin e dritareve për të pastruar panelin e xhamit.

## Mirëmbajtja E Rripave Të Sigurimit

Pastroni rripat e sigurimit me ujë të vakët ose me pastrues për hapësirat e brendshme.

| Kujdes |
| --- |
| Mbyllni ngjitëset Velcro pasi ngjitëset Velcro të hapura në rroba mund të dëmtojnë tapicerinë e sediljeve.<br>E njëjta gjë vlen edhe për veshjet me objekte me tehe të mprehta, si zinxhirët ose rripat ose xhinset me perçina. |

## Sipërfaqet E Lëkurës

Lëkura është një produkt natyral. Kujdesi i duhur i rregullt është i rëndësishëm për qëndrueshmërinë e tij.
Duhet të mbrohet dhe të ushqehet duke përdorur një produkt specifik lëkure, për ta mbajtur atë të butë dhe për të ruajtur pamjen e saj origjinale.

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Mos përdorni produkte mirëmbajtjeje që nuk janë të përshtatshme për pastrimin e lëkurës (p.sh. tretës, detergjent, benzinë, alkool të pastër).<br>Mos përdorni produkte zbardhuese ose heqëse ngjyrash (p.sh. perkloroetilen).<br>Kur pastroni sendet pjesërisht të bëra nga lëkura, bëni kujdes që të mos dëmtoni materialet e tjera me produktin specifik të lëkurës. |

**Këshillë**
Para se të pastroni njollat e yndyrshme ose lëngjet, fshini shpjet pjesët e tepërta.
Para pastrimit, fshini çdo mbetje që mund të gërvishtë lëkurën, duke përdorur një leckë që
është lagur me ujë të çmineralizuar dhe është shtrydhur plotësisht.
Pastroni lëkurën, pa e fërkuar tepër fort, duke përdorur një leckë të butë të lagur me ujë me detergjent ose një produkt pH-neutral.
Thajeni me një leckë të butë dhe të thatë.

## Materialet E Dyshemesë

| ⚠ Paralajmërim |
| --- |
| Nëse një tapet dyshemeje ka madhësinë e gabuar ose nuk është instaluar siç duhet, ai mund të pengojë pedalet, gjë që mund të shkaktojë përshpejtim të padëshiruar ose rritje të distancës së ndalimit, gjë që mund të shkaktojë përplasje dhe lëndime. |

Ndiqni udhëzimet e mëposhtme për përdorimin e duhur të tapeteve të dyshemesë.

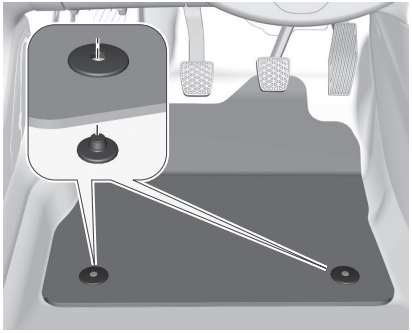
1. Tapetet origjinale janë bërë posaçërisht për këtë automjet. Nëse duhet të ndërrohen tapetet e dyshemesë, rekomandohet të blini tapetet e certifikuar, të cilët përshtaten siç duhet dhe fiksohen me kapëse në anën e shoferit. Gjithmonë kontrolloni që tapetet e dyshemesë të mos pengojnë pedalet.
2. Përdoreni tapetin e dyshemesë të kthyer në anën e duhur. Mos e ktheni mbrapsht.
3. Mos vendosni asgjë mbi tapetin anësor të shoferit.
4. Përdorni vetëm një tapet në anën e shoferit.

**Vendosja dhe heqja e tapetave të dyshemesë**

Tapeti anësor i shoferit mbahet në vend nga dy mbajtëse.

Për të instaluar tapetin e dyshemesë:

1. Shtyjeni ndenjësen prapa sa më shumë që të jetë e mundur.



2. Bashkoni vrimat në tapet me kapëset, siç tregohet.
3. Shtyjeni tapetin në dysheme.

**Heqja**

1. Shtyjeni ndenjësen prapa sa më shumë që të jetë e mundur.
2. Heqja e tapetit.

## Pjesë Pëlhure

Pastro tapicerinë prej pëlhure me një fshesë me korrent dhe furçë. Hiqni njollat me një pastrues tapicerie.
Rrobat nuk duhet të lëshojnë ngjyrë. Kjo mund të shkaktojë çngjyrosje të dukshme, veçanërisht në tapiceri me ngjyra të lehta. Shenjat dhe njollat që mund të hiqen, duhet të pastrohen sa më shpejt të jetë e mundur.

# Specifikimet teknike

Identifikimi i automjetit..... 274
Numri i identifikimit të automjetit (VIN) ..... 274
Targa ..... 274
Identifikimi i motorit .....274
Etiketa e informacionit të gomave .....275
Të dhënat e automjetit ..... 276
Të dhënat e motorit ..... 277
Kapacitetet e lëngjeve ..... 293
Vaji i motorit .....293
Depozita e karburantit ..... 293
Depozita e AdBlue® ..... 293
Pajtueshmëria e rrotave dhe gomave ..... 294
Forcat e shtrëngimit ..... 294

### Peshat dhe ngarkesat e tërhequra

Peshat dhe ngarkesat e tërhequra në lidhje me automjetin tregohen në dokumentin e regjistrimit, si dhe në broshurat e shitjes.
Këto vlera tregohen edhe në pllakën ose etiketën e prodhuesit.
Për më shumë informacion, kontaktoni një shitës ose një servis të kualifikuar.
GTW (Pesha Bruto e Tërheqjes) dhe vlerat e treguara të ngarkesës së tërhequr janë të vlefshme deri në një lartësi maksimale prej 1.000 metrash.
Vlera e ngarkesës së tërhequr duhet të zvogëlohet me 10% për çdo 1.000 metra lartësi shtesë.
Pesha maksimale e autorizuar e hundës përputhet me peshën e lejuar në shufrën e tërheqjes.

**⚠ Paralajmërim**

Kur temperaturat e jashtme janë të larta, performanca e automjetit mund të jetë e kufizuar për të mbrojtur motorin. Kur temperatura e jashtme është më e lartë se 37 °C, zvogëloni peshën që tërhiqni.

**⚠ Paralajmërim**

Rimorkimi edhe me një automjet të ngarkuar lehtë mund të ndikojë negativisht në mbajtjen e tij në rrugë. Distancat e frenimit rriten kur tërhiqni një rimorkio.
Kur përdorni një automjet për tërheqje, mos tejkaloni kurrë shpejtësinë prej 62 mph (100 km/h) (respektoni legjislacionin vendor në fuqi).

**⚠ Paralajmërim**

Për modelet hibride (MHEV) në kushte me lartësi të lartë (>2500 m asl) kapaciteti i tërheqjes mund të kufizohet pasi mund të ndikojë te performanca e automjetit.

# Identifikimi i automjetit

## Numri I Identifikimit Të Automjetit (VIN)



Numri i identifikimit të automjetit mund të jetë i stampuar në kroskot, i dukshëm përmes xhamit të përparmë.

## Targa



Etiketa e të dhënave ndodhet në kornizën e derës së përparme majtas ose djathtas. Paraqitja dhe pozicioni ndryshojnë për disa vende eksporti. Informacion në etiketën e identifikimit:

1 prodhuesi

2 numri i miratimit të llojit

3 numri i identifikimit të automjetit

4 vlerësimi i lejueshëm i peshës bruto të automjetit në kg

5 pesha bruto e lejueshme e tërheqjes në kg

6 ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të përparmë në kg

7 ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë në kg

8 adresa e prodhuesit, të dhënat specifike për automjetin ose vendin

Totali i kombinuar i ngarkesave të akseve të përparme dhe të pasme nuk duhet të tejkalojë peshën bruto të lejueshme të automjetit.
Pesha bazë e automjetit varet nga specifikimi i automjetit, p.sh. pajisjet opsionale dhe aksesorët.
Referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë me automjetin tuaj ose dokumenteve të tjera të regjistrimit kombëtar.
Të dhënat teknike përcaktohen në përputhje me standardet e Komunitetit Evropian. Ne rezervojmë të drejtën për të bërë ndryshime.
Specifikimet në dokumentet e automjetit kanë gjithmonë përparësi ndaj atyre të dhëna në këtë manual.

## Identifikimi I Motorit

Në tabelat e të dhënave teknike tregohet kodi i identifikimit të motorit.
Për të identifikuar motorin përkatës, referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë me automjetin tuaj ose dokumente të tjera kombëtare të regjistrimit.

## Etiketa E Informacionit Të Gomave



Etiketa e informacionit të presionit të gomave në derën e majtë tregon gomat origjinale dhe presionet përkatëse të gomave.
Të dhënat e presionit të gomave u referohen gomave në gjendje të ftohtë.
Kjo vlen për gomat e verës dhe të dimrit.
Gjithmonë fryjeni gomën rezervë në presionin e specifikuar për ngarkesë të plotë.
Presionet e gabuara të gomave dëmtojnë sigurinë, manovrimin e automjetit, rehatinë dhe ekonominë e karburantit, gjithashtu rrisin konsumin e gomave.

# Të dhënat e automjetit

## Përmasat

| Madhësia | L1 | L2 |
|---|---|---|
| **Automjet për pasagjerë** | **4410** | **4760** |
| **Gjatësia [mm]** | | |
| Automjet tregtar<br>Gjatësia [mm] | 4401 | 4751 |
| Gjerësia pa pasqyrat e jashtme [mm] | 1848 | 1848 |
| Gjerësia pa pasqyrat e jashtme [mm] | 2107 | 2107 |
| Automjet për pasagjerë<br>Lartësia pa skarën e çatisë [mm] | 1775 | 1787 |
| Automjet për pasagjerë<br>Lartësia me skarën e çatisë [mm] | 1812 | 1818 |
| Automjet tregtar<br>Lartësia pa pajisjet e kantierit | 1796-1825 | 1812-1820 |
| Automjet tregtar<br>Lartësia me pajisjet e kantierit | 1840-1860 | 1849-1860 |
| Baza e rrotave [mm] | 2785 | 2975 |
| Diametri i rrethit rrotullues [m] | –[3)] | –[3)] |

[3)] I padisponueshëm në kohën e printimit.

## Të Dhënat E Motorit

| Kodi i identifikimit të motorit | D12XHL F12XHL | F12XHT | F15DT | D15DTH |
|---|---|---|---|---|
| Përcaktimi në shitje | 1.2 Turbo | 1,2 | 1.5 Turbo | 1.5 Turbo |
| Kodi i inxhinierisë | EB2ADT | EB2ADTS | DV5RCf | DV5RC |
| Vëllimi i motorit [$cm^3$] | 1199 | 1199 | 1499 | 1499 |
| Fuqia e motorit [kW] në r/min | 81<br>5500 | 96<br>5500 | 75<br>3750 | 96<br>3750 |
| Forca rrotulluese [Nm] në r/min | 205<br>1750 | 230<br>1750 | 240<br>1750 | 300<br>1750 |
| Lloji i karburantit | Benzinë | Benzinë | Naftë | Naftë |
| Vlerësimi i oktanit RON [1)2)]<br>mundësisht rekomandohet | 95<br>98 | 95<br>- | | |

1) Një etiketë specifike për vendin në kapakun e depozitës së karburantit mund të zëvendësojë kërkesën specifike të motorit.
2) Në vende të caktuara, përdorimi i një karburanti të veçantë, p.sh. një vlerësim specifik i oktanit, mund të kërkohet për të siguruar funksionimin e duhur të motorit.

| Kodi i identifikimit të motorit | A16DT | Automjet elektrik |
|---|---|---|
| Përcaktimi në shitje | 1.6 Turbo | - |
| Kodi i inxhinierisë | DV6DR<br>DV6DRM | - |
| Vëllimi i motorit [$cm^3$] | 1560 | - |

| Kodi i identifikimit të motorit | A16DT | Automjet elektrik |
|---|---|---|
| Përcaktimi në shitje | 1.6 Turbo | - |
| Kodi i inxhinierisë | DV6DR<br>DV6DRM | - |
| Fuqia e motorit [kW] në r/min | 68<br>4000 | 100<br>- |
| Forca rrotulluese [Nm] në r/min | 230<br>1750 | 270<br>- |
| Lloji i karburantit | Naftë | - |

**Motorët dhe ngarkesat e tërhequra - BENZINË EURO 6.3-6.4**



| Motori | | | PureTech 110 S&S BVM6 6.4 | | PureTech 130 S&S EAT8 6.3 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Kambio | | | Manuale me 6 marshe | | Automatike me 8 marshe | |
| Kodi | | | EB2ADT MB6 STTD | | EB2ADTS ATN8 STTD | |
| Leight | | | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) |
| Kodi i modelit | 5 vende |  | EGHNP2 | EGHNP2 | EGHNP3 | EGHNP3 |
| | 7 vende |  | EGHNP2 | EGHNP2 | EGHNP3 | EGHNP3 |
| Kapaciteti kubik (cc) | | | 1.199 | | 1.199 | |

| Motori | | PureTech 110 S&S BVM6 6.4 | | PureTech 130 S&S EAT8 6.3 | |
|---|---|---|---|---|---|
| Kambio | | Manuale me 6 marshe | | Automatike me 8 marshe | |
| Kodi | | EB2ADT MB6 STTD | | EB2ADTS ATN8 STTD | |
| Leight | | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | | 81 | | 96 | |
| Karburanti | | Pa plumb | | Pa plumb | |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%(kg) | 5 vende | 1.150 | 1.100 | 1.200 | 1.150 |
| | 7 vende | - | 950 | 1.050 | 1.000 |
| Rimorkio pa frena (kg) | 5 vende | 720 | 750 | 740 | 750 |
| | 7 vende | - | 750 | 750 | 750 |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes (kg) | 5 vende | 74 | 74 | 74 | 74 |
| | 7 vende | - | 50 | 70/50 | 50 |

| |  | |  | |  |
|---|---|---|---|---|---|
| | PURETECH 110 S&S BVM6<br>EB2ADT STTD MB6E<br>6. 3-6.4 | | PURETECH 130 S&S BVM6<br>EB2ADTS STTD ATN8<br>6.3* | | PURETECH 110 S&S BVM6<br>EB2LTE STTD MB6<br>6ebis |
| | MPV (650kg) | MPV (1000kg) | MPV (650kg) | MPV (1000kg) | MPV |
| Kodi | EHHNP2 | EHHNP2 | EHHNS2 | EHHNS2 | EHHPJ |

| |  | |  | |  |
|---|---|---|---|---|---|
| | PURETECH 110 S&S BVM6<br>EB2ADT STTD MB6E<br>6. 3-6.4 | | PURETECH 130 S&S BVM6<br>EB2ADTS STTD ATN8<br>6.3* | | PURETECH 110 S&S BVM6<br>EB2LTE STTD MB6<br>6ebis |
| | MPV (650kg) | MPV (1000kg) | MPV (650kg) | MPV (1000kg) | MPV |
| Kubik | 1199 | 1199 | 1199 | 1199 | 1199 |
| Fuqia maks | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12% | 1200 | 900 | 1300 | 900 | NA |
| Rimorkio pa frena kg | 2 vende: 700/715<br>3 vende : 690 | 2 vende : 690/710 | 2 vende: 720/740 | 2 vende: 720/740 | NA |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes kg | 74 | 74 | 74 | 74 | NA |

*Australi €6.3
NA : I padisponueshëm

## Motorët dhe ngarkesat e tërhequra - DIESEL



| Motori | | | HDi 92 S&S BVM5 | |
|---|---|---|---|---|
| Kambio | | | Manuale me 5 marshe | |
| Kodi | | | DV6DR | |
| Leight | | | M (L1) | XL (L2) |
| Kodi i modelit | 5 vende |  | €5 = EB9HPA<br>€4 = EB9HPD | €5 = EB9HPA<br>€4 = EB9HPD |
| | 7 vende |  | €5 = EB9HPA<br>€4 = EB9HPD | €5 = EB9HPA<br>€4 = EB9HPD |
| Kapaciteti kubik (cc) | | | 1.560 | |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | | | 68 | |
| Karburanti | | | Naftë | |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%(kg) | 5 vende | | 600 | 600 |
| | 7 vende | | - | 600 |
| Rimorkio pa frena (kg) | 5 vende | | 600 | 600 |
| | 7 vende | | - | 600 |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/ hekurit të tërheqjes (kg) | 5 vende | | 74 | 74 |
| | 7 vende | | - | 74 |

## Motorët dhe ngarkesat e tërhequra - NAFTË EURO 6.3-6.4



| Motori | BlueHDi 130 S&S EAT8 |
|---|---|
| Kambio | Automatike me 8 marshe |
| Kodi | DV5RC STTd ATN8 |
| Kodi i modelit | EDYHZ3 |
| Kapaciteti kubik (cc) | 1.499 |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | 96 |
| Karburanti | Naftë |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%(kg) | 1000/1300 |
| Rimorkio pa frena (kg) | 720/730 |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes (kg) | 52 |



| Motori | | | BlueHDi 130 S&S EAT8 €6.4 | |
|---|---|---|---|---|
| Kambio | | | Automatike me 8 marshe | |
| Kodi | | | DV5RC STTd ATN8 | |
| Gjatësia | | | M (L1) | XL (L2) |
| Kodi i modelit | 5 vende |  | EBYHZ3 | EBYHZ3 |
| | 7 vende |  | EBYHZ3 | EBYHZ3 |
| Kapaciteti kubik (cc) | | | 1.499 | |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | | | 96 | |
| Karburanti | | | Naftë | |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%(kg) | 5 vende | | 1.300 | 1.225/1250 |
| | 7 vende | | 1.100/1150 | 1.050/1100 |
| Rimorkio pa frena (kg) | 5 vende | | 750 | 750 |
| | 7 vende | | - | 750 |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/ hekurit të tërheqjes (kg) | 5 vende | | 52 | 74 |
| | 7 vende | | - | 50 |

## Motorët dhe ngarkesat e tërhequra - NAFTË EURO 6.3, 6.4, 6.ebis



| Motori | BlueHDi 100 S&S BVM6 | BlueHDi 130 S&S EAT8 6.4 |
|---|---|---|
| Kambio | Manuale me 6 marshe | Automatike me 8 marshe |
| Kodi | DV5RCf MB6 STTD | DV5RC STTd ATN8 |
| Kodi i modelit | €6,3 = EDYHT2<br>€6,4 = EDYHT | €6,3 = EDYHZ3<br>€6,4 = EDYHZ3 |
| Kapaciteti kubik (cc) | 1.499 | 1.499 |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | 75 | 96 |
| Karburanti | Naftë | Naftë |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12% (kg) | 1000/1350/1350** | 1000/1350** |
| Rimorkio pa frena (kg) | 720/710/730** | 720/730/740** |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes (kg) | 74 | 74 |

** 3 vende



| Motori | | | BlueHDi 100 S&S BVM6 | | BlueHDi 130 S&S BVM6 | | BlueHDi 130 S&S EAT8 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kambio | | | Manuale me 6 marshe | | Manuale me 6 marshe | | Automatike me 8 marshe | |
| Kodi | | | DV5RCf MB6 STTD | | DV5RC MB6 STTD | | DV5RC ATN8 STTD | |
| Gjatësia | | | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) |
| Kodi i modelit | 5 vende |  | 6.3 = EBYHT2<br>6.4 = EBYHT2<br>6ebis = YHP | 6.3 = EBYHT2<br>6.4 = EBYHT2<br>6ebis = YHP | 6.3 = EBYHZ2<br>6.4 = EBYHP | 6.3 = EBYHZ2<br>6.4 = EBYHP | 6.3 = EBYHZ3<br>6.4 = EBYHZ<br>6.3 = EBYHZ3<br>6.4 = EBYHZ | 6.3 = EBYHZ3<br>6.4 = EBYHZ |
| | 7 vende |  | 6.3 = EBYHT2<br>6.4 = EBYHT2<br>6ebis = YHP | 6.3 = EBYHT2<br>6.4 = EBYHT2<br>6ebis = YHP | 6.3 = EBYHZ2<br>6.4 = EBYHP | 6.3 = EBYHZ2<br>6.4 = EBYHP | 6.3 = EBYHZ3<br>6.4 = EBYHZ | 6.3 = EBYHZ3<br>6.4 = EBYHZ |
| Kapaciteti kubik (cc) | | | 1.499 | | 1.499 | | 1.499 | |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW) | | | 75 | | 96 | | 96 | |
| Karburanti | | | Naftë | | Naftë | | Naftë | |

| Motori | | BlueHDi 100 S&S BVM6 | | BlueHDi 130 S&S BVM6 | | BlueHDi 130 S&S EAT8 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kambio | | Manuale me 6 marshe | | Manuale me 6 marshe | | Automatike me 8 marshe | |
| Kodi | | DV5RCf MB6 STTD | | DV5RC MB6 STTD | | DV5RC ATN8 STTD | |
| Gjatësia | | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) | M (L1) | XL (L2) |
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12% (kg) | 5 vende | 1.300 | 1.250 | 1.300 | 1.250 | 1.300 | 1.250 |
| | 7 vende | - | 1.100 | 1.350 | 1.100 | - | 1.100 |
| Rimorkio pa frena (kg) | 5 vende | 720 | 750 | - | 750 | 750 | 750 |
| | 7 vende | - | 750 | 750 | 750 | - | 750 |
| Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes (kg) | 5 vende | 74 | 74 | 74 | 74 | 52 | 74 |
| | 7 vende | 74 | 74 | 55/60 | 74 | - | 50 |

| |  |  |  |
|---|---|---|---|
| **Motori** | **HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4** | **HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4** | **HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4** |
| **Gjatësia** | **VP (L1)** | **VP (L2)** | **MPV** |
| **Kodi i modelit** | EB9HPD | EB9HPD | ED9HPD |
| **Kapaciteti kubik (cc)** | 1.587 | 1.587 | 1.587 |
| **Fuqia maksimale sipas standardit EC (kW)** | 68 | 68 | 68 |
| **Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%** | **5 vende** 600 | **5 vende** 600 | **2 vende** 600 |
| | **7 vende** 600 | **7 vende** 600 | **3 vende** 600 |
| **Rimorkio pa frena kg** | **5 vende** 600 | **5 vende** 600 | **2 vende** 600 |
| | **7 vende** 600 | **7 vende** 600 | **3 vende** 600 |
| **Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes kg** | 74 | 74 | 74 |

| |  |  |  |
|---|---|---|---|
| **Motori** | **BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD** | **BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD** | **BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD 6ebis** |
| **Gjatësia** | **MPV (L1)** | **MPV (L2)** | **MPV (cab Appro)** |
| **Kodi i modelit** | EDYHT | EDYHT | EDYHT2 |
| **Kapaciteti kubik (cc)** | 1.499 | 1.499 | 1.499 |
| **Fuqia maksimale sipas standardit EC (kW)** | 75 | 75 | 75 |
| **Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%** | L1 650 = 1,350<br>L1 800 = 1,000<br>L1 1.000 = 1,000 | L2 800 = 1,200<br>L2 1000 = 1,050 | L1 = 1,030<br>L2 800 = 1,070<br>L2 850 = 1,030 |
| **Rimorkio pa frena kg** | L1 650 = 710<br>L1 800 = 720<br>L1 1000 = 720 | L2 800 = 740<br>L2 1000 = 740 | L1= 750<br>L2 800 = 750<br>L2 850 = 750 |
| **Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes kg** | 74 | 74 | 74 |

| |  | |   | |  | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motori** | **HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5** | | **HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5** | | **HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5** | |
| **Gjatësia** | **VP (L1)** | | **VP (L2)** | | **MPV** | |
| **Kodi i modelit** | EB9HPA | | EB9HPA | | ED9HPA | |
| **Kapaciteti kubik (cc)** | 1560 | | 1560 | | 1560 | |
| **Fuqia maksimale sipas standardit EC (kW)** | 68 | | 68 | | 68 | |
| **Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%** | **5 vende** | 600 | **5 vende** | 600 | **2 vende** | 600 |
| | | | **7 vende** | 600 | **3 vende** | 600 |
| **Rimorkio pa frena kg** | **5 vende** | 600 | **5 vende** | 600 | **2 vende** | 600 |
| | | | **7 vende** | 600 | **3 vende** | 600 |
| **Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes kg** | 74 | | 74 | | 74 | |

| |  |  |  |
|---|---|---|---|
| **Motori** | **BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.4** | **BlueHDi 130 S&S BVM6 DV5RC MB6 STTD €6.ebis** | **BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.ebis** |
| | **VP** | **VP** | **VP** |
| **Kodi i modelit** | | EBYHP2 | |
| **Kapaciteti kubik (cc)** | 1499 | 1.499 | 1.499 |
| **Fuqia maksimale sipas standardit EC (kW)** | 96 | 96 | 96 |
| **Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) në një pjerrësi prej 12%** | L1 5pl = 1,300<br>L2 5pl = 1,250<br>L2 7pl = 1,100 | L1 5pl = 1,300<br>L2 5pl = 1250<br>L2 7pl = 1,100 | L1 5pl = 1,300<br>L2 5pl = 1,250<br>L2 7pl = 1,100 |
| **Rimorkio pa frena kg** | L1 5pl = 720<br>L2 5pl = 750<br>L2 7pl = 750 | L1 5pl = 720<br>L2 5pl = 750<br>L2 7pl = 750 | L1 5pl = 720<br>L2 5pl = 750<br>L2 7pl = 750 |
| **Pesha maksimale e autorizuar e turirit/hekurit të tërheqjes kg** | 74 | 74 | 74 |

**Motori dhe ngarkesat e tërhequra - Elektrike**

| | |
|---|---|
| **Motori elektrik** | |
| Teknologjia | Sinkron me magnet të përhershëm |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW)/(hp) | 100/136 |
| **Bateria tërheqëse** | |
| Teknologjia | Lithium-Ion |
| Bateria | 18 module |
| Kapaciteti i instaluar (kWh) | 50 |
| **Karikim në shtëpi** | **Modaliteti 2** |
| Rryma alternative (AC) Tensioni i vlerësuar (A | 230<br>8 ose 16 |
| **Karikimi i përshpejtuar** | **Modaliteti 3** |
| Rryma alternative (AC) Tensioni i vlerësuar (A | 230 (njëfazor ose trefazor)<br>16 ose 32 |
| Karikim super i shpejtë | Modaliteti 4 |
| Tensioni i rrymës direkte (DC) | 400 |

**Ngarkesat e tërhequra**

| **Kodet e modelit:** | **ZKX / ZKUZ / ZKLZ** |
|---|---|
| Rimorkio me frena (brenda kufirit GTW) (kg) në një gradient 10% ose 12% | Sinkron me magnet të përhershëm |
| Fuqia maksimale: Standardi EC (kW)/(hp) | 750 |

| Kodet e modelit: | ZKX / ZKUZ / ZKLZ |
|---|---|
| Rimorkio pa frena (kg) | 750 |
| Pesha maksimale e autorizuar e hundës (kg) | 50 |

# Kapacitetet e lëngjeve

## Vaji I Motorit

| Motori | DV5RC DV5RCf | EB2ADT EB2ADTS | DV6DR DV6DRM |
|---|---|---|---|
| duke përfshirë filtrin [l] | 3,95[4] 5,3[5] | 3,5 | 3,75 |
| ndërmjet MIN dhe MAX [l] | 1 | 1 | |

4) Automjet personal
5) Automjet tregtar

## Depozita E Karburantit

| | |
|---|---|
| Benzinë / naftë, sasia e rimbushjes [l] | 60 / 53 |

## Depozita E AdBlue®

| | |
|---|---|
| AdBlue®, sasia e rimbushjes [l] | 17 |

# Pajtueshmëria e rrotave dhe gomave

P.sh. **225/55 R 18 98 V**

**225** gjerësia e gomës, mm

**55** raporti i gjerësisë (lartësia e gomës me gjerësinë e gomës), %

**R** lloji i rripit: Radiale

**RF** lloji: RunFlat

**18** diametri i rrotës, inç

**98** indeksi i ngarkesës p.sh. 98 është ekuivalent me 750 kg

**V** shkronja e kodit të shpejtësisë

Shkronja e kodit të shpejtësisë:

**Q** deri në 160 km/h

**S** deri në 180 km/h

**T** deri në 190 km/h

**H** deri në 210 km/h

**V** deri në 240 km/h

**W** deri në 270 km/h

Zgjidhni një gomë të përshtatshme për shpejtësinë maksimale të automjetit tuaj.

Referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë me automjetin tuaj ose dokumenteve të tjera të regjistrimit kombëtar.
Pajisjet opsionale mund të reduktojnë shpejtësinë maksimale të automjetit.

### Goma direksionale

Gomat direksionale duhet të montohen në mënyrë që të rrotullohen në drejtimin e duhur. Drejtimi i duhur i rrotullimit tregohet nga një simbol (p.sh. një shigjetë) në murin anësor.

# Forcat e shtrëngimit

**⚠ Paralajmërim**

Sigurohuni që të përdorni gjithmonë bulonat e duhura të rrotave nëse ndryshoni rrotat. Kur instaloni rrotën rezervë për përdorim të përkohshëm, mund të përdoren edhe bulonat për disqet prej aliazhi.

**Kujdes**

Nëse automjeti është i pajisur me disqe aliazhi, shtrëngoni bulonat e rrotave manualisht të paktën për pesë rrotullimet e para.

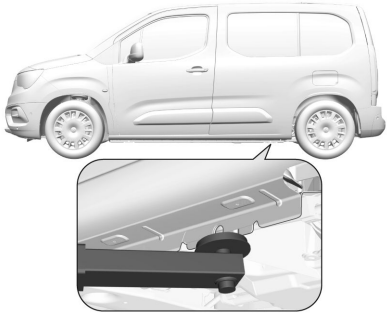
Në varësi të materialit të diskut të rrotës, janë në dispozicion dy bulona të ndryshëm.



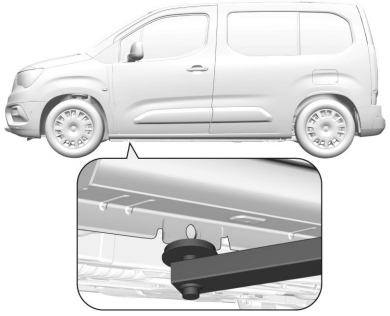
Forca shtrënguese për disqet e aliazhit është 115 Nm.



Forca shtrënguese për disqet e çelikut është 115 Nm.
Përdorni bulonat e duhur të rrotave për disqet përkatëse.
Pozicionet e treguara të ngritjes u referohen përdorimit të krahëve ngritës dhe krikove të përdorura për ndërrimin e gomave të dimrit / verës.



Pozicioni i krahut të pasmë të platformës së ngritjes është në mënyrë qendrore nën pikën përkatëse të ngritjes së automjetit.



Pozicioni i krahut të përparmë të platformës së ngritjes është në qendër nën pikën përkatëse të kërcimit të mjetit.

# Informacioni i klientit

Deklarata e konformitetit ..... 296
Sistemet e transmetimit të radios... 296
Numrat e miratimit të tipit ICASA.... 296
Konsumi i karburantit dhe emetimet e CO² ..... 297
REACH..... 297
Regjistruesit e të dhënave të ngjarjeve ..... 297
Referenca personale..... 297
Të dhënat e përdorimit në automjet..... 298
Të dhënat teknike të automjetit..... 298
Aktivitetet e mirëmbajtjes dhe riparimit..... 298
Sistemi i regjistrimit të të dhënave ADAS (ADR)..... 299
Sistemi i regjistrimit të të dhënave të ngjarjeve (EDR)..... 299
Funksionet e rehatisë dhe Infotainment..... 300
Integrimi i smartfonëve (p.sh. Android Auto® ose Apple® CarPlay®)..... 300
Shërbimet online - lidhja "Over-The-Air"..... 301
Shërbimet online në bazë të marrëveshjeve kontraktuale..... 301
Masat mbrojtëse kundër sulmeve kibernetike..... 301
Zbatimi i detyrimeve ligjore dhe kërkesave përkatëse..... 302
Përdorimi i të dhënave - Përmirësimi i cilësisë së produktit..... 304
Politika Evropiane e Privatësisë së Automjeteve të Lidhura të Stellantis..... 304

# Deklarata e konformitetit

**Shënim**

**Deklaratat e konformitetit për pajisjet radio**

Certifikatat përkatëse janë në dispozicion në faqen e internetit të markës: www.opel.com/conformity

## Sistemet E Transmetimit Të Radios

Ky automjet ka sisteme që transmetojnë dhe / ose marrin valë radioje që i nënshtrohen Direktivës 2014/53/BE dhe Rregulloreve të Pajisjeve Radio 2017 nga Mbretëria e Bashkuar. Prodhuesit e sistemeve të listuara më poshtë deklarojnë pajtueshmërinë me Direktivën 2014/53/BE dhe Rregulloret e Pajisjeve Radio 2017.

## Numrat E Miratimit Të Tipit ICASA

Lista e të gjithë numrave të miratimit të tipit të Autoritetit të Pavarur të Komunikimeve të Afrikës së Jugut (ICASA):
TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387, TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106,

TA-2016/929, TA-2017/3180

# Konsumi i karburantit dhe emetimet e CO²

Konsumi i karburantit dhe distanca e përshkueshme e automjetit nuk ishin të disponueshme në kohën e printimit.

**Informacion i përgjithshëm**

Për vlerat specifike të automjetit tuaj, referojuni Certifikatës së Konformitetit të dhënë me automjetin tuaj ose dokumentet e tjera të regjistrimit kombëtar.
Përcaktimi i konsumit të karburantit rregullohet nga direktiva R (EC) Nr. 715/2007 dhe Nr. 2017/1151 (në versionin më të fundit të zbatueshëm).
Specifikimi i emetimit të CO2 është gjithashtu një përbërës i direktivës.
Shifrat e dhëna nuk duhet të merren si garanci për konsumin real të karburantit të një automjeti të caktuar.
Për më tepër, konsumi i karburantit varet nga stili personal i drejtimit, si dhe nga kushtet e rrugës dhe trafikut.
Të gjitha vlerat bazohen në modelin bazë të BE-së me pajisje standarde.
Në llogaritjen e konsumit të karburantit merret parasysh pesha bazë e automjetit, të konstatuar në përputhje me rregulloret. Pajisjet opsionale mund të rezultojnë në konsum pak më të lartë të karburantit dhe nivele të emetimit të CO2 dhe një shpejtësi maksimale më të ulët.

# REACH

Regjistrimi, vlerësimi, autorizimi dhe kufizimi i lëndëve kimike (REACH) është një rregullore e Bashkimit Evropian e miratuar për të përmirësuar mbrojtjen e shëndetit të njeriut dhe mjedisit nga rreziqet që mund të paraqiten nga lëndët kimike.
Vizitoni www.opel.com për informacione të mëtejshme dhe për qasje në komunikimin e nenit 33.

# Regjistruesit e të dhënave të ngjarjeve

Njësitë e kontrollit elektronik janë instaluar në automjetin tuaj. Këto njësi kontrolli përpunojnë të dhënat e marra nga sensorët e automjetit, për shembull, ose të dhënat që gjenerojnë vetë ose që shkëmbejnë me njëri-tjetrin. Disa prej këtyre njësive të kontrollit janë të nevojshme për funksionimin e duhur të automjetit tuaj, disa të tjera ju ndihmojnë gjatë drejtimit të automjetit (mjetet ndihmëse të drejtimit ose manovrimit), ndërsa të tjerat ofrojnë funksione komode ose Infotainment.
Informacioni i mëposhtëm përmban informacion të përgjithshëm rreth mënyrës së përpunimit të të dhënave brenda automjetit.
Ju do të gjeni informacione shtesë në lidhje me të dhënat specifike që shkarkohen, ruhen dhe transmetohen te palët e treta dhe për çfarë përdoren në automjetin tuaj, nën fjalët kyçe "Mbrojtja e të dhënave". Ky informacion lidhet drejtpërdrejt me referencat për funksionet në fjalë të përfshira në manualin përkatës të automjetit. Këto janë gjithashtu të disponueshme në kushtet e përgjithshme të shitjes së automjetit, në kushtet e përgjithshme të shitjes së shërbimeve të lidhura, ose në internet në faqen e internetit të markës.

## Referenca Personale

Çdo automjet identifikohet me anë të një numri unik të shasisë. Opsionet e mëtejshme, të tilla si targa e automjetit, bëjnë të mundur gjurmimin e të dhënave lidhur me zotëruesin ose drejtuesin e automjetit.
Prandaj, të dhënat e krijuara ose të përpunuara nga njësitë e kontrollit mund të jenë personale, ose të bëhen personale në kushte të caktuara. Në varësi të të dhënave të disponueshme

të automjetit, mund të nxirren përfundime mbi informacione të tilla si, sjellja juaj në drejtimin e automjetit, vendndodhja juaj ose rruga një të cilën udhëtoni, ose lidhur me sjelljen tuaj të përdorimit.

## Të Dhënat E Përdorimit Në Automjet

Njësitë e kontrollit përpunojnë të dhënat e përdorura për funksionimin e automjetit.
Këto të dhëna përfshijnë, për shembull:

- Informacion rreth gjendjes së automjetit (p.sh. shpejtësia, koha e udhëtimit, përshpejtimi anësor, norma e rrotullimit të rrotave, ekrani i lidhjes së rripave të sigurimit).
- Kushtet e ambientit (p.sh. temperatura, sensori i shiut, sensori i distancës)

Si rregull i përgjithshëm, këto të dhëna janë të përkohshme, nuk ruhen për më shumë se një cikël pune dhe përdoren vetëm brenda vetë automjetit. Njësitë e kontrollit shpesh i regjistrojnë këto të dhëna (duke përfshirë çelësin e automjetit). Ky funksion lejon ose ruajtjen e përkohshme ose ruajtjen e përhershme të informacionit në lidhje me gjendjen e automjetit, sforcimet në komponentë, kërkesat për servis, si dhe ngjarjet dhe gabimet teknike.

## Të Dhënat Teknike Të Automjetit

Në varësi të nivelit të pajisjeve të automjetit, të dhënat e ruajtura janë si më poshtë:

- Gjendja e funksionimit të komponentëve të sistemit (p.sh. niveli i mbushjes, presionet e gomave, statusi i karikimit të baterisë).
- Defektet dhe keqfunksionimet në komponentët e rëndësishëm të sistemit (p.sh. dritat, frenat).
- Reagimet e sistemit në situata specifike të drejtimit të automjetit (p.sh. aktivizimi i një airbagu, aktivizimi i sistemeve të kontrollit të stabilitetit dhe frenimit).
- Informacion në lidhje me ngjarjet që kanë dëmtuar automjetin.
- Për automjetet hibride elektrike dhe të karikueshme, niveli i karikimit të baterisë tërheqëse dhe distanca e përshkueshme e përllogaritur.
- Ngjarje të sigurisë kibernetike (p.sh. lidhje të papritura të krijuara me sisteme të panjohura, rindezje të papritura dhe çdo konfigurim jonormal i sistemit).
- Kilometrazhi i saktë ose vula kohore e ngjarjeve të regjistruara (zbulimi i defekteve të brendshme, aktivizimi i sistemeve specifike, etj.), duke lejuar lokalizimin e tyre në kohë.
- Të dhënat dinamike të regjistruara disa sekonda para dhe pas ngjarjeve specifike të drejtimit të automjetit, të tilla si aksidentet, përplasjet ose aktivizimet e Sistemeve të Avancuara të Asistencës për Shoferin (ADAS): të dhënat e drejtimit (p.sh. shpejtësia, përshpejtimi, këndi i drejtimit, shpejtësia e motorit, raporti i zgjedhur në kambio, presioni i pedaleve) dhe fotografitë e mundshme me rezolucion shumë të ulët të shikimit para automjetit (vetëm nëse aktivizohet sistemi ADAS Data Recorder (ADR))).

Në rrethana të veçanta (p.sh. nëse automjeti ka zbuluar një defekt), mund të jetë e nevojshme të regjistrohen të dhëna që përndryshe thjesht nuk do të ruheshin.

## Aktivitetet E Mirëmbajtjes Dhe Riparimit

Kur e çoni automjetin për servis (p.sh. riparime, mirëmbajtje), të dhënat e ruajtura të funksionimit mund të lexohen së bashku me numrin e identifikimit të automjetit dhe të përdoren nëse është e nevojshme. Personeli që punon për

servisin (p.sh. garazhet, prodhuesit) ose palët e treta (p.sh. agjentët e asistencës rrugore) mund të lexojnë të dhënat e automjetit. Kjo vlen edhe për punën e kryer nën masat e garancisë dhe sigurimit të cilësisë.
Këto të dhëna në përgjithësi lexohen nëpërmjet portës OBD (On-Board Diagnostics) të pajisur me ligj në automjet. Përdoret për të raportuar në lidhje me gjendjen teknike të automjetit ose përbërësve të tij dhe lehtëson diagnostikimin e defekteve, në përputhje me detyrimet e garancisë dhe për përmirësimin e cilësisë. Këto të dhëna, në veçanti informacioni në lidhje me sforcimin e komponentëve, ngjarjeve teknike, gabimeve të operatorit dhe defekteve të tjera, i dërgohen prodhuesit, nëse është e nevojshme, së bashku me numrin e identifikimit të automjetit. Gjithashtu mund të thirret edhe përgjegjësia e prodhuesit. Prodhuesi mund të përdorë gjithashtu të dhënat e përdorimit të marra nga automjeti për tërheqjen e produktit. Këto të dhëna mund të përdoren gjithashtu për të kontrolluar garancinë e klientit dhe çdo pretendim të bërë nën garanci.
Çdo defekt i ruajtur në automjet mund të rivendoset nga një kompani shërbimi pas shitjes gjatë punëve të servisimit ose riparimit, ose sipas kërkesës suaj.

## Sistemi I Regjistrimit Të Të Dhënave ADAS (ADR)

Në varësi të nivelit të pajisjeve, automjeti juaj mund të jetë i pajisur me një sistem të regjistrimit të të dhënave ADAS që përpunon vazhdimisht fotografitë dhe të dhënat e drejtimit dhe i regjistron ato brenda automjetit tuaj kur aktivizohen sisteme specifike të asistencës për shoferin (ADAS) (p.sh. ndihma inteligjente për frenimin emergjent, ndërprerja e ndërrimit të korsisë gjysmë-automatike, aty ku zbatohet). Ky sistem synon të japë informacion lidhur me sjelljen e ADAS, duke mbledhur të dhëna çdo herë që shkaktohet ADAS.
Të dhënat në fjalë janë fotografitë gri me rezolucion të ulët të shikimit përpara automjetit dhe të dhënat dinamike të drejtimit (p.sh. shpejtësia, përshpejtimi, këndi i drejtimit, pedali i presionit të frenave, statusi i pulsimit, pozicioni i pedalit të gazit), të dyja të marra çdo sekondë pak para dhe menjëherë pas ngjarjes. Gjithashtu regjistrohet kilometrazhi i saktë dhe ora e ngjarjes. Rezolucioni i fotografive të ruajtura është shumë i ulët për të mundësuar njohjen e fytyrave, leximin e targave ose interpretimin e paneleve në anë të rrugës.
Të gjitha këto informacione të ruajtura mund të nxirren vetëm nga automjeti pranë një servisi të miratuar riparimi, nëpërmjet një pajisjeje të veçantë të lidhur me kabllo me portën OBD. Kjo mund të bëhet me një kërkesë nga ana juaj për shpjegim të ADAS, ose në kontekstin e një hetimi ligjor në lidhje me automjetin tuaj. Ky sistem synon vetëm të ofrojë kontekst shpjegues të aktivizimeve të ADAS. Vetëm aktivizimi i sistemeve specifike ADAS mund ta shkaktojë atë; ky sistem nuk aktivizohet asnjëherë drejtpërdrejt nga zbulimi i aksidenteve ose përplasjeve pa aktivizimin e ADAS. Në rast se ADAS çaktivizohet, sistemi ADR nuk do të regjistrojë asnjë të dhënë.

## Sistemi I Regjistrimit Të Të Dhënave Të Ngjarjeve (EDR)

Përveç kësaj, në varësi të vendit të shitjes dhe detyrimeve ligjore, automjeti juaj mund të jetë i pajisur gjithashtu me një sistem të regjistrimit të të dhënave të ngjarjeve që regjistron të dhëna në rast aksidenti ose përplasjeje, pavarësisht nga statusi i aktivizimit të sistemeve tuaja ADAS. Sipas Rregullores (BE) 2022/545, sistemi EDR është një detyrim ligjor brenda Tregut të Evropës dhe në vendet e tjera që i përmbahen Rregullores së OKB-së Nr. 160; qëllimi i saj është të

ngrijë të dhënat e drejtimit të automjetit kur ndodhin aksidente ose përplasje. Në kundërshtim me sistemin ADR të përshkruar më sipër, fotografitë e skenës nuk regjistrohen kurrë nga sistemi EDR. Të dhënat mund të lexohen vetëm përmes portës OBD nëpërmjet një pajisjeje të veçantë që agjencitë e zbatimit të ligjit mund të përdorin për të analizuar kontekstin e një aksidenti që përfshin automjetin tuaj. Me përjashtim të rasteve të jashtëzakonshme, riparuesit nuk e zotërojnë këtë pajisje.
Për më shumë informacion lidhur me **Regjistruesin e të Dhënave të Ngjarjeve**, shihni seksionin "**Në rast emergjence**" të këtij dokumenti.

## Funksionet E Rehatisë Dhe Infotainment

Cilësimet e rehatisë dhe cilësimet e personalizuara mund të ruhen në automjet dhe të modifikohen ose riinicializohen në çdo kohë.
Në varësi të nivelit të pajisjeve të automjetit, kjo mund të përfshijë:

- Cilësimet e pozicionit të sediljes dhe timonit.
- Cilësimet e shasisë dhe ajrit të kondicionuar.
- Cilësimet e personalizuara, të tilla si ndriçimi i brendshëm.

Ju mund të vendosni të dhënat tuaja në funksionet e sistemit audio dhe telematik të automjetit tuaj, si pjesë e funksionaliteteve të zgjedhura.
Në varësi të nivelit të pajisjeve të automjetit, kjo mund të përfshijë:

- Të dhëna multimediale si muzika, videot ose fotografitë që do të lexohen nga një sistem multimedial i integruar.
- Të dhënat e rubrikës do të përdoren me një sistem të integruar pa duar ose me një sistem navigimi të integruar.
- Destionacionet e shënuara.
- Të dhëna në lidhje me përdorimin e shërbimeve online.

Këto të dhëna për funksionet e komoditetit dhe të argëtimit mund të ruhen lokalisht në automjet ose të ruhen në një pajisje që keni lidhur me automjetin (p.sh. smartfon, pajisje memorieje USB ose aparat MP3). Të dhënat që keni futur vetë mund të fshihen në çdo kohë.
Këto të dhëna mund të transmetohen edhe jashtë automjetit sipas kërkesës suaj, veçanërisht kur përdorni shërbime online në përputhje me cilësimet që keni zgjedhur.

## Integrimi I Smartfonëve (P.sh. Android Auto® Ose Apple® CarPlay®)

Nëse automjeti juaj është i pajisur, mund të lidhni smartfonin tuaj ose një pajisje tjetër portative me automjetin në mënyrë që ta përdorni atë duke përdorur kontrollet e integruara të automjetit. Imazhet dhe tingujt nga smartfoni mund të transmetohen përmes sistemit audio dhe telematik. Informacioni specifik dërgohet njëkohësisht në smartfonin tuaj. Në varësi të llojit të integrimit, kjo përfshin të dhëna të tilla si, vendndodhja, modaliteti ditë/natë dhe informacione të tjera të përgjithshme rreth automjetit. Për më shumë informacion, shihni udhëzimet e përdoruesit për automjetin ose sistemin audio dhe telematik.
Integrimi i një smartfoni ju jep mundësi të përdorni aplikacionet e tij, të tilla si një aplikacion navigimi ose luajtës muzike. Asnjë integrim tjetër midis smartfonit dhe automjetit nuk është i mundur, veçanërisht aksesi aktiv në të dhënat e automjetit. Mënyra se si përpunohen të dhënat më pas përcaktohet nga ofruesi i aplikacionit që përdoret. Aftësia për të ndryshuar cilësimet varet nga aplikacioni në fjalë dhe nga sistemi operativ i instaluar në smartfonin tuaj.

## Shërbimet Online - Lidhja "Over-The-Air"

Nëse automjeti juaj është i lidhur me një rrjet me valë, të dhënat mund të shkëmbehen midis automjetit tuaj dhe sistemeve të tjera.
Lidhja me një rrjet me valë bëhet e mundur nëpërmjet një transmetuesi të vendosur në automjetin tuaj ose një pajisje celulare që keni siguruar (p.sh. smartfon). Shërbimet online mund të përdoren nëpërmjet kësaj lidhjeje me valë. Këto përfshijnë shërbimet dhe aplikacionet online (aplikacionet) që ju ofrohen nga prodhuesi ose ofrues të tjerë.

### Shërbime pronësore

Për sa i përket shërbimeve online të prodhuesit, funksionet përkatëse përshkruhen nga prodhuesi në një mjet të përshtatshëm (p.sh. manuali, faqja e internetit e prodhuesit) dhe sigurohet informacioni në lidhje me mbrojtjen e të dhënave.
Të dhënat personale mund të përdoren për shërbime online. Shkëmbimi i të dhënave për këtë qëllim bëhet përmes një lidhjeje të sigurt, duke përdorur, për shembull, sistemet kompjuterike të posaçme të prodhuesit. Mbledhja, përpunimi dhe përdorimi i të dhënave personale për zhvillimin e shërbimeve kryhet vetëm në bazë të një autorizimi ligjor, për shembull në rastin e një sistemi ligjor të thirrjeve emergjente, ose një marrëveshjeje kontraktuale ose ndryshe sipas një marrëveshjeje pëlqimi.
Ju mund të aktivizoni ose çaktivizoni shërbimet dhe funksionet (disa mund të jenë kundrejt pagesës) dhe, në disa raste, të gjithë lidhjen e automjetit me rrjetin me valë. Kjo nuk përfshin funksionet dhe shërbimet statutore siç është sistemi i komunikimit emergjent.

### Shërbimet e palëve të treta

Nëse përdorni shërbimet online të ofruara nga furnizues të tjerë (palët e treta), këto shërbime i nënshtrohen përgjegjësisë, mbrojtjes së të dhënave dhe termave dhe kushteve të përdorimit të ofruesit në fjalë. Prodhuesi shpesh nuk ka ndikim te përmbajtja e shkëmbyer në këtë drejtim.
Prandaj sigurohuni që jeni të vetëdijshëm për natyrën, shtrirjen dhe qëllimin e mbledhjes dhe përdorimit të të dhënave personale si pjesë e shërbimeve të palëve të treta të ofruara nga ofruesi i shërbimit në fjalë.

## Shërbimet Online Në Bazë Të Marrëveshjeve Kontraktuale

Automjeti juaj mund të zbulojë dhe të marrë të dhëna nga lidhja "Over-The-Air" për të kryer shërbime të kërkuara shprehimisht nga një pajtimtar i shërbimit. Gjatë procesit të abonimit, ne kontrollojmë me mjete të ndryshme legjitimitetin e kërkuesit që konsiderohet si pronar i automjetit për të aktivizuar shërbimet në automjet.
Për më shumë hollësi lidhur me këto shërbime, ju lutemi t'i kërkoni pajtimtarit të shërbimit të sigurojë termat dhe kushtet përkatëse të pranuara. Mund t'i gjeni ato nga aplikacioni Brand Mobile ose faqja e internetit e markës, pasi të jeni lidhur me një llogari Stellantis.

## Masat Mbrojtëse Kundër Sulmeve Kibernetike

Në varësi të modelit, automjeti juaj mund të jetë i pajisur me një sistem që zbulon përpjekjet për sulme kibernetike ose ngjarje të papritura për pikëpamjen e sigurisë kibernetike. Ky sistem, kur është i montuar brenda automjetit, funksionon gjatë gjithë ciklit jetësor të automjetit. Kur zbulohen ngjarje të sigurisë kibernetike (p.sh. lidhje të papritura të krijuara me sisteme të panjohura, rindezje të papritura dhe çdo konfigurim

anormal të sistemit), gjenerohen skedarë të regjistrit, ruhen përkohësisht brenda automjetit tuaj dhe më pas dërgohen te prodhuesi infrastruktura me anë të lidhjes "Over-The-Air". Këta skedarë regjistri analizohen nga Qendra Operative e Sigurisë së Prodhuesit (SOC) për të përcaktuar masat e duhura që mbrojnë automjetet nga ndërveprimet keqdashëse me komponentët elektronikë. Masa të tilla mund të jenë vendosja e përditësimeve të softuerit dhe firmuerit. Qëllimi i këtij sistemi është përmirësimi i masave të sigurisë kibernetike të vendosura brenda automjeteve.
Ai gjithashtu merr pjesë drejtpërdrejt në sigurimin e lidhjes së automjetit tuaj dhe mundësin kryerjen e saktë të shërbimeve online të aktivizuara në automjetin tuaj. Mënyrat për të ushtruar të drejtat tuaja të privatësisë për këtë përpunim përshkruhen në Politikën Evropiane të Privatësisë së Automjeteve të Lidhura të Stellantis (shih më poshtë).

## Zbatimi I Detyrimeve Ligjore Dhe Kërkesave Përkatëse

Kjo listë mund të ndryshojë sipas rregulloreve evropiane. Shini këtë dokument online për t'u siguruar që të keni listën e përditësuar të rregulloreve të zbatueshme në BE. Në varësi të datës së miratimit të llojit të automjetit, disa rregullore nuk mund të zbatohen.
Në përgjithësi, këto detyrime ligjore mund të zbulojnë të dhëna në mënyrë të pavarur nga cilësimet e privatësisë në automjet.

### eCall - Thirrje manuale e urgjencës

Ky funksion ofrohet për të gjithë ciklin e jetës së automjetit.
Ky funksion, aty ku është funksional, ofrohet nëpërmjet shërbimit të Urgjencës Publike të çdo shteti ku ju drejtoni automjetin. Nuk ka rëndësi se ku e keni blerë automjetin tuaj ose ku është regjistruar.
Në rast të një përplasjeje të fortë ose të një aksidenti të rëndë të regjistruar nga PAJISJA në AUTOMJET, me pasojë fikjen e vetë AUTOMJETIT, bëhet automatikisht një telefonatë nga AUTOMJETI në numrin përkatës të Urgjencës Publike (telefonata në "112" brenda Evropës), së bashku me transmetimin e të dhënave minimale të nevojshme për identifikimin dhe vendndodhjen e AUTOMJETIT (d.m.th. vendndodhjen tuaj të saktë, kohën e aksidentit, numrin e identifikimit të automjetit tuaj dhe drejtimin e udhëtimit). Ky informacion transmetohet vetëm nga automjeti juaj në rast aksidenti të rëndë; ai u jep mundësi Shërbimeve Publike të Urgjencës të vlerësojnë dhe menaxhojnë situatën tuaj. Shërbimet e Emergjencave Publike do të veprojnë sipas legjislacionit vendor dhe sipas procedurave të tyre të operimit. Brenda Evropës, shërbimi eCall me bazë 112 është një shërbim publik me interes të përgjithshëm dhe për këtë arsye duhet të jetë i arritshëm falas për të gjithë konsumatorët.
Sipas Rregullores (BE) 2015/758, ky sistem është i detyrueshëm për të gjitha llojet e reja të automjeteve të miratuara për prodhim pas 31 marsit 2018.
Sistemi eCall aktivizohet vetëm nëse automjeti juaj përfshihet në një aksident të rëndë. Në pjesën tjetër të kohës, sistemi mbetet joaktiv. Kjo do të thotë që kur jeni thjesht duke drejtuar automjetin, nuk bëhet asnjë gjurmim i përhershëm (regjistrimi i pozicionit të automjetit tuaj ose monitorimi i drejtimit tuaj) ose transmetimi i të dhënave në emër të këtij shërbimi rregullator.

### OBFCM - Matësi i konsumit të karburantit në bord

Ky SHËRBIM ofrohet për 15 vjet pasi automjeti është vënë në qarkullim në mënyrë të rregullt.
Në përputhje me nenin 9 të Rregullores Zbatuese (BE) 2021/392 ("OBFCM"), ky shërbim rregullator lejon Agjencinë Evropiane të Mjedisit (EEA) të mbledhë

të dhënat e automjetit në lidhje me përdorimin (të tilla si VIN, distanca totale e udhëtuar, karburanti total i konsumuar, energjia totale e rrjetit në bateri kur është e aplikueshme).
Këto të dhëna përdoren nga ZEE për të monitoruar në përdorim real konsumin e karburantit dhe energjisë dhe emetimin e CO2 të automjeteve të reja në mënyrë anonime dhe të grumbulluar.
Siç përmendet në rregulloren OBFCM, KLIENTI mund të refuzojë mbledhjen dhe transmetimin e të dhënave të automjetit për qëllime rregullatore OBFCM. Kjo mund të bëhet duke kontaktuar Qendrën e Kujdesit ndaj Klientit (informacioni i kontaktit i disponueshëm në faqen e internetit të markës në dispozicion për vendin tuaj).

## SLI - Informacion për kufirin e shpejtësisë

Ky funksion do të ofrohet për të gjithë ciklin e jetës së AUTOMJETIT, vetëm për automjetet e shitura brenda Tregut Evropian.
Në zbatim të Rregullores (BE) 2018/858 për miratimin dhe mbikëqyrjen e tregut të mjeteve motorike dhe rimorkiove të tyre, si dhe të sistemeve, komponentëve dhe njësive të veçanta teknike të destinuara për këto automjete të datës 30 maj 2018, të ndryshuar me Rregulloren (BE) 2019/2144 të datës 27 nëntor 2019 dhe Rregulloren e Deleguar të Komisionit (BE) 2021/1958 të datës 23 qershor 2021 (së bashku me "Rregulloret GSR V2"), prodhuesit e automjeteve janë të detyruar t'i pajisin automjetet e reja të shitura në Evropë me sisteme të ndryshme që synojnë garantimin e sigurisë së përgjithshme të këtyre automjeteve.
Sipas nenit 6 të Rregullores (BE) 2019/2144, sisteme të tilla duhet të përfshijnë një sistem "asistence inteligjente të shpejtësisë" (në tekstin e mëtejmë "ISA") që siguron kufirin e zbatueshëm të shpejtësisë për shoferin për të paktën 90% të distancës totale dhe për të paktën 80% të distancës së përshkuar në secilën nga tre llojet e rrugëve (rrugët dhe rrugët urbane, rrugët jo urbane dhe autostradat/autostradat/karrexhatat e dyfishta).
Funksioni SLI i tregon shoferit kufirin e zbatueshëm të shpejtësisë në rrugën ku shoferi udhëton. Funksioni SLI ka si qëllim të përmirësojë sigurinë duke lejuar automjetin të shfaqë në kohë reale kufirin e zbatueshëm të shpejtësisë, edhe kur kushtet e jashtme nuk e lejojnë atë (p.sh. moti, shenja e fshehur nga një automjet tjetër).
Kufiri i zbatueshëm i shpejtësisë merret nga kamera e përparme e automjetit dhe mund të përfundojë përmes sistemit të komunikimit Over-The-Air për të përmirësuar besueshmërinë e informacionit sipas përkufizimit të automjetit. Për të marrë informacion të vlefshëm për kufirin e shpejtësisë, pozicioni aktual i automjetit dërgohet përmes njësisë telematike dhe fshihet menjëherë pas përpunimit. Ndjekja e pozicionit të automjetit nuk është e mundur në asnjë moment. Kjo nuk ndikohet nga cilësimet e privatësisë së automjetit.
Siç kërkohet nga "Rregulloret GSR V2", kjo veçori SLI aktivizohet si opsion standard pas ndezjes me çelës, por mund të çaktivizohet pjesërisht në çdo kohë nga përdoruesi i automjetit, duke qenë se drejtuesi mund të shkurtojë funksionin e paralajmërimit akustik nga cilësimet e automjetit të disponueshme nga ekrani qendror me prekje. Kjo nuk do të ndikojë në funksionin e paralajmërimit vizual që do të mbetet aktiv dhe ende mund të kërkojë transmetimin e të dhënave Over-The-Air të pozicionit të automjetit aktual për zbulimin e saktë të kufirit të shpejtësisë. Në varësi të modelit të automjetit tuaj, mund të jetë e mundur që të ndërpritet plotësisht funksioni SLI (d.m.th. për të ndaluar zbulimin e kufirit të shpejtësisë dhe funksionin paralajmërues të kufirit të shpejtësisë) nga ekrani

qendror me prekje, dhe kështu të ndërpritet transmetimi i të dhënave për udhëtimin aktual.

### Deklarimi i kilometrazhit te shoqata Car-Pass

(Vetëm për automjetet e regjistruara në Belgjikë)
Ky zbulim është aktiv vetëm në Belgjikë, si përgjigje ndaj një ligji të Belgjikës për të parandaluar mashtrimin me kilometrazhin e automjeteve (ligji i Belgjikës i 28 nëntorit 2018, i zbatueshëm nga 01/01/2020). Ai ofrohet gjatë gjithë jetës së automjetit, për sa kohë që shoqata Car-Pass kërkon të dhënat.
Ai konsiston në sigurimin 4 herë në vit të kilometrazhit të çdo automjeti të regjistruar në Belgjikë për Car-Pass, një shoqatë e deleguar nga autoritetet belge për mbledhjen dhe kontrollin e këtyre të dhënave.
Ky kilometrazh mblidhet over-the-air nga Stellantis nëse një shërbim tjetër i lidhur tashmë e përdor atë. Këto të dhëna i transmetohen shoqatës Car-Pass, me kërkesë të këtij organizmi.
Për më shumë informacion, shihni politikën e privatësisë së Car-Pass (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

## Përdorimi I Të Dhënave - Përmirësimi I Cilësisë Së Produktit

Ju pranoni dhe bini dakord që, për të përmirësuar cilësinë e produkteve të prodhuara nga STELLANTIS AUTO SAS si prodhues makinash, të dhënat tuaja të automjetit (siç përcaktohet në Politikën e Privatësisë të Stellantis për shërbimet e lidhura, shih më poshtë) – duke përjashtuar gjeolokacionin e automjetit – të transferohen te prodhuesi i automjeteve me qëllim shmangien e anomalive, analizën e të dhënave të grumbulluara për përmirësimin e produktit ose krijimin e produkteve të reja.
Informacioni i mëtejshëm për këtë dhe mënyrat për të ushtruar të drejtat tuaja të privatësisë për këtë përpunim, tregohen te Politika e Privatësisë Stellantis për shërbimet e lidhura (shih më poshtë).

## Politika Evropiane E Privatësisë Së Automjeteve Të Lidhura Të Stellantis

Politika e Privatësisë për Automjetet e Lidhura ("Politika e Privatësisë") zbatohet për të dhënat personale që ne përpunojmë lidhur me përdoruesit e shërbimeve të lidhura përmes automjetit tonë, faqeve të internetit ose aplikacionit tonë, të cilët kanë nënshkruar kushtet e përgjithshme si klient ose që janë të autorizuar nga një klient për të hyrë dhe përdorur shërbimet e lidhura.
Kjo Politikë e privatësisë është hartuar në përputhje me nenin 13 të Rregullores së BE-së 679/2016 dhe do t'ju ndihmojë të kuptoni më mirë se si e trajtojmë informacionin tuaj.
Në këtë dokument, do të gjeni disa shembuj se si i përpunojmë të dhënat personale dhe përkufizimet që u referohen shpjegimeve më të hollësishme (në fund të kësaj politike të privatësisë). Nëse dëshironi ndonjë sqarim në lidhje me këtë politikë të privatësisë ose mënyrën e përpunimit të të dhënave tuaja, ju lutemi dërgoni kërkesën tuaj në: dataprotectionofficer@stellantis.com. Ky dokument gjendet në faqet e internetit të markës, në seksionin kushtuar shërbimeve të lidhura.
Është gjithashtu në dispozicion në linkun e mëposhtëm: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

# TIRE PRESSURES ADDENDUM

## English

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Wheel base L1. **(4)** Wheel base L2. **(5)** Load 650Kg. **(6)** Load 800Kg. **(7)** Load 950Kg. **(8)** Load 1000Kg. **(9)** Only Combi version. **(10)** Only for vehicles with 5 seats. **(11)** Only for vehicles with 7 seats. **(12)** Only for BEVs with 5 seats. **(13)** Only for BEVs with 7 seats.

## Deutsch

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Radstand L1. **(4)** Radstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Zuladung 800 kg. **(7)** Traglast 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Nur Combi-Version. **(10)** Nur für Fahrzeuge mit 5 Sitzen. **(11)** Nur für Fahrzeuge mit 7 Sitzen. **(12)** Nur für BEV mit 5 Sitzen. **(13)** Nur für BEV mit 7 Sitzen.

## Français

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Empattement L1. **(4)** Empattement L2. **(5)** Charge 650 kg. **(6)** Charge 800 kg. **(7)** Charge 950 kg. **(8)** Charge 1 000 kg. **(9)** Uniquement version Combi. **(10)** Uniquement pour les véhicules à 5 sièges. **(11)** Uniquement pour les véhicules à 7 sièges. **(12)** Uniquement pour les BEV à 5 sièges. **(13)** Uniquement pour les BEV à 7 sièges.

## Español

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distancia entre ejes L1. **(4)** Distancia entre ejes L2. **(5)** Carga 650 kg. **(6)** Carga 800 kg. **(7)** Carga 950 kg. **(8)** Carga 1000 kg. **(9)** Solo la versión Combi. **(10)** Solo para vehículos de 5 plazas. **(11)** Solo para vehículos de 7 plazas. **(12)** Solo para vehículos BEV de 5 plazas. **(13)** Solo para vehículos BEV de 7 plazas.

## Italiano

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Passo L1. **(4)** Passo L2. **(5)** Carico 650 kg. **(6)** Carico 800 kg. **(7)** Carico 950 kg. **(8)** Carico 1000 kg. **(9)** Solo versione Combi. **(10)** Solo per veicoli a 5 posti. **(11)** Solo per veicoli a 7 posti. **(12)** Solo per BEV a 5 posti. **(13)** Solo per BEV a 7 posti.

## Български

**(1)** ДВГ. **(2)** BEV. **(3)** Колесна база L1. **(4)** Колесна база L2. **(5)** Товар 650 kg. **(6)** Товар 800 kg. **(7)** Товар 950 kg. **(8)** Товар 1000 kg. **(9)** Само версия Combi. **(10)** Само за автомобили със 5 седалки. **(11)** Само за автомобили със 7 седалки. **(12)** Само за BEV с 5 седалки. **(13)** Само за BEV с 7 седалки.

## Català

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distància entre eixos L1. **(4)** Distància entre eixos L2. **(5)** Càrrega 650 kg. **(6)** Càrrega 800 kg. **(7)** Càrrega 950 kg. **(8)** Càrrega 1000 kg. **(9)** Només versió Combi. **(10)** Només per a vehicles de 5 places. **(11)** Només per a vehicles de 7 places. **(12)** Només per a BEV de 5 places. **(13)** Només per a BEV de 7 places.

## Čeština

**(1)** Spalovací motor. **(2)** BEV. **(3**) Rozvor L1. **(4)** Rozvor L2. **(5)** Zatížení 650 kg. **(6)** Zatížení 800 kg. **(7)** Zatížení 950 kg. **(8)** Zatížení 1000 kg. **(9)** Pouze

verze Combi. **(10)** Pouze u pětimístných vozidel. **(11)** Pouze u sedmimístných vozidel. **(12)** Pouze u pětimístných vozidel BEV. **(13)** Pouze u sedmimístných vozidel BEV.

## Slovenčina

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Rázvor L1. **(4)** Rázvor L2. **(5)** Zaťaženie 650 kg. **(6)** Zaťaženie 800 kg. **(7)** Zaťaženie 950 kg. **(8)** Zaťaženie 1 000 kg. **(9)** Len verzia Combi. **(10)** Iba vo vozidlách s 5 sedadlami. **(11)** Iba vo vozidlách s 7 sedadlami. **(12)** Len v BEV s 5 sedadlami. **(13)** Len v BEV s 7 sedadlami.

## Dansk

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Akselafstand L1. **(4)** Akselafstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Kun Combi-version. **(10)** Kun til biler med 5 sæder. **(11)** Kun til biler med 7 sæder. **(12)** Kun til BEV'er med 5 sæder. **(13)** Kun til BEV'er med 7 sæder.

## Ελληνικά

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Μεταξόνιο L1. **(4)** Μεταξόνιο L2. **(5)** Φορτίο 650Kg. **(6)** Φορτίο 800Kg. **(7)** Φορτίο 950Kg. **(8)** Φορτίο 1000Kg. **(9)** Μόνο έκδοση Combi. **(10)** Μόνο για οχήματα με 5 καθίσματα. **(11)** Μόνο για οχήματα με 7 καθίσματα. **(12)** Μόνο για οχήματα BEV με 5 καθίσματα. **(13)** Μόνο για οχήματα BEV με 7 καθίσματα.

## Eesti keel

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Teljevahe L1. **(4)** Teljevahe L2. **(5)** Koormus 650 kg. **(6)** Koormus 800 kg. **(7)** Koormus 950 kg. **(8)** Koormus 1000 kg. **(9)** Ainult Combi versioon. **(10)** Ainult 5 istmega sõidukitel. **(11)** Ainult 7 istmega sõidukitel. **(12)** Ainult 5-istmelistele akuga elektriautodele. **(13)** Ainult 7-istmelistele akuga elektriautodele.

## Suomi

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3)** Akseliväli L1. **(4)** Akseliväli L2. **(5)** Kuorma 650 kg. **(6)** Kuorma 800 kg. **(7)** Kuorma 950 kg. **(8)** Kuorma 1000 kg. **(9)** Vain Combi-versio. **(10)** Vain 5-paikkaisiin autoihin. **(11)** Vain 7-paikkaisiin autoihin. **(12)** Vain 5-paikkaisiin täyssähköajoneuvoihin (BEV). **(13)** Vain 7-paikkaisiin täyssähköajoneuvoihin (BEV).

## Hrvatski

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3)** Međuosovinski razmak L1. **(4)** Međuosovinski razmak L2. **(5)** Opterećenje 650 kg. **(6)** Opterećenje 800 kg. **(7)** Opterećenje 950 kg. **(8)** Opterećenje 1000 kg. **(9)** Samo verzija Combi. **(10)** Samo za vozila s 5 sjedala. **(11)** Samo za vozila sa 7 sjedala. **(12)** Samo za BEV vozila s 5 sjedala. **(13)** Samo za BEV vozila sa 7 sjedala.

## Magyar

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Tengelytáv L1. **(4)** Tengelytáv L2. **(5)** Terhelés 650 kg. **(6)** Terhelés 800 kg. **(7)** Terhelés 950 kg. **(8)** Terhelés 1000 kg. **(9)** Csak Combi változat. **(10)** Csak 5 üléses járműveknél. **(11)** Csak 7 üléses járműveknél. **(12)** Csak 5 üléses BEV járműveknél. **(13)** Csak 7 üléses BEV járműveknél.

## Lietuvių

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Važiuoklės bazė L1. **(4)** Važiuoklės bazė L2. **(5)** Apkrova 650 kg. **(6)** Apkrova 800 kg. **(7)** Apkrova 950 kg. **(8)** Apkrova 1000 kg. **(9)** Tik „Combi“ modelis. **(10)** Tik penkiaviečiams automobiliams. **(11)** Tik septynviečiams automobiliams. **(12)** Tik penkiaviečiams BEV automobiliams. **(13)** Tik septynviečiams BEV automobiliams.

## Latviešu

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Garenbāze L1. **(4)** Garenbāze L2. **(5)** Krava 650 kg. **(6)** Krava 800 kg. **(7)** Krava 950 kg. **(8)** Krava 1000 kg. **(9)** Tikai Combi versija. **(10)** Tikai automobiļiem ar 5 sēdvietām. **(11)** Tikai automobiļiem ar 7 sēdvietām. **(12)** Tikai BEV ar 5 sēdvietām. **(13)** Tikai BEV ar 7 sēdvietām.

## Македонски

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Меѓуоскино растојание L1. **(4)** Меѓуоскино растојание L2. **(5)** Оптоварување 650 kg. **(6)** Оптоварување 800 kg. **(7)** Оптоварување 950 kg. **(8)** Оптоварување 1.000 kg. **(9)** Само верзија Комби. **(10)** Само за возила со 5 седишта. **(11)** Само за возила со 7 седишта. **(12)** Само за возила BEV со 5 седишта. **(13)** Само за возила BEV со 7 седишта.

## Norsk

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Akselavstand L1. **(4)** Akselavstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Kun Combi-versjon. **(10)** Bare for kjøretøy med 5 seter. **(11)** Bare for kjøretøy med 7 seter. **(12)** Bare for BEV med 5 seter. **(13)** Bare for BEV med 7 seter.

## Nederlands

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Wielbasis L1. **(4)** Wielbasis L2. **(5)** Belasting 650 kg. **(6)** Belasting 800 kg. **(7)** Belasting 950 kg. **(8)** Belasting 1000 kg. **(9)** Alleen Combi-versie. **(10)** Alleen voor auto's met 5 stoelen. **(11)** Alleen voor auto's met 7 stoelen. **(12)** Alleen voor BEV's met 5 stoelen. **(13)** Alleen voor BEV's met 7 stoelen.

## Polski

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3)** Rozstaw osi L1. **(4)** Rozstaw osi L2. **(5)** Obciążenie 650 kg. **(6)** Obciążenie 800 kg. **(7)** Obciążenie 950 kg. **(8)** Obciążenie 1000 kg. **(9)** Tylko wersja Kombi. **(10)** Tylko w samochodach 5-miejscowych. **(11)** Tylko w samochodach 7-miejscowych. **(12)** Tylko w 5-miejscowych wersjach BEV. **(13)** Tylko w 7-miejscowych wersjach BEV.

## Português

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distância entre eixos L1. **(4)** Distância entre eixos L2. **(5)** Carga 650 kg. **(6)** Carga 800 kg. **(7)** Carga 950 kg. **(8)** Carga 1000 kg. **(9)** Apenas a versão Combi. **(10)** Apenas para veículos com 5 lugares. **(11)** Apenas para veículos com 7 lugares. **(12)** Apenas para BEV com 5 lugares. **(13)** Apenas para BEV com 7 lugares.

## Română

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Ampatament L1. **(4)** Ampatament L2. **(5)** Sarcină 650 kg. **(6)** Sarcină 800 kg. **(7)** Sarcină 950 kg. **(8)** Sarcină 1000 kg. **(9)** Numai versiunea Combi. **(10)** Numai pentru vehicule cu 5 locuri. **(11)** Numai pentru vehicule cu 7 locuri. **(12)** Numai pentru vehiculele electrice cu baterie (BEV) cu 5 locuri. **(13)** Numai pentru vehiculele electrice cu baterie (BEV) cu 7 locuri.

## Русский

**(1)** ДВС. **(2)** BEV. **(3**) Колесная база L1. **(4)** Колесная база L2. **(5)** Грузоподъемность 650 кг. **(6)** Грузоподъемность 800 кг. **(7)** Грузоподъемность 950 кг. **(8)** Грузоподъемность 1000 кг. **(9)** Только версия Combi. **(10)** Только для 5-местных автомобилей. **(11)** Только для 7-местных автомобилей. **(12)** Только для 5-местных автомобилей BEV. **(13)** Только для 7-местных автомобилей BEV.

## Slovenščina

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Medosna razdalja L1. **(4)** Medosna razdalja L2. **(5)** Obremenitev 650 kg. **(6)** Obremenitev 800 kg. **(7)** Obremenitev 950 kg. **(8)** Obremenitev 1000 kg. **(9)** Samo različica Combi. **(10)** Samo za 5-sedežna vozila. **(11)** Samo za 7-sedežna vozila. **(12)** Samo za 5-sedežna vozila BEV. **(13)** Samo za 7-sedežna vozila BEV.

## Shqip

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Baza e rrotave L1. **(4)** Baza e rrotave L2. **(5)** Ngarkesa 650Kg. **(6)** Ngarkesa 800Kg. **(7)** Ngarkesa 950Kg. **(8)** Ngarkesa 1000Kg. **(9)** Vetëm versioni Combi. **(10)** Vetëm për automjetet me 5 vende. **(11)** Vetëm për automjetet me 7 vende. **(12)** Vetëm për BEV me 5 vende. **(13)** Vetëm për BEV me 7 vende.

## Srpski

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Međuosovinski razmak L1. **(4)** Međuosovinski razmak L2. **(5)** Nosivost 650 kg. **(6)** Opterećenje 800 kg. **(7)** Opterećenje 950 kg. **(8)** Opterećenje 1000 kg. **(9)** Samo kombi verzija. **(10)** Samo kod vozila sa 5 sedišta. **(11)** Samo kod vozila sa 7 sedišta. **(12)** Samo kod BEV vozila sa 5 sedišta. **(13)** Samo kod BEV vozila sa 7 sedišta.

## Svenska

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Hjulbas L1. **(4)** Hjulbas L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Endast kombiversion. **(10)** Endast för bilar med 5 säten. **(11)** Endast för bilar med 7 säten. **(12)** Endast för BEV med 5 säten. **(13)** Endast för BEV med 7 säten.

## Türkçe

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) Dingil mesafesi L1. **(4)** Dingil mesafesi L2. **(5)** Yük 650 kg. **(6)** Yük 800 kg. **(7)** Yük 950 kg. **(8)** Yük 1000 kg. **(9)** Sadece Combi versiyonu. **(10)** Sadece 5 koltuklu araçlar için. **(11)** Sadece 7 koltuklu araçlar için. **(12)** Sadece 5 koltuklu BEV'ler için. **(13)** Sadece 7 koltuklu BEV'ler için.

## Українська

**(1)** ДВЗ. **(2)** BEV. **(3**) Колісна база L1. **(4)** Колісна база L2. **(5)** Навантаження 650 кг. **(6)** Навантаження 800 кг. **(7)** Навантаження 950 кг. **(8)** Навантаження 1000 кг. **(9)** Лише для версії Combi. **(10)** Тільки для 5-ти місних автомобілів. **(11)** Тільки для 7-ти місних автомобілів. **(12)** Тільки для 5-ти місних акумуляторних електричних автомобілів. **(13)** Тільки для 7-ти місних акумуляторних електричних автомобілів.

## ضغوط الإطارات

**(1)** ICE. **(2)** BEV. **(3**) قاعدة العجلات L1. **(4)** قاعدة العجلات L2. **(5)** الحمولة 650.كجم **(6)** الحمولة 800 كجم. **(7)** الحمولة 950 كجم.**(8)**الحمولة 1000 كجم. **(9)** إصدار Combi فقط. **(10)**فقط للسيارات ذات 5 مقاعد. **(11)** فقط للسيارات ذات 7 مقاعد. **(12)** فقط للسيارات الكهربائية ببطاريات وذات 5 مقاعد. **(13)** فقط للسيارات الكهربائية ببطاريات وذات 7 مقاعد.

## לחץ אוויר בצמיגים

**(1)** מנוע שריפה פנימית. **(2)** רכב חשמלי. **(3**) בסיס גלגלים L1. **(4)** בסיס גלגלים L2. **(5)** מטען 650 ק"ג. **(6)** מטען 800 ק"ג. **(7)** מטען 950 ק"ג. **(8)** מטען 1000 ק"ג. **(9)** גרסת Combi בלבד. **(10)** רק בכלי רכב עם 5 מושבים. **(11)** רק בכלי רכב עם 7 מושבים. **(12)** רק ברכב חשמלי עם 5 מושבים. **(13)** רק ברכב חשמלי עם 7 מושבים.

|  |  | |  | |  |
|---|---|---|---|---|---|
| | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) |
| 205/60 R16 | 250/2.5 (36) | 250/2.5 (36)[10] | 260/2.6 (38) | 320/3.2 (46) | 320/3.2 (46) |
| | | 270/2.7 (39)[11] | | | |
| 205/55 R17 | 250/2.5 (36) | 250/2.5 (36)[12] | 260/2.6 (38) | 320/3.2 (46) | 320/3.2 (46) |
| | | 280/2.8 (41)[13] | | | |
| | | 290/2.9 (42)[1] | | | |
| 215/65 R16 | 240/2.4 (35) | 280/2.8 (41) | 260/2.6 (38)[2] | 320/3.2 (46) | 320/3.2 (46) |
| | | | 240/2.4 (35)[1] | | |
| 215/60 R17 | 230/2.3 (33)[1] | 230/2.3 (33)[1] | 250/2.5 (36)[1] | 320/3.2 (46) | 320/3.2 (46) |
| | 250/2.5 (36)[2] | 250/2.5 (36)[2] | 260/2.6 (38)[2] | | |

|  |  | |  | |  |
|---|---|---|---|---|---|
| | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) | kPa/bar (psi) |
| 195/65 R15 | 250/2.5 (36) | 320/3.2 (46) | 250/2.5 (36) | 320/3.2 (46) | 320/3.2 (46) |
| 205/55 R17 | 250/2.5 (36)[9] | 270/2.7 (39)[9] | 250/2.5 (36)[9] | 290/2.9 (42)[9] | 290/2.9 (42)[9] |
| 205/60 R16 | 250/2.5 (36) | 250/2.5 (36)[5] | 250/2.5 (36) | 290/2.9 (42) | 290/2.9 (42) |
| | | 290/2.9 (42) | | 320/3.2 (46)[5] | 320/3.2 (46)[5] |
| 215/65 R16 | 240/2.4 (35) | 280/2.8 (41) | 240/2.4 (35) | 280/2.8 (41) | 280/2.8 (41) |
| 215/60 R17 | 240/2.4 (35)[9] | 240/2.4 (35)[9] | 250/2.5 (36)[9] | 320/3.2 (46)[9] | 320/3.2 (46)[9] |

# Indeks


## Special Characters

Çaktivizimi i airbag-ut të pasagjerit përpara ..... 41
Çatia panoramike .....66
Çelës me seksionin e çelësit që paloset 7
Çelësat .....6
Çelësat e simboleve ..... 3
Çelësat rezervë .....6
Çelësi i kuadrit ..... 55
Çmjegullimi/shkrirja e akullit në ekranit të pasmë dhe/ose e pasqyrave të derës 109

## A

AdBlue® .....250
Airbag-ët perde ..... 41
Airbagët anësorë ..... 41
Aksesi në hapësirën e motorit ..... 253
Antifrizi .....252
Antifrizi i motorit ..... 249
Asgjësimi i automjetit në fund të jetës së tij ..... 245
Asistenca e frenimit ..... 151
Asistenca e frenimit (BA) ..... 198
Asistenca e sinjalistikës rrugore (TSA) .....222
Asistencë për nisjen në të tatëpjetë (HSA) ..... 221
Automjeti në Ngarkesë (V2L) .....172

## B

Bateria 12V .....256
Bateritë startuese me acid plumbi ..... 238
Boria ..... 55
Butoni i energjisë ..... 55

## C

Cilësimet e audios ..... 120
Cruise Control .....186
Cruise Control adaptiv (ACC) ..... 189

## D

Deklarata e konformitetit .....296
Depozita e AdBlue® ..... 293
Depozita e karburantit .....293
Dritaret elektrike .....21
Dritat e brendshme ..... 265
Dritat e drejtimit të ditës .....63
Dritat e gjata ..... 59
Dritat e jashtme .....59
Dritat e kthesave .....61
Dritat e leximit .....65
Dritat e lëvizjes prapa ..... 63
Dritat e mirësjelljes ..... 65
Dritat e mjegullës .....263
Dritat e parkimit .....63
Dritat e pasme të mjegullës ..... 63
Dritat e përparme .....261
Dritat e përparme të mjegullës .....62
Dritat e sinjalizimit të rrezikut .....226
Dritat paralajmëruese, matësit dhe treguesit .....91
Dyert ..... 16
Dyert e pasme ..... 16

## E

Ekranet e informacionit ..... 110
Etiketa e informacionit të gomave .....275

## F

Fenerët halogjenë ..... 261
Fenerët LED ..... 263
Fenerët Matrix-LED ..... 63, 65
Filtri i shkarkimit ..... 158
Fluksi i energjisë ..... 89
Forcat e shtrëngimit ..... 294
Frena e parkimit ..... 149
Frenat ..... 149
Frenimi aktiv i emergjencës ..... 151
Frenimi aktiv i emergjencës (AEB) .... 194
Frenimi rigjenerues ..... 152
Fshirësja dhe larësja e xhamit ..... 55
Fshirësja dhe larësja e xhamit mbrapa 57
Funksioni i telekomandës së radios .....7
Furnizimi me karburant në rast emergjence ..... 242

## G

Gomat dhe rrotat .....266
Gomat e dimrit ..... 267

## H

Hapësira e bagazhit .....70
Hapësira e motorit ..... 253
Hapësira ruajtëse e sediljes .....68
Hapësira ruajtëse përpara ..... 68
Heqja e rrotave ..... 233
Hyrja e ajrit .....260
Hyrje ..... 2
Hyrje për mirëmbajtjen dhe kujdesin për automjetin ..... 245

## I

Identifikimi i motorit ..... 274
Imobilizuesi ..... 16
Informacion për shërbimin ..... 245
Informacion sigurie lidhur me gomat ..266
Informacioni i klientit ..... 1, 296–305
Instalimi i rrotave .....234

## K

Kabllo e karikimit .....163
Kambio automatike ..... 152
Kambio manuale ..... 155
Kamera e pamjes së pasme (RVC) ... 216
Kamera në anën e pasagjerit .....202
Kapacitetet e lëngjeve ..... 293
Kapakët e rrotave ..... 268
Karakteristika e thirrjes SOS .....227
Karakteristikat e brendshme ..... 66
Karburanti ..... 159
Karikimi ..... 159
Karikimi i baterisë 12 V ..... 240
Karikimi induktiv ..... 80
Karroceria - Kujdesi i jashtëm .....269
Kaseta e objekteve në kroskot .....66
Kit për riparimin e gomës .....234
Kiti i veglave për ndryshimin e rrotës .228
Komandat zanore ..... 126
Kompjuteri i udhëtimit ..... 89
Konsolë ajrore .....79
Konsumi i karburantit - emetimet e CO2 .....297
Kontroll automatik i dritave ..... 61
Kontrolle periodike ..... 247
Kontrollet e klimës ..... 102
Kontrollet e ndriçimit ..... 59
Kontrollet në timon .....54, 126
Kontrolli automatik i kondicionierit ..... 104
Kontrolli i avancuar i tërheqjes .....199
Kontrolli i çmjegullimit/shkrirjes maksimale të xhamit përpara .....105
Kontrolli i çmjegullimit/shkrirjes së xhamit të pasmë ..... 105
Kontrolli i ndezjes/fikjes së kondicionerit .....102
Kontrolli i nivelit të vajit në motor ..... 254
Kontrolli i sinkronizimit të temperaturës .....106
Kontrolli i shpejtësisë së ventilatorit ...106
Kontrolli i temperaturës .....105
Kontrolli i zbritjes në të tatëpjetë (HDC) .....220
Kontrolli on/off i AC maksimal .....104
Kontrollimi i niveleve të lëngjeve .....247
Konvertuesi katalitik .....158
Kroskoti .....87
Kufizues i fiksuar shpejtësie ..... 186
Kufizuesi i shpejtësisë ..... 184
Kufizuesit për fëmijë ..... 42
Kujdesi për hapësirën e brendshme ..270
Kyçjet për fëmijë në dyert e pasme ..... 18

## L

Larësja e xhamit ..... 57
Levat e ndërrimit të marsheve të montuara në timon .....54
Lëngu i frenave .....249

Lëngjet e frenave dhe freksionit .....252
Lidhshmëria ..... 128
Link për në aplikacionin dhe faqen e internetit të kompanisë .....2
Llojet e karikimit ..... 162
Lloji i shtytjes ..... 4

M
Matësi i nivelit të karburantit ..... 88
Matësi i shpejtësisë ..... 88
Mbajtëse gotash ..... 67
Mbështetësja e përparme e krahut ..... 31
Menyja ..... 114
Mesazhet e sigurisë .....3
Mirëmbajtja e automjetit .....258
Mirëmbajtja e kondicionerit ..... 260
Modalitetet e drejtimit .....157
Morseta e baterisë me lirim të shpejtë .... 241
Motori .....253
Multimedia Pro ..... 134

N
Navigimi ..... 127
Ndezës cigaresh ..... 81
Ndezja duke përdorur baterinë e një automjeti tjetër ..... 239
Ndezja dhe fikja e motorit ..... 142
Ndezja me bateri rezervë .....238
Ndërrimi i baterisë në çelësin elektronik 8
Ndërrimi i dritave .....260
Ndërrimi i fshirëses së xhamit .....258
Ndihma për mbajtjen e korsisë (LKA) 203
Ndihmësi dhe SOS ..... 227
Ngarkimi i automjetit ..... 173
Numri i identifikimit të automjetit (VIN) .... 274
Njohja e tabelave rrugore (TSR) .....221

O
Odometër .....87

P
Pajtueshmëria e karburanteve .....159
Pajtueshmëria e rrotave dhe gomave 294
Palosja e sediljeve të pasme ..... 32
Pamje rrethore .....210
Paneli i instrumenteve ..... 85
Paralajmërimi për daljen nga korsia (LDW) ..... 208
Parashtrënguesit e rripit të sigurimit .... 38
Pasqyra e brendshme .....26
Pasqyra e ekranit të shikimit mbrapa ...26
Pasqyra për mbikëqyrjen e fëmijëve ....26
Pasqyrat .....24
Pasqyrat me ngrohje .....25
Personalizimi ..... 117
Përditësimi i sistemit ..... 117
Përdorimi i bagazhit ..... 20
Përdorimi i derës rrëshqitëse .....19
Përmasat ..... 276
Përzgjedhësi i marshit (Elektrik) ..... 155
Përzgjedhësi i modalitetit të drejtimit . 157
Portat USB .....69, 132
Pozicioni i mbështetëseve të kokës .....26
Pozicioni i sediljes përpara ..... 27
Pozicioni i sediljeve të pasme .....32
Presioni i gomave ..... 267
Prizat 12 V ..... 69
Procedura për riparimin e gomës ..... 234
Profilet .....116

R
Radio ..... 119
Regjistruesit e të dhënave të ngjarjeve .....297
Rimbushja me AdBlue® (Lëngu për emetimet e shkarkimeve) .....258
Rimorkimi i automjetit ..... 176
Rimorkimi i një automjeti tjetër .....178
Rimorkimi rekreativ ..... 176
Ruajtja e automjetit .....246
Ruajtja e një stacioni radioje .....120
Rregullimi i timonit ..... 54
Rripat e sigurimit mbrapa .....37
Rripat e sigurimit përpara ..... 36
Ripi i sigurimit në tre pika ..... 37

S
Sedilje me ngrohje ..... 29
Sediljet .....27
Sediljet e përparme manuale .....28
Sediljet e përparme me palosje ..... 30
Sensorët e parkimit .....212
Sexholinot e rekomanduara ISOFIX .... 45
Si ta përdorni këtë manual .....3
Siguresat .....260
Sinjalet emergjencës ..... 61
Sinjalizim për pikat e verbra anësore (SBSA) .....201
Sistem paralajmërimi akustik i këmbësorëve ..... 13

Sistemet e avancuara të ndihmës për drejtimin (ADAS) ..... 1, 181–225
Sistemi i airbag-ëve ..... 39
Sistemi i airbag-ëve të përparmë .....40
Sistemi i alarmit kundër vjedhjes ..... 13
Sistemi i asistencës për vëmendjen e shoferit ..... 217
Sistemi i bllokimit kundër vjedhjes ..... 13
Sistemi i çelësit elektronik .....8
Sistemi i frenimit antibllokues (ABS) ..200
Sistemi i karikimit (Elektrik) .....159
Sistemi i kontrollit elektronik të stabilitetit (ESC) dhe sistemi i kontrollit të tërheqjes (TCS) ..... 198
Sistemi i kyçjes qendrore .....9
Sistemi i monitorimit të presionit të gomave (TPMS) .....224
Sistemi Infotainment ..... 1, 114–141
Sistemi Multimedia .....122
Solucioni larës ..... 250
Solucioni për larjen e ekranit ..... 249
Stacioni i smartfonit ..... 89
Statusi i karikimit .....172
Statusi i karikimit të baterisë së tensionit të lartë .....88
Stop & Start (ICE) .....146
Strehët e diellit .....24
Sugjerime për drejtimin e automjetit .. 179
Shkëputja - Lidhja e baterisë ..... 241
Shtimi i antifrizit .....255
Shtimi i solucionit larës ..... 255

T
Targa ..... 274
Tavlla ..... 81
Telefon .....129, 141
Temperatura e jashtme .....81
Të dhënat e Automjetit .....276
Të dhënat e motorit .....277
Tërheqja e rimorkios .....175
Timon me ngrohje .....54
Timoni .....54
Trekëndësh paralajmërues .....228
Tymrat e shkarkimit ..... 158
Thellësia e luleve .....267
Thirrja automatike e urgjencës (eCall) .... 227
Thirrje në rast urgjence .....227

U
Udhëzuesi për në shtëpi dhe ndriçimi i mirëseardhjes ..... 62

V
Vaji i motorit .....248, 250, 293
Vendndodhjet e instalimit të kufizuesve për fëmijë .....46
Ventilatorët e ajrit .....106

W
Widget-et ..... 91

X
Xham i përparmë me ngrohje ..... 24
Xhamat ..... 21
Xhami i pasmë .....21
Xhami i përparmë ..... 23

Z
Zgjedhja e frekuencës së radios .....119
Zgjedhja e medias ..... 119
Zgjedhja e një stacioni radioje ..... 119
Zinxhirët e gomave ..... 269

Materiale të ricikluara/Automjete në fund të jetës
Opel Automobile GmbH deklaron, në përputhje me dispozitat e legjislacionit evropian (Direktiva 2000/53) dhe Rregulloren për Automjetet në Fund të Jetës (Përgjegjësia e Prodhuesit) (Ndryshimi) 2010 Nr.1094, se arrin objektivat e përcaktuara nga këto legjislacione dhe se materialet e ricikluara përdoren në prodhimin e produkteve që shet.
Asnjë pjesë e këtij dokumenti nuk mund të riprodhohet ose të përkthehet pa lejen me shkrim nga Opel Automobile GmbH.

Shtypur në BE
06/2025






QUARTZ ENGINE OIL | MOPAR

# Nxitja e inovacionit për të ardhmen.

Për më shumë se 50 vjet, **TotalEnergies dhe Stellantis kanë ndarë një vizion të përbashkët të performancës, inovacionit dhe lëvizshmërisë për të ardhmen.**

Ky partneritet i gjatë është ndërtuar mbi bashkëpunimin e ngushtë teknik, nga dizajni i produktit deri te shërbimi pas shitjes nëpër rrjetet zyrtare. Duke kombinuar ekspertizën e tyre, të dyja kompanitë kanë zhvilluar teknologji të përparuara të lubrifikimit të përshtatura për nevojat në zhvillim të motorëve Opel.

Gama e markave **Quartz Mopar** dhe **Quartz EV3R Mopar** pasqyron këtë ekspertizë të përbashkët. Projektuar dhe **miratuar në mënyrë specifike nga Opel** , ato përfshijnë **vajra motorikë me performancë të lartë** që mbulojnë çdo motor Opel. Çdo formulim ndihmon në mbajtjen e motorëve të pastër, zvogëlimin e konsumit dhe mbështetjen e efikasitetit të karburantit, duke siguruar funksionim të qetë milje pas milje, edhe në kushtet më të vështira.

Po e çojmë më tej inovacionin me **Quartz EV3R Mopar,** i cili prezanton **qasjen 3R (Reduktim, ripërdorim, rigjenerim)** duke përdorur vajra bazë të rigjeneruar dhe një shishe të ricikluesshme, ndërsa ofron të njëjtën performancë si vajrat standarde Quartz, me një ndikim më të ulët në krahasim me produktet tona konvencionale.

Riparuesi juaj i autorizuar i Opel do t'ju rekomandojë vajin e duhur për modelin dhe programin e shërbimeve të automjetit tuaj. I disponueshëm dhe i **rekomanduar brenda rrjeteve të autorizuara pas shitjes nga Opel,** Quartz Mopar ofron besim, qëndrueshmëri dhe teknologji të provuar të mbështetur nga dekada partneriteti.

OPEL rekomandon TotalEnergies

OPEL | TotalEnergies

PARTNERË ZYRTARË

**www.opel.com**

Të drejtat e autorit nga Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informacioni që ndodhet në këtë botim është në fuqi në datën që tregohet më poshtë. Opel Automobile GmbH ushtron të drejtën që të bëjë ndryshime në specifikimet teknike, veçoritë dhe projektimi i automjeteve që lidhen me informacionin në këtë botim, si edhe ndryshime në vetë botimin.

Edicioni: Maj 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.
Printuar në letër të zbardhur pa klor.

OCOMBEO2505sq-2